



EN-1

FR-2

DE-3

NL-4

ES-5

IT- 6

DA-7

PL-8

SV-9

CZ-10

SK-11

## OWNER'S MANUAL



**CT412 BT/ CT412 DAB BT**  
**CT424 BT/ CT424 DAB BT**

- 12 volts

- 24 volts

## Safety Information

Thank you for purchasing this product, please read the manual carefully before operating, and reserve it for future reference.

### PRECAUTIONS

- Only in a 12 or 24-volt DC negative-ground electrical system.
- Disconnect the vehicle's negative battery terminal while mounting and connecting the unit.
- When replacing the fuse, be sure to use one with an identical amperage rating. Using a fuse with a higher amperage rating may cause serious damage to the unit.
- Make sure that pins or other foreign objects do not get inside the unit, they may cause malfunctions, or create safety hazards such as electrical shock.
- If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.
- Keep the volume at a level at which you can hear outside warning sounds (horns sirens, etc.).

### CAUTION

- DO NOT open covers and do not repair by yourself. Ask the dealer or an experienced technician for help.

## Specifications

### General

Power supply (CT412) :	12V DC (10.8V-16V)
Power supply (CT424) :	24V DC (18V-32V)
Maximum power speaker:	12V : 4X41W 24V : 4x20W
Suitable speaker impedance:	4 ohm
Fuse spec:	10A
Weight:	0.7kg
Dimensions (WxDxH):	188x116.3x58.5mm

### FM Stereo Radio

Frequency range:	76 - 90 Mhz (japan mode ) 87.5 - 108 MHz
Signal/noise ratio:	50dB
AUTO Step:	100KHZ

### AM (MW) Radio

Frequency range:	522-1620KHZ
Step:	9KHZ

### LW Radio(EURO)

Frequency range:	153-280KHZ
AUTO Step:	1KHZ

### EXT (AUX)

Jack Stereo 3.5mm ≥ 300mV auxiliary source

## Contents

Safety Information .....	1
Specifications.....	1
Panel Controls.....	2
Button Tips.....	3
Bluetooth Functions.....	7
USB function Summarization.....	7
Other function.....	8
DAB+ function.....	9
FCC.....	13
Troubleshooting.....	14

### User Safety Code

You need to enter password when power on, the original password is 1234.

### BEFORE OPERATION

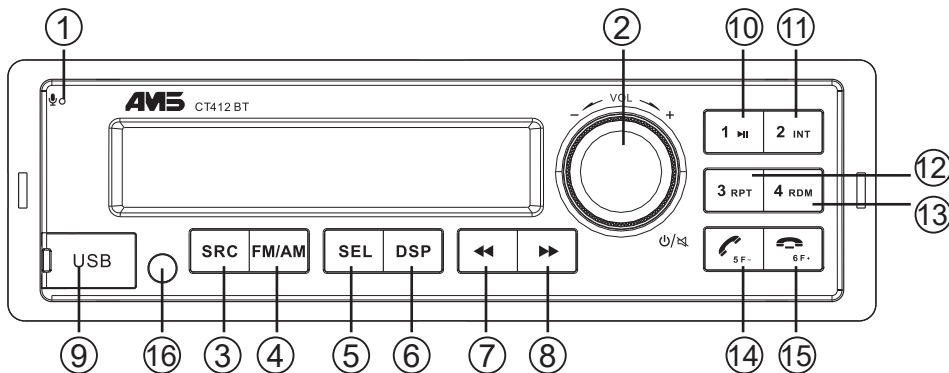
- Do not raise the volume level too much, as this will block outside sounds, making driving dangerous.
- Stop the car before performing any complicated operation.

Note:

1. According to models with different wiring harness to connect the definition of the specific content, please refer to the model label.
2. Specifications and the design are subject to change without notice due to improvements in technology.

## Panel Controls CT412 BT/ CT424 BT

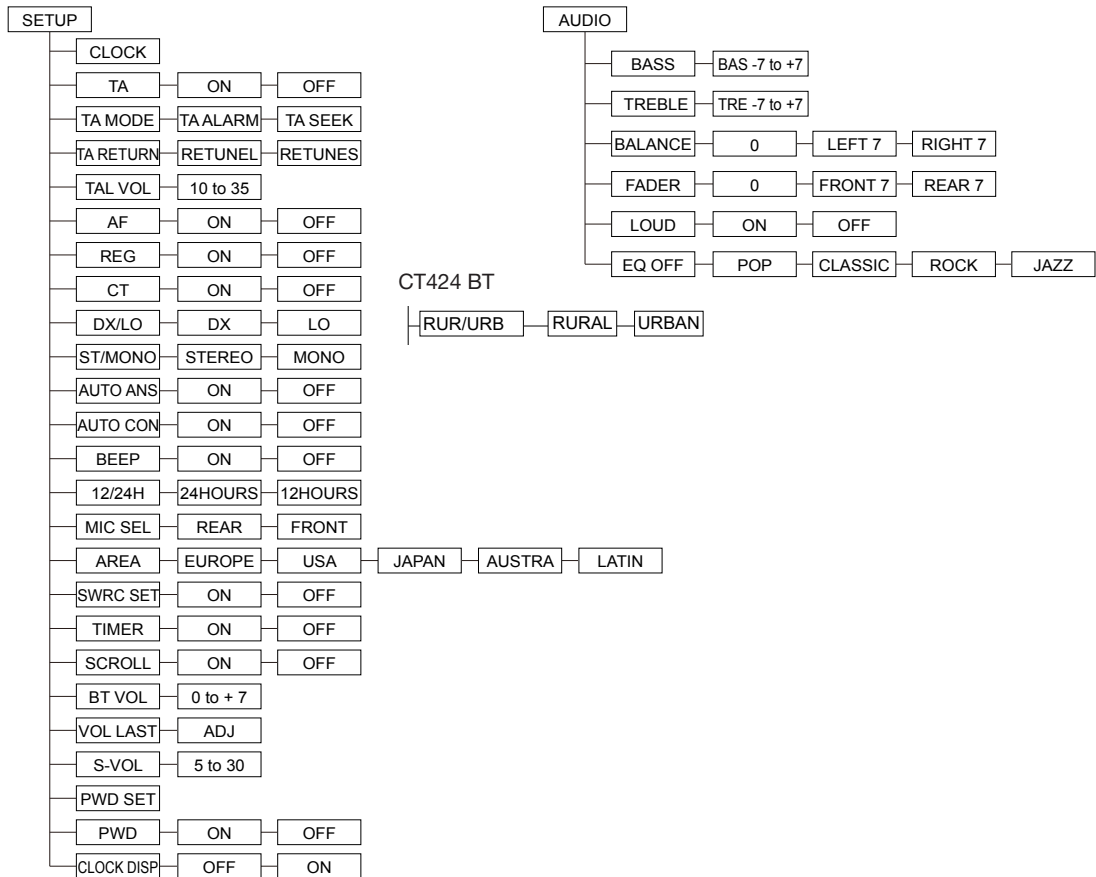
- (1). - Microphone
- (2). - Power on (press),  
- Mute (short press),  
- Adjust volume (rotate)  
- Power off (long press)
- (3). - Press to toggle the playing Sources:  
Radio,  
USB (when USB inserted),  
AUX IN,  
A2DP (when Bluetooth is connected),  
DAB (CT412-DAB-BT)  
- Hold it more than 2 seconds and rotate the [volume] knob to select PTY mode.
- (4). - Band switch:  
CT412BT (FM/AM)  
FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-> LW  
- Auto memory system:hold it to automatically search station and save the strongest signal station to preset from 1 to 6 on the current band.
- (5). - Press [SEL] and rotate [volume] knob to select EQ (equalizer) preset mode.  
- Press to confirm,when selecting the PTY mode,  
When in dial number mode, press [SEL] to start and rotate [volume] knob to dial a phone number.
- (6). - Radio mode: Press [DSP] (display) to access: PTY info/ Display FM/AM frequency/clock  
- MP3 mode: track duration  
- Hold it to enter setting mode
- (7). - Radio mode:  
Automatic search the station from high to low :



- Hold the touch 2 seconds for manual station search.
- MP3 / BT music mode  
Select the previous track  
Fast rewind (long press)
- (8). - Radio mode  
Automatic search the station from low to high:  
Hold the touch 2 seconds for manual station search
- MP3 / BT music mode  
Select the next track  
Fast forward (long press)
- (9). - USB slot
- (10). - Play/pause (when USB / BT music)
- (11). - Auto playback at the beginning of the track (10 seconds) with an

- USB device.
- (12). - MP3 repeat play
- (13). - MP3 random play
- (14). - MP3 folder back/Answer/Dial/Call transfer/Hang on
- (15). - MP3 folder ahead/Hang off/ Disconnect (long press)
- (10-15).  
-1-6 radio preset  
Press to select tune in a preset station.  
Hold for more than 2 seconds to save current station.
- (16). - AUX

# Button Tips



# Button Tips

## MP3 Playback

### Track skip

Press the [◀▶] button to go to the previous or next track.

### MP3 track fast search

Hold it [◀▶] to enter fast forward or reverse back mode.

### Folder select

Press the [5F-]/[6F+] button to select MP3 folder back/ahead.

## Set Clock

### Radio mode:

Press [DSP] button, turn and turn display PTY/Clock/current channel.

MP3 playback mode: press [DSP] button, turn and turn about folder name/file name/ID3 TAG/Clock

Then press [DSP] button more than 2 seconds, 'Clock' displayed, press [SEL] button, rotate the [volume] knob and press [◀▶] button to set, press [SEL] to confirm.

### Automatic clock setting :

While listening an FM RDS station, transmitter updates automatically time on the radio unit.

### Clock format:

Press several times on [SEL] button to view "24 hours".

Rotate [volume] knob to select "12 hours" mode (displays PM or AM).

## System setting

Hold the [DSP] to enter the system setup menu, and press [◀▶] button to select:

CLOCK→TA(ON/OFF)→TA MODE ALARM/SEEK→TA RETURN/RETURNS→TAL VOL(10 to 35) → AF(ON/OFF) → REG(ON/OFF) → CT(ON/OFF) →DX/LOCAL →ST/MONO→

AUTO ANS(ON/OFF) → AUTO CON(ON/OFF) →BEEP(ON/OFF) →12/24H → MIC/SEL (REAR/FRONT) →AREA→SWRC SET (ON/OFF) →TIMER(ON/OFF) →SCROLL(ON/OFF) →BT VOL(0 to +7) →VOL LAST/ADJ →S- VOL(5 to 30) → PWD SET →PWD(ON/OFF)

Wait for 1s and rotate the knob to adjust.

## TA mode

Enable /Disable automatic switching to FM- tuner mode in case of incoming Traffic announcements.

Rotate the [volume] knob to select TA ALARM or TA SEEK mode. If the TA (traffic announcements) is turned on and there is no traffic program identification code received in the specified time, no TA/TP will display and either TA ALARM or TA SEEK will be activated.

### TA ALARM mode

Alarm is turned on

A beep sounds and the display show "No TA-TP" when you are listening a radio station that does not broadcast TP info.

### TA SEEK mode

TA SEEK is automatically activated.

The radio will automatically search for a new "TP" compatible transmitter in case of signal loss on the station playing.

### Note

EUROPE area: add to RDS function, JAPAN, AUSTRALIA and USA area: no RDS function.

### TA setting

Rotate [volume] knob to set ON/OFF.

### TA VOL mode

Rotate the [volume] knob to adjust TA VOL 10-35.

### VOL ADJ mode

Rotate the [volume] knob to select VOL ADJ or LAST mode.

If ADJ selected after pressing >> "S-VOL" will display to adjust the sound [volume] at the radio ignition settings from 5 to 30.

## TA RETURN

On the FM mode, set the TA time space Info of auto search with RDS.

Setting for "LONG", Auto search the TA time space for 180 sec, Setting for "SHORT", auto search the TA time space for 45 sec.

## AREA SETTING

AREA setting: Rotate the [volume] knob to select EUROPE, USA, JAPAN, AUSTRALIA, LATIN

## Audio setting

Press [SEL] button, and press the [◀▶] button to select BASS/TREBLE/BALANCE/FADER/LOUD/EQ function, rotate the knob to adjust.

## Radio Operation

### Radio seek automatically

Press the [◀▶] button to auto search the station rewind / forward.

### Radio tune by step

Hold [◀▶] button more than 2 seconds, switch to the MANUAL mode, then short press [◀▶] button to step search the station rewind / forward.

### Manual Memory Store

At FM1/FM2/FM3/MW1/MW2/LW mode, press and hold button 1-6 to save current station in memory. You can save up to 36 stations in total.

## Button Tips

### RDS

#### AF (Alternative Frequency):

When the radio signal strength is weak, enabling the AF function will allow the unit to automatically search another station with the same PI, but with stronger signal strength.

**PS (Program Service name):** The name of station will be display instead of frequency. Press 2 seconds the [DSP] button and select [◀▶] to set AF/TA/REG, rotate the [volume] knob to open or close AF/TA function.

### PTY function

Hold the [SRC] button to PTY function, rotate the [volume] knob, display NEWS and POP program type.

Press 2 seconds [SRC] button and rotate the [volume] knob to select the type of station **INFO-SPORT-EDUCATE-DRAMA-CULTURE-SCIENCE-VARIED-POPM-ROCK M-EASY M-LIGHT M-CLASSICS-OTHER M-WEATHER-FINANCE-CHILDREN-SOCIAL-RELIGION-PHONEIN-TRAVEL-LEISURE-JAZZ-COUNTRY-NATIONM-OLDIES-FOLK-DOCUMENT-TEST-ALARM**

**REG on:** AF function will implement the regional code (of the PI) and only stations in the current region can be tuned automatically.  
**REG off:** AF function will ignore the regional code(of the PI) and stations in the other regions can also be tuned automatically.

### CT ON/OFF

While listening an FM RDS or DAB station, transmitter updates automatically the clock on the radio unit.

### Automatic display of the clock

This function allows to display automatically the clock instead of the "standard" display (tuner, Aux, A2DP, USB, DAB). After 15 seconds, in case of manipulation of buttons the display will turn back to "standard" display and will return on the clock.

nb : Noted: some radio stations, besides their name, reveal " RT + " information (name of the artist, titles, etc.), in this case the clock will display between 2 scrollings of text.

Activation:

Press 2 seconds on "DSP" and then press the button [◀▶] several times to select function. CLOCK\_DISP displays, select ON to activate the function.

### BT Audio

To play music from a Bluetooth device and control with the unit.

1. Press [SRC] button several time up to select BT MUSIC mode. If the Bluetooth device is connected, the display shows A2DP.
2. To play or pause, press "1" and/or [◀▶] to skip the track  
MUSIC mode : If the Bluetooth device is connected, the display shows A2DP.

### VOL LAST/ADJ mode

Rotate the [volume] knob to select VOL LAST or ADJ mode.

In ADJ mode, rotate the [volume] knob to adjust S-VOL 5-30.

### BEEP mode

Rotate the [volume] knob to select button beep sound on or off.

### SCROLL mode

Rotate the [volume] knob to select SCROLL (ID Tag) mode on or off.

### SWRC function (system wired remote control)

This function allows to control main functions of the radio (VOL-/VOL+ /Source /SEEK+/SEEK-/ Tune Memory /BT-OFF hang off) in USB/BT/A2DP/AUX.

To do so, you need a wired remote to connect to the female input 3.5, yellow connector at the back of the radio.

### SWRC SET

Activate or deactivate the steering wheel controls

### SWRC (RESIST / PWM)

Allows you to select the signal mode of the steering wheel controls:

> RESIST: chain of resistors

## Button Tips

> PWM: frequency - 100 Hz at 12 Volts

### Timer ON/OFF

**Timer ON:** when ignition of the machine is off, you can turn the unit on by pressing POWER button, and it can work for about 2 hours

**Timer OFF:** when ignition of the machine is off, the unit can't work anymore.

### AREA mode

Press [DSP] button more than 2 seconds, then press [◀▶] button several time to select AREA funtion. Rotate the knob to select "EUROPE--USA--JAPAN- AUSTRALATIN".

NB : the radio will delete the preselected station memory

### LOUD ON/OFF

Press [SEL] to display EQ OFF, then press [◀▶] button several time to select LOUD function.

Rotate the [volume] knob to select Loudness ON or OFF.

### STEREO/MONO mode (in Radio mode)

Press [DSP] button more than 2 seconds, then press [◀▶] button several time to select ST/MONO funtion. Rotate the [volume] knob to select FM stereo or mono.

### LOCAL ON/OFF or RURAL/URBAN

Press [DSP] button more than 2 seconds, then press [◀▶] button several time to select DX/LO or RURAL/URBAN. Rotate the [volume] knob to select tuner sensitivity distant or local.

### MIC

In Default settings, the MIC SEL is "REAR". The micro cable is connected at the rear of the radio, we advise you not disconnect the micro cable in order to avoid losing it.

On the non time display menu:

Press and hold [DSP] button more than 2 seconds, then press [◀▶] button several time to select MIC SEL and rotate the [volume] knob to select "FRONT".

Installation recommandation on page 9.

## Bluetooth Functions

### Pairing

1. Open the device's BT function,
2. Search bluetooth equipments by your device. Please make sure your device be detectable (through the menu on the device).
3. Select unit CT412-BT and enter the pairing code:1234. An authorization request may occur on your Bluetooth device in some case. Press [**6F+**] button more than 2 seconds, and the Bluetooth device will be disconnected (only in A2DP mode or phone use).

(The pairing code is not needed for : CT424 BT/CT424 DAB BT)

### AUTO CON mode

Press [DSP] button more than 2 seconds. Press [**◀◀**] or [**▶▶**] to display "AUTO CON". Rotate the [volume] knob to select AUTO CON mode, select on or off. When it is on, it will automatically connect the device.

### AUTO ANS

Press [DSP] button more than 2 seconds. Press [**◀◀**] or [**▶▶**] to display "AUTO ANS". Rotate the [volume] knob to select AUTO ANS mode, select on or off. When it is ON, the radio will automatically hang on after a ring tone (4/5).

### BT mode selecting

Press [SRC] button to select BT mode. Press [DSP] button to display the A2DP information.

### Dialing

1. Phone dialing  
Use your mobile phone dialing, LCD screen displays dialing information.
2. Unit dialing  
Press [SRC] button to switch to A2DP(BT)

mode. Press [**5F-**] the picture hang on and "DIAL NO" appears on the LCD, then press [SEL] button to enter dialing mode. Press [**◀▶**] button and rotate the [volume] knob to input dialing numbers, press [**5F-**] button to dial out.

3. (Not available for CT412 BT) You can search for any call, dialed, missed, or received. As previously for ""DIAL NUM"" function, select ""Dialed"", ""Missed"" or ""Received""  
> Press the [SEL] button to enter the selected history.  
> Turn the [VOL] knob to scroll through the contacts.  
> When the contact's name or mobile phone number is displayed, press the [5F /] button to call the mobile phone number of this contact. Press the [6F /] key to end the call

### Voice switch

During the call, Press the [**5F-**] button to transfer between the unit and your phone.

### Hang up/Answer

Press [**5F-**] button to answer a call, Press [**6F+**] button to hang up.

### A2DP mode

On A2DP music playing mode, press [1] button to pause/play.

Press [**◀▶**] to previous or next track.

In AD2P mode, if your phone is paired you can order vocally by "SIRI" or "Google " application to select and give a call.

On some ANDROID versions you can separate phone book and music management in order to connect two Bluetooth devices

1. Standard Setting (one device phone and media)with your phone you can receive and send a call and listen to your music at your device
2. Double connection (2 phones connected at

## USB Function Summarization

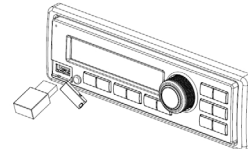
- the same time)
- first in BT ( receipt and phone call)
- second in A2DP mode(listen to your music) you can free media connection on the first phone
- on the phone, enter the Bluetooth setting
- position yourself on the CT412-BT
- go to the setting at this device
- uncheck the setting " audio parameter Media"
- close the acces parameter CT412-BT the first device received an transmit call, the second device playing the audio media, to return to standard parametrage, tick the box of the first device having disconnected the second device

### Voice commands

In the A2DP mode, you can use voice commands (mobile application SIRI / Google voice / and Android) to make a telephone call from the phone book or write a SMS. "Voice commands" function must be activated on your telephone and avoid noisy environment.

### Loading/Take out USB equipment

1. Open the USB cap located on the bottom left of the unit, insert a USB device into the connector and the unit will begin to play automatically.
2. To stop playback of USB device, push the [SRC] button to non USB mode and then remove the USB device.





## Other functions

### USB functions(flash memory type)

1. USB flash memory 2 in 1 support
2. FAT 12/FAT 16/FAT 32 format supported.
3. USB 1.1 support, USB 2.0 support (For 2.0, speed performance is as USB 1.1)
4. WMA files supported
5. Maximum number of MP3 files FAT 32 format supported is 65535 files. (Maximum number of MP3 files NTFS supported is 1000 files.)  
Maximum number of folders is 999.
6. Maximum USB capacity support is 8 GB and best performance with tracks not more than 500, and not exceeding 30 folders.
7. Not all USB devices are compatible with the unit.

### AUX mode

When radio is on, press [SRC] button several time, to display AUX.

nb: Control the track with the external device  
When using AUX mode, only the POWER knob, the [volume] and [SRC] button can be used.

### Timer function

If the device is switched on while the ignition is on, it then switches off and on again automatically with the ignition. This is provided that the A7 contact is connected to the terminal 15/30 of the vehicle. If the device is switched on without the ignition by pressing "POWER", it switches off again after 120 minutes to save the battery. The device can then be switched on

again with "POWER".

**Caution:** When the radio is switched on, the automatic antenna extends.

Therefore always switch off the device when the situation requires it (e.g. in a station car wash).

You can stop this function in the MENU.

### SRC Button (Only DAB radio)

Press the [SRC] button to switch from Radio, USB (when USB is connected), AUX (when the device is connected), BT audio, AD2P (when the BT device is connected)

### Password entered

Rotate the [volume] knob to select the digits, press the [◀/▶] buttons to change the digits. Once the password is fully displayed, press the [SEL] button at least 2 seconds to confirm, the radio switches to the last tuner mode listened. If the password is incorrect, "ERROR" appears on the display. Please enter the password again. If the user code is lost, contact the After Sales Service.

### PWD OFF/ON: Activating/Desactivating the security code.

When the unit is switched on, Press [DSP] button more than 2 seconds then press [◀/▶] button several time to select "PWD

OFF/ON" and turn the [volume] knob to select "ON" or "OFF": the password is activated or deactivated.

When set to "ON", the radio code will be requested or if you have disconnected the permanent + (B + battery), you will have to enter the password after each time the battery is disconnected (the default password is "1234"). If you only turn off the ignition (+15/30), the code will not be requested.

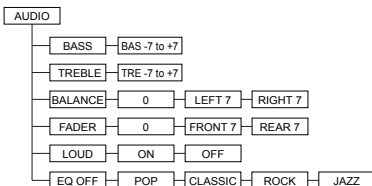
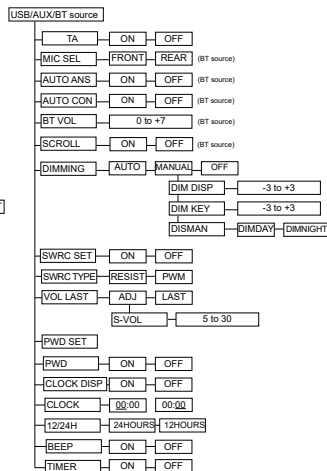
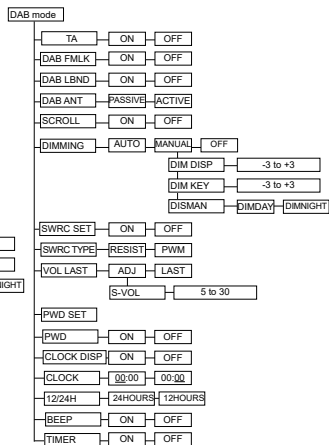
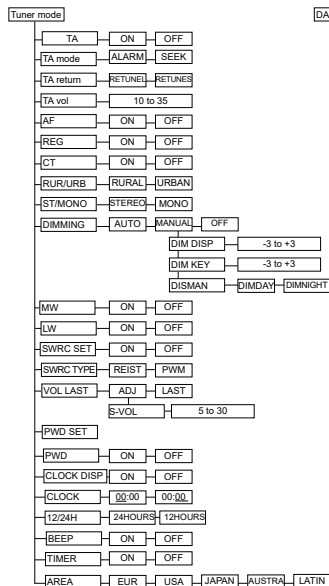
### PWD NEW: Create a new password

You can set a new password for the unit:

Press [DSP] button more than 2 seconds then press [◀/▶] button several time to select "PWD SET", enter your old password, press the [SEL] button at least 2 seconds to confirm. If the old password is incorrect, "ERROR" "AGN" appears on the display, please enter the password again. If the old password is correctly entered, "NEW" is displayed, enter your new password, press the [SEL] button at least 2 seconds to confirm. "AGN" is displayed, enter your new password again and press the [SEL] button at least 2 seconds to confirm; "SET OK" is displayed: the code has been updated.

# DAB+ function

## Menu



# Specifications

## General

Power supply (CT412): 12V DC (10.8V-16V)  
 Power supply (CT424): 24V DC (18V-32V)

Maximum power speaker: 12V : 4X41W  
 24V : 4x20W

Suitable speaker impedance: 4 ohm

Fuse spec: 10A

Weight: 0.56kg

Dimensions (WxDxH): 188x118x58.5mm

## FM Stereo Radio

Frequency range: 76 - 90 Mhz (japan mode )  
 87.5 - 108 MHz

Signal/noise ratio: 50dB

AUTO Step: 100KHz

## AM (MW) Radio

Frequency range: 522-1620KHz

Step: 9KHz

## LW Radio(EURO)

Frequency range: 153-280KHz

AUTO Step: 1KHz

## EXT (AUX)

Jack Stereo 3.5mm ≥ 300mV auxiliary source

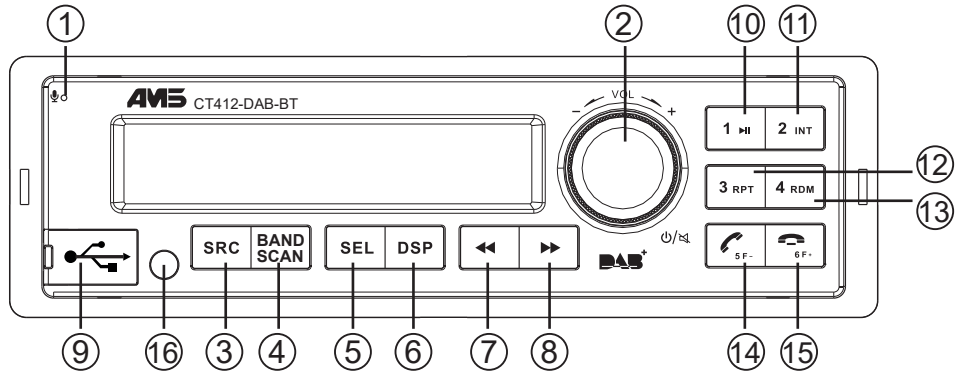
## DIGITAL RADIO (DAB)

Frequency range: 174.928-239.200 MHz  
 1452.960-1490.624MHz

Step: 20KHz

## DAB+ function

- (1). - Microphone
- (2). - Power on (press),  
- Mute (short press),  
- Adjust volume (rotate)  
- Power off (long press)
- (3). - Press to toggle the playing Sources:  
Radio,  
USB (when USB inserted),  
AUX IN,  
A2DP (when Bluetooth is connected),  
DAB (CT412-DAB-BT)  
- Hold it more than 2 seconds and rotate the [volume] knob to select PTY mode.
- (4). - Band switch:  
CT412BT (FM/AM)  
FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-> LW  
CT412-DAB-BT or CT424-DAB-BT (BAND/SCAN)  
DAB 1 / DAB 2 / DAB 3  
- Auto memory system:hold it to automatically search station and save the strongest signal station to preset from 1 to 6 on the current band. DAB mode: scan of DAB transmitters.
- (5). - Press [SEL] and rotate [volume] knob to select EQ (equalizer) preset mode.  
- Press to confirm,when selecting the PTY mode,  
When in dial number mode, press [SEL] to start and rotate [volume] knob to dial a phone number.
- (6). - Radio mode: Press [DSP] (display) to access: PTY info/ Display FM/AM frequency/clock  
- MP3 mode: track duration  
- Hold it to enter setting mode
- (7). - Radio mode:



- Automatic search the station from high to low :
- Hold the touch 2 seconds for manual station search.
- MP3 / BT music mode  
Select the previous track  
Fast rewind (long press)
  - (8). - Radio mode  
Automatic search the station from low to high:  
Hold the touch 2 seconds for manual station search
  - MP3 / BT music mode  
Select the next track  
Fast forward (long press)
  - (9). - USB slot
  - (10). - Play/pause (when USB / BT music)

- (11). - Auto playback at the beginning of the track (10 seconds) with an USB device.
- (12). - MP3 repeat play
- (13). - MP3 random play
- (14). - MP3 folder back/Answer/Dial/Call transfer/Hang on
- (15). - MP3 folder ahead/Hang off/ Disconnect (long press)
- (10-15).  
-1-6 radio preset  
Press to select tune in a preset station.  
Hold for more than 2 seconds to save current station.
- (16). - AUX

# DAB+ function

## DAB Radio Selection

DAB/DAB+ Provides radio programs in digital sound quality. To access Digital Audio Broadcast (DAB) press the [SRC] button and select DAB

## DAB Service SCAN "Synchronising"

If the antenna is not connected, "No signal" will be displayed. If the tuner has never been used, "No service" will be displayed.

Automatic scan:

The radio will initiate an automatic scan of the DAB transmitters for the first operation, or if the DAB transmitters is lost. When the radio is powered on, a DAB station scan starts automatically. Please do not switch sources during the scan (approx. 1 min)

Manual scan:

In DAB mode, if you want to launch a scan, hold down the "BAND/SCAN" button for 1 second. The screen will display the message "SCAN OK" and will display the numbers 1 to 100K one after the other (DAB block). At the end of the scan, the screen will display the number of stations received (e.g. FOUND 39 = 39 stations found) and will broadcast the first station.

## Select DAB group

"Press the [ BAND ] Button to select one of the available DAB groups:  
DAB1 > DAB2 > DAB3. They allow the storage of 6 stations each"

## Tuning a DAB Service

To tune a DAB service push [ << / >> ] to select the next/previous DAB service. "Tuning" is shown on the Display, Then the station is automatically broadcast

## DAB Service List

"To get an overview of receivable DAB services . Push [SEL] for 2 seconds to open the DAB Service List, Rotate the [VOL] knob to scroll through the list of receivable stations. Push [SEL] to tune a DAB service . "Tuning" is shown on the display, then the station is automatically broadcast "

## Storing DAB Favourites

"There are 3 favorite DAB groups available (DAB1 -> DAB2 -> DAB 3). Select DAB1-2-3 where you want to store the station, then press the preset button for more than 2 seconds "

## Recall Stored Favourites

To recall a preset station, briefly press the desired button (1 to 6)

When the DAB signal quality drops significantly, it is preferred to switch and listen to the service via FM. Switching between DAB and FM (DABFMLNK) can be disabled via the system settings menu.

Note: If the AF indicator is not displayed, the radio has not found the corresponding station in FM and can not switch from DAB to FM and vice versa

## Rural / Urban

Press the [ </> ] button several times to select RURAL / URBAN. Turn the [volume] button to select the appropriate tuner mode: RURAL (poor reception) or URBAN (locations near emitters).

## BT VOL

Adjusts the level of the AD2P-BT relative to other sources (from 0 to +7).

## DIMMING

This radio allows manual or automatic dimming of the display and key buttons. Select "DIMMING" from the setup menu and select one of the following:  
> Select "OFF" to deactivate dimming  
> Select the "MANUAL" attenuation when the radio is not connected to the vehicle ignition pin . The change between day and night mode is done by selecting Settings menu "DIMDAY" or "DIMNIGHT"  
> Select the "AUTO" attenuation when the radio is correctly connected to the vehicle ignition pin (A6, +12/24 V lantern or pilot lights), the lighting will change when the parking light is switched on.

## DAB+ function

Select Manual dimming to adjust Brightness of display and Buttons". Select DIM MAN and change between day mode and night mode by selecting "DIMDAY" or "DIMNIGHT"

> To adjust Night Brightness of the display and buttons select "DIMNIGHT"

> To adjust Day Brightness of the display and buttons select "DIMDAY"

### DIM KEY

Select "DIM KEY" and adjust the brightness from the buttons

### DIM DISP

Select "DIM KEY" and adjust the brightness from the display

### MW (ON/OFF)

To enable/disable MW Reception

### LW (ON/OFF)

To enable/disable LW Reception

## Switching automatic between DAB and FM (DABFMLNK)

Switching automatic between DAB and FM (DABFMLNK). When the DAB signal quality drops significantly, it is preferred to switch and listen to the service via FM.

Switching between DAB and FM (DABFMLNK) can be disabled via the system settings menu.

Note: If the AF indicator is not displayed, the radio has not found the corresponding station in FM and can not switch from DAB to FM and vice versa

### DAB ANT

Selection of Active or Passive antenna

### DAB LBND

Rotate the knob to choose DAB LBND ON or OFF (Enable/Disable L-Band Decoding)

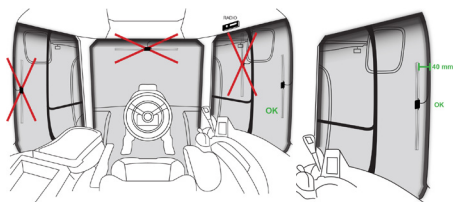
### DAB antenna set-up

Position the antenna

- on the windscreen inside the car
- to the right of the driver for safety reasons
- on a fixed surface; avoid moving parts such as doors, windows, etc.
- vertically and half way up the windscreen, out of the driver's field of vision.

A detailed version of the assembly notes is available on our website.

Please do not cut the yellow tape on the DAB antenna.



### Characteristics

These specifications may be modified without notice.

Frequency band: 170 - 240 MHz (Band III), 1452 - 1492 MHz (Band L), Impedance: 50 Ω

Connector type: SMB

Cable length: 2.9m

## FCC STATEMENT

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and,

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2. any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined

by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body

## TROUBLESHOOTING

The following checklist can help you to solve some issues which you may encounter when using the unit. Before consulting it, check the connections and follow the instructions in the user manual. Do not use the unit in abnormal condition, for example without sound, or with smoke or foul smell can cause fire or electric shock, immediately stop using it and call the save where you purchased it.

Issue	Possible cause	Solution
<b>General</b>		
The unit does not switch on.	Car ignition is not on. Cable is not properly connected. Fuse is burnt.	Turn your car key in the ignition. Check cables connection. Replace fuse with a new fuse of the same capacity.
No sound	Volume is set at minimum or the MUTE function is on.	Check the volume or switch the MUTE function off.
The unit or screen does not work normally.	The unit system is unstable.	Please contact our After Sales Service
<b>Tuner mode</b>		
Unable to receive stations.	The antenna is not correctly connected properly.	Please check if the antenna is correctly connected and check adaptors.
Bad quality reception of radio station.	The antenna is not fully extended or it is broken.	Fully extend the antenna and if broken, replace it with a new one.
Preset stations are lost.	- You may have changed reception AREA (USA...) as this changing cancel all your presets stations.  - You maybe RESET the unit inadvertently (the unit has turned back to factory settings	- Please turn back to the right AREA. - You need to set again all parameters
"No service" in DAB mode	The radio start-up scan was interrupted	Start a new DAB scan
<b>USB mode</b>		
Unable to insert USB device	The USB device has been inserted the wrong way round.	Insert it the other way around.
The USB device cannot be read.	NTFS format is not supported. Application files such as ".exe"cannot be read	Check that the file system is in FAT or FAT32 format. Due to different formats, some models of storage devices or MP3 players may not be read. Please make sure that the USB device only contain WMA or MP3 (AAC not compatible)
<b>Microphone</b>		
practical advice : Bluetooth microphone recommendation	Bad quality sound of the microphone	According the location of the radio in your machine, which microphone to use : - If the radio location is in face to the driver, we recommend then to use the front panel microphone. - If the radio location is not face to the driver but on the sides or rear, we highly recommend the use of wired remote microphone (rear connection) and place the microphone face to the driver.

## Informations concernant la sécurité

Merci d'avoir acheté cet appareil. Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le afin de vous y référer à l'avenir.

### PRECAUTIONS D'EMPLOI

- Utiliser l'appareil uniquement dans un circuit électrique 12 ou 24 Vcc négatif à la masse.
- Déconnecter le pôle négatif de la batterie pendant l'installation et la connexion de l'appareil.
- Lors du changement d'un fusible, s'assurer de le remplacer par un fusible de calibre identique. L'utilisation d'un fusible de calibre supérieur pourrait causer des dommages irréversibles à l'appareil.
- Veiller à ce qu'aucun corps étranger ne pénètre dans l'appareil : cela pourrait entraîner des dysfonctionnements ou compromettre votre sécurité (risque d'électrocution).
- Lorsque le véhicule est resté longtemps à l'arrêt par temps chaud ou froid, attendre que la température du véhicule revienne à la normale avant de faire fonctionner l'appareil.
- NE PAS régler le volume de l'appareil à un niveau où il couvrirait les bruits venant de l'extérieur (klaxons, sirènes, etc.).

### ATTENTION

- NE PAS démonter l'appareil pour tenter de le réparer vous-même. Demander conseil à votre concessionnaire ou à un technicien expérimenté.

## Spécifications

### Généralités

Alimentation (CT412) :	12V DC (10.8V-16V)
Alimentation (CT424) :	24V DC (18V-32V)
Puissance max. haut-parleurs :	12V : 4X41W 24V : 4x20W
Impédance admissible du haut-parleur :	4 ohm
Caractéristique du fusible :	10A
Poids :	0.7kg
Dimensions (L x H x D) :	188x116.3x58.5mm

### Radio FM stéréo

Bande de fréquences:	76-90 Mhz(japan mode ) 87.5 - 108 MHz
Rapport signal/bruit:	50dB
Pas:	100KHz

### Radio AM (MW)

Bande de fréquences:	522-1620KHz
Pas:	9KHz

### Radio EURO (LW)

Bande de fréquences:	153-280KHz
Pas:	1KHz

### EXT (AUX)

Source auxiliaire en Jack Stereo 3.5mm > 300mV

## Table des matières

Informations concernant la sécurité.....	1
Spécifications.....	1
Commandes de façade.....	2
Conseils concernant les boutons.....	3
Fonction Bluetooth.....	7
Lecture USB.....	7
Autres fonctions.....	8
Fonction DAB+.....	9
FCC.....	13
Dépannage.....	14

### Mot de passe

Vous devez entrer le mot de passe à chaque débranchement de batterie. (Le mot de passe par défaut est "1234").

### AVANT TOUTE UTILISATION

- Ne jamais monter le son de manière excessive: cela couvrirait les bruits venant de l'extérieur et rendrait la conduite dangereuse.

- Arrêter la voiture avant toute opération délicate.

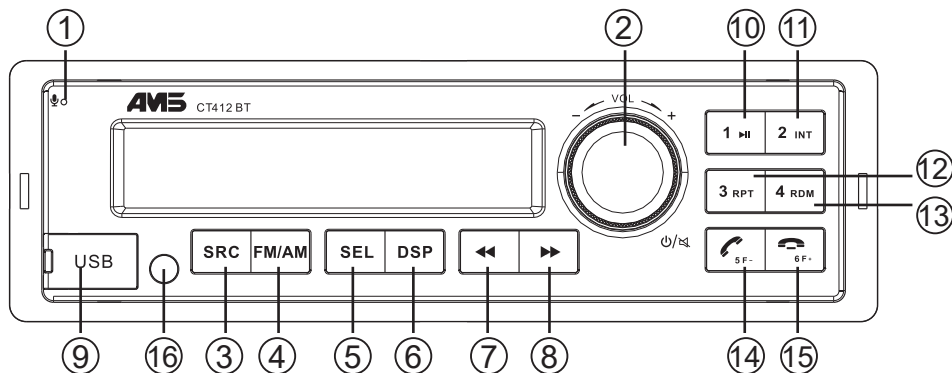
Remarque:

1. Les faisceaux de câblage varient selon les modèles. Pour associer la bonne définition à un contenu spécifique, se reporter à l'étiquette de l'appareil.
2. Les caractéristiques techniques ainsi que l'apparence peuvent être modifiées sans préavis suite à des améliorations de la technologie.



## Commandes de façade CT412 BT/ CT424 BT

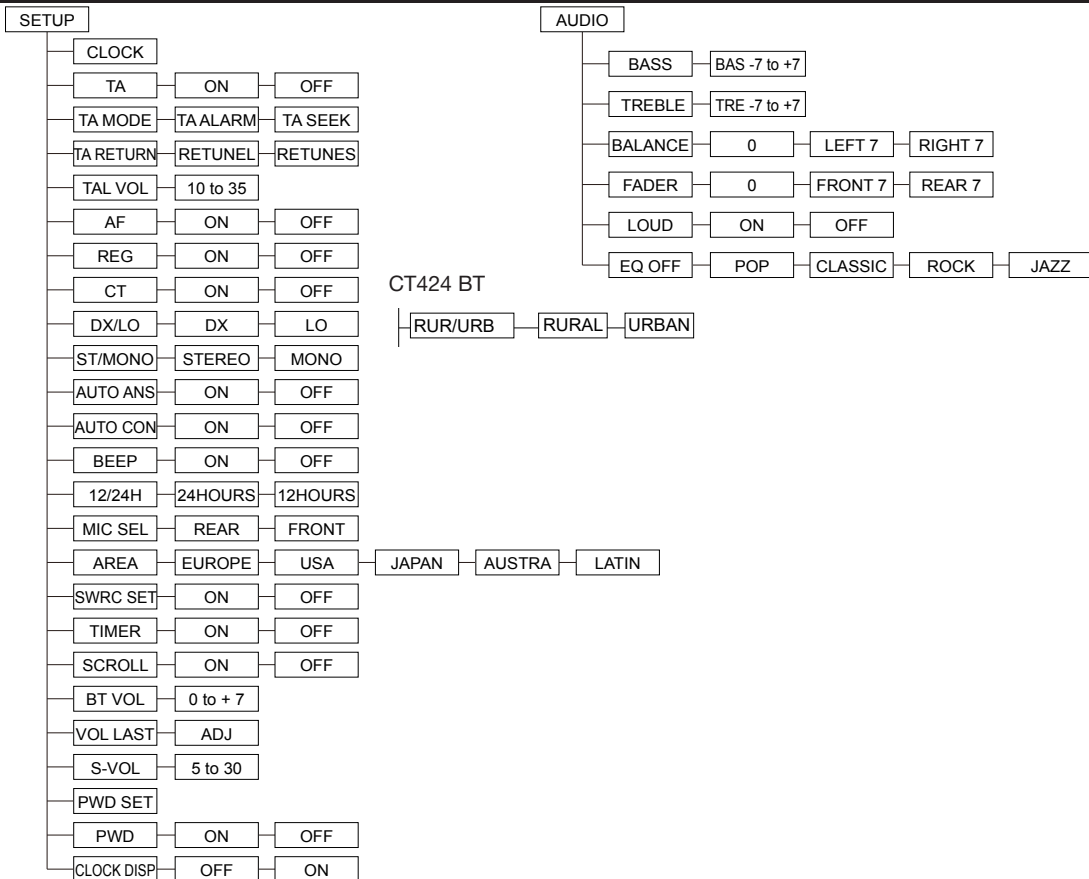
- (1). - Microphone
- (2). - Mise en marche (appuyer),  
- Mute (Appui court),  
Appui court  
- Appui long pour éteindre l'appareil  
- Tourner le bouton pour régler le volume
- (3). - Appuyer sur [SRC] pour changer de sources :  
Radio,  
USB (lorsqu'une clé USB est insérée),  
EXT: entrée auxiliaire,  
A2DP (quand le Bluetooth est connecté)  
DAB (CT412-DAB-BT)  
- Appuyer plus de 2 secondes pour sélectionner le mode PTY
- (4). - Sélection de la bande radio :  
CT412BT (FM/AM)  
FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2 -> LW (EUROPE)  
Système de mémorisation automatique :  
Appuyer plus de 2 secondes pour lancer la recherche de stations automatique et enregistrer les 6 stations présélectionnées avec un signal fort
- (5). - Appuyer sur [SEL] et tourner le bouton [volume] pour sélectionner EQ (equalizer) dans les pré réglages.  
- Quand le mode PTY est sélectionné, appuyer pour confirmer. Lors de la composition d'un numéro, appuyer sur [SEL] pour commencer la saisie puis tourner le bouton [volume] pour composer un numéro de téléphone.
- (6). - En mode écoute radio :



- (7). - Mode Radio  
Recherche de station automatique  
(Appuyer 2 secondes pour une recherche manuelle des stations)  
- Mode MP3  
Sélection de la piste précédente
  - (8). - Mode Radio  
Recherche de station automatique  
(Recherche automatique des stations par ordre croissant)  
- Mode MP3  
Sélection de la piste suivante
- Appuyer sur [DSP] (affichage) pour afficher :  
les infos PTY, FM/AM, la fréquence écoutée, l'horloge  
- Mode MP3 : durée de la piste audio  
- Maintenir le bouton enfoncé pour entrer dans les paramètres

- (9). - Emplacement USB
- (10). - Lecture/pause
- (11). - Lecture automatique des 10 premières secondes de chaque morceau lors d'une écoute via USB.
- (12). - Lecture MP3 en boucle
- (13). - Lecture MP3 aléatoire
- (14). - Dossier MP3 précédent/décrocher
- (15). - Dossier MP3 suivant/raccrocher (10-15).  
- Présélection radio 1 à 6  
Appuyer pour écouter une station présélectionnée.  
Appui long (plus de 2 secondes) pour enregistrer la station en cours.
- (16). - EXT (aux-in 3.5 source)

# Conseils concernant les boutons



## Conseils concernant les boutons

### Lecture MP3

#### Avance rapide

Appuyer sur [◀▶] pour accéder à la piste précédente suivante.

#### Recherche rapide de piste MP3

Appuyer sur [◀▶] pour sélectionner le dossier MP3 précédent suivant.

#### Recherche rapide de piste MP3

Appuyer sur [↶5F-]/[↷6F+] pour sélectionner le dossier MP3 précédent/suivant.

### Réglage et format de l'horloge

#### Mode Radio :

Réglage manuel de l'horloge: Appuyer sur le bouton [DSP] pour afficher le type de programme/l'horloge/la fréquence en cours

#### Mode Lecture MP3 :

Appuyer sur le bouton [DSP] pour afficher le nom du dossier/fichier/la balise ID3/l'horloge: Réglage automatique de l'horloge: Lors de l'écoute d'une station FM RDS, l'émetteur envoie la mise à jour de l'heure automatiquement à l'autoradio.

#### Format de l'horloge:

Appuyer plusieurs fois sur le bouton [SEL] pour afficher "24 hour". Tourner le bouton de [volume] pour sélectionner le mode "12 heures" (affiche PM ou AM).

### Réglages

Maintenir appuyé le bouton [DSP] pour entrer dans le menu des réglages système, puis appuyer sur le bouton [◀▶] afin de sélectionner CLOCK → TA(ON/OFF) → TA MODE ALARM/SEEK → TA RETURN/RETURNS → TAL VOL(10 to 35) → AF(ON/OFF) → REG(ON/OFF) → CT(ON/OFF) → DX/LOCAL → ST/MONO → AUTO ANS(ON/OFF) → AUTO CON(ON/OFF) → BEEP(ON/OFF)

→ 12/24H → MIC/SEL (REAR/FRONT) → AREA → SWRC SET (ON/OFF) → TIMER(ON/OFF) → SCROLL(ON/OFF) → BT VOL(0 to +7) → VOL LAST/ADJ → S- VOL(5 to 30) → PWD SET → PWD(ON/OFF)  
Attendre 1 seconde et tournez le bouton pour effectuer le réglage.

### Mode TA

Activer / Désactiver la commutation automatique en mode FM-tuner en cas d'information trafic routier. Tourner le bouton pour choisir le mode TA ALARM ou le mode TA SEEK. Si le mode TA (Traffic Announcements) est activé et que l'appareil ne reçoit pas de code d'identification TP en temps voulu, la mention TA/TP ne s'affiche pas et ni TA ALARM ni TA SEEK ne sont activés.

#### Mode TA ALARM

L'alarme est activée.

Un signal sonore retentit lors de l'écoute d'une station de radio qui ne diffuse pas les informations trafic TP et affiche "NO TA-TP"

#### Mode TA SEEK

L'autoradio cherchera automatiquement un nouvel émetteur compatible "TP" en cas de perte de ce signal sur la radio écoutée

#### Remarque

Zone EUROPE : fonction RDS disponible  
Zones JAPON AUSTRALIA et USA : fonction RDS non disponible

#### Réglages TA

Tourner le bouton [volume] pour sélectionner ON/OFF.

#### Volume TA mode

Tourner le bouton [volume] pour régler le volume TA VOL : 10-35

#### Mode VOL LAST/ADJUST

Pour activer le mode VOL.LAST, tourner le bouton [volume]. Pour choisir le mode VOL.ADJ, tourner le bouton.

Si ADJ est sélectionné après avoir appuyé sur >>, S-Vol apparaît pour ajuster le [volume] du son au démarrage de la radio (réglage de 5 à 30)

### TA RETURN

Dans le mode FM, régler les informations trafic temps/lieu de la recherche automatique avec RDS. Le réglage est « LONG » quand vous appuyez pendant 180 secondes au cours de la recherche automatique d'informations trafic TA; le réglage TA est court / « SHORT » quand vous appuyez pendant 45 secondes.

### Mode AREA SEL

Tourner le bouton pour choisir la zone EUROPE, USA, JAPAN, AUSTRALIE, LATIN

### Réglages audio

Appuyer sur le bouton [SEL], puis presser le bouton [◀▶] pour choisir parmi les fonctions BASS/TREBLE/BALANCE/FADER/LOUD/EQ. Tourner le bouton [volume] pour régler.

### Tuner

#### Recherche de station automatique

Recherche de station automatique par fréquences décroissantes ou croissantes

[◀▶]

#### Recherche de station pas à pas

Appuyer [◀▶] pendant plus de 2 secondes et passer en mode manuel ; à chaque nouvel appui [◀▶], l'appareil recherche la station suivante (fréquences croissantes ou décroissantes).

#### En mode

FM1/FM2/FM3/MW1/MW2/LW, appuyer longuement sur les boutons 1 à 6 pour enregistrer la station en cours. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 36 stations au total

## Conseils concernant les boutons

### RDS

AF (Alternative Frequencies) : lorsque le signal radio est faible et que la fonction AF est activée, l'appareil recherche automatiquement une autre station présentant le même code d'identification que la station actuelle, mais avec un signal plus fort.

PS (Program Service) : le nom de la station s'affiche au lieu de la fréquence.

Appuyer 2 secondes sur le bouton [DSP] et sélectionner [◀▶] pour régler AF/TA/REG, tourner le bouton [volume] pour ouvrir ou fermer la fonction AF/TA.

### Fonction PTY

Maintenir le bouton [SRC] pour la fonction PTY, tourner le bouton [volume], afficher NEWS et le type de programme POP.

Appuyer sur le bouton [SRC] pendant 2 secondes et tournez le bouton de [volume] afin de choisir le type de station **INFO-SPORT-EDUCATE-DRAMA-CULTURE-SCIENCE-VARIED-POPM-ROCK M-EASY M-LIGHT M-CLASSICS-OTHER M-WEATHER-FINANCE-CHILDREN-SOCIAL-RELIGION-PHONEIN-TRAVEL-LEISURE-JAZZ-COUNTRY-NATIONM-OLDIES-FOLK-DOCUMENT-TEST-ALARM**

REG on:La fonction AF active le code régional des codes d'identification. Seules les stations de la région peuvent être réglées

automatiquement.

REG off:la fonction AF ignore le code régional parmi les codes codes d'identification et les stations des autres régions peuvent être également réglées automatiquement.

### Réglage automatique de l'horloge CT ON/OFF

Lors de écoute d'une station FM RDS ou DAB, l'émetteur envoi la mise à jour de l'heure automatiquement à l'autoradio.

### Affichage automatique de l'horloge

Cette fonction permet d'afficher automatiquement l'horloge à la place de l'affichage "standard" (tuner, Aux, A2DP, USB, DAB). Après une durée de 15 secondes, en cas de manipulation des boutons l'affichage repassera en affichage"standard" et reviendra sur l'horloge.

Nota: Certaines stations radio, en plus de leur nom, font apparaître des informations "RT+" (nom de l'artiste, titre, etc...), dans ce cas l'horloge s'affichera entre 2 défilements de texte.

Activation:

Appuyer 2 secondes sur "DSP" puis presser le bouton

[◀▶] plusieurs fois pour choisir la fonction. CLOCK\_DISP" s'affiche, sélectionner ON pour activer la fonction.

### BT Audio

Pour écouter la musique d'un appareil Bluetooth et contrôler la lecture de cet appareil.

1. Appuyer plusieurs fois sur le bouton [SRC] pour sélectionner le mode BT MUSIC.
2. Pour lancer la lecture ou mettre en pause la lecture, appuyer sur "1" et/ou [◀▶] pour passer la piste audio  
Lors d'une écoute audio :  
Si l'appareil Bluetooth est connecté, l'écran affiche A2DP.

### Mode VOL LAST/ADJUST

Pour choisir le mode VOL.ADJ ou VOL LAST, tourner le bouton [volume]. En mode ADJ, tourner le bouton pour régler le niveau du volume 5-30.

### Mode BEEP

Tourner le bouton [volume] pour activer ou désactiver les bips des touches.

### Mode SCROLL

Tourner le bouton [volume] pour activer ou désactiver le mode SCROLL (ID Tag).

### Fonction SWRC(système de contrôle via télécommande filaire)

Cette fonction permet de régler les fonctions principales de la radio (VOL-/VOL+ /Source /SEEK+/SEEK-/Mémoires tune /BT-OFF

## Conseils concernant les boutons

Raccroché) en USB/BT/A2DP/AUX.

Pour cela, il vous faut une télécommande filaire à raccorder à la fiche femelle 3.5, le connecteur jaune à l'arrière de la radio.

### SWRC SET

Active ou désactive la commande au volant.

### SWRC (RESIST/PWM)

Permet de choisir le mode de signal de la commande au volant:

> RESIST : chaîne de résistances

> PWM : fréquence 100 Hz sous 12 Volts

### Timer ON/OFF

**Timer ON:** quand le moteur de la machine est coupé, vous pouvez allumer la radio en appuyant sur le bouton POWER, elle fonctionnera pendant environ 2 heures

**Timer OFF:** quand le moteur de la machine est coupé, la radio ne peut plus être allumée.

### Mode AREA

Appuyer sur le bouton [DSP] pendant plus de 2 secondes, puis presser le bouton [◀▶] plusieurs fois pour choisir la fonction AREA.

Tourner le bouton pour choisir la zone EUROPE/USA/JAPAN/LATIN/AUSTRA.

NB: La radio supprimera les stations mémorisées.

### LOUD ON/OFF

Appuyer sur [SEL] pour désactiver l'equalizer "EQ OFF". Appuyer plusieurs fois sur [◀▶] pour sélectionner la fonction LOUD. Tourner le bouton [volume] pour activer/désactiver la fonction "Loudness".

### Mode STEREO/MONO (en mode Radio)

Appuyer sur le bouton [DSP] pendant plus de 2 secondes, puis pressez le bouton [◀▶] plusieurs fois pour choisir la fonction ST/MONO. Tourner le bouton [volume] pour choisir FM stéréo ou FM mono.

### LOCAL ON/OFF or RURAL/URBAN

Appuyez sur le bouton [DSP] pendant plus de 2 secondes, puis pressez le bouton [◀▶] plusieurs fois pour choisir DX/LO ou Rural/Urban. Tourner le bouton [volume] pour choisir la sensibilité distante ou la sensibilité locale du tuner.

### MIC

Le réglage par défaut de MIC SEL est "REAR". Le câble du micro est connecté à l'arrière de la radio. Laisser le câble connecté même si vous n'utilisez pas le micro arrière afin de ne pas le perdre. Pour utiliser le micro déporté: A partir du menu autre que le réglage de l'heure, maintenir le bouton [DSP] 2 secondes pour entrer dans le menu des réglages système, puis appuyer sur le bouton [◀▶] afin de sélectionner «MIC SEL»,

puis tourner le bouton de [volume] pour sélectionner « FRONT » si vous n'utilisez pas le microphone tourner le bouton de [volume] pour sélectionner "REAR"  
Recommandation d'installation page 9.

## Association

- Ouvrir la configuration Bluetooth de votre appareil.
- Chercher les équipements Bluetooth de votre appareil. Assurez-vous que votre appareil est détectable (dans les réglages de votre appareil). Certains appareils Bluetooth peuvent vous demander une autorisation.
- Sélectionner CT412-BT et entrer le code d'association: 1234. Certains appareils Bluetooth peuvent vous demander une autorisation. Appuyer sur le bouton [↶F6+] pendant plus de 2 secondes et l'appareil Bluetooth se déconnectera (uniquement en mode A2DP ou utilisation du téléphone). Le code d'appariement n'est pas nécessaire pour le CT424 BT et CT424 DAB BT

## Mode AUTO CON

Appuyer sur [DSP] plus de 2 secondes. Appuyer sur [◀] ou [▶] pour afficher "AUTO CON". Tourner le bouton [volume] pour activer ou désactiver le mode AUTO CON. Lorsqu'il est activé, l'appareil se connectera automatiquement.

## AUTO ANS

Appuyer sur [DSP] plus de 2 secondes. Appuyer sur [◀] ou [▶] pour afficher "AUTO ANS". Tourner le bouton [volume] pour sélectionner le on ou off pour l'activer ou le désactiver. Quand le mode AUTO ANS est activé, la radio décrochera automatiquement le téléphone après 4 à 5 sonneries.

## Sélection du mode BT

Appuyer sur le bouton [SRC] pour choisir le mode BT. Presser le bouton [DSP] afin d'afficher les informations A2DP.

## Composer un numéro

- Composer un numéro  
Utilisez la composition du numéro à partir de votre téléphone mobile, l'écran LCD affiche les informations de composition.
- Composition par l'appareil

Appuyer sur le bouton [SRC] pour passer au mode A2DP(BT). Appuyer sur [↶5F-] pour afficher "DIAL NO" sur l'écran LCD, puis presser le bouton [SEL] afin d'entrer dans le mode composition. Appuyer sur [◀▶] et tourner le bouton pour entrer les numéros à composer, appuyer sur le bouton [↶5F-] pour sortir du menu.

- (Non disponible pour CT412 BT) Vous pouvez rechercher n'importe quel appel, composé, manqué ou reçu.  
Comme vu précédemment pour la fonction "DIAL NUM", sélectionner "Dialed" (appelé), "Missed"(manqué) ou "Received" (reçu)  
> Appuyez sur le bouton [SEL] pour consulter l'historique sélectionné.  
> Tournez le bouton [VOL] pour faire défiler les contacts.  
> Lorsque le nom du contact ou le numéro de téléphone portable est Affiché, appuyez sur le bouton [5F /] pour appeler le numéro de téléphone portable de ce contact. Appuyez sur la touche [6F /] pour terminer l'appel.

## Commutateur vocal

Pendant l'appel, appuyer sur le bouton [↶5F-] pour commuter entre l'appareil et votre téléphone.

## Raccrocher/Répondre

Appuyer sur le bouton [↶5F-] pour répondre à un appel ; appuyer sur le bouton [↶6F+] pour raccrocher.

## Mode A2DP

Pendant le mode lecteur de musique A2DP, appuyer sur le bouton [1] pour mettre en pause ou lancer la musique.

Appuyer sur [◀▶] pour revenir à la chanson précédente ou passer à la suivante. Pendant le mode A2DP, si votre téléphone est associé à l'appareil, il est possible d'utiliser les commandes vocales des applications « SIRI » ou « Google » Sur certaines versions ANDROID, vous pouvez séparer la gestion de l'annuaire et de la musique pour pouvoir connecter 2 appareils Bluetooth.

- Réglage standard (un appareil téléphone et média): vous pouvez recevoir et passer des

appels avec votre téléphone tout en écoutant de la musique par l'appareil  
2. Double connexion (2 téléphones connectés à la fois):

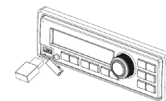
- le premier en BT (réceptions et appels téléphoniques)
- le deuxième en mode A2DP (écouter votre musique) vous pouvez déconnecter les médias du premier téléphone
- sur le téléphone, entrez les réglages du Bluetooth
- associer l'appareil à CT412-BT
- allez dans le réglage sur l'appareil
- désactiver le réglage «paramètres audio média»
- fermer le paramètre d'accès CT412-BT. Le premier appareil reçoit et passe les appels, le deuxième joue les fichiers audio. Pour revenir à la configuration de départ, cocher la case du premier appareil après avoir déconnecté le deuxième.

## Commande vocale

En mode A2DP, vous pouvez commander vocalement le lancement d'un appel du répertoire ou écrire un SMS. via les applications vocales du téléphone (SIRI / Google voice / Assistant sur Android) Il faut que la fonction «commande vocale» soit activée sur votre téléphone et que l'environnement ne soit pas bruyant.

## Insertion/retrait d'une clé USB

- Soulever le cache USB et insérer la clé USB dans le connecteur. L'appareil lit automatiquement les morceaux stockés sur la clé USB et la mention USB s'affiche à l'écran.
- Appuyer sur le bouton [SRC] pour passer en mode NO USB, puis retirer la clé USB.



## Autres fonctions

### Fonctions USB (type mémoire Flash)/lecture de MP3

1. Prise en charge de la mémoire Flash USB 2 en 1
2. Compatibilité FAT 12/FAT 16/FAT 32
3. Prise en charge USB 1.1/2.0 (USB 2.0 à la vitesse USB 1.1 uniquement)
4. Compatible avec les fichiers WMA
5. Nombre maximal de fichiers MP3 : 1 000  
Nombre maximal de dossiers : 999
6. L'utilisation de dispositifs USB présentant une capacité inférieure à 8 Go et comportant moins de 30 dossiers est recommandée
7. Seuls certains types de clés USB sont compatibles avec l'appareil.

### Mode AUX

Quand la radio est allumée, appuyer plusieurs fois sur le bouton [SRC] pour afficher AUX.

nb: Contrôler la lecture audio directement depuis votre appareil :

Quand vous utilisez le mode Aux, seulement les boutons POWER, [volume] et [SRC] (sources) peuvent être utilisés.

### Fonction Timer

Si vous mettez l'appareil en marche alors que le contact est enclenché, il s'éteindra et se rallumera automatiquement à chaque fois que vous mettrez ou couperez le contact. Pour cela, il faut que le contact A7 soit raccordé à la borne 15/30 (après contact ou "ignition key") du véhicule. Si l'appareil est allumé à l'aide de "POWER", contact éteint, il s'arrête après 120 minutes afin de protéger la batterie du véhicule.

Vous pouvez rallumer l'appareil ultérieurement en appuyant sur "POWER".

Attention : L'antenne sort automatiquement lorsque vous mettez la radio en marche. N'oubliez pas de l'éteindre quand la situation l'exige (par exemple : dans une station de lavage de voiture).

### Bouton SRC (radio DAB)

Appuyer sur le bouton [SRC] pour changer de source : Radio, USB (quand un appareil USB est connecté) AUX (quand une entrée AUX-IN est connectée), BT audio et A2DP (quand un appareil Bluetooth est connecté).

### Entrée du mot de passe

Tourner le bouton [volume] pour sélectionner les chiffres, appuyer sur [◀▶] pour changer les chiffres.

Une fois le mot de passe affiché complètement, appuyer sur [SEL] plus de 2 secondes pour confirmer, la radio passe sur le dernier mode écouté (tuner produit neuf).

Si le mot de passe est incorrect, ERROR apparaît. Essayer d'entrer le mot de passe à nouveau. Si vous avez perdu le mot de passe, contactez le Service SAV.

### PWD OFF/ON: désactiver ou activer la fonction mot de passe.

Quand la radio est allumée, appuyer sur la touche [DSP] plus de 2 secondes puis appuyer plusieurs fois sur [◀▶] pour sélectionner

PWD OFF.Tourner le bouton [volume] pour sélectionner ON ou OFF : le mot de passe est activé ou désactivé.

Quand le réglage est sur ON, ou radio demande d'entrer le code de sécurité. Si vous le + permanent (B+ batterie) a été débranché, entrer le mot de passe par défaut : 1234.

Après avoir éteint le contact (+15/30), le code ne sera plus nécessaire.

### PWD NEW: Création d'un nouveau mot de passe

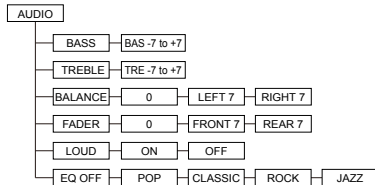
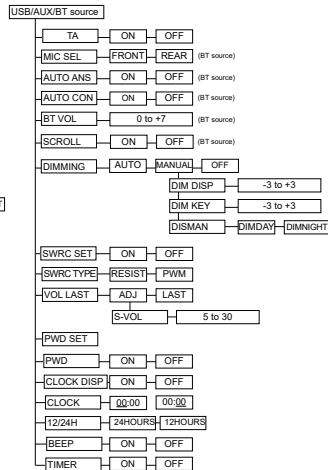
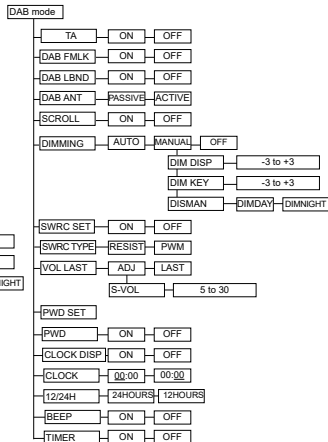
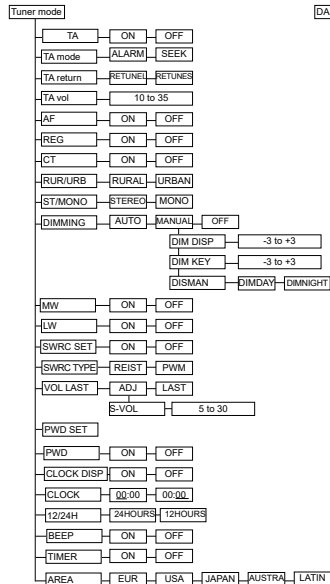
Pour choisir un nouveau mot de passe : Appuyer sur le bouton [DSP] plus de 2 secondes et appuyer plusieurs fois sur [◀▶] pour sélectionner PWD SET. Entrer votre ancien mot de passe, appuyer sur [SEL] plus de 2 secondes pour confirmer.

Si l'ancien mot de passe est incorrect, ERROR apparaît, entrer le mot de passe à nouveau.

Si l'ancien mot de passe est correct, NEW s'affiche. Créer un nouveau mot de passe puis appuyer plus de 2 secondes sur [SEL] pour valider. Si "AGN" s'affiche, entrer à nouveau le mot de passe et appuyer sur [SEL] plus de 2 secondes. SET OK s'affiche, le mot de passe a bien été modifié.

# Fonction DAB+

## Menu



# Spécifications

## Généralités

Alimentation (CT412) 12V DC (10.8V-16V)  
Alimentation (CT424): 24V DC (18V-32V)

Puissance max. haut-parleurs: 12V : 4x41W  
24V : 4x20W

Impédance admissible du haut-parleur: 4 ohm

Caractéristique du fusible: 10A

Poids: 0.56kg

Dimensions (L x H x D): 188x118x58.5mm

## Radio FM stéréo

Bande de fréquences: 76-90 Mhz(japan mode )  
87.5 - 108 MHz

Rapport signal/bruit: 50dB

Pas: 100KHz

## Radio AM (MW)

Bande de fréquences: 522-1620KHz

Pas: 9KHz

## Radio EURO (LW)

Bande de fréquences: 153-280KHz

Pas: 1KHz

## EXT (AUX)

Source auxiliaire en Jack Stereo 3.5mm ≥ 300mV

## DIGITAL RADIO (DAB)

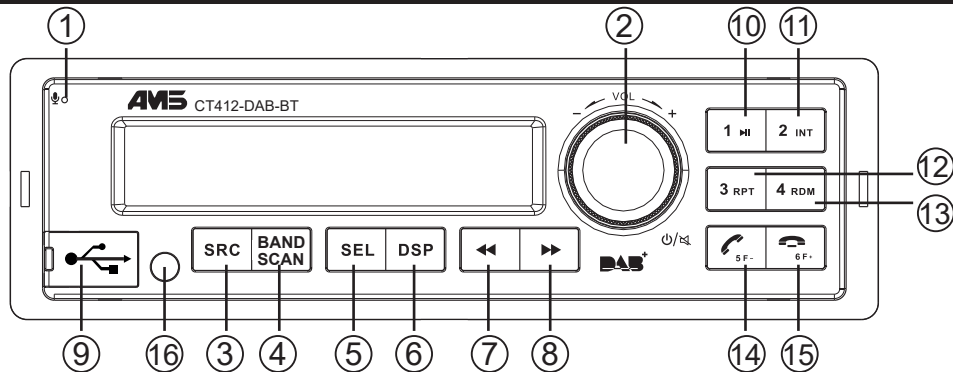
Bande de fréquences: 174.928-239.200 MHz  
1452.960-1490.624MHz

Pas: 20KHz



## Fonction DAB+

- (1). - Microphone
- (2). - Mise en marche (appuyer),  
- Mute (Appui court),  
Appui court  
- Appui long pour éteindre l'appareil  
- Tourner le bouton pour régler le volume
- (3). - Appuyer sur [SRC] pour changer de sources :  
Radio,  
USB (lorsqu'une clé USB est insérée),  
EXT: entrée auxiliaire,  
A2DP (quand le Bluetooth est connecté)  
DAB (CT412-DAB-BT)  
- Appuyer plus de 2 secondes pour sélectionner le mode PTY
- (4). - Sélection de la bande radio :  
CT412BT (FM/AM)  
FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2 -> LW (EUROPE)  
CT412-DAB-BT ou CT424-DAB-BT (BAND/SCAN)  
DAB 1 / DAB 2 / DAB 3  
Système de mémorisation automatique :  
Appuyer plus de 2 secondes pour lancer la recherche de stations automatique et enregistrer les 6 stations présélectionnées avec un signal fort. Mode DAB: scan des émetteurs DAB.
- (5). - Appuyer sur [SEL] et tourner le bouton [volume] pour sélectionner EQ (equalizer) dans les préreglages.  
- Quand le mode PTY est sélectionné, appuyer pour confirmer. Lors de la composition d'un numéro, appuyer sur [SEL] pour commencer la saisie puis tourner



- le bouton [volume] pour composer un numéro de téléphone.
- (6). - En mode écoute radio :  
Appuyer sur [DSP] (affichage) pour afficher :  
les infos PTY, FM/AM, la fréquence écoutée, l'horloge  
- Mode MP3 : durée de la piste audio  
- Maintenir le bouton enfoncé pour entrer dans les paramètres
  - (7). - Mode Radio  
Recherche de station automatique (Appuyer 2 secondes pour une recherche manuelle des stations)  
- Mode MP3  
Sélection de la piste précédente
  - (8). - Mode Radio  
Recherche de station automatique (Recherche automatique des stations

- par ordre croissant)  
- Mode MP3  
Sélection de la piste suivante
- (9). - Emplacement USB
  - (10). - Lecture/pause
  - (11). - Lecture automatique des 10 premières secondes de chaque morceau lors d'une écoute via USB.
  - (12). - Lecture MP3 en boucle
  - (13). - Lecture MP3 aléatoire
  - (14). - Dossier MP3 précédent/décrocher
  - (15). - Dossier MP3 suivant/raccrocher (10-15).  
- Présélection radio 1 à 6  
Appuyer pour écouter une station présélectionnée.  
Appui long (plus de 2 secondes) pour enregistrer la station en cours.
  - (16). - EXT (aux-in 3.5 source)

## Fonction DAB+

### Sélection du mode DAB

DAB / DAB + Fournit des programmes de radio en qualité numérique.

Pour accéder à la diffusion audio numérique (DAB), appuyez sur la touche [SRC] et sélectionnez DAB

### DAB SCAN "synchronisation"

Si l'antenne n'est pas connectée, l'afficheur indiquera « No signal ». Si le tuner n'a jamais été utilisé, l'afficheur indiquera « No service ».

#### Scan automatique :

La radio lancera un scan automatique des « Blocs émetteurs DAB » lors d'une première mise en service, ou lors de la perte de réception d'un émetteur DAB. Au démarrage de la radio, un scan des stations DAB se lance automatiquement. Veuillez ne pas changer de sources pendant le scan (env. 1m)

#### Scan manuel

En mode DAB, si vous désirez lancer un scan, pressez la touche « BAND/SCAN » 1 seconde. L'afficheur indiquera « SCAN OK » et affichera successivement les chiffres de 1 à 100 K (bloc DAB). En fin de scan, il affichera le nombre de stations reçues (exemple FOUND 39 = 39 stations trouvées) et diffusera la première station.

### Sélection du groupe DAB

Appuyez sur le bouton [BAND] pour sélectionner l'un des groupes DAB disponibles:

DAB1 -> DAB2 -> DAB3. Ils permettent le stockage de 6 stations chacun.

### Réglage d'une station DAB

Pour régler une station DAB, appuyez sur [<< / >>] pour atteindre la station DAB suivante / précédente. "Tuning" s'affiche sur l'écran, puis la station est diffusée automatiquement

### Liste des stations

Permet d'obtenir un aperçu des services DAB disponibles.

Appuyez sur [SEL] pendant 2 secondes pour ouvrir la liste de services DAB, tournez le bouton [VOL] pour faire défiler la liste des stations disponibles.

Lorsque la station désirée s'affiche, appuyez sur [SEL] pour valider.

"Tuning" est s'affiché à l'écran, la station est automatiquement diffusée.

### Mémorisation des stations :

Il y a 3 groupes préférés DAB disponibles (DAB1 -> DAB2 -> DAB 3).

Sélectionnez DAB1-2-3 puis appuyez sur la touche de présélection choisi plus de 2 secondes.

### Sélection des stations prérégées

Pour sélectionner une station prérégée, appuyer brièvement sur la touche désirée (1 à 6)

### Rural/Urban

Appuyez plusieurs fois sur la touche [</>] pour sélectionner RURAL / URBAN.

Tournez le bouton [volume] pour sélectionner le mode du tuner approprié:

RURAL (conditions de réception difficiles) ou URBAN (conditions proches des émetteurs).

### BT VOL

Permet de régler le niveau du BT (Bluetooth) par rapport aux autres sources (de 0 à +7).

### DIMMING

Cette radio permet une gradation manuelle ou automatique de l'afficheur et des boutons. Sélectionnez "DIMMING" dans le menu de réglage et sélectionnez l'une des options suivantes:

> Sélectionnez "OFF" pour désactiver la gradation

> Sélectionnez l'atténuation "MANUAL" lorsque la radio n'est pas connectée à la broche d'allumage des véhicules. Vous pouvez alors changer entre le mode jour et nuit en sélectionnant : "DIMDAY" ou "DIMNIGHT" dans le Menu de paramètres.

> Sélectionnez l'atténuation "AUTO" lorsque la radio est connectée correctement à la broche d'allumage des véhicules (voies A6, + 12-24 V lanterne ou veilleuse). L'éclairage de la radio changera à l'allumage de feu de position. Sélectionner le réglage manuel pour ajuster la luminosité de l'affichage et de l'éclairage des boutons. Sélectionner DIM MAN et changer entre le mode jour et le mode nuit en sélectionnant "DIMDAY" ou "DIMNIGHT"

## Fonction DAB+

> Pour régler la luminosité de nuit de l'écran et Les boutons sélectionnez "MIDNIGHT".  
> Pour régler la luminosité de jour de l'écran et Les boutons sélectionnez "DIMDAY"

### DIM KEY

sélectionnez "DIM KEY" et ajustez la luminosité des boutons

### DIM DISP

sélectionnez "DIM DISP" et ajustez la luminosité de l'afficheur

### MW (ON / OFF)

Pour activer / désactiver la réception MW

### LW (ON / OFF)

Pour activer / désactiver la réception LW

### Passage entre DAB et FM (DABFMLNK)

Passage entre DAB et FM (DABFMLNK)  
Lorsque la qualité du signal DAB baisse significativement. Il est possible de basculer sur le même service en FM.

Le passage entre la DAB et la FM (DABFMLNK) peut être désactivé via le menu des paramètres système.

Nota: si le voyant AF n'est pas affiché, la radio n'a pas trouvé de station correspondante en FM et ne pourra pas basculer de DAB en FM et inversement

### DAB ANT

Sélectionner "Active" si une antenne "Active" (préamplifiée) est connectée

### DAB LBND

Tournez le bouton pour choisir DAB LBND sur ON ou OFF (Activer / Désactiver décodage en bande L)

### Installation antenne DAB

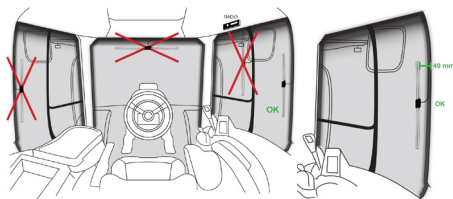
Positionnez l'antenne :

- sur le pare-brise à l'intérieur du véhicule
- à droite du conducteur pour des raisons de sécurité
- sur une surface fixe, évitez les parties mobiles telles que les portes, les fenêtres etc.

- verticalement et centrée en hauteur sur le pare-brise hors du champ de vision du conducteur .

Version de la note de montage complète en téléchargement sur notre site internet.

Nb : Veuillez ne pas couper les rubans jaunes de l'antenne DAB.



### Caractéristiques

Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans notification. Bande de fréquences : 170 - 240 MHz (Band III), 1 452 - 1 492 MHz (Band L), Impédance: 50 Ω  
Type de connecteur: SMB  
Longueur du câble : 2.9 m

# Déclaration FCC

## Déclaration FCC

1. Le présent appareil est conforme à la partie 15 des réglementations FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

( 1 ) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.

( 2 ) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles susceptibles de causer une opération indésirable.

2. Tout changement ou toute modification n'ayant pas été expressément approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorité de l'utilisateur à manipuler cet équipement.

NOTE: Cet équipement a été testé et est conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B en vertu de la partie 15 des réglementations FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, emploie et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, est susceptible de causer des interférences nuisibles aux communications

radio. Il est cependant impossible de garantir qu'aucune interférence n'aura lieu dans une installation en particulier. Si cet équipement émet des fréquences nuisibles:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise du circuit différente de celle où le récepteur est connecté.
- Consultez un revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté si vous avez besoin d'aide. Déclaration de la FCC sur l'exposition aux radiations Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC, définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et manipulé en conservant une distance minimale de 20 cm entre la source de radiations et votre corps.

# DEPANNAGE

La liste de contrôle suivante permet de résoudre certains problèmes susceptibles de survenir lors de l'utilisation de l'appareil. Avant de la consulter, vérifier les branchements et suivre les instructions qui figurent dans le manuel utilisateur. Ne pas utiliser l'appareil dans des conditions anormales, par exemple s'il n'émet aucun son, si de la fumée s'en échappe ou s'il s'en dégage une odeur désagréable : vous vous exposeriez au risque d'incendie ou d'électrocution. Cesser immédiatement de l'utiliser et appeler le magasin où il a été acheté.

Question	Cause probable	Solution
<b>Généralités</b>		
L'appareil ne s'allume pas.	Le contact du véhicule n'est pas mis. Le câble est mal branché. Le fusible est fondu.	Mettre le contact. Contrôler le branchement du câble des cables. Remplacer le fusible par un fusible neuf de même capacité.
Absence de son	Le volume est réglé au minimum ou la fonction MUTE est activée.	Contrôler le volume ou désactiver la fonction "MUTE" ou "sourdine".
L'appareil ou l'écran ne fonctionne pas normalement.	Le système de l'appareil est instable.	Contactez notre service SAV.
<b>Mode TUNER</b>		
Aucune réception	L'antenne est mal branchée.	Vérifiez que l'antenne et les adaptateurs sont correctement connectés.
Réception de mauvaise qualité	L'antenne n'est pas complètement déployée ou est cassée.	Déployer complètement l'antenne et, si elle est cassée, la remplacer par une antenne neuve.
Les stations présélectionnées ont été perdues.	- Vous avez peut-être changé de zone de réception (ex: USA...) ce changement supprime l'ensemble de vos stations pré-enregistrées.  - Vous avez peut-être réinitialisé votre radio par inadvertance avec la fonction RESET. La configuration de votre radio est revenue à ses paramètres de sortie d'usine.	- Retourner dans votre zone de réception - Vous devez saisir à nouveau tous vos paramètres
"No service" en mode DAB	Le scan a été interrompu au démarrage de la radio	Lancer un nouveau scan DAB
<b>Mode USB</b>		
Impossible d'insérer une clé USB.	La carte mémoire ou la clé USB a été insérée du mauvais côté.	L'insérer par l'autre côté.
Impossible de lire la clé USB.	Le format NTFS n'est pas pris en charge. Les fichiers d'applications (par exemple : .exe, ...) ne sont pas compatibles.	Vérifier que le système de fichier USB est au format FAT ou FAT 32. En raison de différences de format, certains modèles de clés USB ou de lecteurs MP3 ne peuvent pas être lus. Vérifiez que votre clé USB contient uniquement des fichiers WMA et MP3 (AAC non compatibles)
<b>Microphone</b>		
conseil pratique : Recommandation à propos du micro Bluetooth	Mauvaise qualité sonore du microphone	Quel micro utiliser en fonction de l'emplacement de la radio dans votre machine : - Dans le cas où l'emplacement radio se situe face au conducteur, nous vous recommandons d'utiliser le micro en façade. - Dans le cas où l'emplacement radio ne se situe pas face au conducteur mais plutôt sur les côtés ou à l'arrière, nous vous conseillons fortement l'usage du micro déporté (connexion arrière) en plaçant le microphone face au conducteur.

## Sicherheitsinformationen

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts. Lesen Sie dieses Handbuch bitte aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

### VORSICHTSMAßNAHMEN

- Verwenden Sie nur ein 12 oder 24 VDC-Bordnetz mit negativer Erdung.
- Trennen Sie die negative Batterieanschlussklemme des Fahrzeugs bevor Sie das Gerät einbauen und anschließen.
- Ersetzen Sie die Sicherung nur durch eine Sicherung mit identischem Ampere- Nennwert. Durch die Nutzung einer Sicherung mit einem höheren Ampere-Nennwert können schwere Schäden am Gerät verursacht werden.
- Sorgen Sie dafür, dass keine Nadeln oder andere Fremdkörper in das Gerät gelangen. Diese können Fehlfunktionen oder Sicherheitsrisiken verursachen, z. B. einen elektrischen Schlag oder das Austreten von Laserstrahlen.
- Wenn Sie das Auto lange Zeit an einem heißen oder kalten Ort geparkt haben, warten Sie, bis sich die Temperatur im Auto normalisiert hat, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass Sie Warnsignale von außen hören.

### WARNUNG

- Öffnen Sie NICHT die Abdeckungen, und reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich bei Problemen an den Hersteller.

## Technische Daten

### Allgemeines

Spannungsversorgung (CT412) : 12V DC (10.8V-16V)

Spannungsversorgung (CT424) : 24V DC (18V-32V)

Maximale Leistungsabgabe von den Lautsprecher:  
12V : 4X41W / 24V : 2x20W

Geeignete Lautsprecherimpedanz: 4 Ohm

Spezifikation Sicherung: 10A

Gewicht: 0.7kg

Abmessungen (BxHxT): 182 x 53 x 112 mm

### FM-Stereoradio

Frequenzbereich: 76 - 90 Mhz (japan mode )  
87.5 - 108 MHz

Signal/Rausch-Abstand: 50dB

Schritt: 100KHz

### MW(AM)-Radio

Frequenzbereich: 522-1620KHz

Schritt: 9KHz

### LW (EURO)-Radio

Frequenzbereich: 153-280KHz

Schritt: 1KHz

### EXT (aux-in)

Aux Eingang Jack Stereo 3.5mm  $\geq$  300mV

## Inhalt

Sicherheitsinformationen .....	1
Technische Daten.....	1
Bedienelemente.....	2
Hinweise zur Verwendung der Tasten.....	3
Bluetooth-Betrieb.....	7
USB MP3-Wiedergabe.....	7
Andere Funktionen.....	8
DAB+-Betrieb .....	9
FCC.....	13
Fehlerbehebung.....	14

### Passwort

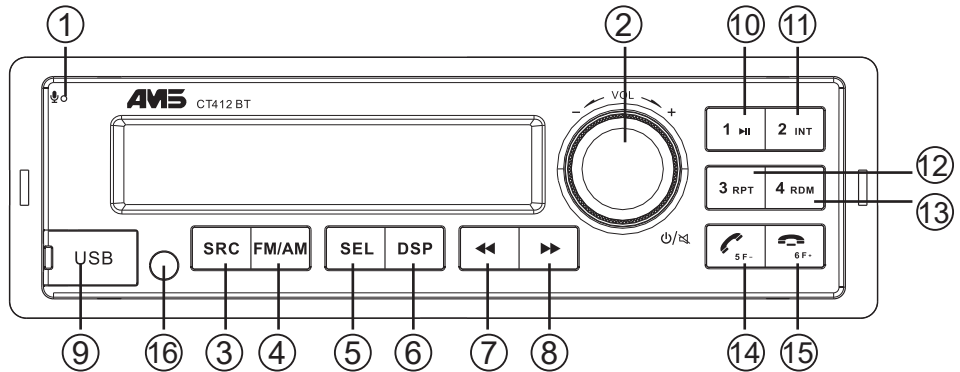
Nach jedem Trennen der Batterie müssen Sie das Passwort erneut eingeben (das Standard- Passwort lautet „1234“).

### VOR DEM BETRIEB

- Stellen Sie die Lautstärke nicht so hoch ein, dass Geräusche von außen übertönt werden. Dies kann zu Gefahren führen.
  - Halten Sie das Auto an, bevor Sie komplizierte Bedientätigkeiten durchführen.
- Hinweis:
- 1 Je nach Modell gelten unterschiedliche Schaltpläne. Beachten Sie beim Anschließen der Kabel bitte die auf dem Modelletikett angegebenen Definitionen.
  - 2 Änderungen von technischen Daten und Ausführung aufgrund von Technologie verbesserungen vorbehalten.

# Bedienelemente CT412 BT/ CT424 BT

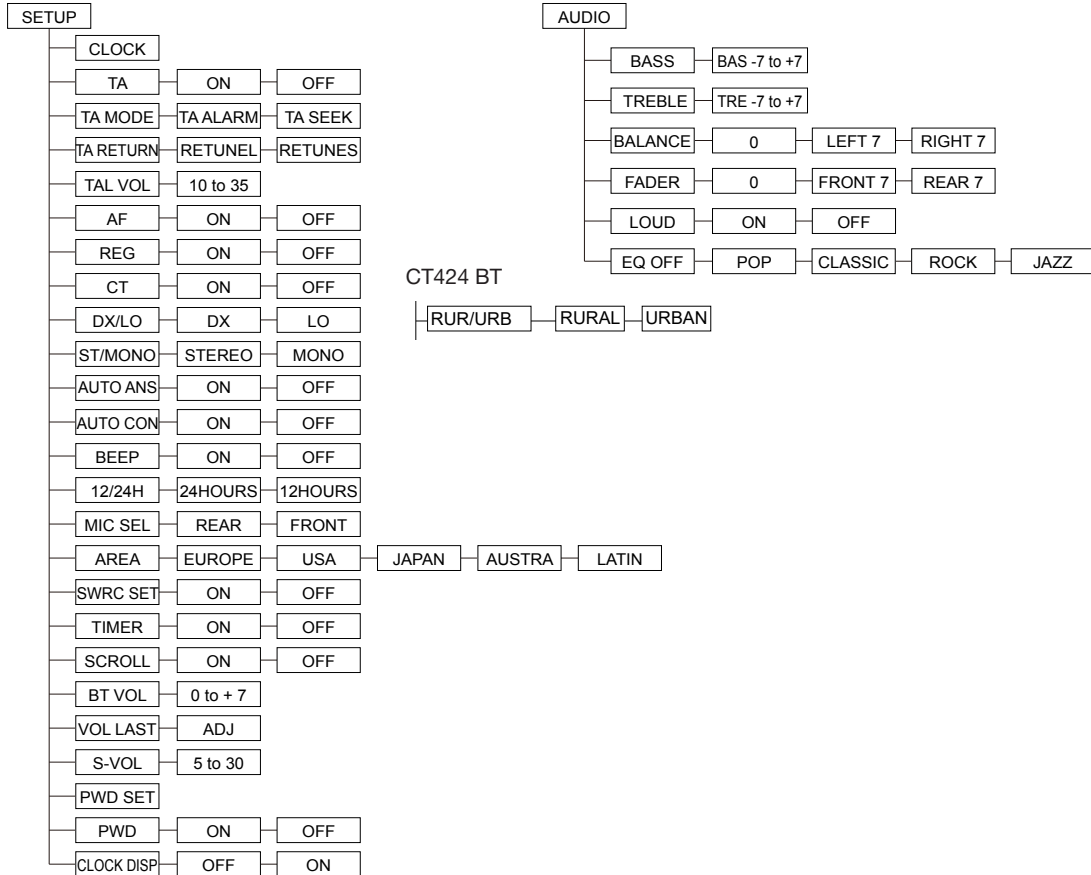
- (1). - Mikrophon
- (2). - Einschalten
  - Stummschaltung
  - Wenn aktiviert, Taste gedrückt halten, um das Gerät auszuschalten.
  - Drehen Sie den Knopf, um die Lautstärke einzustellen.
- (3).- [SRC] drücken, um zwischen den Abspielquellen umzuschalten:  
 Radio  
 USB (wenn ein USB-Stick angeschlossen ist)  
 AUX: (Audio-Eingang vom Anschluss externer Peripheriegeräte an das Gerät.)  
 A2DP (wenn Bluetooth aktiviert ist)  
 DAB (CT412-DAB-BT)  
 Länger als 2 Sekunden gedrückt halten und den Lautstärkereglern drehen, um den PTY-Modus zu wählen
- (4).- Frequenzbereichsschalter: CT412BT (FM/AM)  
 FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW  
 - Automatisches Speichersystem: Gedrückt halten, um automatisch nach einem Sender zu suchen und das stärkste Signal des jeweiligen Senders des aktuellen Frequenzbands auf die Nummern 1 bis 6 zu speichern.
- (5).- [SEL] drücken und den Lautstärkereglern drehen, um den Einstellmodus für EQ (Equalizer) zu wählen.  
 - Bei der Auswahl des PTY-Modus zum Bestätigen drücken.
- Telefonmodus wählen: SEL drücken, um zu starten, und den Lautstärkereglern Knopf drehen um die Nummer zu wählen
- (6).- Radiomodus: [DSP] (Display) drücken, um auf Folgendes zuzugreifen:



- PTY-Info / Anzeige der FM-/AM-Frequenz / Uhr
- MP3-Modus: Dauer des Lieds
- Gedrückt halten, um in den Einstellmodus zu kommen
- (7).- Radio-Modus  
 Automatische Sendersuche mit absteigender Frequenz  
 - 2 Sekunden gedrückt halten, um eine manuelle Sendersuche durchzuführen
- MP3-Modus Auswahl des vorherigen Titels
- (8). - Radio-Modus  
 Automatische Sendersuche mit absteigender Frequenz
- MP3-Modus  
 Auswahl des nächsten Titels
- (9). - USB-Buchse
- (10). - Wiedergabe/Pause
- (11). - Automatische Wiedergabe am

- Anfang eines Lieds (10 Sekunden) mit einem USB-Gerät.
- (12). - MP3-Schleifenwiedergabe
- (13). - MP3-Zufalls-wiedergabe
- (14). - Vorheriger MP3-Ordner  
 Telefon abnehmen
- (15). - Nächster MP3-Ordner  
 Telefon auflegen
- (10-15).  
 - Radio-Voreinstellung 1~6  
 Drücken Sie eine Taste zum Einschalten eines voreingestellten Senders.  
 Zum Speichern eines Senders halten Sie eine Taste länger als 2 Sekunden gedrückt.
- (16). - EXT (aux-in 3.5 source)

# Hinweise zur Verwendung der Tasten





# Hinweise zur Verwendung der Tasten

## MP3-Wiedergabe

### Titel überspringen

Drücken Sie die [◀▶] Taste um zum vorherigen oder zum nächsten Titel zu springen.

### MP3-Titelschnellsuche

Die [◀▶] Taste gedrückt halten, um den vorherigen oder den nächsten MP3-Ordner zu suchen.

### Ordnerauswahl

Drücken Sie die Taste [↶5F-]/[↷6F+], um den vorherigen oder den nächsten MP3-Ordner zu suchen.

## Einstellung und Uhrzeitformat

### Radio-Modus:

Manuelle Einstellung der Uhr: Drücken Sie die [DSP]-Taste, um den Programmtyp / die Uhrzeit/den Frequenzbereich anzuzeigen.

### MP3-Wiedergabemodus:

Drücken Sie die [DSP]-Taste, um den Namen des Ordners/der Datei/des ID3 TAGs/der Uhr anzuzeigen.

### Automatische Uhreinstellung:

Beim Hören eines FM Senders mit RDS wird die Uhrzeit automatisch aktualisiert:

Drücken Sie mehrmals auf den Knopf [SEL] um "24 hour" anzuzeigen. Drehen Sie den Lautstärke-Knopf, um den Modus "12 hour" auszuwählen (Anzeige PM oder AM).

## Systemeinstellungen

Im Nicht-Zeitanzei-Menu: [DSP] gedrückt halten, um das Systemeinstellungsmenü zu aktivieren und [◀▶] drücken um zu aktivieren:

CLOCK → TA(ON/OFF) → TA MODE ALARM/SEEK → TA RETURN/RETURNS → TAL VOL(10 to 35) → AF(ON/OFF) → REG(ON/OFF) → CT(ON/OFF) → DX/LOCAL → ST/MONO →

AUTO ANS(ON/OFF) → AUTO CON(ON/OFF) → BEEP(ON/OFF) → 12/24H → MIC/SEL (REAR/FRONT) → AREA → SWRC SET (ON/OFF) → TIMER(ON/OFF) → SCROLL(ON/OFF) → BT VOL(0 to +7) → VOL LAST/ADJ → S-VOL(5 to 30) → PWD SET → PWD(ON/OFF) 1 Sek. warten, dann den Knopf drehen, um Systemeinstellungen vorzunehmen.

## TA-Modus

Die automatische Umschaltung in den FM-Tuner-Modus aktivieren/ deaktivieren im Falle von Verkehrsnachrichten. Drehen Sie den [Volume] Knopf, um den Modus TA ALARM oder TA SEEK auszuwählen. Wenn TA (Verkehrsdurchsagen) eingeschaltet ist jedoch kein Verkehrsfunksenderkennungs- Code in der vorgegebenen Zeit empfangen wird, wird TA/ TP nicht angezeigt, und es wird entweder TA ALARM oder TA SEEK aktiviert.

### TA-ALARM-Modus

Der Alarm ist eingeschaltet. Es ertönt ein Piepton und "No TA-TP" wird auf dem Display angezeigt, wenn Sie einen Radiosender hören, der keine TP-Info sendet.

### TA-SEEK-Modus

TA SEEK wird automatisch aktiviert. Das Radio sucht automatisch nach einem neuen "TP"-kompatiblen Sender, falls das Signal des aktiven Senders verschwindet

### Hinweis

EUROPA: RDS-Funktion ist verfügbar JAPAN AUSTRALIA und USA: RDS-Funktion ist nicht verfügbar.

**TA-Einstellung (Verkehrsmeldungssystem)**  
[VOL]-Knopf drehen, um ON/OFF einzustellen.

### TA VOL Modus

Drehen Sie den Knopf, um die TA VOL Lautstärke einzustellen : 10-35

## VOL-LAST/ADJUST-Modus

Drehen Sie den [Volume] Knopf, um VOL ADJ oder VOL LAST zu wählen.

Wenn nach dem Drücken von >> ADJ gewählt wird, wird "S-VOL" angezeigt, um die Lautstärke der Zündeneinstellungen des Radios von 5 bis 30 einzustellen

### TA RETURN

Im Modus FM den TA-Zeitraum der Autosuchfunktion mit RDS einstellen. Bei der Einstellung "LONG" wird der TA-Zeitraum bei der Auto-Suche auf 180 Sek. festgelegt, bei Einstellung "SHORT" wird der TA-Zeitraum bei der Auto-Suche auf 45 Sek. festgelegt.

## Modus AREA SEL

Drehen Sie den [Volume] Knopf, um Ihre Region zu wählen: EUROPE, USA, JAPAN, AUSTRALIA, LATIN

## Audio-Einstellungen

Die Taste [SEL] drücken, dann die Taste [◀▶] drücken, um die Funktion BASS/TREBLE/BALANCE/FADER/LOUD/EQ auszuwählen. Zur Einstellung den Knopf drehen.

## Sender einstellen

### Automatische Sendereinstellung

Audio Radiosendersuche. Drücken Sie die [◀▶] Taste

### Schrittweise Radioeinstellung

Halten Sie die [◀▶] Taste länger als 2 Sekunden gedrückt, um in den manuellen Modus zu wechseln.

### Manuelle Speicherung

FM1/FM2/FM3/MW1/MW2/LW

Halten Sie die Tasten 1-6 gedrückt, um den aktuellen Sender zu speichern. Sie können insgesamt 36 Sender speichern.

# Hinweise zur Verwendung der Tasten

## RDS

AF (Alternative Frequenz): Wenn die Radiosignalstärke schwach ist, kann das Gerät mithilfe der AF-Funktion automatisch nach einem anderen Sender mit derselben PI (Programmnummer) wie der aktuelle Sender, jedoch mit einem stärkeren Signal suchen.

PS (Programmservicename): Statt der Frequenz wird der Name des Senders angezeigt.

## PTY-Funktion

Die Taste [SRC] drücken bis zur PTY-Funktion und den [Volume]-Knopf drehen, um NEWS- und POP-Programme anzuzeigen. [SRC] 2 Sek. gedrückt halten und den [Volume]-Knopf drehen, um eine Programmart zu wählen: **INFO-SPORT-EDUCATE-DRAMA-CULTURE-SCIENCE-VARIED-POPM-ROCK M-EASY M-LIGHT M-CLASSICS-OTHER M-WEATHER-FINANCE-CHILDREN-SOCIAL-RELIGION-PHONEIN-TRAVEL-LEISURE-JAZZ-COUNTRY-NATIONM-OLDIES-FOLK-DOCUMENT-TEST-ALARM** REG ein: Die AF-Funktion wendet den Regionalcode (der PI) an, und nur Sender in der aktuellen Region können automatisch eingestellt werden.

REG aus: Die AF-Funktion ignoriert den Regionalcode (der PI), und Sender in anderen

Regionen können ebenfalls automatisch eingestellt werden.

## CT ON/OFF

Während Sie einen FMRDS- oder DAB-Sender hören, Sender aktualisiert automatisch die Uhr am Funkgerät.

## Automatische Anzeige der Uhr

Diese Funktion ermöglicht es, statt der "Standard" Display (Tuner, Aux, A2DP, USB, DAB) automatisch die Uhr anzuzeigen. Nach 15 Sekunden, bei Manipulation der Tasten wird die Anzeige auf "Standard" Anzeige zurückdrehen und auf die Uhr zurück. Einige Radiosender, zusätzlich zu ihrem Namen, zeigen Informationen "RT +" (Künstlername, Titel, etc ...), in diesem Fall wird die Uhr zwischen zwei Laufzeiten angezeigt.

Aktivierung:

Drücken Sie 2 Sekunden "DSP" und drücken Sie dann die Taste

Drücken Sie [◀▶] Mehrmals um die Funktion auszuwählen. CLOCK\_DISP "erscheint, wählen Sie ON, um die Funktion zu aktivieren.

## BT Audio

Um Musik von einem Bluetooth-Gerät

abzuspielen und mit der Einheit zu steuern:

1. Die [SRC]-Taste mehrmals drücken, um BT auszuwählen
2. Für Abspielen oder Pause "1" und/oder [◀▶] wählen, um das Lied zu überspringen  
MUSIK-Modus: Wenn das Bluetooth-Gerät angeschlossen ist, wird auf dem Display A2DP angezeigt.

## VOL-LAST/ADJUST-Modus

Drehen Sie den [Volume] Knopf, um VOL ADJ oder VOL LAST zu wählen. Drehen Sie anschließend im VOL ADJ MODUS den Knopf 5-30, um die Einschalllautstärke einzustellen.

## Modus BEEP

Drehen Sie den [Volume] Knopf, um die Tastentöne (Beep-Modus) zu aktivieren bzw. zu deaktivieren

## Modus SCROLL

Drehen Sie den [Volume] Knopf, um den Modus SCROLL (ID-Tag) zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.

## SWRC (Mit System verkabelte Fernbedienung)

Mit dieser Funktion können die Hauptfunktionen des Radios gesteuert

## Hinweise zur Verwendung der Tasten

werden (VOL-/VOL+ /Source /SEEK+/SEEK-/ Tune Memory /BT-OFF hang off) in USB/BT/A2DP/AUX. Dafür wird eine drahtverbundene Fernbedienung benötigt, die mit der gelben 3,5-mm-Buchse an der Rückseite des Radios verbunden wird.

### SWRC SET

Aktiviert oder deaktiviert die Steuerung über das Lenkrad

### SWRC (RESIST / PWM)

Erlaubt die Wahl des Signalmodus der Steuerung am Lenkrad:

> RESIST: Widerstandskette

> PWM: Frequenz 100 Hz bei 12 V

### Timer ON/OFF

**Timer ON:** Wenn die Zündung des Fahrzeug an ist, kann das Radio über die POWER-Taste angeschaltet werden. Die Betriebsdauer kann ca. 2 Stunden betragen.

**Timer OFF:** Wenn die Zündung des Fahrzeug ausgeschaltet ist, läuft das Radio nicht mehr.

### Modus AREA

Die [DSP]-Taste für mehr als 2 Sek. gedrückt halten, dann [◀▶] mehrfach drücken, um AREA zu wählen.

Drehen Sie den [Volume] Knopf, um Ihre Region zu wählen: EUROPE/USA/JAPAN/LATIN/AUSTRA.

Hinweis: die gespeicherten Sender werden vom Radio gelöscht

### LOUD ON/OFF oder RURAL/ URBAN

[SEL] drücken, um EQ OFF anzuzeigen, dann die Taste [◀▶] mehrmals betätigen, um die Funktion LOUD oder RURAL/URBAN auszuwählen.

Den Lautstärkeregler drehen, um Loudness ON oder OFF zu wählen.

### STEREO/MONO-Modus (im Radio- Modus)

Die [DSP]-Taste für mehr als 2 Sek. gedrückt halten, dann [◀▶] mehrfach drücken, um die ST/MONO-Funktion zu wählen. Drehen Sie den [Volume] Knopf, um FM-Stereo oder -Mono auszuwählen.

### LOCALON/OFF mode (OFF=DX)

Die [DSP]-Taste für mehr als 2 Sek. halten, dann [◀▶] mehrfach halten, um DX/LO zu wählen. Drehen Sie den [Volume] Knopf, um die Empfindlichkeit des Radioempfängers auf lokal oder entfernt einzustellen.

### MIC

Unter den Defaulteinstellungen ist MIC SEL "REAR". Die Mikrokabel sind auf der Rückseite des Radios angeschlossen.

Wir empfehlen, das Mikrokabel nicht zu entfernen, um einen Verlust zu vermeiden.

Auf dem Anzeigemenü (außer Zeit) : [DSP] drücken, um das Systemeinstellungen-Menü zu öffnen und [◀▶] drücken, um MIC SEL zu wählen. Wählen Sie "FRONT", sollten Sie den REAR nicht benutzen.

Installationsempfehlung auf Seite 9

## Pairing

1. Bluetooth-Funktion auf dem Gerät aktivieren.
  2. Das Gerät sucht nach Bluetooth-Geräten. Bitte sicherstellen, dass Ihr Gerät erkannt werden kann (über das Gerätemenü). In manchen Fällen erscheint eine Autorisationsanfrage auf Ihrem Bluetooth-Gerät.
  3. Wählen Sie die Modellnummer dieses Radios CT412 BT, und geben Sie den folgenden Code ein: 1234. Taste [**↵**6F+] für mehr als 2 Sek. gedrückt halten, um die Verbindung zwischen Mobiltelefon und Gerät zu trennen. Das Bluetooth-Gerät wird getrennt (nur im A2DP-Modus oder bei Telefongebrauch).
- Für den CT424 BT und den CT424 DAB BT ist kein Kopplungscode erforderlich

## Modus AUTO CON

Die [DSP]-Taste länger als 2 Sekunden drücken. Drücken Sie auf die Taste [**◀**] oder [**▶**] um "AUTO CON" zu wählen. Drehen Sie den Knopf, um den Modus AUTO CON zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.

Wenn dieser aktiviert ist, verbindet er sich automatisch mit dem Telefon.

## AUTO ANS

Die [DSP]-Taste länger als 2 Sekunden gedrückt halten, den Lautstärkereger drehen, um den Modus AUTO ANS zu wählen und um ihn ein- oder auszuschalten. Drücken Sie auf die Taste [**◀**] oder [**▶**] um "AUTO ANS" zu wählen.

Wenn er eingeschaltet ist, nimmt das Radio das Gespräch nach Klingelton automatisch an 4 bis 5.

## BT-Modus auswählen

[SRC]-Taste drücken, um Bluetooth-Modus auszuwählen.

[DSP]-Taste drücken, um A2DP-Informationen anzuzeigen.

## Rufnummer wählen

1. Mit dem Telefon  
Nummer mit dem Mobiltelefon wählen,  
Wählnummer wird im LCD-Display  
angezeigt.

2. Mit dem Radio  
[SRC]-Taste drücken um zu A2DP(BT)-Modus umzuschalten. [**↵**5F-] drücken.  
"DIAL NO" wird auf dem LCD gezeigt. [SEL] drücken um den Wählmodus zu betätigen.  
[◀▶] drücken und den Knopf drehen, um die Telefonnummer einzugeben. [**↵**5F-] drücken, um die Telefonnummer zu wählen.
3. (Nicht verfügbar für CT412 BT) Sie verfügen über eine Suchfunktion für sämtliche Anrufe (angerufen, verpasst oder erhalten).

Wie zuvor bei der Funktion „DIAL NUM“, wählen Sie „Dialed“ (angerufen), „Missed“ (verpasst) oder „Received“ (erhalten)  
> Drücken Sie auf die Taste [SEL] für die Anzeige des gewählten Anrufprotokolls.  
> Drehen Sie den Knopf [VOL] zum Scrollen der Kontakte.  
> Sobald der Name des gewünschten Kontakts oder die Mobilnummer angezeigt wird, auf die Taste [5F /] drücken, um die Mobilnummer dieses Kontakts zu wählen. Drücken Sie auf die Taste [6F /], um den Anruf zu beenden.

## Gespräch umschalten

Taste [**↵**5F-] während des Anrufs drücken, um zwischen dem Radio und dem Telefon umzuschalten.

## Auflegen / Anruf annehmen

Taste [**↵**5F-] drücken, um einen Anruf anzunehmen, Taste [**↵**6F+] drücken, um aufzulegen.

## A2DP-Modus

Im Musikabspielmodus A2DP Taste [1] drücken, um zu pausieren/abzuspulen.  
[◀▶] drücken um zum nächsten/vorherigen Titel zu gelangen. Wenn ihr Telefon angeschlossen ist, können Sie im Modus A2DP über die Anwendung "SIRI" oder "Google" mündlich einen Anruf anweisen.  
Auf einigen ANDROID-Versionen können Telefonbuch und Musikmanager getrennt werden,

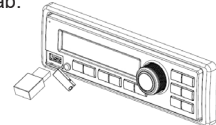
- um zwei Bluetooth-Geräte zu verbinden
1. Standardeinstellung (ein Gerät Mobiltelefon und Medien) mit Ihrem Telefon können Sie Anrufe empfangen und tätigen und Musik auf Ihrem Gerät hören.
  2. Doppelverbindung (2 Mobiltelefone gleichzeitig verbunden)
    - erster in BT (Empfang und Anruf)
    - zweiter in A2DP-Modus (Musik hören) freie Medienverbindung mit dem ersten Telefon
    - am Telefon: Bluetooth-Einstellungen aufrufen
      - CT412-BT -Stellung
      - Eigene Position auf CT412-BT bestimmen
      - Einstellungs-menü auf dem Gerät aufrufen
      - "Audio Parameter Media" deaktivieren
      - Zugangsparameter CT412-BT schließen, das erste Gerät empfängt und überträgt einen Anruf, das zweite Gerät hört die Audiomedien, um zur Standardeinstellung zurückzukehren, erstes Gerät anklücken nachdem das zweite Gerät nicht mehr verbunden ist.

## Sprachbefehle

Im A2DP-Modus ist es möglich, mittels Sprachbefehlen Anrufe zu machen oder eine SMS zu schreiben. "Sprachbefehle"(Mobile Applikation SIRI / Google Voice / und Android) müssen auf dem Telefon aktiviert werden und eine laute Umgebung soll vermieden werden.

## USB-Speicher anschließen/abziehen

1. Nehmen Sie die USB-Abdeckung ab, stecken Sie den USB-Stick in den Anschluss und das Gerät spielt automatisch die Musik vom USB-Speicher ab. Auf dem LCD-Display erscheint USB.
2. Drücken Sie die [SRC]-Taste und verlassen Sie den USB-Modus. Ziehen Sie den USB-Speicher ab.



## Andere Funktionen

### USB-Funktionen(Flash-Speichertyp) und MP3-Musikwiedergabe

1. Unterstützung von USB-Flash-Speicher 2 in 1
2. FAT 12/FAT 16/FAT 32 sind möglich.
3. USB-1.1/ 2.0-Unterstützung (USB-2.0-Geschwindigkeit kann nicht unterstützt werden. Die Geschwindigkeit entspricht der von USB 1.1).
4. Unterstützt WMA-Dateien
5. Die maximale Anzahl von MP3-Dateien beträgt 1000. Die maximale Anzahl von Ordnern beträgt 999.
6. Die Verwendung eines USB-Speichers mit einer Kapazität unter 8 GB und weniger als 30 Ordnern ist vorzuziehen.
7. Nicht alle USB-Speicher sind mit dem Gerät kompatibel. Hinweis: Der USB-Anschluss wird nicht mit Spannung versorgt.

### AUX-Modus

Bei eingeschaltetem Radio die Taste [SRC] mehrmals drücken, um AUX auszuwählen.

Hinweis: Die Lieder mit dem externen Gerät steuern. Bei Verwendung des AUX-Modus können nur die Tasten POWER, [Volume] und [SRC] verwendet werden.

### Timer function

Wird das Gerät bei geschalteter Zündung in Betrieb gesetzt, schaltet es sich danach automatisch mit der Zündung aus und wieder ein. Voraussetzung dafür ist, dass der Kontakt A7 an Klemme 15/30 (Fahrzeugschlüssel) des Fahrzeugs angeschlossen ist. Wird das Gerät ohne Zündung mit "POWER", eingeschaltet, schaltet es sich zum Schutz der Fahrzeugbatterie nach 120 Minuten automatisch aus. Das Gerät kann danach mit "POWER" wieder eingeschaltet werden.

Vorsicht : Beim Einschalten des Radios fährt auch die Automatikantenne aus. Wenn die Situation dies erfordert (beispielsweise in einer Autowaschstraße), muss das Gerät grundsätzlich ausgeschaltet werden.

### SRC-Taste (DAB)

Die [SRC]-Taste zum Umschalten zwischen Radio, USB (wenn USB verbunden ist), AUX (wenn das Gerät verbunden ist), BT-Audio, AD2P (wenn das BT-Gerät verbunden ist) drücken

### Passwort eingeben

Den Lautstärkereger drehen, um die Ziffern auszuwählen und die Tasten [◀▶] drücken, um die Ziffern zu ändern.

Sobald das Passwort vollständig angezeigt wird, die Taste [SEL] mindestens 2 Sekunden lang zur Bestätigung drücken; das Radio schaltet in den Tuner-Modus auf den zuletzt gehörten Modus ein.

Wenn das Passwort falsch ist, wird "Error" angezeigt. Bitte geben Sie das Passwort erneut ein. Wenn Sie den Benutzercode nicht mehr haben, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

### PWD OFF/ON: Aktivierung/ Deaktivierung des Sicherheitscodes.

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, die Taste [DSP] länger als 2 Sekunden gedrückt halten und dann die Taste [◀▶] mehrmals drücken, um "PWD OFF" zu wählen und den Lautstärkereger drehen, um "ON" oder "OFF" zu wählen: das Passwort wird aktiviert oder deaktiviert.

Wenn es auf "ON" steht, ist der Radiocode erforderlich, sobald das Dauerplus getrennt

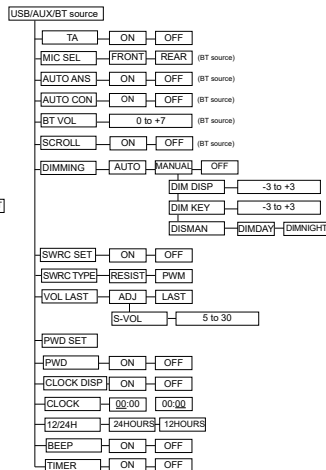
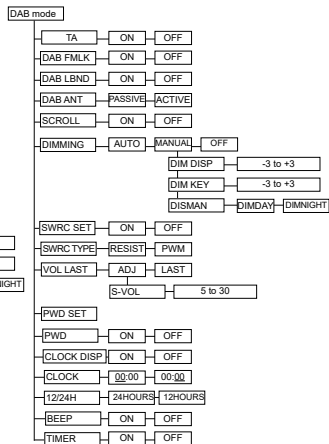
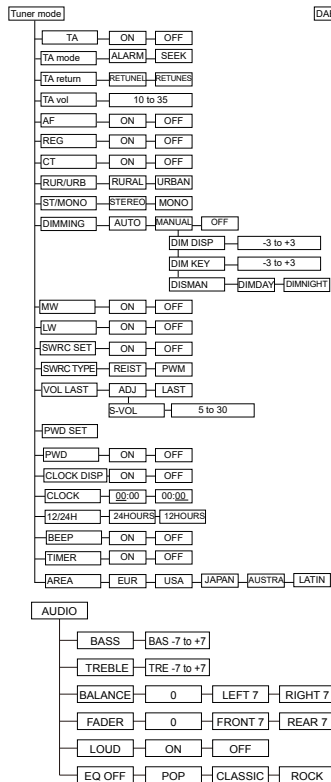
wurde (B+ Batterie). Jedes Mal, wenn die Batterie getrennt wurde, ist das Passwort erneut einzugeben (das voreingestellte Passwort ist "1234"). Wenn lediglich die Zündung ausgeschaltet wird (+15/30), ist kein Passwort erforderlich.

### PWD NEW: Neues Passwort erstellen

Sie können ein neues Passwort einstellen: Die Taste [DSP] länger als 2 Sekunden gedrückt halten und dann die Taste [◀▶] mehrmals drücken, um "PWT SET" auszuwählen, das alte Passwort eingeben, die Taste [SEL] mindestens 2 Sekunden zur Bestätigung gedrückt halten. Wenn das alte Passwort falsch ist, wird "ERROR" angezeigt. Das Passwort erneut eingeben. Wenn das alte Passwort korrekt eingegeben wurde, wird "NEW" angezeigt. Dann das neue Passwort eingeben und die Taste [SEL] mindestens 2 Sekunden zur Bestätigung gedrückt halten. Wenn "AGN" angezeigt wird, das neue Passwort erneut eingeben und die Taste [SEL] mindestens 2 Sekunden zur Bestätigung gedrückt halten; wenn "SET OK" angezeigt wird, wurde der Code aktualisiert.

# DAB+-Betrieb

## Menü



# Technische Daten

## Allgemeines

Spannungsversorgung (CT412): 12V DC (10.8V-16V)

Spannungsversorgung (CT424): 24V DC (18V-32V)

Maximale Leistung Lautsprecher: 12 V : 4X41W  
24 V : 4X20W

Geeignete Lautsprecherimpedanz: 4 Ohm

Spezifikation Sicherung: 10A

Gewicht: 0.56kg

Abmessungen (BxHxT): 188 x 118 x 58.5 mm

## FM-Stereoradio

Frequenzbereich: 76 - 90 Mhz (japan mode)

87.5 - 108 MHz

Signal/Rausch-Abstand: 50dB

Schritt: 100KHz

## MW(AM)-Radio

Frequenzbereich: 522-1620KHz

Schritt: 9KHz

## LW (EURO)-Radio

Frequenzbereich: 153-280KHz

Schritt: 1KHz

## EXT (aux-in)

Aux Eingang Jack Stereo 3.5mm ≥ 300mV

## DIGITAL RADIO (DAB)

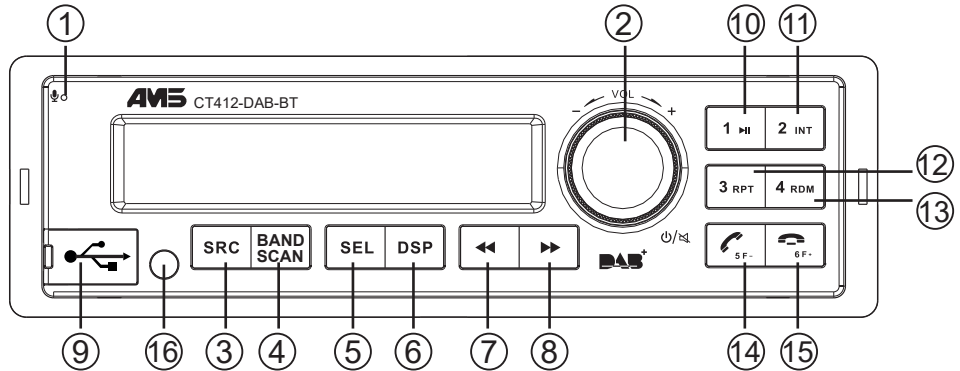
Frequenzbereich: 174.928-239.200 MHz

1452.960-1490.624MHz

Schritt: 20KHz

## DAB+-Betrieb

- (1). - Mikrophon
- (2). - Einschalten
  - Stummschaltung
  - Wenn aktiviert, Taste gedrückt halten, um das Gerät auszuschalten.
  - Drehen Sie den Knopf, um die Lautstärke einzustellen.
- (3).- [SRC] drücken, um zwischen den Abspielquellen umzuschalten:  
Radio  
USB(wenn ein USB-Stick angeschlossen ist)  
AUX: (Audio-Eingang vom Anschluss externer Peripheriegeräte an das Gerät.)  
- A2DP (wenn Bluetooth aktiviert ist)  
DAB (CT412-DAB-BT)  
Länger als 2 Sekunden gedrückt halten und den Lautstärkeregler drehen, um den PTY-Modus zu wählen
- (4).- Frequenzbereichsschalter:  
CT412BT (FM/AM)  
FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW  
CT412-DAB-BT oder CT424 DAB BT (BAND/SCAN)  
DAB 1/ DAB 2/ DAB 3  
- Automatisches Speichersystem:Gedrückt halten, um automatisch nach einem Sender zu suchen und das stärkste Signal des jeweiligen Senders des aktuellen Frequenzbands auf die Nummern 1 bis 6 zu speichern. DAB-Modus: Sendersuchlauf bei DAB
- (5).- [SEL] drücken und den Lautstärkeregler drehen, um den Einstellmodus für EQ (Equalizer) zu wählen.
  - Bei der Auswahl des PTY-Modus zum Bestätigen drücken.
  - Telefonmodus wählen: SEL drücken, um zu starten, und den Lautstärkeregler Knopf



- (6).- Radiomodus: [DSP] (Display) drücken, um auf Folgendes zuzugreifen:  
PTY-Info / Anzeige der FM-/AM-Frequenz / Uhr  
- MP3-Modus: Dauer des Lieds  
- Gedrückt halten, um in den Einstellmodus zu kommen
- (7).- Radio-Modus  
Automatische Sendersuche mit absteigender Frequenz  
- 2 Sekunden gedrückt halten, um eine manuelle Sendersuche durchzuführen  
- MP3-Modus Auswahl des vorherigen Titels
- (8).- Radio-Modus  
Automatische Sendersuche mit absteigender Frequenz  
- MP3-Modus  
Auswahl des nächsten Titels

- (9). - USB-Buchse
- (10). - Wiedergabe/Pause
- (11). - Automatische Wiedergabe am Anfang eines Lieds (10 Sekunden) mit einem USB-Gerät.
- (12). - MP3-Schleifenwiedergabe
- (13). - MP3-Zufallswiedergabe
- (14). - Vorheriger MP3-Ordner  
Telefon abnehmen
- (15). - Nächster MP3-Ordner  
Telefon auflegen
- (10-15).  
- Radio-Voreinstellung 1~6  
Drücken Sie eine Taste zum Einschalten eines voreingestellten Senders.  
Zum Speichern eines Senders halten Sie eine Taste länger als 2 Sekunden gedrückt.
- (16). - EXT (aux-in 3.5 source)



# DAB+-Betrieb

## Wahl des DAB-Modus

DAB / DAB + bietet Hörfunkprogramme mit digitaler Qualität.

Für den Zugriff auf das Digital Audio Broadcasting (DAB), auf die Taste [SRC] drücken und DAB auswählen

## DAB SCAN „Synchronisierung“

Wenn die Antenne nicht angeschlossen ist, erscheint der Hinweis « No Signal » auf dem Display. Bei Erstbenutzung des Tuners erscheint der Hinweis « No service » auf dem Display.

### Automatische Abfrage

Das Radio startet eine automatische Abfrage der „DAB-Senderblöcke“ bei einer Erstinbetriebnahme bzw. bei einem Empfangsverlust eines DAB Senders. Beim Start des Radios wird automatisch ein Sendersuchlauf nach DAB-Sendern durchgeführt. Bitte wechseln Sie während des Suchlaufs (ca. 1 min) nicht die Quellen.

### Manuelle Abfrage

Wenn Sie im DAB Modus eine manuelle Abfrage starten möchten, drücken Sie 1 Sekunde lang auf die Taste BAND/SCAN. Auf dem Display erscheint der Hinweis „SCAN OK“ und es werden nach und nach die Zahlen 1 bis 100 K (DAB Block) angezeigt.

Nach der erfolgten Abfrage wird die Anzahl der empfangenen Radiosender angezeigt (Zum Beispiel FOUND 39 = 39 Radiosender gefunden) und es wird die erste Radiostation gesendet.

## Wahl der DAB Gruppe

Auf die Taste [BAND] drücken, um eine der zur Verfügung stehenden DAB Gruppen auszuwählen: DAB1 -> DAB2 -> DAB3. Mit jeder einzelnen können 6 Radiosender gespeichert werden.

## Einstellung eines DAB Senders

Um einen DAB Sender einzustellen, auf [< / >>] drücken, um zum nächsten/vorherigen DAB Sender zu gelangen. Auf dem Display erscheint die Anzeige „Tuning“, anschließend wird die Radiostation automatisch gesendet.

## Liste der Radiosender

Ermöglicht die Aufstellung einer Liste der zur Verfügung stehenden DAB Sender.

2 Sekunden lang auf die Taste [SEL] drücken, um die Liste mit den DAB Sendern zu öffnen, dann mit der Taste [VOL] durch die Liste der zur Verfügung stehenden Sender navigieren.

Wird die gewünschte Radiostation angezeigt, zur Bestätigung auf die Taste [SEL] drücken. Erscheint „Tuning“ auf dem Display wird die Radiostation automatisch gesendet.

## Speicherung der Radiosender:

Es werden 3 zur Verfügung stehende DAB Gruppen unterschieden (DAB1 -> DAB2 -> DAB 3).

Wählen Sie DAB1-2-3 und drücken Sie dann auf die gewählte Speichertaste mindestens 2 Sekunden lang.

## Wahl der vorprogrammierten Stationen

Für die Wahl einer vorprogrammierten Station, kurz auf die gewünschte Taste drücken (1 bis 6)

## Rural / Urban

Drücken Sie mehrmals auf die Taste [</>], um RURAL / URBAN auszuwählen. Drehen Sie am Knopf [Volume], um den angemessenen Tuner-Modus auszuwählen:  
RURAL (schwierige Empfangsbedingungen) oder URBAN (in der Nähe der Sender).

## BT VOL

Ermöglicht die Einstellung des BT (Bluetooth)-Niveaus im Verhältnis zu den anderen Quellen (von 0 bis +7).

## DIMMEN

Mit diesem Radio ist ein manuelles oder automatisches Dimmen des Displays und der Tasten möglich.

Wählen Sie „DIMMING“ im Konfigurationsmenü und wählen Sie folgende Optionen:



## DAB+-Betrieb

> Wählen Sie „OFF“, um das Dimmen zu deaktivieren

> Wählen Sie „MANUAL“, wenn das Radio nicht mit der Batterie des Fahrzeugs verbunden ist. Sie können jetzt zwischen Tagesmodus und Nachtmodus hin- und her wechseln durch die Wahl von „DIMDAY“ oder „DIMNIGHT“ im Parameter-Menü.

> Wählen Sie „AUTO“, wenn das Radio mit der Batterie des Fahrzeugs verbunden ist (Kanäle A6, + 12 V Laterne oder Nachtlicht). Die Beleuchtung des Radios ändert sich mit dem Einschalten des Standlichts.

Wählen Sie die manuelle Einstellung für die Anpassung der Helligkeit des Displays und der Beleuchtung des Bedienfelds.

Wählen Sie DIM MAN und wechseln Sie zwischen Tages- und Nachtmodus hin und her, indem Sie entweder „DIMDAY“ oder „DIMNIGHT“ wählen.

> Für eine Nachtbeleuchtung des Displays und des Bedienfelds, wählen Sie „MIDNIGHT“.

> Für eine Tagesbeleuchtung des Displays und des Bedienfelds, wählen Sie „DIMDAY“.

### DIM KEY

Wählen Sie „DIM KEY“ und passen Sie die Helligkeit des Bedienfelds an.

### DIM DISP

Wählen Sie „DIM DISP“ und passen Sie die Helligkeit des Displays an.

### MW (ON / OFF)

Den MW-Empfang aktivieren/deaktivieren.

### LW (ON / OFF)

Den LW-Empfang aktivieren/deaktivieren.

### Wechseln zwischen DAB und FM (DABFMLNK)

Wechseln zwischen DAB- und FM-Modus (DABFMLNK). Wenn die Qualität des DAB Signals stark sinkt, ist es möglich in den FM-Modus zu schalten. Der Wechsel vom DAB- in den FM-Modus (DABFMLNK) kann deaktiviert werden über das Menü der Systemparameter. Bitte beachten: Leuchtet das AF Signal nicht, findet das Radio keinen entsprechenden Sender im FM-Modus und kann nicht vom DAB-Modus in den FM-Modus wechseln und umgekehrt.

### DAB ANT

„Aktiv“ auswählen, wenn eine „aktive“ Antenne (vorverstärkte Antenne) angeschlossen ist.

### DAB LBND (lowband)

Drehen Sie den Lautstärkereglern und stellen Sie DAB LBND auf ON oder OFF (Decodierung im Band L aktivieren/deaktivieren)

### Installation der DAB Antenne

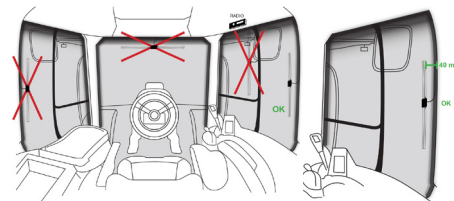
Installieren Sie die Antenne

- auf einer festen Oberfläche, vermeiden Sie bewegliche Teile wie Türen, Fenster...

- vertikal und zentriert oben auf der Windschutzscheibe außerhalb des Sichtfeldes des Fahrers.

Die komplette Montageanweisung können Sie über [www.ams-diffusion.com](http://www.ams-diffusion.com)

Bitte schneiden Sie die gelben Klebebänder der DAB-Antenne nicht ab.



### Kenndaten

Eine Änderung der Spezifikationen ist ohne Vorankündigung möglich. Frequenzband: 170 - 240 MHz (Band III), 1 452 - 1 492 MHz (Band L), Impedanz: 50  $\Omega$   
Steckertyp: SMB  
Kabellänge: 2,9 m

# FCC-Erklärung

## FCC-Erklärung

1. Dieses Gerät stimmt mit den Bestimmungen von Teil 15 der FCC-Regeln überein. Der Betrieb unterliegt den folgenden Bedingungen:

(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen.

(2) Dieses Gerät muss mögliche empfangene Funkstörungen und dadurch verursachte Funktionsstörungen akzeptieren.

2. Jegliche Änderungen oder Modifikationen, die von der für die Konformität zuständigen Partei nicht ausdrücklich genehmigt wurden, könnten die Befugnis des Nutzers hinsichtlich des Betriebs des Geräts nichtig machen.

**HINWEIS:** Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B, entsprechend Teil 15 der FCC-Regeln. Diese Grenzwerte sollen ausreichenden Schutz gegen Störungen bei Installation in einem Wohngebiet bieten.

Das Gerät erzeugt und benutzt Funkfrequenzenergie und kann solche abstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und benutzt wird, Funkkommunikationen beeinträchtigen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei bestimmten Installationen nicht doch Störungen auftreten können. Wenn dieses Gerät

schädliche Funkstörungen verursacht.

- Verändern Sie die Ausrichtung oder den Standort der Empfangsantenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an einen anderen Stromkreis an, bei dem es sich nicht um den Stromkreis handelt, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder an einen erfahrenen Radio-/TV-Techniker, wenn Sie Hilfe benötigen. Erklärung hinsichtlich der Strahlenbelastung gemäß FCC. Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten für Strahlenbelastung, die für eine nicht kontrollierte Umgebung festgelegt wurden. Halten Sie für die Installation und den Betrieb dieses Geräts einen Mindestabstand von 20 cm zwischen Ihnen und dem Strahler ein.

## Fehlerbehebung

Die folgende Checkliste hilft Ihnen bei der Behebung von Problemen, die bei der Verwendung des Geräts u. U. auftreten. Bevor Sie diese Liste zu Rate ziehen, sollten Sie alle Anschlüsse prüfen und den Anweisungen in der Bedienungsanleitung folgen. Verwenden Sie das Gerät nicht unter anormalen Bedingungen, zum Beispiel ohne Ton oder wenn Rauch oder ein unangenehmer Geruch austritt. Dies kann einen Brand oder einen elektrischen Schlag verursachen. Nehmen Sie das Gerät sofort außer Betrieb und wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie es gekauft haben.

Frage	Mögliche Ursache	Lösung
<b>Allgemeines</b>		
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Der Zündschalter des Fahrzeugs ist nicht eingeschaltet. Ein Kabel ist nicht ordnungsgemäß angeschlossen. Eine Sicherung ist durchgebrannt	Drehen Sie den Zündschlüssel. Überprüfen Sie die Kabelanschlüsse. Tauschen Sie die Sicherung gegen eine neue Sicherung mit der gleichen Kapazität aus.
Kein Ton	Die Lautstärke wurde auf ein Minimum geregelt oder MUTE ist aktiviert.	Prüfen Sie die Lautstärkenregelung oder deaktivieren Sie die Stummschaltung.
Das Gerät oder das Display funktioniert nicht ordnungsgemäß.	Das Gerätesystem ist instabil.	Bitte mit Ihrem Kundendienst in Kontakt treten
<b>TUNER-Modus</b>		
Es werden keine Radiosender empfangen.	Die Antenne ist nicht ordnungsgemäß angeschlossen.	Den korrekten Anschluss der Antenne und die Adapter prüfen
Der Empfang der Radiosender ist sehr schlecht.	Die Antenne ist nicht vollständig ausgezogen oder beschädigt.	Ziehen Sie die Antenne vollständig aus oder wechseln Sie die Antenne aus.
Die voreingestellten Sender sind verlorengegangen.	- Sie haben unter Umständen den Empfangsbereich gewechselt (USA... ). Mit diesem Wechsel werden alle voreingestellten Sender gelöscht - Sie haben das Gerät unter Umständen versehentlich auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt (RESET).	- Bitte wieder in den richtigen Bereich zurückkehren. - Alle Parameter müssen erneut eingestellt werden
„No service“ im DAB-Modus	Der Suchlauf wurde beim Start des Radios unterbrochen	Einen neuen DAB-Suchlauf starten
<b>USB-Modus</b>		
Das USB-Gerät kann nicht eingeschoben werden.	Die Speicherkarte oder das USB-Gerät wurde falsch herum eingeschoben. Anwendungsdateien wie z. B. ".exe" können nicht gelesen werden	Schieben Sie das Gerät bzw. die Karte richtig herum ein.
Das USB-Gerät kann nicht gelesen werden.	Das NTFS-Format wird nicht unterstützt. Anwendungsdateien wie z. B. ".exe" können nicht gelesen werden	Vergewissern Sie sich, dass das USB das FAT- oder FAT32-Format aufweist. Aufgrund unterschiedlicher Formate werden einige Modelle von USB-Speichergeräten oder MP3-Playern u. U. nicht gelesen. Sicherstellen, dass das USB-Gerät nur WMA- oder MP3-Dateien enthält (nicht AAC-kompatibel)
<b>Mikrofon</b>		
Praktischer Hinweis: Empfehlung eines Bluetooth-Mikrofons	Schlechte Tonqualität des Mikrofons	Abhängig von der Lage des Radios in Ihrem Fahrzeug wird eines der folgenden Mikrofone empfohlen: - Wenn sich das Radio vor dem Fahrer befindet, empfehlen wir, das Mikrofon im vorderen Panel zu verwenden. - Wenn sich das Radio nicht vor dem Fahrer befindet, sondern seitlich oder hinten, empfehlen wir die Verwendung eines über Kabel verbundenen externen Mikrofons (hinterer Anschluss), welches vor dem Fahrer platziert wird.

## VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

Bedankt voor de aankoop van dit product. Lees deze handleiding voor gebruik zorgvuldig door en bewaar hem om hem later nog eens te kunnen raadplegen.

### VOORZORGSMAATREGELEN

- Alleen in een 12 of 24 volt DC negatief geaard elektrisch systeem gebruiken.
- De negatieve poolklem loskoppelen tijdens het monteren en aansluiten van het apparaat.
- Vervang een zekering uitsluitend door een zekering van identieke stroomsterkte. Een zekering met een hogere stroomsterkte kan het apparaat beschadigen.
- Zorg ervoor dat er geen pinnen of andere vreemde voorwerpen in het apparaat terechtkomen; ze kunnen storingen of veiligheidsrisico's als elektrische schokken of blootstelling aan laserstralen veroorzaken.
- Als de wagen langere tijd in heet of koud weer heeft stilgestaan, wacht dan tot de temperatuur in de wagen weer normaal is voordat u het apparaat aanzet.
- Houd het volume op een niveau waarbij u waarschuwingsgeluiden van buitenaf kunt horen (claxons, sirenes, enz.).

### WAARSCHUWING

- Het product NIET openmaken of zelf herstellen. Raadpleeg uw dealer of een professioneel technicus voor hulp.

## Specificatie

### Algemeen

Voeding (CT412):	12V DC (10.8V-16V)
Voeding (CT424):	24V DC (18V-32V)
Maximum stroomoutput:	12V : 4X41W 24V : 4x20W
Geschikte luidsprekerimpedantie:	4 ohm
Specificaties zekering:	10A
Gewicht:	0.7kg
Afmetingen (BxHxD):	188x116.3x58.5mm

### Radio FM-Stereo

Frequentiebereik:	76 - 90 Mhz (japan mode ) 87.5 - 108 MHz
Signaal/ruisverhouding:	50dB
Instelstap:	100KHz

### MW(AM)-Radio

Frequentiebereik:	522-1620KHz
Instelstap:	9KHz
backup current:	≤3mA

### LW (EURO)-Radio

Frequentiebereik:	153-280KHz
Instelstap:	1KHz

### EXT (aux-in)

Hulpaansluiting stereojack 3,5 mm ≥ 300 mV

## INHOUT

Veiligheidsaanwijzingen.....	1
Specificaties.....	1
Bediening.....	2
Bediening, gebruik van de knoppen.....	3
Bluetooth-gebruik .....	7
USB afspelen.....	7
Other functions.....	8
DAB+ functions.....	9
FCC.....	13
Oplossen van problemen.....	14

### Wachtwoord ingevoerd

Hebt losgekoppeld, u moet het wachtwoord altijd invoeren nadat de accu losgekoppeld is geweest (het standaard wachtwoord is "1234").

### VOOR GEBRUIK

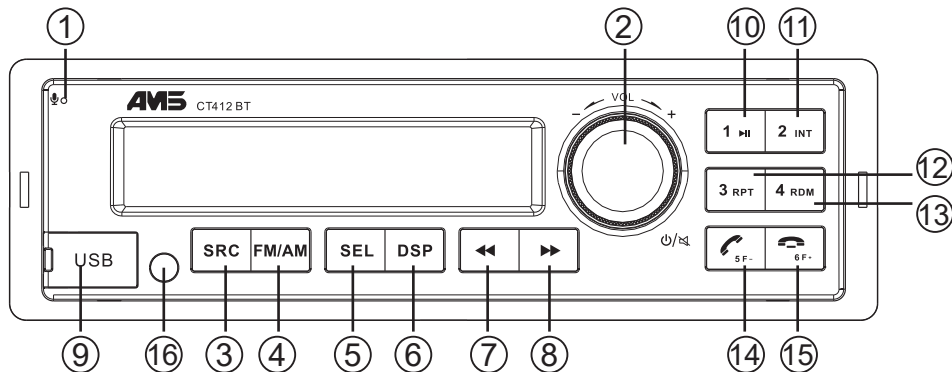
- Stel het volume niet te hoog in, dit blokkeert geluiden van buitenaf, wat rijden gevaarlijk maakt.
- Stop de wagen voordat u een ingewikkelde handeling uitvoert.

Opmerking:

1. Raadpleeg bij modellen met afwijkende bedrading het etiket van het model.
2. Specificaties en ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd worden wegens technologische vooruitgang.

## Bediening CT412 BT/ CT424 BT

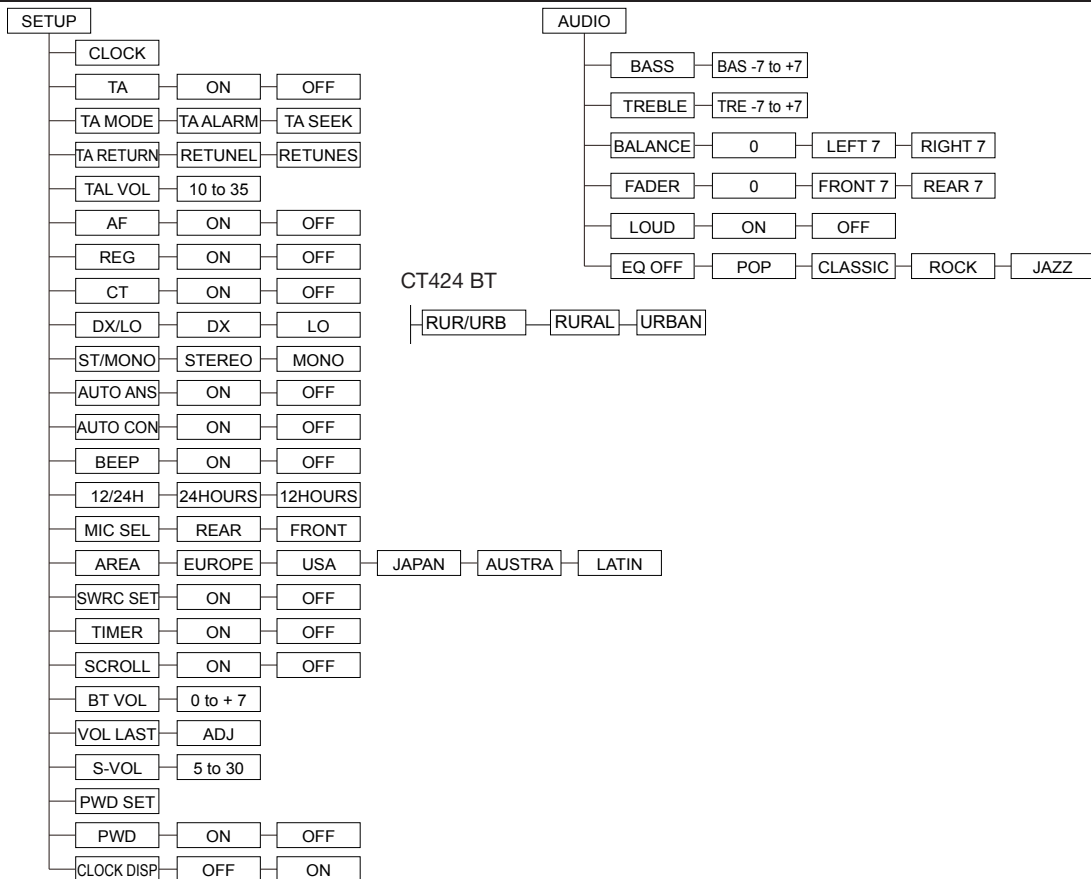
- (1). - Microfoon
- (2). - In-/uitschakelen,
  - Mute (short press),
  - Ingedrukt houden om uit te schakelen
  - Draaien om het volume aan te passen
- (3). - Druk op SRC om de bronnen te veranderen:
  - Radio,
  - USB (wanneer USB aanwezig),
  - EXT (aux-in 3,5 bron),
  - A2DP (als Bluetooth geactiveerd is)
  - DAB (CT412DABBT)
 Houd langer dan 2 seconden ingedrukt en draai aan de volumeknop om de PTY-modus te selecteren
- (4).- Selectie bandbreedte:
  - CT412BT (FM/AM)
  - FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW
  - Systeem automatisch geheugen : houd ingedrukt om automatisch naar een station te zoeken en de sterkste stations van 1 tot 6 voor te programmeren op de actuele band
- (5).- Druk op [SEL] en draai aan de volumeknop om EQ (equalizer) te selecteren in de modus voor voorprogrammeren.
  - Druk om te bevestigen als de PTY-modus is geselecteerd. Druk in de modus voor nummerkeuze op [SEL] om te starten en draai aan de volumeknop om een telefoonnummer te bellen.
- (6).- Radiomodus: druk op [DSP] (display) om in de modus te komen: PTY-info/ display FM/AM-frequentie/klok
  - MP3-modus: duur van een nummer



- Houd ingedrukt om in de instellingenmodus te komen
- (7).- Radio modus
    - Zoek automatisch een station van laag naar hoog :
    - Houd langer dan 2 seconden ingedrukt om handmatig een station te zoeken
    - MP3-modus selecteren vorig nummer.
  - (8). - Radio modus
    - Zoek automatisch een station van hoog naar laag :
    - Houd langer dan 2 seconden ingedrukt om handmatig een station te zoeken
    - MP3-modus selecteren volgende nummer
  - (9). - USB-aansluiting

- (10). - Afspelen/pauzeren
- (11). - Automatische playback aan het begin van een nummer (10 seconden) met een USB-apparaat.
- (12). - MP3 - herhalen afspelen
- (13). - MP3 - willekeurig afspelen
- (14). - MP3 Vorig nummer / Blijft aan
- (15). - MP3 Volgend nummer / Gaat uit (10-15).
  - 1-6 Radio voorinstelling
  - Indrukken om vooringestelde zender te kiezen
  - Houd meer dan 2 sec. ingedrukt om huidige zender op te slaan.
- (16). - EXT (aux-in 3,5 bron)

# Bediening, gebruik van de knoppen



# Bediening, gebruik van de knoppen

## MP3 afspelen

### Wisselen van nummer

Druk de [◀▶] knoppen in om naar het vorige of volgende nummer te gaan.

### Zoek nummer

Druk de [◀▶] knop in om een MP3 bestand te zoeken

### Zoek nummer

Druk de knop [5F-]/[6F+] in om een MP3 bestand te zoeken

## Afstelling en formaat van de klok

### Radiomodus :

Handmatige afstelling van de klok Op de knop [DSP], draai daarna de knop tot de display 'klok' aangeeft.

### MP3 playback mode:

Druk dan weer op [DSP] en draai aan de knop tot de display 'Klok' aangeeft.

Automatische afstelling van de klok: Tijdens het luisteren naar het RDS van een FMstation stuurt de zender de actualisering van de Bediening, gebruik van de knoppen tijd automatisch naar de autoradio.

### Formaat van de klok:

Druk meermalen op de knop [SEL] om '24 hour' weer te geven. Draai aan de volumeknop om de modus '12 hour' weer te geven (toont PM of AM).

## Systeeminstelling

Houd de [DSP] ingedrukt om in het systeeminstellingenmenu te komen en druk op de knop [◀▶] om te selecteren: CLOCK→TA(ON/OFF)→TA MODE ALARM/SEEK→TA RETURN/RETURNS→TAL VOL(10 to 35)→AF(ON/OFF)→REG(ON/OFF)→CT(ON/OFF)→DX/LOCAL→ST/MONO→AUTO ANS(ON/OFF)→AUTO CON(ON/OFF)→BEEP(ON/OFF)→12/24H→MIC/SEL (REAR/FRONT)→AREA→SWRC SET (ON/OFF)→TIMER(ON/

OFF)→SCROLL(ON/OFF)→BT VOL(0 to +7)→VOL LAST/ADJ→S- VOL(5 to 30)→PWD SET→PWD(ON/OFF)  
Wacht 1s en draai aan de knop om aan te passen.

## TA-modus

Automatische omschakeling in FM-tuner modus activeren / deactiveren in geval van verkeersinformatie. Draai aan de knop om TA ALARM- of TAZOEKEN-modus te selecteren. Als de TA (verkeersinformatie) is ingeschakeld en er is geen identificatie code voor verkeersprogramma's ontvangen binnen de bepaalde tijd, dan wordt er geen TA/ TP weergegeven en wordt TA ALARM of TA ZOEKEN geactiveerd.

### TA ALARM-modus

Alarm is ingeschakeld

Er klinkt een bleep en op het display staat "No TA/TP" als u een radiostation in de lijst zet dat geen TP-info uitzendt.

### TA ZOEKEN-modus

Als het signaal van het station waar u naar luistert wegvalt, zoekt de radio automatisch naar een nieuwe zender die compatibel is met "TP"

### Let op

Zone EUROPA : de RDS functie is beschikbaar. De zones JAPAN AUSTRALIA en USA: geen RDS functie.

### TA-instelling

Draai [VOL]-knop om ON/OFF te zetten.

### TA VOL modus

Draai aan de [VOL]-knop om het TA VOL volume aan te passen : 10-35

### VOL LAST/ADJUST -modus

Draai aan de [VOL]-knop om VOL LAST

te kiezen, het inschakelvolumeniveau is het volumeniveau op het moment dat de aradio de laatste keer werd.

Als ADJ is geselecteerd nadat u op >> heeft gedrukt, verschijnt "S-VOL" om het volume van het ontstekingsstelsel van de radio aan te passen van 5 tot 30.

### TA RETURN

Stel in de FM-modus de TA-tijdruimte-informatie van automatisch zoeken met RDS in. Instelling voor "LANG", TA-tijdruimte automatisch 180 sec lang doorzoeken, Instelling voor "SHORT", de TA-tijdruimte 45 sec lang doorzoeken.

## AREA-modus

Draai de [VOL]-knop om de regio EUROPE, USA, JAPAN, AUSTRALIA, LATIN uit te kiezen.

## Audio-instelling

Druk op de [VOL]-knop [SEL] en dan op de knop [◀▶] om de BASS/TREBLE/BALANCE/FADER/LOUD/EQ-functie te kiezen, draai aan de [VOL]-knop om aan te passen.

## Tuner

### Automatisch zenders zoeken

Automatisch van hoog [◀▶] laag of laag hoog naar zenders zoeken

### Stapsgewijs zoeken van zenders

Stapsgewijs zoeken van zenders Meer dan 2 seconden ingedrukt houden, dan overschakelen naar handmatig opslaan en zo stapsgewijs hoog [◀▶] laag of laag [◀▶] hoog alle zenders zoeken.

### Manual Memory Store

In FM1/FM2/FM3/MW1/MW2/LW Druk op de knoppen 1 tot 6 en houd deze ingedrukt om de huidige zender op te slaan. U kunt totaal tot 36 zenders in het geheugen opslaan.

## Bediening, gebruik van de knoppen

### RDS

AF (Alternative Frequency): Al het radiosignaal zwak is, kan de autoradio met de AF-functie automatisch zoeken naar een andere zender met dezelfde PI (program identification) als de huidige zender maar met een sterker signaal.

PS (Program Service naam): De naam van de zender wordt in plaats van de frequentie weergegeven.

Houd de [DSP]-knop 2 seconden ingedrukt en selecteer [◀/▶] om AF/TA/REG in te stellen, draai aan de [VOL]-knop om de AF/TA-functie te openen of te sluiten.

### PTY-functie

Houd de [SRC]-knop ingedrukt voor PTY-functie, draai aan de [VOL]-knop, scherm NEWS en POP-programmatype.

Houd de [SRC]-knop 2 seconden ingedrukt en draai aan de volumeknop om het type station te kiezen **INFO-SPORT-EDUCATE-DRAMA-CULTURE-SCIENCE-VARIED-POPM-ROCK M-EASY M-LIGHT M-CLASSICS-OTHER M-WEATHER-FINANCE-CHILDREN-SOCIAL-RELIGION-PHONEIN-TRAVEL-LEISURE-JAZZ-COUNTRY-NATIONM-OLDIES-FOLK-DOCUMENT-TEST-ALARM**

**REG aan:** AF-functie implementeert de regionale code (van de PI) en alleen zenders in de huidige regio kunnen automatisch ingesteld worden.

**REG uit:** AF-functie negeert de regionale code

(van de PI) en ook zenders in andere regio's kunnen automatisch ingesteld worden.

### Automatische afstelling van de klok CT ON/OFF

Tijdens het luisteren naar het RDS van een FM of DAB station stuurt de zender de actualisering van de Bediening, gebruik van de knoppen tijd automatisch naar de autoradio.

### BT Audio

Muziek afspelen vanaf een Bluetooth-apparaat en regelen met de unit :

1. Druk meerdere keren op de [SRC]-knop om BT te selecteren
2. Druk om af te spelen of te pauzeren op "1" en/of op [◀/▶] om het nummer over te slaan MUSIC-modus : als het Bluetooth-apparaat is gekoppeld, ziet u A2DP op het display staan.

### Automatische weergave van de klok

Deze functie maakt het mogelijk, automatisch de klok in plaats van de 'standaardweergave' te tonen (tuner, Aux, A2DP, USB, DAB). Na 15 seconden zal, wanneer de knoppen worden aangeraakt, de weergave naar de 'standaardweergave' springen en dan naar de klok terugkeren.

Let wel: bepaalde radiozenders laten behalve hun naam bepaalde 'RT+'-informatie verschijnen (naam van de artiest, titel enz.); in

dat geval zal de klok tussen twee stroken tekst weergegeven worden.

Activering:

Druk 2 seconden op 'DSP' en druk vervolgens meermaals de knop [◀/▶] in om de functie te kiezen.

'CLOCK\_DISP' verschijnt; kies ON om de functie te activeren.

### VOL LAST/ADJUST -modus

Draai aan de [VOL]-knop om VOL LAST te kiezen, het inschakelvolumeniveau is het volumeniveau op het moment dat de radio de laatste keer werd.

In ADJ-modus: Draai aan de [VOL]-knop om VOL ADJ 5-30 te kiezen, draai daarna aan de knop om het inschakelvolumeniveau in te stellen.

### BEEP-modus

Draai de [VOL]-knop om de piepgeluiden van de toetsen aan of uit te zetten.

### SCROLL-modus

Draai de [VOL]-knop om de SCROLL (ID-tag)-modus aan of uit te zetten.

### SWRC-functie (systeem met afstandsbediening)

Met deze functie kunt u de hoofdfuncties van de radio besturen (VOL-/VOL+ /Source /SEEK+/SEEK-/Tune Memory /BT-OFF hang



## Bediening, gebruik van de knoppen

off) in USB/BT/A2DP/AUX.

U moet hiervoor een afstandsbediening via kabel aansluiten op de vrouwelijke ingang 3.5, gele koppeling aan de achterkant van de radio.

### SWRC SET

Activeert of deactiveert de bediening aan het stuur

### SWRC (RESIST / PWM)

soort signaal kan via bediening aan het stuur gekozen worden

> RESIST: weerstandsketen

> PWM: frequentie 100 Hz bij 12 Volts

### Timer ON/OFF

**Timer ON:** als de machine niet is gestart, kunt u de radio aanzetten door op de POWER-knop te drukken: de radio werkt dan ongeveer 2 uur lang

**Timer OFF:** als de machine niet is gestart, kan de unit niet meer werken.

### AREA-modus

Houd de [DSP]-knop meer dan 2 seconden ingedrukt en druk dan meerdere keren op de [◀▶] knop om de AREA-functie te selecteren. Draai de knop om de regio EUROPE/USA/JAPAN/LATIN/AUSTRALIA uit te kiezen.

Let op: de radio zal het voorgeselecteerde station geheugen wissen

### LOUD ON/OFF

Druk op [SEL] om EQ OFF weer te geven, druk dan meerdere keren op de [◀▶] knop om de LOUD-functie te selecteren. Draai aan de volumeknop om de "Loudness" op AAN of UIT te zetten.

### STEREO/MONO

Houd de [DSP]-knop meer dan 2 seconden ingedrukt en druk vervolgens meerdere keren op de [◀▶] knop om de ST/MONO-functie te selecteren. Modus (in radiomodus) Draai aan de knop om FM stereo of mono te selecteren.

### LOCALON/OFF of or RURAL/URBAN

Houd de [DSP]-knop meerdere seconden ingedrukt en druk dan meerdere keren op de [◀▶] knop om DX/LO of Rural/Urban te selecteren. Draai aan de knop om de gevoeligheid van de tuner op lokaal of veraf in te stellen.

### MIC

Tot de Default-instellingen behoort de MIC SEL "REAR". De microkabels zijn aangesloten aan de achterzijde van de radio. We raden aan de microkabel niet los te koppelen, zodat u deze niet kwijtraakt.

In het displaymenu zonder tijdsweergave :houd de [DSP]-knop ingedrukt om naar het systeeminstellingenmenu te gaan en druk op de [◀▶] knop om "MIC SEL" te selecteren en

selecteer "FRONT" als u de microfoon achterin niet gebruikt. Instructies voor installatie op pagina 9

### Koppelen

1. Open de BT-functie van de apparaat.
2. Zoek naar Bluetooth-apparaten met uw apparaat. Zorg er a.u.b. voor dat uw apparaat te vinden is (via het menu op het apparaat). Het kan zijn dat er een autorisatieverzoek verschijnt op uw Bluetooth-apparaat.
3. Selecteer het modelnummer (CT412-BT) van deze unit en voer de koppelingscode :1234 in. Houd de [↵6F+] -knop meer dan 2 seconden ingedrukt. Het Bluetooth-apparaat zal worden gekoppeld (alleen in A2DP-modus of bij telefoongebruik).

Er is geen koppelingscode nodig voor de CT424 BT en de CT424 DAB BT

### AUTO CON-modus

Houd de [DSP]-knop meer dan 2 seconden ingedrukt. Draai de knop om de AUTO CON-modus aan of uit te zetten. Wanneer hij aanstaat, zal hij automatisch met de apparaat verbinden.

### AUTO ANS

Houd de [DSP]-knop meer dan 2 seconden ingedrukt, draai aan de volumeknop om de AUTO ANS-modus te selecteren, kies ON of OFF. Als de radio ON is, zal deze automatisch op stil gaan wanneer een ringtone klinkt (4/5)

### BT-modus selecteren

Druk op de [SRC]-knop om de BT-modus te selecteren. Druk op de [DSP]-knop om de A2DP-informatie weer te geven.

### Bellen

1. Bellen met telefoon  
Gebruik de toetsen van uw mobiele telefoon, informatie over lcd-schermttoetsen.
2. Bellen met unit  
Druk op de [SRC]-knop om over te gaan naar de A2DP(BT)-modus, druk op [↵5F-] en "DIAL NO" verschijnt op het lcd-scherm, druk vervolgens op de [SEL]-knop om in de belmodus te komen. Druk op de [◀▶] knopen draai aan de knop om het te bellen

nummer in te voeren, druk op de [↵5F-]-knop om af te stemmen.

3. (Ikke tilgængelig for CT412 BT) U kunt alle oproepen zoeken, de samengestelde, de gemiste of de ontvangen. Zoals we hiervoor zagen voor de functie "DIAL NUM", selecteer "Dialed" (gebeld), "Missed" (gemist) of "Received" (ontvangen)  
> Klik op de knop [SEL] om de geschiedenis van het geselecteerde te bekijken.  
> Draai aan de knop [VOL] om de contacten te zien.  
> Als de naam van het contact of het gsm-nummer wordt weergegeven, druk dan op knop [5F /] om het gsm-nummer van dit contact te bellen.  
Druk op de knop [6F /] om de oproep te beëindigen

### Voice switch

Druk tijdens het bellen op de [↵5F-]-knop om te schakelen tussen de unit en uw telefoon.

### Ophangen/Ophemen

Druk op de [↵5F-]-knop om het telefoontje aan te nemen, druk op de [↵6F+] -knop om op te hangen.

### A2DP-modus

Druk in de A2DP-muziekafspeelmodus op de [1]-knop om te pauzeren/af te spelen.  
Druk op [◀▶] voor het vorige of volgende nummer. Als uw telefoon is gekoppeld, kunt u in de A2DP-modus via een "SIRI"- of "Google"-applicatie een nummer kiezen en bellen met uw stem. Op sommige ANDROID-versies kunt u telefoonboek en muziekbeheer scheiden om twee Bluetooth-apparaten te koppelen

1. Standaardinstelling (één apparaat telefoon en media) met uw telefoon kunt u een telefoontje ontvangen en plegen en luisteren naar muziek die op uw apparaat staat
2. Dubbele verbinding (2 telefoons tegelijkertijd aangesloten)
  - eerste in BT (ontvangen en bellen)
  - tweede in A2DP-modus (naar uw muziek luisteren) u heeft een gratis mediaverbinding

- op de eerste telefoon
- ga op de telefoon naar de Bluetooth-instellingen
- plaats uzelf op de CT412-BT
- ga naar de instellingen op dit apparaat
- schakel de instelling "audio parameter Media" uit
- sluit de toegangsparameter CT412-BT het eerste ontvangen apparaat heeft een telefoontje binnengekregen, het tweede apparaat luistert naar de audiomedie, om terug te keren naar standaardparametrage, selecteert u het vakje van het eerste apparaat nadat u het tweede apparaat heeft losgekoppeld

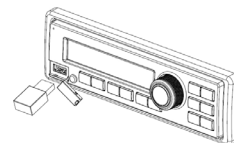
### Stemcommando's

In de A2DP-mode kunt u stemcommando's gebruiken om te bellen naar een nummer uit het telefoonboek, of een SMS schrijven. (mobiele applicatie SIRI / Google voice / en Android)

De functie "Stemcommando's" dient op uw telefoon geactiveerd te zijn en vermijd een lawaaige omgeving.

### Insteken/uitnemen USB

1. Open het afdekkapje van de USB en steekde USB in de aansluiting.  
Het apparaat speeltde muziek van de USB automatisch af, in de display ziet u 'USB'.
2. Druk op de [SRC] knop om naar no-USBmodus over te schakelen en neem de USB uit.



## Other functions

### Funcies USB (flash Memory type) muziek MP3

1. USB 2 in 1 flashmemory ondersteuning
2. 12, 16 of 32 fat mogelijk
3. ondersteuning USB 1.1, ondersteuning USB 2.0 (2.0 snelheid wordt niet ondersteund, er wordt 1.1 snelheid gebruikt)
4. Ondersteunde WMA-bestanden
5. Het maximale aantal MP3 bestanden is 1000 het maximale aantal mappen is 999
6. Geadviseerd wordt een USB te gebruiken met een opslagcapaciteit van maximaal 8gb, en maximaal 30 mappen.
7. Dit apparaat is niet alle USB-apparaten geschikt.

### AUX-modus

Als de radio ON is, druk dan meerdere keren op de [SRC]-knop om AUX weer te geven.

NB: het nummer regelen met het externe apparaat. Als u de AUX-modus gebruikt, kunt u alleen gebruikmaken van de POWER-, de [VOLUME]- en de [SRC]-knop.

### Timer function

Wordt het toestel met een ingeschakeld contact in werking gezet, dan wordt het automatisch met het contact uit- en weer aangezet. Voorwaarde hiervoor is dat het contact A7 op klem 15 van het voertuig aangesloten is. Wordt het toestel zonder contact met "POWER". ingeschakeld, dan schakelt het ter bescherming van de voertuigbatterij na 120 minuten opnieuw uit. Het toestel, kan daarna met "POWER", opnieuw ingeschakeld worden.

Voorzichtig : Wann eer de radio wordt

ingeschakeld schuift de automatische antenne uit. Zet het apparaat daarom altijd uit, als de situatie daar om vraagt (bijv. in de autowasstraat).

### [SRC]-knop (versie DAB)

Druk op de SRC-knop om van Radio, USB (als USB is aangesloten), AUX (als het apparaat is gekoppeld), BT-audio, AD2P (als het BT-apparaat is gekoppeld) te wisselen

### Wachtwoord ingevoerd

Draai aan de [volume]-knop om de cijfers te selecteren, druk op de [◀/▶]-knoppen om de cijfers te veranderen.

Als het wachtwoord volledig wordt weergegeven, houd dan de [SEL]-knop ten minste 2 seconden ingedrukt om te bevestigen, de radio gaat dan over naar de TUNER-modus. Als het wachtwoord onjuist is, verschijnt "ERROR" op het display. Voer het wachtwoord a.u.b. opnieuw in. Als u de gebruikerscode kwijt bent, neem dan contact op met de After Sales Service.

### PWD OFF/ON : de beveiligingscode activeren/deactiveren.

Houd als de unit ingeschakeld is de [DSP]-knop langer dan 2 seconden ingedrukt en druk dan meerdere keren op de [◀/▶]-knop om "PWD OFF" te selecteren en draai aan de [volume]-knop om "ON" of "OFF" te selecteren : het wachtwoord wordt geactiveerd of gedeactiveerd.

Als de radio op "ON" staat, zal naar de radiocode worden gevraagd. Als u de permanente + (B + batterij) heeft gekoppeld, moet u elke keer als de batterij wordt losgekoppeld het wachtwoord ingeven (het

standaardwachtwoord is "1234"). Als u alleen het contact van de auto verbreekt (+15/30), zal de code niet worden gevraagd.

### PWD NEW : een nieuw wachtwoord aanmaken

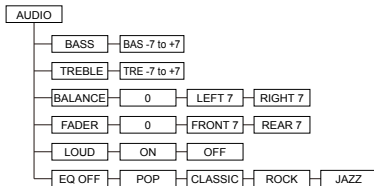
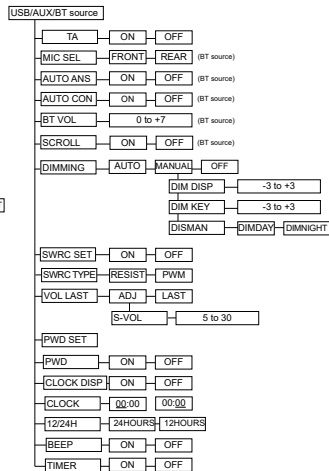
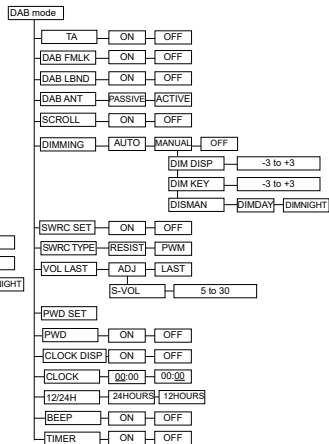
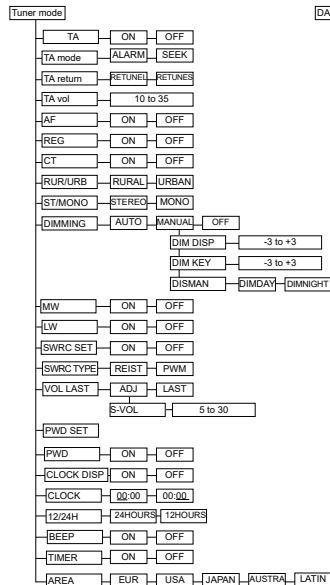
U kunt een nieuw wachtwoord instellen voor de unit :

Houd de [DSP]-knop langer dan 2 seconden ingedrukt en druk dan meerdere keren op de [◀/▶]-knop om "PWD SET" te selecteren, voer uw oude wachtwoord in, houd de [SEL]-knop ten minste 2 seconden ingedrukt om te bevestigen. Als het oude wachtwoord onjuist is, verschijnt "ERROR" op het display, voer a.u.b. opnieuw het wachtwoord in.

Als het oude wachtwoord correct is ingevoerd, verschijnt "NEW" op het display, voer uw nieuwe wachtwoord in, houd de [SEL]-knop ten minste 2 seconden ingedrukt om te bevestigen. "AGN" verschijnt op het display, voer uw nieuwe wachtwoord opnieuw in en houd de [SEL]-knop ten minste 2 seconden ingedrukt om te bevestigen; "SET OK" verschijnt op het display : de code is bijgewerkt.

# DAB+ Functions

## Menu



# Specificatie

## Algemeen

Voeding (CT412): 12V DC (10.8V-16V)  
 Voeding (CT424): 24V DC (18V-32V)  
 Maximum stroomoutput: 12V : 4X41W  
 24V : 4x20W  
 Geschikte luidsprekerimpedantie: 4 ohm  
 Specificaties zekering: 10A  
 Gewicht: 0.56kg  
 Afmetingen (BxHxD): 188x118x58.5mm

## Radio FM-Stereo

Frequentiebereik: 76 - 90 Mhz (japan mode )  
 87.5 - 108 MHz

Signaal/ruisverhouding:  
 50dB

Instelstap: 100KHz

## MW(AM)-Radio

Frequentiebereik: 522-1620KHz  
 Instelstap: 9KHz  
 backup current: ≤3mA

## LW (EURO)-Radio

Frequentiebereik: 153-280KHz  
 Instelstap: 1KHz

## EXT (aux-in)

Hulpaansluiting stereojack 3,5 mm ≥ 300 mV

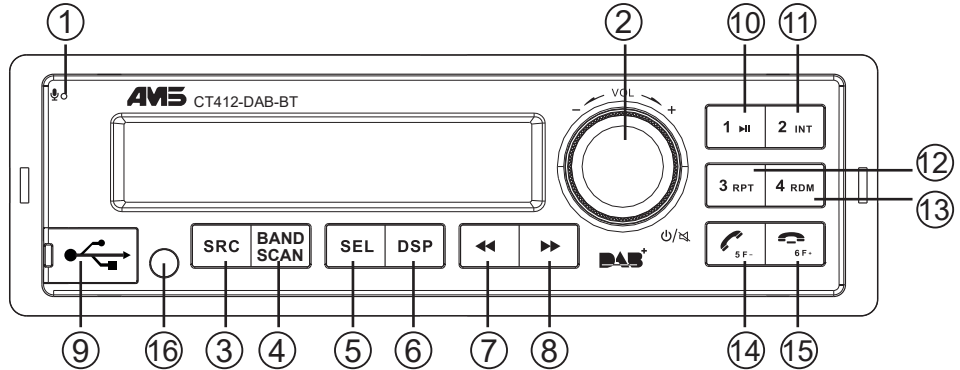
## DIGITAL RADIO (DAB)

Frequentiebereik: 174.928-239.200 MHz  
 1452.960-1490.624MHz  
 Instelstap: 20KHz

## DAB+ Functions

- (1). - Microfoon
- (2). - In-/uitschakelen,
  - Mute (short press),
  - Ingedrukt houden om uit te schakelen
  - Draaien om het volume aan te passen
- (3). - Druk op SRC om de bronnen te veranderen:
  - Radio,
  - USB (wanneer USB aanwezig),
  - EXT (aux-in 3,5 bron),
  - A2DP (als Bluetooth geactiveerd is)
  - DAB (CT412DABBT)

Houd langer dan 2 seconden ingedrukt en draai aan de volumeknop om de PTY-modus te selecteren
- (4).- Selectie bandbreedte:
  - CT412BT (FM/AM)
  - FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW
  - CT412-DAB-BT of CT424-DAB-BT (BAND/SCAN) - DAB 1 / DAB 2 / DAB 3
  - Systeem automatisch geheugen : houd ingedrukt om automatisch naar een station te zoeken en de sterkste stations van 1 tot 6 voor te programmeren op de actuele band. DAB-modus: scan van de DAB-zenders
- (5).- Druk op [SEL] en draai aan de volumeknop om EQ (equalizer) te selecteren in de modus voor voorprogrammeren.
  - Druk om te bevestigen als de PTY-modus is geselecteerd. Druk in de modus voor nummerkeuze op [SEL] om te starten en draai aan de volumeknop om een telefoonnummer te bellen.
- (6).- Radiomodus: druk op [DSP] (display) om in de modus te komen: PTY-info/ display FM/



- AM-frequentie/klok
- MP3-modus: duur van een nummer
- Houd ingedrukt om in de instellingenmodus te komen
- (7).- Radio modus
  - Zoek automatisch een station van laag naar hoog :
  - Houd langer dan 2 seconden ingedrukt om handmatig een station te zoeken
  - MP3-modus selecteren vorig nummer.
- (8). - Radio modus
  - Zoek automatisch een station van hoog naar laag :
  - Houd langer dan 2 seconden ingedrukt om handmatig een station te zoeken
  - MP3-modus selecteren volgende

- nummer
- (9). - USB-aansluiting
- (10). - Afspelen/pauzeren
- (11). - Automatische playback aan het begin van een nummer (10 seconden) met een USB-apparaat.
- (12). - MP3 - herhalen afspelen
- (13). - MP3 - willekeurig afspelen
- (14). - MP3 Vorig nummer / Blijft aan
- (15). - MP3 Volgend nummer / Gaat uit (10-15).
- 1-6 Radio voorinstelling
- Indrukken om vooringestelde zender te kiezen
- Houd meer dan 2 sec. ingedrukt om huidige zender op te slaan.
- (16). - EXT (aux-in 3,5 bron)

# DAB+ Functions

## Selectie DAB-modus

In DAB / DAB + kunnen radioprogramma's met digitale kwaliteit worden ingeschakeld. Voor een de digitale audioverspreiding (DAB), druk op toets [SRC] en selecteer DAB

## DAB SCAN "Synchronisatie"

Als de antenne niet is aangesloten, toont het scherm "No signal" als de tuner nooit werd gebruikt, toont het scherm "No service". Automatische scan: De radio zal bij de eerste inwerkingstelling of bij het verlies van ontvangst van een DAB-zender een automatische scan van de "DAB blokken" opstarten. Bij het starten van de radio wordt het DAB-station automatisch gescand. De bron tijdens het scannen niet wijzigen (ong. 1m)

Handmatige scan Als u in DAB-modus een scan wilt opstarten, druk dan 1 seconde op de toets "BAND/SCAN". Het scherm geeft dan "SCAN OK" en geeft opeenvolgend de cijfers van 1 tot 100 K (DAB blok). Op het einde van de scan wordt het aantal ontvangen stations gegeven (bijvoorbeeld FOUND 39 = 39 gevonden stations), en wordt het eerste station afgespeeld.

## Selectie DAB-groep

Druk op de toets [BAND] om een van de beschikbare DAB-groepen te selecteren: DAB1 -> DAB2 -> DAB3. Er kunnen telkens 6 stations in worden opgeslagen.

## DAB-station instellen

Om een DAB-station in te stellen, moet u op [<< / >>] drukken om het volgende / vorige DAB-station te bereiken. Op het scherm wordt "Tuning" weergegeven, en daarna wordt het station automatisch afgespeeld

## Lijst stations

Geeft een overzicht van de beschikbare DAB-diensten. Druk gedurende 2 seconden op [SEL] om de lijst DAB-diensten te openen, draai aan de knop [VOL] om de lijst met beschikbare stations te geven. Als u aan het gewenste station komt, druk dan op [SEL] om te valideren. Op het scherm komt "Tuning", en het station wordt automatisch afgespeeld.

## Bijhouden van stations:

Er zijn 3 voorkeursgroepen DAB beschikbaar (DAB1 -> DAB2 -> DAB3). Kies DAB1-2-3 en druk langer dan 2 seconden op de gekozen preselectietoets.

## Selectie vooraf ingestelde stations

Klik kort op de gewenste toets (1 tot 6) om een vooraf ingesteld station te selecteren.

## Rural / Urban

Druk verschillende keren op de toets [</>] om RURAL / URBAN te selecteren. Draai aan de knop [volume] aan om de juiste tunermodus te selecteren:

RURAL (moeilijke ontvangst) of URBAN (zenders dichtbij).

## BT VOL

Hiermee kan het BT (Bluetooth) niveau geregeld worden ten opzichte van andere bronnen (van 0 tot +7)

## DIMMING

Met deze radio is een handmatige of automatische gradatie van het scherm en van de knoppen mogelijk. Selecteer "DIMMING" in het instellingenmenu en selecteer een van de volgende opties:  
> Selecteer ""OFF"" om de gradatie te deactiveren  
> Selecteer "HANDMATIG" als de radio niet is aangesloten aan de ontstekingsbron van de voertuigen. U kunt wisselen tussen dag- en nachtmodus door ""DIMDAY"" of ""DIMNIGHT"" te kiezen in het instellingenmenu.

> Kies ""AUTO"" als de radio correct is aangesloten op de ontstekingsbron van de voertuigen (A6 kanalen, + 12 V verlichting of nachtlampje). De verlichting van de radio verandert naar de positieverlichting  
Selecteer de handmatige instelling om de lichtsterkte van het scherm en van de knoppen aan te passen. Selecteer DIM MAN en schakel over tussen dag- en nachtmodus door ""DIMDAY"" of ""DIMNIGHT"" te selecteren  
> Om de nacht-lichtsterkte van het scherm en de knoppen in te stellen, selecteer ""MIDNIGHT"".  
> Om de dag-lichtsterkte van het scherm en de knoppen in te stellen, selecteer ""DIMDAY"".

## CT412-DAB-BT Functions

### DIM KEY

selecteer "DIM KEY" en pas de lichtsterkte van de knoppen aan

### DIM DISP

selecteer "DIM DISP" en pas de lichtsterkte van het scherm aan

### MW (ON / OFF)

Om de MW-ontvangst te activeren/deactiveren

### LW (ON / OFF)

Om de LW-ontvangst te activeren/deactiveren

### Overschakeling tussen DAB en FM (DABFMLNK)

Overgang tussen DAB en FM (DABFMLNK)  
Als de kwaliteit van het DAB-signaal aanzienlijk vermindert, is het mogelijk om over te schakelen op dezelfde dienst in FM. De overgang tussen DAB en FM (DABFMLNK) kan gedeactiveerd worden via het menu voor systeemparemeters. Nota: als het AF-lichtje niet wordt weergegeven, heeft de radio geen overeenstemmend station gevonden in FM en kan hij niet overschakelen van DAB naar FM en omgekeerd.

### DAB ANT

Selecteer "Active" als een een "Actieve" antenne (voorversterker) is aangesloten

### DAB LBND

Draai aan de knop om DAB LBND te kiezen op ON of OFF (Decoderen in L-band activeren/deactiveren)  
DAB-antenne

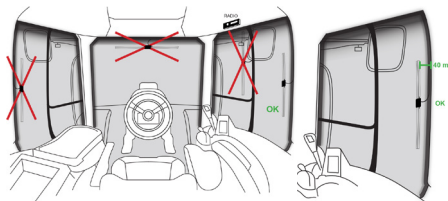
### Installatie DAB-antenne

Plaats de antenne

- op de voorruit aan de binnenkant van het voertuig
- aan de rechterkant van de bestuurder om veiligheidsredenen
- op een vast oppervlak, vermijd bewegende delen zoals deuren, ramen ...
- verticaal en in het midden bovenaan de voorruit buiten het gezichtsveld van de bestuurder.

Versie van de volledige te downloaden montageaanwijzingen  
[www.ams-diffusion.com](http://www.ams-diffusion.com)

Het gele draad van de DAB-antenne niet doorknippen.



### Eigenschappen

"De specificaties kunnen zonder bericht worden gewijzigd. Frequentieband: 170 - 240 MHz (Band III), 1 452 - 1 492 MHz (Band L), Impedantie: 50  $\Omega$   
Soort connector: SMB  
Lengte van de kabel: 2,9 m"

## FCC-verklaring

### FCC-verklaring

1. Dit apparaat voldoet aan de bepalingen van deel 15 van de FCC-regelgevingen. De bediening is aan de volgende twee voorwaarden onderworpen:

(1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie teweegbrengen.

(2) Dit apparaat moet alle ont vangen interferentie aanvaarden, met inbegrip van interferentie die ongewenste werking kan teweegbrengen.

2. Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de voor de conformiteit verantwoordelijke partij kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te gebruiken, tenietdoen.

**OPMERKING:** deze apparatuur is getest en in overeenstemming bevonden met de grenswaarden voor een digitaal apparaat van klasse B krachtens deel 15 van de FCC-regelgevingen. Deze grenswaarden zijn ontworpen om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie bij installatie in een woongebied.

Deze apparatuur wekt radiofrequentieenergie op, maakt ervan gebruik en kan deze uitstralen; indien zij niet overeenkomstig de instructies geïnstalleerd wordt, kan zij radiocommunicatie

nadelig beïnvloeden. Desalniettemin is er geen garantie dat er zich in een bepaalde installatie geen interferentie zal voordoen. In dien deze apparatuur schadelijke radiofrequenties veroorzaakt interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Heroriënteer of verplaats de ontvangst antenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur op een ander stopcontact aan dan datgene waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/tvtechnicus voor hulp. FCC-verklaring inzake blootstelling aan stralingen Deze apparatuur voldoet aan de FCCgrenswaarden voor blootstelling aan stralingen, die voor een ongecontroleerde omgeving gestipuleerd zijn. Deze apparatuur dient met een minimale afstand van 20 cm tussen de stralingsbron en uw lichaam geïnstalleerd en bediend te worden.



## Foutopsporing

Onderstaande lijst kan u helpen eventuele problemen tijdens het gebruik op te lossen. Controleer, voor het raadplegen van de lijst, of het apparaat goed is aangesloten en volg de instructies in de gebruikershandleiding. Gebruik het apparaat niet onder ongewone omstandigheden, als er bijvoorbeeld geen geluid uitkomt, of u rook of een vreemde geur waarneemt. Dit kan brandgevaar of een risico van elektrische schok betekenen. Schakel het apparaat onmiddellijk uit en breng het terug naar de winkel waar u het gekocht heeft.

Vraag	Mogelijke oorzaak	Oplossing
<b>Algemeen</b>		
De autoradio gaat niet aan.	Contact van de wagen is niet aan. Kabel is niet correct aangesloten. Zekering is doorgebrand.	Draai uw autosleutel in het contact. Controleer kabelaansluiting. Vervang zekering met een nieuwe zekering met dezelfde capaciteit.
Geen geluid	Het volume staat op het minimum of de mute-functie is actief.	Controleer het volume of schakel de mute-functie uit.
De autoradio of het scherm werkt niet naar behoren.	Het systeem is onstabiel.	Neem a.u.b. contact op met onze After Sales Service
<b>TUNER-modus</b>		
Kan geen zenders ontvangen.	De antenne is niet correct aangesloten.	Controleer a.u.b. of de antenne correct is aangesloten en controleer de adapters.
Slechte ontvangst van radiozender.	De antenne is niet volledig uitgeschoven of defect.	Schuif de antenne helemaal uit en indien defect, vervang deze door een nieuwe.
Voorinstelde zenders kwijt.	Misschien heeft u de ontvangstzone (Nederland...) veranderd, aangezien deze wijziging al uw vooraf ingestelde stations annuleert Misschien heeft u de unit per ongeluk geRESET (de unit is teruggezet naar de fabriekinstellingen)	Ga a.u.b. terug naar de juiste AREA. U moet alle parameters opnieuw instellen
"No service" in DAB-modus	De scan werd tijdens het starten van de radio onderbroken	Een nieuwe DAB-scan uitvoeren
<b>USB</b>		
Kan geen USB-apparaat insteken.	De geheugenkaart of het USB-apparaat is omgekeerd ingestoken. Plaats deze andersom.	Plaats deze andersom.
Het USB-apparaat of de kan niet gelezen worden.	NTFS-formaat wordt niet ondersteund. Applicatiebestanden zoals ".exe" kunnen niet worden gelezen	Controleer of het bestandssysteem in FAT of FAT32-formaat is. Verschillen in formaat, kunnen de oorzaak zijn dat sommige modellen van opslagapparaten of MP3-spelers niet gelezen worden. Zorg er a.u.b. voor dat het USB-apparaat alleen WMA of MP3 bevat (AAC kan niet worden gelezen)
<b>Microfoon</b>		
praktisch advies : Aanbeveling Bluetooth-microfoon	slechte geluidskwaliteit van de microfoon	Welke microfoon te gebruiken op basis van de locatie van de radio in uw machine: - Als de radiolocatie zich voor de chauffeur bevindt, raden wij aan de microfoon aan de voorkant te gebruiken. - Als de radiolocatie zich niet voor de chauffeur bevindt, raden wij ten strengste aan de aangesloten, op afstand bedienbare microfoon te gebruiken (verbonden aan de achterzijde) en de microfoon vóór de chauffeur te plaatsen.

## Información de seguridad

Gracias por adquirir este reproductor. Antes de utilizarlo, lea detenidamente este manual y consérvelo para futuras consultas.

### PRECAUCIONES

- Utilice un sistema eléctrico con toma de tierra negativa de 12 o 24 voltios CC.
- Desconecte el terminal de batería negativo del vehículo durante la instalación y la conexión del dispositivo.
- Cuando vaya a sustituir el fusible asegúrese de utilizar uno con idéntico amperaje. El uso de un fusible con mayor amperaje podría deteriorar gravemente el aparato.
- No permita que entren alfileres u otros objetos extraños en el interior del dispositivo, ya que podrían averiarlo o provocar un mal funcionamiento que supondría un riesgo de electrocución o de exposición a los rayos láser.
- Si el automóvil ha permanecido sin utilizar durante mucho tiempo expuesto al frío o al calor, espere a que la temperatura del coche se regule antes de utilizar el aparato.
- Además de los CD habituales, esta unidad puede reproducir CD-R/CD-RW/MP3/CD-TEXT.
- Mantenga el volumen a un nivel que le permita escuchar los sonidos de advertencia exteriores, tales como pitidos, sirenas, etc.

### ADVERTENCIA

- NO abra las tapas ni lo repare usted mismo. En caso de requerir ayuda, consulte con el distribuidor o con un técnico especializado.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### GENERAL

Alimentación: (CT412) :	12V DC (10.8V-16V)
Alimentación: (CT424) :	24V DC (18V-32V)
Salida máxima de potencia:	12V : 4X41W 24V : 4x20W
Impedancia adecuada del altavoz:	4 ohm
Características del fusible:	10A
Peso:	0.7kg
Dimensiones (WxHxD):	188x116.3x58.5mm

### Radio estéreo FM

Rango de frecuencia:	76-90 Mhz (japan mode) 87.5 - 108 MHz
Índice de señal/ruido:	50dB
Paso:	100KHz

### Radio MW(AM)

Rango de frecuencia:	522-1620KHz
Paso:	9KHz

### Radio LW (EURO)

Rango de frecuencia:	153-280KHz
Paso:	1KHz

### EXT (aux-in)

Entrada auxiliar Jack Stereo 3.5mm

## ÍNDICE

Información de seguridad.....	1
Características.....	1
Panel del Control.....	2
Funcionamiento general.....	3
Funcionamiento de Bluetooth.....	7
Lectura USB.....	7
Otras funciones.....	8
DAB+ funciones.....	9
FCC.....	13
Resolución de problemas.....	14

### Contraseña introducida

Tendrá que introducir la contraseña cada vez que se desconecte la batería (la contraseña predeterminada es "1234").

### ANTES DE LA UTILIZACIÓN

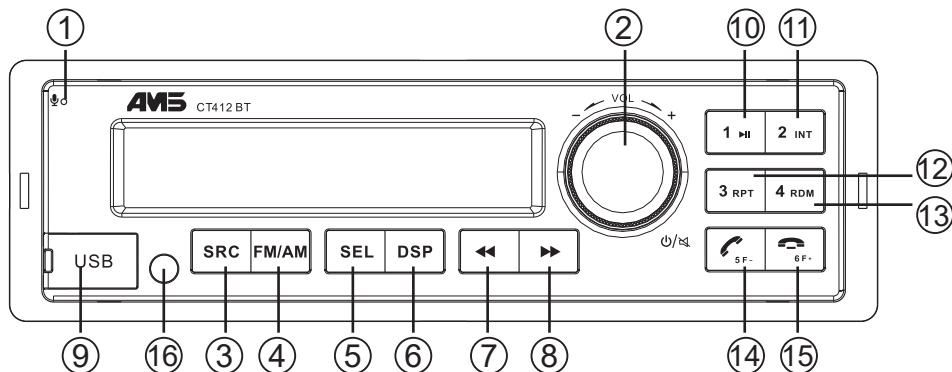
- No suba demasiado el volumen del aparato, ya que podría impedirle oír los sonidos procedentes del exterior y hacer su conducción peligrosa.
- Detenga el vehículo antes de realizar cualquier operación que requiera su atención.

Nota:

1. Según el modelo, los dispositivos pueden presentar un cableado distinto con unas especificaciones particulares. Consulte siempre la etiqueta del modelo.
2. Siguiendo con nuestra política de mejora tecnológica, las características técnicas y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

## PANEL DE CONTROL CT412 BT/ CT424 BT

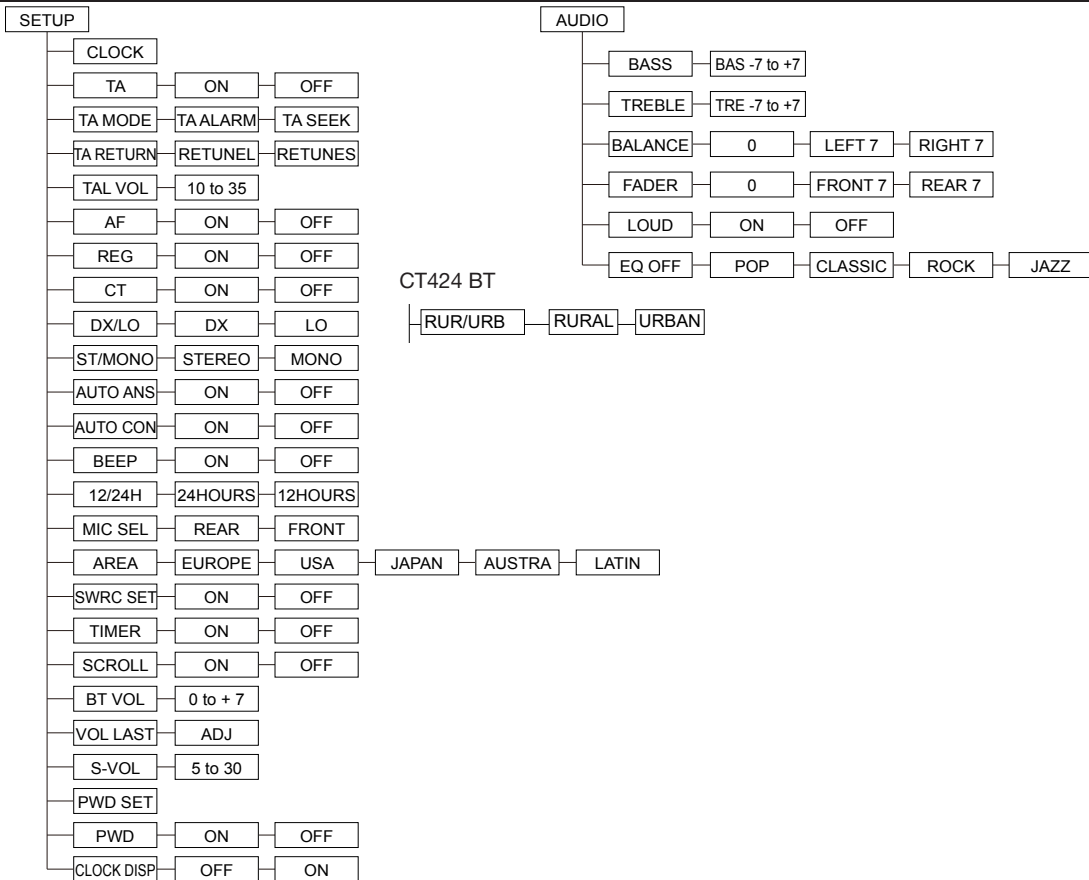
- (1). - Micrófono
- (2). - Encendido
  - Silenciador
  - Mantenga pulsado durante más de 2 segundos para apagar
  - botón Ajuste de volumen (girar ruedecilla)
- (3). - Pulsar [SRC] para cambiar de fuentes de reproducción :
  - Radio
  - USB (cuando se introduce un USB en la unidad)
  - EXT (Entrada aux-in 3.5)
  - A2DP (cuando el Bluetooth está activado)
  - DAB (CT412-DAB-BT)
  - Mantener pulsado durante más de 2 segundos y girar el botón del volumen para seleccionar el modo PTY
- (4). - Cambiar la frecuencia:
  - CT412BT (FM/AM)
  - FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW
  - Sistema de memorización automática : Mantener pulsado para buscar las emisoras automáticamente y guardar la emisora con señal más fuerte para preseleccionarla en los números del 1 al 6 en la banda actual.
- (5). - Pulsar [SEL] y girar el botón del volumen para elegir EQ (ecualizador) en el modo preseleccionado.
  - Pulsar para confirmar cuando el modo PTY esté seleccionado. En el modo de número de marcado, pulsar [SEL] para comenzar y girar el botón del volumen para marcar un número de teléfono.
- (6). - Modo radio : pulsar [DSP] (pantalla)



- (7). - Modo Radio
  - Búsqueda automática de emisoras de menor a mayor frecuencia :
  - Mantener pulsado durante 2 segundos para buscar las emisoras manualmente
- (8). - Modo radio
  - Búsqueda automática de emisoras
  - Modo MP3
    - Seleccione la pista anterior
- (9). - Lectura de USB
- (10). - Leer/Pausa
  - para acceder : información PTY/ pantalla de frecuencia FM/AM/reloj
  - Modo MP3 : duración de la pista de audio
  - Mantener pulsado para entrar al modo ajustes

- (11). - Reproducción automática al comienzo de la pista de audio (10 segundos) con un dispositivo USB.
- (12). - Reproducción MP3 con repetición
- (13). - Reproducción MP3 al azar
- (14). - Carpeta MP3 anterior / Contestar
- (15). - Carpeta MP3 siguiente / Colgar (10-15).
- Sintonización de emisoras 1 a 6
  - Pulse para sintonizar una emisora preseleccionada.
  - Mantenga pulsado durante más de 2 segundos para memorizar la emisora
- (16). - EXT (Entrada aux-in 3.5)

# Funcionamiento general



# Funcionamiento general

## Reproducción de MP3

### Salto de pistas

Salto de [◀/▶] pistas Pulse el botón para pasar a la pista anterior o siguiente.

### Búsqueda rápida de pistas botón

Pulse el botón [◀◀/▶▶] para seleccionar la carpeta anterior o siguiente.

### Búsqueda rápida de pistas botón

Pulse el botón [↶5F-]/[↷6F+] para seleccionar la carpeta anterior o siguiente

## Configuración y formato del reloj

### Modo Radio :

Configuración y manual del reloj Pulse el botón [DSP], gire hasta ver PTY/Hora/frecuencia de radio actual

### Modo Reproducción de MP3:

mantenga pulsado el botón [DSP], gire hasta obtener el nombre de carpeta/archivo /ID3 TAG/Hora.

Configuración automática del reloj Durante la escucha de una estación FM RDS, el emisor envía una actualización de la hora al autorradio automáticamente.

### Formato del reloj:

Pulse varias veces el botón [SEL] para visualizar "24 hour".

Gire el botón volumen para seleccionar el modo « 12 hour » (visualiza PM o AM).

## Configuración del sistema

En el menú de la pantalla sin tiempo: mantenga pulsado [DSP] para acceder al menú de configuración del sistema, y pulse el botón [◀◀/▶▶] para seleccionar: CLOCK→TA(ON/OFF)→TA MODE ALARM/SEEK→TA RETURN/RETURNS→TAL VOL(10 to 35) →

AF(ON/OFF) → REG(ON/OFF) →CT(ON/OFF) →DX/LOCAL →ST/MONO→AUTO ANS(ON/OFF) → AUTO CON(ON/OFF) → BEEP(ON/OFF) →12/24H → MIC/SEL (REAR/FRONT) →AREA→SWRC SET (ON/OFF) → TIMER(ON/OFF) →SCROLL(ON/OFF) →BT VOL(0 to +7) →VOL LAST/ADJ →S- VOL(5 to 30) → PWD SET →PWD(ON/OFF) Espere 1s y gire el botón para ajustar.

## Modo TA

Activar / Desactivar la conmutación automática en modo FM-sintonizador en caso de información del tráfico en carretera. Gire la ruedecilla para seleccionar el modo TA ALARM o TA SEEK. Si el TA (Anuncios sobre el tráfico) está encendido y no se recibe un código de identificación de programa de tráfico a la hora especificada, no aparecerá ningún TA/TP y se activará la TA ALARM o la TA SEEK.

### Modo TA ALARM

Alarma activada

Suena un pitido y la pantalla muestra "No TA-TP" cuando se esté escuchando una emisora de radio que no transmite información de tráfico TP.

### Modo TA SEEK

TA SEEK a c t i v a d o automáticamente.

La radio buscará automáticamente una nueva emisora compatible de "TP" en caso de pérdida de la señal de la emisora que se está reproduciendo.

### Nota

Para la zona EUROPA: RDS disponible. Para las zonas JAPÓN AUSTRALIA y EE.UU.: RDS no disponible.

### Ajuste TA

Gire el botón [VOL] para conmutar ON/OFF.

## TA VOL modo

Gire la ruedecilla [VOL] para ajustar el volumen TA VOL : 10-35

## Modo NIVEL DE VOLUMEN

Gire la ruedecilla para seleccionar VOL LAST, el nivel de volumen corresponde al definido antes de apagar el dispositivo por última vez.

Si ADJ está seleccionado después de pulsar >>, se mostrará "S-VOL" para regular el volumen de sonido de 5 a 30 en los ajustes de encendido de la radio.

## TA RETURN

En el modo FM, ponga el espacio tiempo TA Info de búsqueda automática con RDS. Ajuste para "LONG", búsqueda automática espacio tiempo TA durante 180 seg., ajuste para "SHORT", búsqueda automática espacio tiempo TA durante 45 seg.

## Modo AREA

Gire el botón [VOL] para seleccionar el área EUROPA/EE UU/JAPÓN/LATÍN/AUSTRALIA

## Configuración de audio

Pulse el botón [SEL] y el botón [◀◀/▶▶] para seleccionar las funciones BASS/TREBLE/BALANCE/FADER/LOUD/EQ, gire el botón [VOL] para ajustar.

## Sintonización

### Búsqueda automática de emisoras

Búsqueda automática de [◀◀/▶▶] emisoras (anteriores y siguientes)

### Búsqueda manual de emisoras

Pulse [◀◀/▶▶] durante más de 2 segundos para cambiar al modo manual; luego pulse [◀◀/▶▶] el botón de búsqueda de emisoras (anterior o siguiente).

### Memorización automática de emisoras

en FM1/FM2/FM3/MW1/MW2/LW Mantenga pulsado el botón 1 a 6 para memorizar la emisora actual. Se pueden memorizar hasta 36 emisoras en total.

## Button Tips

### RDS

**AF** (frecuencia alternativa): Cuando la intensidad de la señal de radio es débil, al activar la función AF la unidad busca automáticamente otra emisora con el mismo PI (identificación de programa) que la emisora actual, pero con una señal más potente.

**PS** (nombre del programa): El nombre de la emisora aparece en lugar de la frecuencia. Pulse durante 2 segundos el botón [DSP] y seleccione [◀▶] para ajustar AF/TA/REG, gire el botón [VOL] para conectar o desconectar la función AF/TA.

### Función PTY

Mantenga pulsado el botón [SRC] para la función PTY, gire el botón [VOL], aparecerán los tipos de programas NEWS y POP.

Pulse durante 2 segundos el botón [SRC] y gire el botón de volumen para seleccionar el tipo de emisora **INFO-SPORT-EDUCATE-DRAMA-CULTURE-SCIENCE-VARIATED-POPM-ROCK M-EASY M-LIGHT M-CLASSICS-OTHER M-WEATHER-FINANCE-CHILDREN-SOCIAL-RELIGION-PHONEIN-TRAVEL-LEISURE-JAZZ-COUNTRY-NATIONM-OLDIES-FOLK-DOCUMENT-TEST-ALARM**

**REG encendido:** La función AF aplica el código regional del PI y solo se podrá sintonizar automáticamente las emisoras de la región actual.

**REG apagado:** La función AF ignora el código regional del PI y también se podrá sintonizar automáticamente las emisoras de otras regiones.

### Configuración automática del reloj CT ON/OFF

Durante la escucha de una estación FM RDS o DAB, el emisor envía una actualización de la hora al autorradio automáticamente.

### Visualización automática del reloj

Esta función permite indicar automáticamente el reloj. Esta función permite indicar automáticamente el reloj al lugar de la visualización "normal" (tuner, Aux, A2DP, USB, DAB). Después de una duración de 15 segundos, en caso de manipulación de los botones la visualización vuelva a pasar en visualización "normal" y volverá de nuevo sobre el reloj.

**Nota:** Algunas estaciones de radio, además de su nombre, evidencian información "RT+" (nombre del artista, título, etc...), en ese caso el reloj se indicará entre 2 desenfiladas de texto.

**Activación:**

Pulse 2 segundos el botón "DSP" luego presione el botón Pulse [◀▶] varias veces para elegir la función. "CLOCK\_DISP" se indica, seleccionar ON para activar la función.

### Audio BT

Para reproducir música desde un dispositivo de Bluetooth y controlarlo con la radio :

1. Pulsar varias veces el botón [SRC] para seleccionar BT (Bluetooth)
2. Para reproducir o pausar, pulsar "1" y/o [◀▶] para saltar la pista de audio.  
Modo MÚSICA : si el dispositivo de Bluetooth está conectado, en pantalla se muestra A2DP.

### Modo NIVEL DE VOLUMEN

Gire la ruedecilla [VOL] para seleccionar VOL LAST, el nivel de volumen corresponde al definido antes de apagar el dispositivo por última vez. Gire la ruedecilla para seleccionar VOL ADJ 5-30;. En modo ADJ gire la ruedecilla para ajustar el nivel de volumen de encendido.

### Modo BEEP

Gire el botón [VOL] para poner el pitido del botón en on o en off.

### Modo SCROLL

Gire el botón [VOL] para poner el modo SCROLL (etiqueta ID) en on o en off.

### Función SWRC (sistema de control remoto con cable)

Esta función permite controlar muchas funciones de la radio (VOL-/VOL+ /Source /

## Button Tips

SEEK+/SEEK-/Tune Memory /BT-OFF hang off) en USB/BT/A2DP/AUX.

Para hacerlo, necesitará un dispositivo en remoto cableado para conectarlo a la entrada hembra de 3.5 y un conector amarillo en la parte trasera de la radio.

### SWRC SET

Activa o desactiva el control en el volante

### SWRC (RESIST / PWM)

Permite elegir el modo de señal desde el control en el volante:

> RESIST: cadena de resistencias

> PWM: frecuencia 100 Hz con 12 Voltios

### Timer ON/OFF

**Timer ON:** cuando el vehículo no esté encendido, puede encender la unidad pulsando el botón POWER, y podrá funcionar durante aprox. 2 horas.

**Timer OFF:** cuando el vehículo no está encendido, la unidad ya no puede funcionar.

### Modo AREA

Pulse el botón [DSP] durante más de 2 segundos, después pulse el botón

[◀▶] varias veces para seleccionar la función AREA. Gire el botón para seleccionar el área EUROPA/EE UU/JAPÓN/LATIN/

AUSTRALIA

NB : la radio borrará de la memoria la emisora preseleccionada

### LOUD ON/OFF

Pulsar [SEL] para que se muestre EQ OFF, después pulsar el botón [◀▶] varias veces para seleccionar la función LOUD.

Girar el botón del volumen para activar o desactivar la función "Loudness".

### Modo ESTÉREO/MONO (STEREO/ MONO)

Pulse el botón [DSP] durante más de 2 segundos, después pulse el botón [◀▶] varias veces para seleccionar la función ST/MONO. Gire la ruedecilla para elegir estéreo o mono FM.

### Modo LOCALON/OFF o RURAL/ URBAN

Pulse el botón [DSP] durante más de 2 segundos, después pulse el botón [◀▶] varias veces para seleccionar DX/LO o RURAL/URBAN. Gire la ruedecilla para seleccionar el modo de sintonizador local o remoto.

### MIC

En los ajustes por defecto, el MIC SEL es "REAR". Los cables del micrófono están

conectados a la parte trasera de la radio. Le recomendamos que no desconecte el cable del micrófono para evitar perderlo. En el menú en el que no se visualiza la hora : mantenga pulsado [DSP] para acceder al menú de configuración del sistema y pulse el botón [◀▶] para seleccionar "MIC SEL", y seleccione "FRONT si no va a utilizar el micrófono trasero.

Recomendación de instalación en la página 9

### Emparejado

1. Abra la función BT del dispositivo.
2. Busque dispositivos Bluetooth a través de su dispositivo. Por favor, asegúrese de que su dispositivo pueda detectarse (en el menú del dispositivo). En algunos casos, puede producirse una petición de autorización en su dispositivo de Bluetooth.
3. Seleccione el CT412-BT de esta unidad e introduzca el código de emparejamiento : 1234.

Pulsando el botón [**6F+**] durante más de 2 seg., El dispositivo de Bluetooth se desconectará (solo en modo A2DP o cuando se esté usando el teléfono).

El código de emparejamiento no es necesario para el CT424 BT y CT424 DAB BT

### Modo AUTO CON

Gire el botón para poner el modo AUTO CON en on o en off. Cuando esté en on, conectará el dispositivo automáticamente.

### AUTO ANS

Pulsar el botón [DSP] durante más de 2 segundos, girar el botón del volumen para elegir el modo AUTO ANS, seleccionar on u off. Cuando esté activado, la radio colgará automáticamente el teléfono después de 4 o 5 tonos de llamada.

### Selección del modo BT

Pulse el botón [SRC] para seleccionar el modo BT. Pulse el botón [DSP] para mostrar la información A2DP.

### Marcación

1. Marcación con el teléfono  
Utilice su teléfono móvil par amarc, la pantalla LCD mostrará la información de marcado.
2. Marcación con la unidad  
Pulse el botón [SRC] para cambiar al modo A2DP(BT). Pulse [**5F-**] y "DIAL NO" aparecerá en la LCD, después pulse el botón [SEL] para acceder al modo de

marcación. Pulse el botón [**◀▶▶**] y gire el botón para introducir los números, pulse [**5F-**] para salir de la marcación.

3. (No disponible para CT412 BT) Puede buscar cualquier llamada realizada, perdida o recibida. Al igual que lo visto anteriormente para la función «DIAL NUM», selección «Dial» (número marcado), «Missed» (llamada perdida) o «Received» (llamada recibida)  
> Pulse el botón [SEL] para consultar el historial seleccionado.  
> Gire el botón [VOL] para ver los contactos.  
> Cuando aparezca el nombre del contacto o el número de teléfono móvil, pulse el botón [5F /] para llamar al número de teléfono móvil de este contacto. Pulse la tecla [6F /] para finalizar la llamada

### Interruptor de voz

Durante la llamada, pulse el botón [**5F-**] para realizar transmisiones entre la unidad y su teléfono.

### Colgar/responder

Pulse el botón [**5F-**] para responder a una llamada, pulse el botón [**6F+**] para colgar.

### Modo A2DP

En el modo de reproducción de música A2DP, pulse el botón [1] para pausar/reproducir. Pulse [**◀▶▶**] par ir a la canción anterior o siguiente. En el modo A2DP, si su teléfono está emparejado puede realizar órdenes vocales a través de las aplicaciones de "SIRI" o "Google" para seleccionar y llamar a alguien.

En algunas versiones de ANDROID se puede separar el control de la agenda telefónica y de la música para conectar dos dispositivos de Bluetooth.

1. Configuración estándar (un teléfono y medios) con su teléfono para poder recibir y realizar llamadas y escuchar música en su dispositivo.
2. Conexión doble (2 teléfonos conectados al mismo tiempo).
  - El primero en BT (recibir y realizar llamadas).

- El segundo en modo A2DP (escuchar su música) para liberar la conexión de medios en el primer teléfono.
- En el teléfono, ajuste el Bluetooth.
- Póngase en el CT412-BT.
- Vaya a Configuración en este dispositivo.
- Quite el ajuste " audio parameter Media".
- Cierre el parámetro de acceso CT412-BT, el primer teléfono recibe una llamada de transmisión, el segundo dispositivo está escuchando los medios de audio, para volver a los parámetros estándar, marque la casilla del primer dispositivo una vez desconectado el segundo.

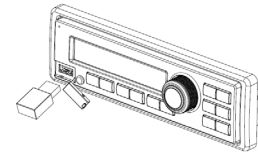
### Comandos de voz

En el modo A2DP, puede utilizar comandos de voz para realizar una llamada telefónica desde la agenda de números o escribir un SMS(aplicación móvil SIRI/Google voice/y Android).

La función "Comandos de voz" debe estar activada en su teléfono y se deben evitar los entornos ruidosos.

### Cargar/Retirar el equipo USB

1. Saque el tapón, introduzca el USBen el conector y la unidad reproduciráautomáticamente la música en él almacenaday en la pantalla aparecerá USB.
2. Pulse el botón [SRC] y cambie al modo – NOCARD; a continuación retire el USB.





## Otras funciones

### OBSERVACIONES SOBRE EL USB

1. Soporte de memoria flash USB 2 en 1
2. Compatible con grosos 12/16/32
3. Soporta USB 1.1 y USB 2.0. No soporta la velocidad de USB 2.0. Idéntica velocidad que con USB 1.1.
4. Archivos WMA compatibles
5. Número máximo de archivos MP3: 1.000. Número máximo de carpetas: 999.
6. Conviene utilizar una tarjeta USB con una capacidad de 8 GB y hasta 30 carpetas.
7. No todos los tipos de dispositivos USB son compatibles con la unidad.

### Modo AUX

Cuando la radio esté encendida, pulsar el botón [SRC] varias veces para visualizar AUX.

nb : controlar la pista de audio con el dispositivo externo.

Al usar el modo AUX, solo se pueden utilizar los botones POWER, [volume] y [SRC].

### Timer function

Si el aparato se enciende una vez activado el encendido del coche, el aparato se apagará y se volverá a encender automáticamente con el encendido del coche. Para ello, es necesario que el contacto A7 esté conectado al borne 15 del vehículo. Si el equipo se enciende con "POWER", sin estar el vehículo en marcha, el equipo se apaga automáticamente después de 120 minutos para que el vehículo no se quede sin batería. Se puede volver a poner en marcha el aparato con "POWER". Atención: Al encender la radio, también sube la antena automática. Por

tanto apague siempre el dispositivo cuando la situación lo requiera (por ejemplo, en una estación de lavado de coches).

### Botón [SRC] (DAB radio)

Pulsar el botón [SRC] para cambiar de fuente: radio, USB (cuando el USB esté conectado), AUX (cuando el dispositivo esté conectado), audio BT, AD2P (cuando el dispositivo de Bluetooth esté conectado).

### Contraseña introducida

Girar el botón [volume] para seleccionar los dígitos, pulsar los botones [◀/▶] para cambiar los dígitos.

Una vez que se muestre la contraseña completa, pulsar el botón [SEL] durante al menos 2 segundos para confirmar, la radio cambia al modo TUNER.

Si la contraseña es incorrecta, en la pantalla aparece "ERROR". Por favor, introduzca la contraseña de nuevo. Si se ha perdido el código de usuario, contacte con el servicio postventa.

### PWD OFF/ON : Activar/Desactivar el código de seguridad.

Cuando la radio esté encendida, pulsar el botón [DSP] durante más de 2 segundos y después pulsar el botón [◀/▶] varias veces para seleccionar "PWD OFF" y girar el botón [volume] para seleccionar "ON" u "OFF" : la contraseña es activada o desactivada. Cuando el ajuste esté en "ON", se pedirá el

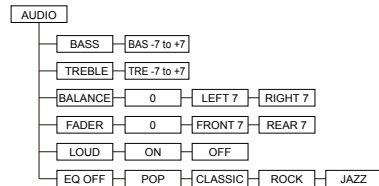
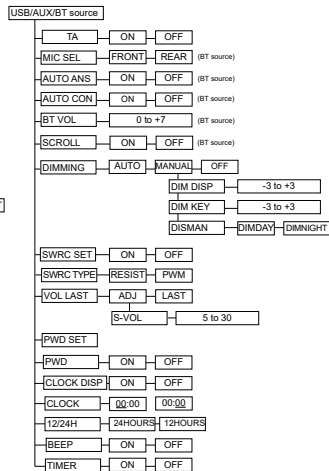
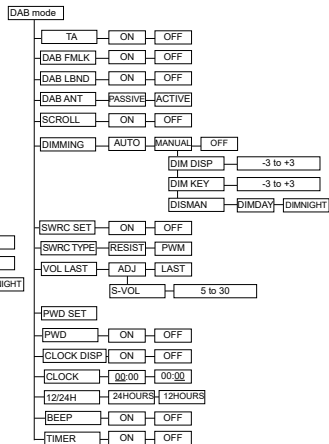
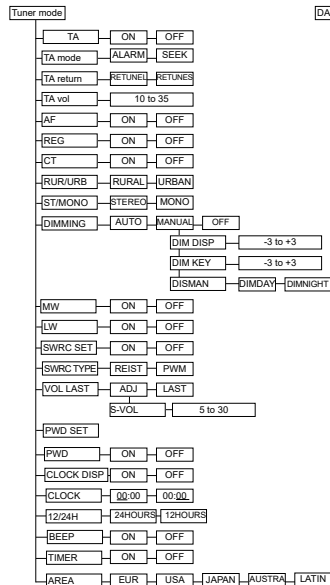
código de radio si usted ha desconectado la + permanente (batería B +), tendrá que introducir la contraseña cada vez que se desconecte la batería (la contraseña por defecto es "1234"). Si solo se pone el contacto (+15/30), no se pedirá el código.

### PWD NEW: Crear una nueva contraseña

Puede seleccionar una nueva contraseña para la radio :

Pulsar el botón [DSP] durante más de 2 segundos y después pulsar el botón [◀/▶] varias veces para seleccionar "PWD SET", introduzca su antigua contraseña, pulsar el botón [SEL] durante al menos 2 segundos para confirmar. Si la antigua contraseña es incorrecta, en la pantalla se muestra "ERROR", por favor, introduzca la contraseña de nuevo.

Si la antigua contraseña se ha introducido correctamente, se muestra "NEW", introduzca su nueva contraseña, pulsar el botón [SEL] durante al menos 2 segundos para confirmar. Se muestra "AGN", introduzca nuevamente su nueva contraseña y pulse el botón [SEL] durante al menos 2 segundos para confirmar; se muestra "SET OK" : el código ha sido actualizado.



## GENERAL

Alimentación (CT412): 12V DC (10.8V-16V)  
 Alimentación (CT424): 24V DC (18V-32V)

Salida máxima de potencia: 12V : 4X41W  
 24V : 4x20W

Impedancia adecuada del altavoz: 4 ohm

Características del fusible: 10A

Peso: 0.56kg

Dimensiones (WxHxD): 188x118x58.5mm

## Radio estéreo FM

Rango de frecuencia: 76-90 Mhz (japan mode)  
 87.5 - 108 MHz

Índice de señal/ruido:  
 50dB

Paso: 100KHz

## Radio MW(AM)

Rango de frecuencia: 522-1620KHz

Paso: 9KHz

## Radio LW (EURO)

Rango de frecuencia: 153-280KHz

Paso: 1KHz

## EXT (aux-in)

Entrada auxiliar Jack Stereo 3.5mm

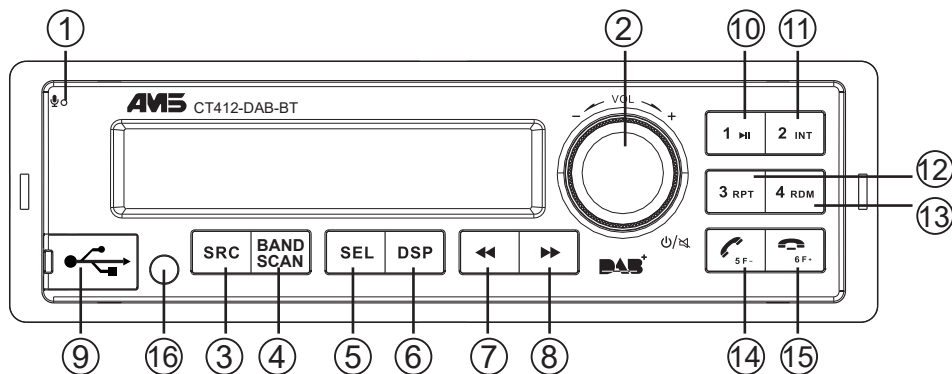
## DIGITAL RADIO (DAB)

Rango de frecuencia: 174.928-239.200 MHz  
 1452.960-1490.624MHz

Paso: 20KHz

## DAB+ Funciones

- (1). - Micrófono
- (2). - Encendido
  - Silenciador
  - Mantenga pulsado durante más de 2 segundos para apagar
  - botón Ajuste de volumen (girar ruedecilla)
- (3). - Pulsar [SRC] para cambiar de fuentes de reproducción :
  - Radio
  - USB (cuando se introduce un USB en la unidad)
  - EXT (Entrada aux-in 3.5)
  - A2DP (cuando el Bluetooth está activado)
  - DAB (CT412-DAB-BT)
  - Mantener pulsado durante más de 2 segundos y girar el botón del volumen para seleccionar el modo PTY
- (4). - Cambiar la frecuencia:
  - CT412BT (FM/AM)
  - FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW
  - CT412-DAB-BT or CT424-DAB-BT (BAND/SCAN)
  - DAB 1/ DAB 2/ DAB 3
  - Sistema de memorización automática : Mantener pulsado para buscar las emisoras automáticamente y guardar la emisora con señal más fuerte para preseleccionarla en los números del 1 al 6 en la banda actual.
  - Modo DAB: escaneo de las emisoras DAB
- (5). - Pulsar [SEL] y girar el botón del volumen para elegir EQ (ecualizador) en el modo preseleccionado.
  - Pulsar para confirmar cuando el modo PTY esté seleccionado. En el modo de número de marcado, pulsar [SEL] para comenzar



y girar el botón del volumen para marcar un número de teléfono.

- (6). - Modo radio : pulsar [DSP] (pantalla) para acceder : información PTY/ pantalla de frecuencia FM/AM/reloj
- Modo MP3 : duración de la pista de audio
- Mantener pulsado para entrar al modo ajustes
- (7). - Modo Radio
  - Búsqueda automática de emisoras de menor a mayor frecuencia :
  - Mantener pulsado durante 2 segundos para buscar las emisoras manualmente
- Modo MP3
  - Seleccione la pista anterior
- (8). - Modo radio
  - Búsqueda automática de emisoras

- Modo MP3
  - Seleccione la pista siguiente.
- (9). - Lectura de USB
- (10). - Leer/Pausa
- (11). - Reproducción automática al comienzo de la pista de audio (10 segundos) con un dispositivo USB.
- (12). - Reproducción MP3 con repetición
- (13). - Reproducción MP3 al azar
- (14). - Carpeta MP3 anterior / Contestar
- (15). - Carpeta MP3 siguiente / Colgar
- (10-15).
  - Sintonización de emisoras 1 a 6
  - Pulse para sintonizar una emisora preseleccionada.
  - Mantenga pulsado durante más de 2 segundos para memorizar la emisora
- (16). - EXT (Entrada aux-in 3.5)

## DAB+ Funciones

### Selección del modo DAB

DAB / DAB + Aporta programas de radio con calidad digital. Para acceder a la difusión de audio digital (DAB), pulse la tecla [SRC] y seleccione DAB

### DAB SCAN «Sincronización»

Si la antena no está conectada, el visualizador indicará «No signal». Si el sintonizador no se ha usado nunca, el visualizador indicará «No service». Escaneo automático:

La radio iniciará un escaneo automático de los «Bloques de emisores DAB» en la primera puesta en marcha o en caso de pérdida de recepción de un emisor DAB. Al iniciar la radio, se lanza automáticamente un escaneo de las emisoras DAB. Por favor, no cambie la fuente durante el escaneo (aprox. 1 min) Escaneo manual

En modo DAB, si desea iniciar un escaneo, pulse la tecla «BAND/SCAN» durante 1 segundo. El visualizador indicará «SCAN OK» y mostrará sucesivamente las cifras de 1 a 100 K (bloque DAB). Al final del escaneo, mostrará el número de emisoras recibidas (ejemplo FOUND 39 = 39 emisoras encontradas) y conectará con la primera emisora.

### Selección del grupo DAB

Pulse el botón [BAND] para seleccionar uno de los grupos DAB disponibles: DAB1 -> DAB2 -> DAB3. Permiten el almacenamiento de 6 emisoras cada uno.

### Ajuste de una emisora DAB

Para ajustar una emisora DAB, pulse [</>] para pasar a la emisora DAB siguiente / anterior.

Aparecerá «Tuning» en la pantalla y la emisora se emitirá automáticamente

### Lista de las emisoras

Permite tener una vista previa de los servicios DAB disponibles. Pulse [SEL] durante 2 segundos para abrir la lista de servicios DAB, gire el botón [VOL] para que desfile la lista de las emisoras disponibles. Cuando la emisora deseada aparezca, pulse [SEL] para confirmar. Aparecerá «Tuning» en la pantalla, la emisora se emitirá automáticamente.

### Registro de las emisoras:

Hay 3 grupos preferidos DAB disponibles (DAB1 -> DAB2 -> DAB 3). Seleccione DAB1-2-3 y después pulse la tecla de preselección elegida durante más de 2 segundos.

### Selección de las emisoras predeterminadas

Para seleccionar una emisora predeterminada, pulse brevemente la tecla deseada (1 a 6)

### Rural / Urban

Pulse varias veces [</>] para seleccionar RURAL / URBAN. Gire el botón [volum] para seleccionar el modo de sintonizador adecuado: RURAL (condiciones de recepción difíciles) o URBAN (condiciones cercanas a los emisores).

### BT VOL

Permite ajustar el nivel del BT (Bluetooth) con respecto a las otras fuentes (de 0 a +7)

### DIMMING

Esta radio permite una gradación manual o automática del visualizador y de los botones. Seleccione «DIMMING» en el menú de ajuste y seleccione una de las opciones siguientes:

> Seleccione «OFF» para desactivar la gradación

> Seleccione la atenuación «MANUAL» cuando la radio no esté conectada a la clavija de encendido del vehículo. Puede entonces cambiar entre el modo día y noche seleccionando «DIMDAY» o «DIMNIGHT» en el Menú de configuración.

> Seleccione la atenuación «AUTO» cuando la radio esté conectada correctamente a la clavija de encendido del vehículo (vías A6, + 12 o 24 V faro o luces de posición). La iluminación de la radio cambiará al encender las luces de posición Seleccione el ajuste manual para ajustar la luminosidad de la visualización y la iluminación de los botones

Seleccione DIM MAN y cambie entre el modo día y el modo noche seleccionando «DIMDAY» o «DIMNIGHT»

> Para ajustar la luminosidad de noche de la pantalla y de los botones seleccione «DIMNIGHT»

> Para ajustar la luminosidad de día de la pantalla y de los botones seleccione «DIMDAY».

### DIM KEY

seleccione «DIM KEY» y ajuste la luminosidad de los botones

## DAB+ Funciones

### DIM DISP

seleccione «DIM DISP» y ajuste la luminosidad del visualizador

### MW (ON / OFF)

Para activar / desactivar la recepción MW

### LW (ON / OFF)

Para activar / desactivar la recepción LW

### Paso entre DAB y FM (DABFMLNK)

Paso entre DAB y FM (DABFMLNK)  
Cuando la calidad de la señal DAB se reduce significativamente, se puede conmutar al mismo servicio en FM. El paso entre DAB y FM (DABFMLNK) puede ser desactivado a través del menú de configuración del sistema. Nota: si el indicador AF no aparece, la radio no ha encontrado ninguna emisora correspondiente en FM y no podrá conmutar de DAB a FM y viceversa

### DAB ANT

Seleccione «Active» si una antena «Active» (preamplificada) está conectada

### DAB LBND

Gire el botón para elegir DAB LBND en ON u OFF (Activar / Desactivar descodificación en banda L)

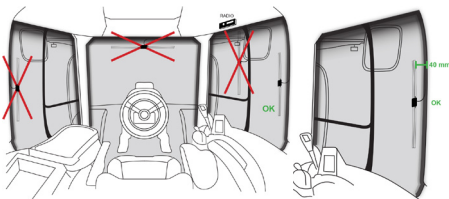
### Instalación de antena DAB

Posicione la antena

- sobre el parabrisas en el interior del vehículo
- a la derecha del conductor por motivos de seguridad
- sobre una superficie fija, evite las partes móviles como puertas, ventanas...
- verticalmente y centrada en altura en el parabrisas fuera del campo de visión del conductor.

Versión de la nota de montaje completa descargable en <http://pro.ams-diffusion.fr/aftersale/>

Por favor, no corte las cintas amarillas de la antena DAB.



### Características

Las especificaciones son susceptibles de modificarse sin notificación previa. Banda de frecuencias: 170 - 240 MHz(Band III), 1 452 - 1 492 MHz(Band L), Impedancia: 50  $\Omega$   
Tipo de conector: S M B  
Longitud del cable: 2,9 m

# Declaración FCC

## Declaración FCC

1. Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de FCC. La operación se halla sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) Es posible que este dispositivo no cause interferencias dañinas.

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo las interferencias que pudieran causar operaciones no deseadas.

2. Los cambios o las modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para la operación del equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de los dispositivos digitales de clase B de acuerdo con la parte 15 de las reglas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias dañinas en instalaciones residenciales.

Este equipo genera, emplea y puede emitir energía de radiofrecuencias, y si no está instalado ni se usa en conformidad con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas para las comunicaciones por radio. No obstante, no garantizamos que no se

produzcan nunca interferencias en una instalación concreta. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a una salida en un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor. . Consulte al vendedor o a un técnico de radios/televisores con experiencia para que le ayude. Declaración de exposición a la radiación FCC Este equipo cumple con los límites de exposición a las radiaciones de FCC establecidos para entornos sin controlar. Este equipo debe instalarse y operarse a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador

## Resolución de problemas

La siguiente lista de comprobaciones puede ayudarle a resolver algunos problemas que pueda tener al usar la unidad. Antes de consultarla, compruebe las conexiones y siga las instrucciones del manual de usuario. No utilice la unidad en condiciones anormales, por ejemplo, sin sonido o con humo o con un mal olor, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. Deje de utilizarla inmediatamente y llame a la tienda en la que la adquirió.

Pregunta	Causa posible	Solución
<b>General</b>		
La unidad no se enciende	El contacto del coche no está encendido. El cable no está correctamente conectado. El fusible está quemado.	Encienda el coche. Compruebe la conexión del cable. Sustituya el fusible por uno nuevo de idéntico amperaje.
No hay sonido	El volumen de ha configurado al mínimo o la función de silenciador está encendida.	Compruebe el volumen o desactive el silenciador.
La unidad o la pantalla no funcionan con normalidad.	El sistema de la unidad es inestable.	Por favor, contacte con nuestro servicio postventa.
<b>Modo SINTONIZADOR</b>		
No se captan las emisoras.	La antena no está bien conectada.	Por favor, compruebe si la antena está conectada correctamente y verifique los adaptadores.
La calidad de recepción de la emisora de radio es mala.	La antena no está completamente extendida o está rota.	Extienda completamente la antena y, si está rota, sustitúyala por una nueva.
Se han perdido las emisoras preseleccionadas.	- Es posible que haya cambiado la zona de recepción (USA, ...) dado que este cambio suprime todas sus emisoras preseleccionadas. - Es posible que haya reseteado la radio de forma involuntaria (la radio ha vuelto a los ajustes de fábrica)	- Por favor, vuelve a seleccionar la zona de recepción correcta. - Necesita ajustar de nuevo todos los parámetros.
«No service» (Sin servicio) en modo DAB	El escaneo ha sido interrumpido al iniciar la radio	Empezar un nuevo escaneo DAB
<b>Modo USB</b>		
No se pueden introducir dispositivos USB.	La tarjeta de memoria o el dispositivo USB se han introducido de forma incorrecta.	Introdúzcalos adecuadamente.
No se puede leer el dispositivo USB.	La unidad no soporta el formato NTFS. Los archivos de aplicación como ".exe" no se pueden leer	Compruebe que el sistema del archivo sea formato FAT o FAT32. Debido a los diferentes formatos, algunos modelos de dispositivos de almacenamiento o reproductores de MP3 no pueden leerse. Por favor, compruebe que el dispositivo de USB solo contenga archivos WMA o MP3 (AAC no es compatible)
<b>micrófono</b>		
consejo práctico : Recomendación sobre el micrófono Bluetooth	Mala calidad de sonido del micrófono	Qué micrófono utilizar en función de la ubicación de la radio en su vehículo : - Si la radio está situada frente al conductor, recomendamos usar el micrófono del panel frontal. - Si la radio no está situada frente al conductor, sino en los lados o por detrás, recomendamos encarecidamente utilizar el micrófono en remoto con cable (conexión en la parte trasera) y colocar el micrófono frente al conductor.

## Informazioni riguardanti la sicurezza

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni per l'uso e di conservare il manuale per poterlo consultare in futuro

### PRECAUZIONI

- Utilizzare soltanto con un impianto elettrico con messa a terra negativa di 12 o 24 volt DC (in corrente continua).
- Per montare e collegare l'apparecchio, scollegare il terminale negativo della batteria del veicolo.
- Quando si sostituisce il fusibile, assicurarsi di utilizzarne uno con amperaggio identico. L'uso di un fusibile con amperaggio superiore può causare seri danni all'apparecchio.
- Assicurarsi che all'interno dell'apparecchio non entrino spinotti o altri oggetti : potrebbero causare malfunzionamenti, o creare pericoli per la sicurezza come folgorazioni o esposizione a raggi laser.
- Se è rimasta a lungo parcheggiata al freddo o al caldo, aspettare finché la temperatura dell'auto ritorni normale prima di far funzionare l'unità. \* Oltre a normali CD, l'apparecchio può riprodurre CD-R/CD-RW/MP3/CDTEXT
- Mantenere il volume ad un livello che vi consenta di udire i segnali acustici di avvertimento provenienti dall'esterno (sirene, clacson ecc.)

### Attenzione

- NON aprirne l'involucro e non cercate di ripararlo voi stessi. Per ottenere assistenza, consultare il rivenditore o un tecnico qualificato.

## SPECIFICHE

### GENERALI

Alimentazione (CT412) :	12V DC (10.8V-16V)
Alimentazione (CT424) :	24V DC (18V-32V)
Potenza massima:	12V : 4X41W 24V : 4x20W
Impedenza.altoparlanti:	4 ohm
Specifiche del fusibile:	10A
Peso:	0.7kg
Dimensioni (LxHxP):	188x116.3x58.5mm

### Radio FM Stereo

Gamma di Frequenza:76-90Mhz (japan mode )	
	87.5 - 108 MHz
Rapporto segnale/umore:	50dB
Incrementi:	100KHz

### Radio MW(AM)

Gamma di Frequenza:	522-1620KHz
Incrementi:	9KHz

### Radio LW (EURO)

Gamma di Frequenza:	153-280KHz
Incrementi:	1KHz

### EXT (aux-in)

Sorgente ausiliaria in Jack Stereo	
	3.5 mm $\geq$ 300mV

## INDICE

Informazioni riguardanti la sicurezza.....1
Specifiche..... 1
Comandi sul frontalino.....2
Consigli per l'uso dei pulsanti.....3
Funzionamento Bluetooth.....7
Lettura USB.....7
Altre funzioni.....8
DAB+ funzioni.....9
FCC.....13
Individuazione e riparazione.....14

### Password immessa

si dovrà immettere la password ogni volta che si scollega la batteria (la password preimpostata è "1234").

### PRIMA DEL FUNZIONAMENTO

- Non alzare troppo il livello del volume: non si udrebbero i suoni dall'esterno dell'auto,rendendo la guida pericolosa.
- Fermare l'automobile prima di eseguirequalsiasi operazioni complicata.

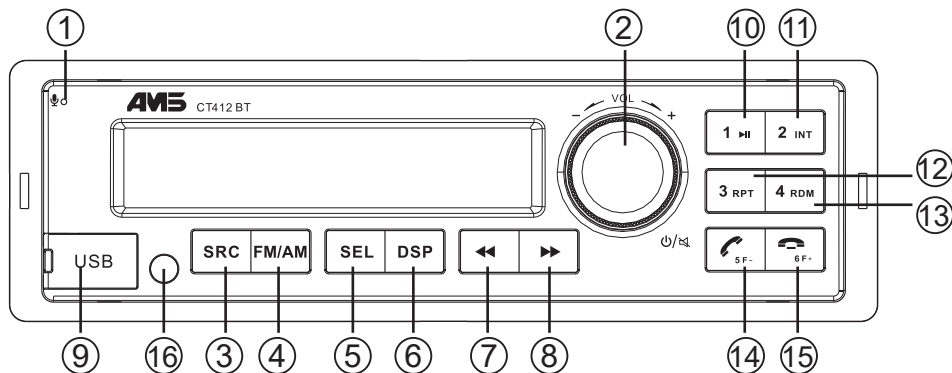
Nota:

- 1.Poiché i vari modelli hanno cablaggi diversi, per la definizione delle specifiche dotazioni consultare l'etichetta del modello.
- 2.Le specifiche e il design possono essere modificati senza preavviso nell'ambito dei perfezionamenti tecnologici.



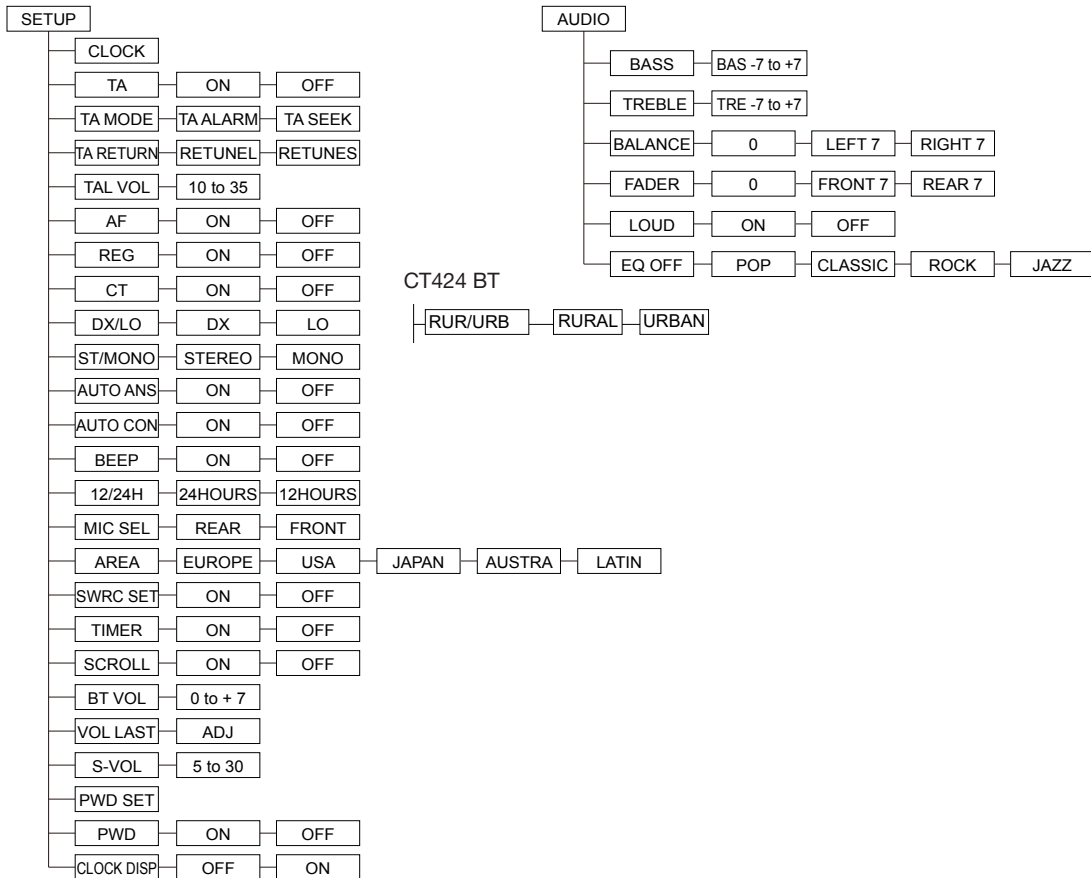
## COMANDI SUL FRONTAL CT412 BT/ CT424 BT

- (1). - Microfono
- (2). - Accensione
  - Mute
  - Tenere premuto per spegnere l'apparecchio
  - Ruotare la manopola per regolare il volume.
- (3). - Premere [SRC] per cambiare le sorgenti di riproduzione :
  - Radio
  - USB (con dispositivo USB inserito)
  - EXT (sorgente aux-in 3.5)
  - A2DP (quando il Bluetooth è connesso)
  - DAB (CT412-DAB-BT)
  - Tenere premuto per più di 2 secondi e ruotare la manopola del volume per selezionare il modo PTY
- (4).- Selezione della Banda: CT412BT (FM/AM)
  - FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW
  - Sistema di memorizzazione automatica : tenere premuto per attivare la ricerca automatica della stazione e salvare le stazioni con un forte segnale per programmarle da 1 a 6 sulla banda in uso
- (5). - Premere [SEL] e ruotare la manopola del volume per selezionare EQ (equalizzatore) nelle preimpostazioni.
  - Quando il modo PTY è selezionato, premere per confermare. In modalità di composizione del numero, premere [SEL] per iniziare e ruotare la manopola del volume per comporre il numero telefonico.
- (6). - Modalità radio : premere [DSP] (display) per accedere a : informazioni PTY/display delle frequenze FM/AM/orologio
  - Modalità MP3 : durata della traccia



- Tenere premuto per accedere alle impostazioni
- (7). - Modalità radio
    - Ricerca automatica delle stazioni in ordine crescente : Tenere premuto 2 secondi per ricercare manualmente le stazioni
    - Modalità MP3
      - Selezione la traccia precedente
  - (8). - Modalità radio
    - Ricerca automatica delle stazioni in ordine decrescente : Tenere premuto 2 secondi per ricercare manualmente le stazioni
    - Modalità MP3
      - Selezione la traccia successiva.
  - (9). - Porta USB
  - (10). - Lettura / pausa
  - (11). - Riproduzione automatica
    - all'inizio della traccia (10 secondi) con un dispositivo USB.
  - (12). - Riproduzione ripetuta MP3
  - (13). - Riproduzione casuale MP3
  - (14). - MP3 cartella precedente/ Rispondere
  - (15). - MP3 cartella successiva/ Riagganciare
  - (10-15).
    - Preselezioni radio 1-6
    - Premere per sintonizzarsi su una stazione preselezionata
    - Tenere premuto per più di 2 secondi per memorizzare la stazione ascoltata.
  - (16). - EXT (sorgente aux-in 3.5)

# CONSIGLI DI UTILIZZAZIONE DELLE MANOPOLE



# CONSIGLI DI UTILISAZIONE DELLE MANOPOLE

## Letture MP3

### Salto di una traccia

Premere [◀▶] il pulsante per andare alla traccia precedente o successiva.

### Ricerca rapida delle tracce

MP3 Premere il pulsante [◀▶] per selezionare la cartella precedente/successiva

### Ricerca rapida delle tracce

MP3 Premere il pulsante [5F]/[6F+] per selezionare la cartella precedente/successiva

## Regolazione e formato orologio

### Modalità Radio :

Regolazione manual dell'orologio : Premere il pulsante [DSP], ruotare fino a visualizzare PTY/Orologio/ frequenza canale attuale.

### In modalità lettura MP3:

Premere il Appuyer pulsante [DSP], ruotare fino a trovare la cartella nMWe/file nMWe/ID3 TAG/Orologio.

### Regolazione automatica :

Quando si ascolta una stazione FM RDS, i trasmettitori aggiornano automaticamente l'ora sulla radio. Formato dell' orologio : Premere più volte sul tasto [SEL] per visualizzare "24 hours".

Usa il tasto del volume per selezionare il modo « 12 hours » (si visualizza PM o AM).

## Impostazione del sistema

Nel menu di non visualizzazione dell'orario: tenere premuto il pulsante [DSP] per accedere al menu di installazione del sistema e premere il pulsante [◀▶] per selezionare: CLOCK→TA(ON/OFF)→TA MODE ALARM/SEEK→TA RETURN/RETURNS→TAL VOL(10 to 35) →AF(ON/OFF) → REG(ON/OFF) →CT(ON/OFF) →DX/LOCAL →ST/MONO→AUTO ANS(ON/OFF) → AUTO CON(ON/OFF) →BEEP(ON/OFF) →12/24H → MIC/SEL (REAR/FRONT) →

AREA→SWRC SET (ON/OFF) →TIMER(ON/OFF) →SCROLL(ON/OFF) →BT VOL(0 to +7) →VOL LAST/ADJ →S- VOL(5 to 30) → PWD SET →PWD(ON/OFF)  
Attendere un secondo e ruotare la manopola per regolare.

## Modalità TA

Attiva / Disattiva il passaggio automatico alla modalità FM-tuner in presenza di info traffico. Ruotare la manopola per scegliere la modalità TA ALARM o TA SEEK. Se la modalità TA (Annunci sul Traffico) è attivata, ma entro il tempo stabilito non viene ricevuto alcun codice d'identificazione di un programma sul traffico, sul display non compare alcun TA/ TP e TA ALARM o TA SEEK non saranno attivate.

### Modalità TA ALARM

L'allarme è attivato

Si sentirà un segnale sonoro e sul display verrà visualizzato "No TA-TP" quando viene ascoltata una stazione radio che non trasmette informazioni TP.

### Modalità TA SEEK

TA SEEK è attivata automaticamente.

La radio ricercherà automaticamente una nuova emittente "TP" compatibile in caso di perdita di segnale della stazione ascoltata

### Nota:

Zone EUROPA: è disponibile la funzione RDS. Zone GIAPPONE AUSTRALI Ae USA : funzione RDS non disponibile.

### Impostazione TA

Ruotare la manopola [VOL] per impostare ON/OFF.

### TA VOL modalità

Ruotare la manopola [VOL] per regolare il volume TA VOL : 10-35

### Modalità VOL LAST/ADJUST

Premere la manopola per scegliere la

modalità VOL LAST: la radio si accenderà allo stesso volume dell'ultimo spegnimento.

Se è selezionato ADJ dopo aver premuto >>, verrà visualizzato "S-VOL" per modificare il volume audio all'accensione della radio, regolazione da 5 a 30.

### TA INDIETRO

In modalità FM, impostare le informazioni tempo spazio TA della ricerca automatica con RDS. Scegliendo "LUNGO", viene impostato il TA tempo spazio della ricerca automatica a 180 secondi, scegliendo "BREVE", viene impostato il TA tempo spazio a 45 secondi.

## Modalità AREA

Ruotare [VOL] la manopola per selezionare la regione EUROPA/USA/GIAPPONE/AM. LATINA/AUSTRA.

## Impostazione audio

Premere il pulsante [SEL], premere il tasto [◀▶] per scegliere la funzione BASSO/ ACUTI/BILANCIAMENTO/FADER/SONORITÀ/EQ, ruotate [VOL] la manopola per selezionare.

## Sintonizzazione

### Ricerca automatica delle stazioni in

Ricerca automatica delle stazioni dalla frequenza più alta alla più bassa o viceversa.

### Ricerca manuale delle stazioni

Tenere [◀▶] premuto per più di 2 secondi passando in modalità manuale, premere il [◀▶] pulsante per la ricerca delle stazioni a incrementi fissi di frequenza a scendere o a salire.

### Memorizzazione manuale In modalità

FM1/FM2/FM3/MW1/MW2/LW premere e tenere premuto un pulsante da 1 a 6 per memorizzare la stazione attuale. Si possono memorizzare 36 stazioni complessivamente.

## CONSIGLI DI UTILISAZIONE DELLE MANOPOLE

### RDS

AF (Frequenza Alternativa): Quando il segnale radio è debole, attivando la funzione AF si consentirà all'apparecchio di cercare automaticamente un'altra stazione con lo stesso PI (Identificazione programma) come stazione corrente ma con un segnale più forte. PS (Nome del servizio del programma): Verrà visualizzato il nome della stazione invece della frequenza.

Premere per due secondi il tasto [DSP] e selezionare [◀▶] per impostare AF/TA/REG, ruotare il pulsante [VOL] per attivare o disattivare la funzione AF/TA.

### Funzione PTY

Tenere premuto il tasto [SRC] per attivare la funzione PTY, ruotare la manopola [VOL], vengono mostrati i tipi di programmi NOTIZIE e POP. Premere per 2 secondi il tasto [SRC] e ruotare la manopola del volume per selezionare il tipo di stazione **INFO-SPORT-EDUCATE-DRAMA-CULTURE-SCIENCE-VARIED-POPM-ROCK M-EASY M-LIGHT M-CLASSICS-OTHER M-WEATHER-FINANCE-CHILDREN-SOCIAL-RELIGION-PHONEIN-TRAVEL-LEISURE-JAZZ-COUNTRY-NATIONM-OLDIES-FOLK-DOCUMENT-TEST-ALARM**

**REG on:**La funzione AF implementerà il codice regionale (del PI) e si potranno sintonizzare automaticamente solo le stazioni presenti nella regione corrente.

**REG off:**la funzione AF ignorerà il codice regionale (del PI) e si potranno sintonizzare automaticamente anche le stazioni presenti in altre regioni.

### Regolazione automatica CT ON/OFF

Quando si ascolta una stazione FM RDS o DAB, i trasmettitori aggiornano automaticamente l'ora sulla radio.

### Affissione automatica dell'orologio

Questa funzione permette di affiggere automaticamente l'orologio al posto dell'affissione "standard" (tuner, Aux, A2DP, USB, DAB). Dopo una durata di 15 secondi, in caso di manipolazione dei tasti l'affissione ripasserà in modo "standard" e ritornerà sull'orologio.

Nota: Certe stazioni radio, in più del loro nome, fanno apparire dei notizie "RT+" (nome dell'artista, titolo, ecc...), in questo caso l'orologio si mostrerà tra 2 defilamenti di testo.

Attivazione:

Appoggiare 2 secondi su "DSP" poi premere il tasto [◀▶] parecchie volte per scegliere la funzione. Si vede CLOCK\_DISP, selezionare ON per attivare la funzione.

### BT Audio

Per ascoltare musica da un dispositivo Bluetooth e controllare mediante l'unità :

1. Premere il pulsante [SRC] diverse volte per selezionare BT (Bluetooth)
2. Per avviare la riproduzione o mettere pausa, premere "1" e/o [◀▶] per saltare la traccia

Modalità MUSIC : se il dispositivo Bluetooth è connesso, il display mostra A2DP.

### Modalità VOL LAST/ADJUST

Premere la manopola [VOL] per scegliere la modalità VOL LAST: la radio si accenderà allo stesso volume dell'ultimo spegnimento. Ruotare la manopola per scegliere la modalità VOL ADJUST 5-30,. In modalità ADJ poi ruotare la manopola per regolare il livello del volume all'accensione.

### Modalità BEEP

Ruotare la manopola [VOL] per selezionare on o off per il suono tasti beep.

### Modalità SCROLL

Ruotare la manopola [VOL] per selezionare on o off per SCROLL (tag ID)

## CONSIGLI DI UTILIZAZIONE DELLE MANOPOLE

### Funzione SWRC(sistema di controllo con telecomando cablato)

Questa funzione permette di controllare le funzioni più importanti della radio (VOL-/VOL+ / fonte /CERCA+/CERCA-/memoria frequenze / BT-OFF disattivato) in USB/BT/A2DP/AUX.

Per fare ciò, è necessario un telecomando cablato per connettere all'ingresso femmina 3.5 il connettore giallo nella parte posteriore della radio.

### SWRC SET

Attiva o disattiva il comando al volante

### SWRC (RESIST / PWM)

Consente di scegliere la modalità del segnale del comando al volante:  
> RESIST: catena di resistenze  
> PWM: frequenza 100 Hz con 12 volt

### Timer ON/OFF

**Timer ON:** quando macchina non è acceso, è possibile accendere l'unità premendo il tasto ACCENSIONE e può funzionare per circa 2 ore.

**Timer OFF:** quando macchina non è acceso, l'unità non può più funzionare.

### Modalità AREA SEL

Premere il tasto [DSP] per più di 2 secondi, poi premere il pulsante [◀▶] più volte per scegliere la funzione AREA. Ruotare la manopola per selezionare la regione EUROPA/

USA/GIAPPONE/AM. LATINA/AUSTRA.

NB: la radio cancellerà le stazioni memorizzate preselezionate

### LOUD ON/OFF

Premere SEL e ruotare la manopola VOL per EQ OFF, poi premere il tasto [◀▶] più volte per scegliere la funzione VOLUME ALTO ON/OFF. Ruotare la manopola per scegliere l'attivazione o la disattivazione del loudness.

### Modalità STEREO/MONO (in modalità Radio)

Premere il tasto [DSP] per più di 2 secondi, poi premere il tasto [◀▶] più volte per selezionare la funzione ST/MONO. Ruotare la manopola per scegliere l'ascolto stereo o mono delle stazioni in FM.

### Modalità LOCAL/DX o RURAL/URBAN

Premere il pulsante [DSP] per più di 2 secondi, poi premere il tasto [◀▶] più volte per selezionare DX/LO o RURAL/URBAN. Ruotare la manopola per scegliere la sensibilità "locale" o "distante" del sintonizzatore.

### MIC

Nelle impostazioni di default, il SEL MIC è "POSTERIORE". I cavi del microfono sono connessi nella parte posteriore della radio.

Vi consigliamo di non scollegare il cavo del microfono per evitarne la perdita.

Sul menù del display diverso dalla visualizzazione dell'ora : tenere premuto il tasto [DSP] per accedere al menu di impostazione del sistema, premere il pulsante [◀▶] per selezionare "SEL MIC" e scegliere "ANTERIORE" nel caso non venga utilizzato il microfono posteriore.

Consigli per l'installazione a pagina 9

## Funzioni Bluetooth

### Abbinamento

1. Attivare la funzione BT dello dispositivo.
2. Cercare gli apparecchi Bluetooth con il proprio dispositivo. Assicurarsi che il proprio dispositivo sia rilevabile (mediante il menù del proprio apparecchio). In alcuni casi il dispositivo Bluetooth può richiedere un'autorizzazione.
3. Selezionare il CT412-BT di questa unità e inserire il codice di abbinamento: 1234. Premere il bottone [↵6F+] per più di 2 secondi. Il dispositivo Bluetooth si disconnetterà (solo in modalità A2DP o di utilizzo del telefono).

Il codice di abbinamento non è necessario per i modelli CT424 BT e CT424 DAB BT

### Modalità AUTO CON

Ruotare la manopola per selezionare on o off della modalità AUTO CON. Quando è attiva si connetterà direttamente con il proprio dispositivo.

### AUTO ANS

Premere il pulsante [DSP] per più di 2 secondi, ruotare la manopola del volume per selezionare la modalità AUTO ANS, selezionare on o off. Quando la modalità AUTO ANS è attivata, la riproduzione sonora della radio sarà messa automaticamente in pausa dopo uno squillo (4/5)

### Selezionare modalità BT

Premere il pulsante [SRC] per selezionare la modalità BT. Premere il tasto [DSP] per visualizzare le informazioni A2DP.

### Selezionare numero

1. Selezionare numero con il telefono  
Utilizzare la selezione del numero del proprio telefono cellulare, lo schermo LCD visualizza le informazioni selezionate.
2. Selezionare numero con l'unità  
Premere il pulsante [SRC] per passare alla modalità A2DP(BT). Premere [↵5F-] e apparirà sullo schermo LCD "NESSUNA SELEZIONE", premere in seguito il tasto [SEL] per accedere

alla modalità di selezione. Premere il tasto [◀▶] e ruotare la manopola per comporre il numero, premere il tasto [↵5F-] per effettuare la chiamata.

3. (Non disponibile per CT412 BT) È possibile cercare tutti i tipi di chiamate: effettuate, perse o ricevute.  
Come visto in precedenza per la funzione "DIAL NUM", selezionare "Dialed" (effettuata), "Missed"(persa) o "Received" (ricevuta)  
> Premere il tasto [SEL] per consultare l'elenco delle chiamate selezionate.  
> Ruotare il pulsante [VOL] per scorrere i vari contatti.  
> Quando il nome del contatto o il numero di telefono viene visualizzato, per chiamare, premere il tasto [5F /]. Per terminare la chiamata, premere [6F /].

### Interruttore voce

Durante la chiamata, premere il pulsante [↵5F-] per passare dall'unità al proprio telefono.

### Aggancia/rispondi

Premere il pulsante [↵5F-] per rispondere a una chiamata, premere il pulsante [↵6F+] per riagganciare.

### Modalità A2DP

In modalità di ascolto musica A2DP, premere il pulsante [1] per mettere pausa/play. Premere [◀▶] per passare alla traccia precedente o successiva. In modalità A2DP, se il proprio telefono è abbinato, è possibile selezionare vocalmente il numero e chiamare utilizzando le applicazioni "SIRI" o "Google". Su alcune versioni ANDROID è possibile separare la gestione della rubrica telefonica da quella della musica per connettere due dispositivi Bluetooth

1. Impostazioni standard (un apparecchio telefonico e dati) con il proprio telefono è possibile ricevere e fare chiamate e ascoltare la propria musica sul proprio dispositivo
2. Doppia connessione (2 telefoni connessi allo stesso momento)
  - prima in BT (ricezione e chiamate telefoniche)

## Lettura USB

- seconda in modalità A2DP (ascoltare la propria musica) è possibile autorizzare la connessione dati al primo telefono
  - Inserire le impostazioni Bluetooth sul telefono
  - posizionarsi su CT412-BT
  - andare alle impostazioni di questo dispositivo
  - deselezionare l'impostazione "dati parametro audio"
  - chiudere il parametro d'accesso CT412-BT ricevuto dal primo dispositivo e trasmettere chiamata, il secondo dispositivo riproduce dati audio, per tornare alle impostazioni standard selezionare la casella del primo dispositivo dopo aver scollegato il secondo

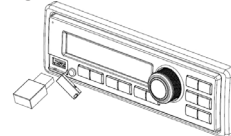
### Comandi vocali

In modalità A2DP, è possibile utilizzare comandi vocali per effettuare chiamate dalla propria rubrica telefonica o scrivere un SMS (applicazione mobile SIRI/Google voice/ e Android).

La funzione "comandi vocali" deve essere attivata sul proprio telefono ed è necessario evitare ambienti rumorosi.

### Inserire/ Estrarre il dispositivo USB

1. Aprire il coperchio della porta USB, inserirvi il dispositivo USB nella porta di connessione e l'apparecchio riprodurrà automaticamente la musica memorizzata nel dispositivo USB, mentre sul display è visualizzato USB.
2. Premere il pulsante [SRC] per passare in modalità non USB ed estrarre il dispositivo USB.



## Altre funzioni

### Funzioni USB (tipo memoria flash) Musica MP3

1. Supporto memoria flash USB 2 in 1
2. Possibili fat 12/fat 16/fat 32
3. Supporta USB 1.1 –supporta USB 2.0 (non supporta la velocità USB 2.0, la velocità rimane la stessa di USB 1.1)
4. File WMA supportati
5. Il numero massimo di file MP3 è 1000 Il numero massimo di cartelle cartelle è 999
6. Si consiglia di utilizzare una scheda USB con capacità inferiore a 8 GB e contenente meno di 30 cartelle.
7. Non tutti i dispositivi USB sono compatibili con l'apparecchio.

### Modalità AUX

Quando la radio è accesa, premere il tasto [SRC] diverse volte per visualizzare AUX.

NB : controllare la traccia audio con il dispositivo esterno

Quando si utilizza la modalità AUX, possono essere utilizzati esclusivamente i pulsanti POWER, [volume] e [SRC].

### Timer function

Se l'apparecchio viene messo in funzione mentre il motore è acceso, si spegne e si riaccende poi automaticamente insieme all'accensione. A questo scopo è necessario che sia attivo il contatto A7 sul morsetto 15 del veicolo . Se l'apparecchio viene acceso con "POWER", senza avviare il motore, si spegne automaticamente dopo 120 minuti per salvaguardare la batteria del veicolo. L'apparecchio potrà essere riacceso poi con

"POWER". Attenzione : Quando si accende la radio fuoriesce anche l'antenna automatica. Perciò spegnere sempre l'apparecchio quando la situazione lo richiede (per es.: in un autolavaggio)

### Tasto [SRC] (DAB radio)

Premere il pulsante [SRC] per passare dalla radio a USB (se quest'ultimo è connesso), AUX (se il dispositivo è connesso), radio BT, A2DP (quando è connesso il dispositivo bluetooth)

### Password immessa

Ruotare la manopola [volume] per selezionare le cifre, premere i pulsanti [◀▶] per cambiare le cifre.

Quando la password è visualizzata completamente, premere il tasto [SEL] almeno per 2 secondi per confermare, la radio passa alla modalità TUNER.

Se la password è errata, "ERROR" apparirà sul display. Si prega di inserire nuovamente la password. Se avete perso il codice utente, contattare il servizio post-vendita.

### PWD OFF/ON : attivare/disattivare il codice di sicurezza.

Quando l'unità è accesa, premere il tasto [DSP] per più di 2 secondi, poi premere il pulsante [◀▶] diverse volte per selezionare "PWD OFF" e ruotare la manopola [volume] per selezionare "ON" o "OFF" : la password è attivata o disattivata.

Quando è impostato su "ON", sarà necessario il codice radio se avete disconnesso il + permanente (B+ batteria), sarà necessario

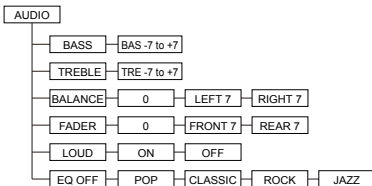
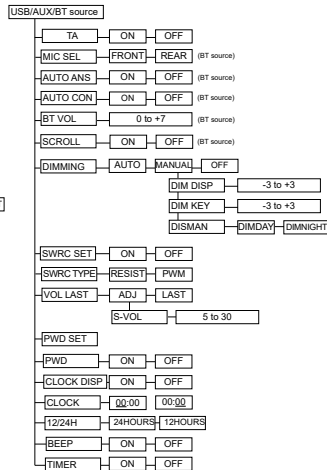
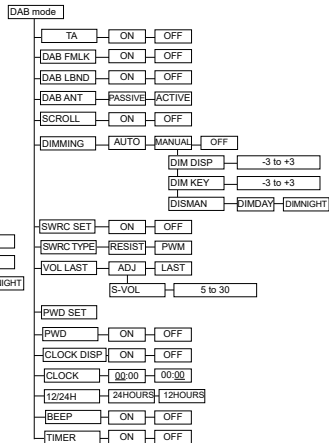
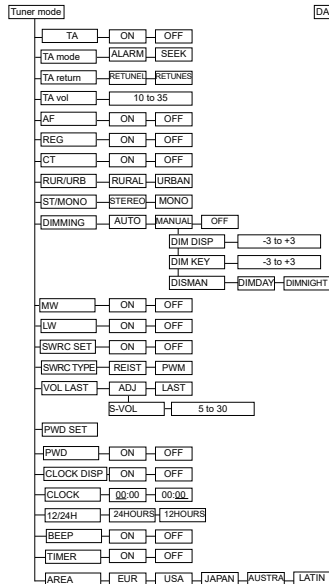
inserire la password ogni volta che la batteria si disconnetterà (la password di default è "1234"). Se avete solamente disattivato l'accensione (+15/30), il codice non sarà necessario.

### NUOVA PWD: creare una nuova password

È possibile impostare una nuova password per l'unità :

Premere il tasto [DSP] per più di 2 secondi, poi premere il pulsante [◀▶] diverse volte per selezionare "impostare PWD", inserire la vecchia password, premere il tasto [SEL] almeno per 2 secondi per confermare. Se la vecchia password è errata, "ERROR" apparirà sul display, si prega di inserire nuovamente la password.

Se la vecchia password viene inserita correttamente, viene visualizzato "NUOVA", inserire la password, premere il tasto [SEL] per almeno 2 secondi per confermare. Viene visualizzato "AGN", inserire nuovamente la nuova password e premere il tasto [SEL] almeno per 2 secondi per confermare. Viene visualizzato "IMPOSTAZIONE OK" : il codice è stato aggiornato.



## GENERALI

Alimentazione (CT412): 12V DC (10.8V-16V)  
 Alimentazione (CT424): 24V DC (18V-32V)

Potenza massima: 12V : 4X41W  
 24V : 4x20W

Impedenza altoparlanti: 4 ohm

Specifiche del fusibile: 10A

Peso: 0.56kg

Dimensioni (LxHxP): 188x118x58.5mm

## Radio FM Stereo

Gamma di Frequenza: 76-90Mhz (japan mode)  
 87.5 - 108 MHz

Rapporto segnale/rumore: 50dB

Incrementi: 100KHz

## Radio MW(AM)

Gamma di Frequenza: 522-1620KHz

Incrementi: 9KHz

## Radio LW (EURO)

Gamma di Frequenza: 153-280KHz

Incrementi: 1KHz

## EXT (aux-in)

Sorgente ausiliaria in Jack Stereo  
 3.5 mm ≥ 300mV

## DIGITAL RADIO (DAB)

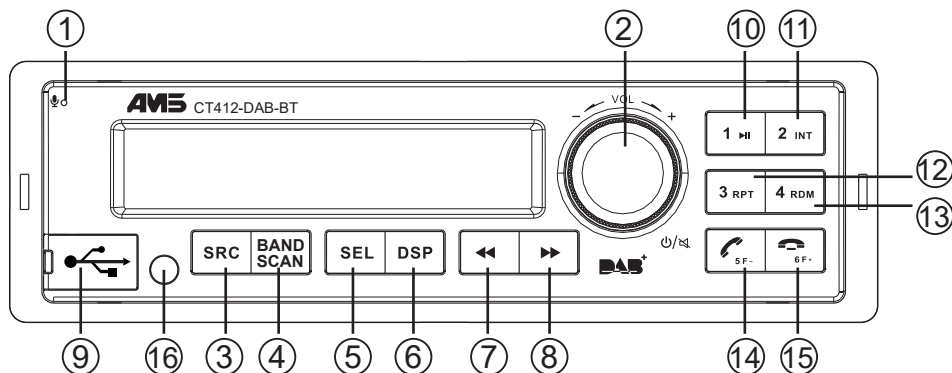
Gamma di Frequenza: 174.928-239.200 MHz  
 1452.960-1490.624MHz

Incrementi: 20KHz



## DAB+ funzioni

- (1). - Microfono  
 (2). - Accensione  
 - Mute  
 - Tenere premuto per spegnere l'apparecchio  
 - Ruotare la manopola per regolare il volume.
- (3). - Premere [SRC] per cambiare le sorgenti di riproduzione :
- Radio
  - USB (con dispositivo USB inserito)
  - EXT (sorgente aux-in 3.5)
  - A2DP (quando il Bluetooth è connesso)
  - DAB (CT412-DAB-BT)
- Tenere premuto per più di 2 secondi e ruotare la manopola del volume per selezionare il modo PTY
- (4).- Selezione della Banda:  
 CT412BT (FM/AM)  
 FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW  
 CT412-DAB-BT o CT424-DAB-BT (BAND/SCAN)  
 DAB 1/ DAB2/ DAB3  
 Sistema di memorizzazione automatica : tenere premuto per attivare la ricerca automatica della stazione e salvare le stazioni con un forte segnale per programmarle da 1 a 6 sulla banda in uso.  
 Modalità DAB: ricerca emittenti DAB
- (5). - Premere [SEL] e ruotare la manopola del volume per selezionare EQ (equalizzatore) nelle preimpostazioni.
- Quando il modo PTY è selezionato, premere per confermare. In modalità di composizione del numero, premere [SEL] per iniziare e ruotare la manopola del volume per comporre il numero telefonico.
- (6). - Modalità radio : premere [DSP] (display



per accedere a : informazioni PTY/  
 display delle frequenze FM/AM/  
 orologio

- Modalità MP3 : durata della traccia
  - Tenere premuto per accedere alle impostazioni
- (7). - Modalità radio  
 Ricerca automatica delle stazioni in ordine crescente :  
 Tenere premuto 2 secondi per ricercare manualmente le stazioni
- Modalità MP3
  - Seleziona la traccia precedente
- (8). - Modalità radio  
 Ricerca automatica delle stazioni in ordine decrescente :  
 Tenere premuto 2 secondi per ricercare manualmente le stazioni
- Modalità MP3
  - Seleziona la traccia successiva.

- (9). - Porta USB  
 (10). - Lettura / pausa  
 (11). - Riproduzione automatica all'inizio della traccia (10 secondi) con un dispositivo USB.  
 (12). - Riproduzione ripetuta MP3  
 (13). - Riproduzione casuale MP3  
 (14). - MP3 cartella precedente/ Rispondere  
 (15). - MP3 cartella successiva/ Riaggianciare  
 (10-15).  
 -Preselezioni radio 1-6  
 Premere per sintonizzarsi su una stazione preselezionata  
 Tenere premuto per più di 2 secondi per memorizzare la stazione ascoltata.  
 (16). - EXT (sorgente aux-in 3.5)

## DAB+ funzioni

### Selezione modalità DAB

DAB / DAB + fornisce programmi radio in qualità digitale. Per accedere alla diffusione audio digitale (DAB), premere il tasto [SRC] e selezionare DAB.

### DAB SCAN "Sincronizzazione"

"Se l'antenna non è connessa, il display indica ""No signal"". Se il sintonizzatore non è mai stato utilizzato, il display indica ""No service"".

#### Ricerca automatica

Alla prima messa in servizio o in caso di perdita di segnale dell'emittente DAB, la radio lancia una ricerca automatica dei ""Blocchi emittenti DAB"". Quando si accende la radio, la ricerca delle stazioni DAB è avviata automaticamente. Non cambiare sorgente durante la ricerca (1min. circa)

#### Ricerca manuale

Una volta in modalità DAB, per avviare la ricerca manuale, tenere premuto il tasto ""BAND/SCAN"" per 1 secondo. Il display indica ""SCAN OK"" e mostrerà successivamente i numeri da 1 a 100 K (blocco DAB). Al termine della ricerca, il display mostra il numero di stazioni ricevute (esempio FOUND 39 = 39 stazioni trovate) e si sintonizzerà sulla prima della lista.

### Selezione gruppo DAB

Premere il pulsante [BAND] per selezionare uno dei gruppi DAB disponibili:

DAB1 -> DAB2 -> DAB3. Ogni gruppo permette di memorizzare 6 stazioni.

### Impostazione di una stazione DAB

Per impostare una stazione DAB, premere [<< / >>] per sintonizzarsi sulla stazione DAB precedente / successiva. Sul display compare la scritta "Tuning" e la diffusione della stazione parte automaticamente.

### Elenco stazioni

Permette di ottenere un'anteprima dei servizi DAB disponibili. Per aprire l'elenco dei servizi DAB, tenere premuto [SEL] per 2 secondi, quindi ruotare il pulsante [VOL] per scorrere l'elenco delle stazioni disponibili. Quando la stazione desiderata viene visualizzata, premere [SEL] per confermare. Sul display compare la scritta ""Tuning"" e la diffusione della stazione inizia automaticamente.

### Memorizzazione delle stazioni

Sono disponibili 3 gruppi DAB preferiti (DAB1 -> DAB2 -> DAB 3). Premere ""BAND"" per selezionare DAB1, DAB2 o DAB3, quindi tenere premuto il tasto di preselezione scelto per più di 2 secondi.

### Selezione delle stazioni preimpostate

Per selezionare una delle stazioni preimpostate, premere il tasto desiderato (da 1 a 6).

### Rural / Urban

Premere più volte il tasto [</>] per selezionare RURAL / URBAN. Ruotare il pulsante [volume] per selezionare la modalità appropriata per il sintonizzatore: RURAL (condizioni di ricezione difficili) o URBAN (trasmettitori non distanti).

### BT VOL

Permette di regolare il livello del BT (Bluetooth) rispetto alle altre fonti (da 0 a +7).

### DIMMING

La radio permette di regolare in maniera manuale o automatica il livello d'illuminazione del display e dei pulsanti. Accedere al menu impostazioni, selezionare ""DIMMING"", quindi selezionare una delle opzioni seguenti: > Selezionare ""OFF"" per disattivare la regolazione dell'illuminazione > Se la radio non è connessa allo spinotto di accensione del veicolo, selezionare ""MANUAL"". Così facendo sarà possibile passare da modalità giorno a modalità notte e viceversa selezionando ""DIMDAY"" o ""DIMNIGHT"" all'interno del Menu impostazioni.

## DAB+ funzioni

> Se la radio è correttamente connessa allo spinotto di accensione del veicolo (vie A6, + 12 V luce posizione), selezionare ""AUTO"". L'illuminazione della radio cambierà quando saranno accese le luci di posizione.

Selezionare l'impostazione manuale per regolare il livello di luminosità dei pulsanti e del display.

Selezionare DIM MAN e passare dalla modalità giorno alla modalità notte e viceversa selezionando "DIMDAY" o "DIMNIGHT".

> Per regolare la luminosità del display e dei pulsanti in modalità notte selezionare ""DIMNIGHT"".

> Per regolare la luminosità del display e dei pulsanti in modalità giorno selezionare ""DIMDAY"".

### DIM KEY

Selezionare "DIM KEY" e regolare la luminosità dei pulsanti.

### DIM DISP

Selezionare "DIM DISP" e regolare la luminosità del display.

### MW (ON / OFF)

Attiva / disattiva la ricezione MW

### LW (ON / OFF)

Attiva / disattiva la ricezione LW

### Passaggio da DAB a FM e viceversa (DABFMLNK)

Passaggio da DAB a FM e viceversa (DABFMLNK)

Se la qualità del segnale DAB si degrada significativamente è possibile ascoltare la stazione in modalità FM. Il passaggio da DAB a FM e viceversa (DABFMLNK) può essere disattivato accedendo al menu delle impostazioni di sistema.

N.B.: se la spia AF non viene visualizzata significa che la radio non ha individuato la stazione FM corrispondente e, di conseguenza, il passaggio da DAB a FM e viceversa non potrà avvenire.

### DAB ANT

Selezionare "Active" se è collegata un'antenna "Attiva" (preamplificata)

### DAB LBND

Ruotare il pulsante per impostare DAB LBND su ON o OFF (Attiva / Disattiva decodifica banda L)

### Installazione antenna DAB

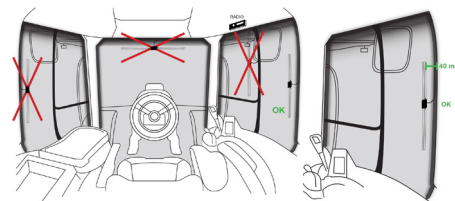
Disporre l'antenna

- sul parabrezza all'interno del veicolo
- a destra del conducente (per motivi di sicurezza)
- su una superficie stabile (evitare le parti mobili come porte, finestrini, ecc.)

- in posizione verticale e centrata in altezza sul parabrezza fuori dal campo visivo del conducente.

La versione completa delle istruzioni di montaggio sono disponibili su [www.ams-diffusion.com](http://www.ams-diffusion.com)

Non tagliare i nastri gialli dell'antenna DAB



### Caratteristiche

Le specifiche possono subire modifiche anche senza preavviso. Banda di frequenze: 170 - 240 MHz (Band III), 1 452 - 1 492 MHz (Band L), Impedenza: 50  $\Omega$  Tipo di connettore: SMB Lunghezza cavo: 2,9 m.

# Dichiarazione di conformità FCC

## Dichiarazione di conformità FCC

1. Il presente dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

(1) Il dispositivo non può causare interferenze di disturbo.

(2) Il presente dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possano causare un funzionamento indesiderato.

2. Eventuali modifiche non espressamente approvate dal soggetto responsabile della conformità possono invalidare l'autorità dell'utente ad eseguire operazioni sull'apparecchio.

NOTA: il presente apparecchio è stato testato e ritenuto conforme ai limiti imposti per dispositivi digitali di Classe B, in ottemperanza alla Parte 15 delle norme FCC. Detti limiti sono finalizzati a fornire una ragionevole protezione contro interferenze di disturbo in installazioni domestiche.

Il presente apparecchio genera, utilizza ed è in grado di radiare energia a frequenza radio e, nel caso in cui non venga installato ed utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze di disturbo alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è certezza che l'interferenza avrà

luogo in una particolare installazione. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Orientare nuovamente o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza fra l'apparecchio e il ricevitore.
- Connettere l'apparecchio ad un'uscita su un circuito diverso da quello al quale è connesso il ricevitore.
- Per ricevere assistenza contattare il rivenditore o un tecnico radio/TV con esperienza. Dichiarazione FCC sull'esposizione alle radiazioni Il presente apparecchio è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni fissati per un ambiente non controllato. Il presente apparecchio deve essere installato e messo in funzione ad una distanza minima di 20 cm fra la fonte di radiazione e il proprio corpo.

## Ricerca e soluzione dei problemi

Il seguente elenco di verifica può aiutarvi a risolvere alcuni problemi che potreste incontrare usando l'apparecchio. Prima di consultarlo, controllare le connessioni e seguire le istruzioni del manuale d'uso. Non utilizzare l'apparecchio in condizioni anomale, per esempio senza suono, o con fumo o odori strani che possono causare incendi o scosse elettriche; in questo caso, smettete immediatamente di utilizzarlo e chiamate il negozio dove lo avete acquistato.

Problema	Possibile causa	Soluzione
<b>Generale</b>		
L'apparecchio non si accende.	Contatto dell'auto non inserito. Cavo non collegato correttamente. Fusibile bruciato.	Inserire il contatto dell'auto. Controllare il collegamento del cavo. Sostituire il fusibile con un fusibile nuovo dello stesso amperaggio.
Nessun suono	Volume impostato sul minimo o funzione mute attivata.	Controllare il volume o disattivare la funzione mute.
L'apparecchio o lo schermo non funzionano normalmente.	Il sistema dell'apparecchio è instabile.	Si prega di contattare il nostro servizio post-vendita
<b>Modalità SINTONIZZATORE</b>		
Non riceve le stazioni	Antenna collegata in modo errato.	Si prega di controllare gli adattatori e se l'antenna è connessa correttamente
Scarsa qualità di ricezione delle stazioni radio.	Antenna non estesa completamente o rotta.	Estendere completamente l'antenna e, se rotta, sostituirla con una nuova.
Perdita delle stazioni preselezionate.	- Forse avete cambiato AREA di ricezione (ad es. USA...) e questo cambiamento ha eliminato tutte le stazioni preimpostate - Probabilmente avete RESETTATO inavvertitamente l'unità (quest'ultima è ritornata alle impostazioni di fabbrica)	- Si prega di tornare alla giusta AREA di ricezione. - È necessario impostare nuovamente tutti i parametri
"No service" in modalità DAB	La ricerca è stata interrotta all'accensione della radio	Avvia nuova ricerca DAB
<b>Modalità USB</b>		
Impossibile inserire il dispositivo USB.	Scheda di memoria o dispositivo USB inseriti in modo errato.	Inserire nell'altro modo.
Impossibile leggere il dispositivo USB.	Formato NTFS non supportato. I file di applicazione quali ad es. ".exe" non sono compatibili	Verificare che il sistema del file USB sia in formato FAT o FAT32. A causa dei diversi formati, alcuni modelli di dispositivi di memorizzazione USB o lettori MP3 potrebbero non essere letti. Assicurarsi che il dispositivo USB contenga esclusivamente WMA o MP3 (AAC non compatibile)
<b>Microfono</b>		
consiglio pratico : Consiglio relativo al microfono Bluetooth	Scarsa qualità sonora del microfono	Quale microfono utilizzare a seconda della posizione della radio nella propria macchina : - se la radio si trova davanti al conducente, vi consigliamo di utilizzare il microfono del pannello frontale. - se la radio non si trova di fronte al conducente, ma ai lati o nella parte posteriore, consigliamo vivamente di utilizzare il microfono remoto cablato (connessione posteriore) e di posizionare il microfono davanti al conducente.

## Sikkerhedsoplysninger

Tak, fordi du har købt denne afspiller. Læs venligst brugsanvisningen, før du betjener afspilleren, og gem den til senere brug.

### FORHOLDSREGLER

- Må kun anvendes i et elektrisk ledningsnet med 12 eller 24 volt jævnstrøm med negativ jordforbindelse.
- Afbryd køretøjets negative batteriforbindelse, mens enheden monteres og tilsluttes.
- Når sikringskaldskifte s, skal der anvendes en sikring med tilsvarende mærkeværdi. Hvis der anvendes en sikring med en højere mærkeværdi, kan det forårsage alvorlige skader på enheden.
- Kontroller, at der ikke kommer stifter eller andre fremmedlegemer ind i enheden; de kan forårsage funktionsfejl eller danne sikkerhedsmæssige farer såsom elektrisk stød eller eksponering for laserstråle.
- Hvis du har parkeret køretøjet i lang tid i enten varmt eller koldt vejr, skal du vente, til temperaturen i køretøjet er normal igen, før \* Foruden almindelige cd'er kan denne enhed afspille formaterne CD-R/CD-RW/MP3/CDTEXT. enheden tages i brug.
- Hold lydstyrken på et niveau, som giver mulighed for at høre udefrakommende advarselslyde (horn, sirener osv.).

### ADVARSEL

- ÅBN IKKE skærmene, og udfør ikke selv reparationer på produktet. Kontakt forhandleren eller en erfaren tekniker for at få hjælp.

## Specifikationer

### Generelt

Strømforsyning(CT412):	12V DC (10.8V-16V)
Strømforsyning(CT424):	24V DC (18V-32V)
Maks. strømforbrug:	12V : 4X41W 24V : 4x20W
Egnet højttalerimpedans:	4 ohm
Charakterystyka bezpiecznika:	10A
Vægt:	0.7kg
Mål (bxhxd):	188x116.3x58.5mm

### FM Stereo radio

Frekvensområde:	76 - 90 Mhz (japan mode ) 87.5 - 108 MHz
Signal-/støjforhold:	50dB
Trin:	100KHz

### MW(AM) Radio

Frekvensområde:	522-1620KHz
Trin:	9KHz

### LW (EURO) Radio

Frekvensområde:	153-280KHz
Trin:	1KHz

### EXT (aux-in)

Hjælpekilde Jack Stereo 3,5 mm ≥ 300 mV

## Indhold

Informations concernant la sécurité.....	1
Spécifications.....	1
Betjeningsknapper.....	2
Knapfunktioner.....	3
Bluetooth-funktion.....	7
USB-afspilning.....	7
Andre funktioner.....	8
DAB+ funktioner.....	9
FCC.....	13
Fejlfinding.....	14

### Indlæsning af adgangskode

Adgangskoden skal indlæses, hver gang batteriforbindelsen har været afbrudt (standardadgangskoden er "1234").

### FØR BRUG

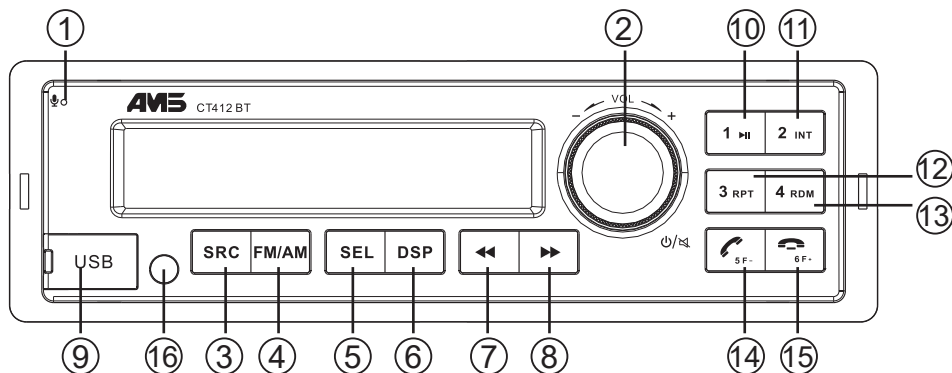
- Vælg ikke en for høj lydstyrke, da det vil forhindre dig i at høre udefrakommende lyde, hvilket gør kørsel farlig.
- Stop køretøjet, før du forsøger at udføre en opmærksomhedskrævende handling på enheden.

Bemærk:

- 1 Ledningsnettene varierer i henhold til modellerne. Se etiketten på apparatet, så et bestemt indhold kombineres med den rette definition.
- 2 Specifikationer og design kan ændres uden varsel på grund af teknologiske forbedringer.

## Betjeningsknapper CT412 BT/ CT424 BT

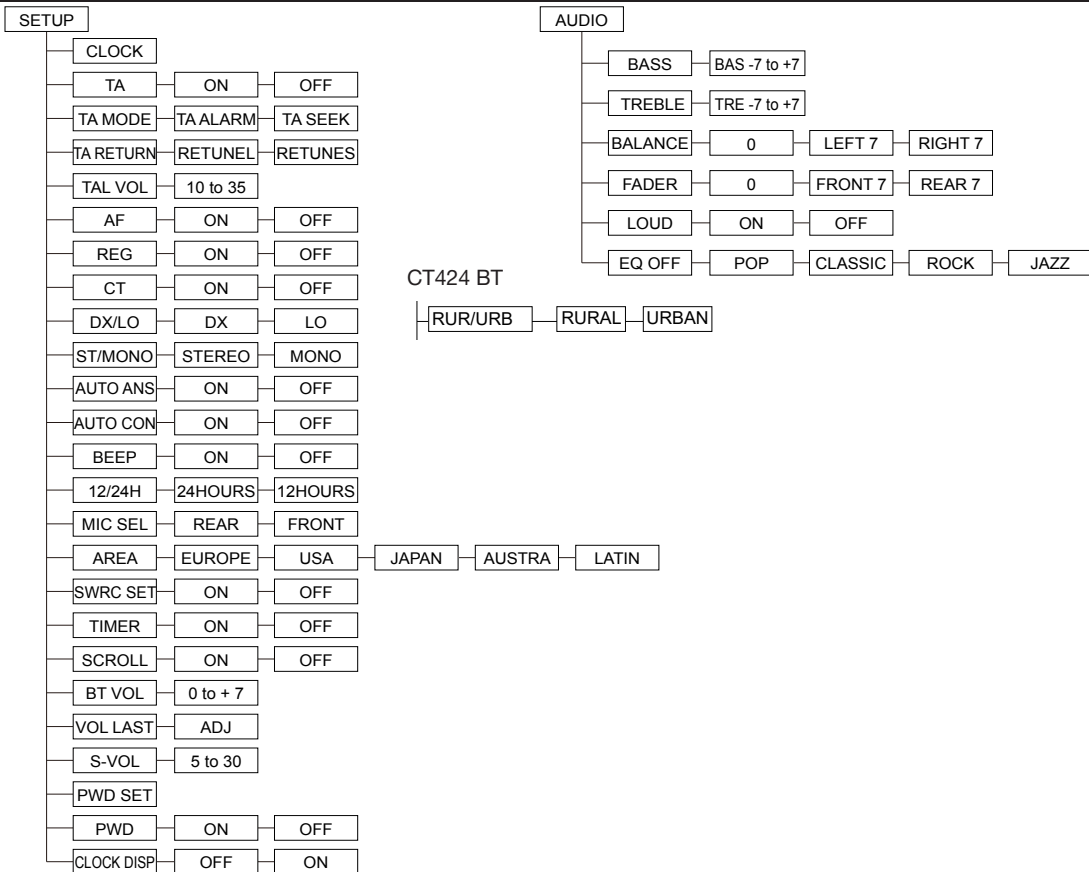
- (1). - Mikrofon
- (2). - Tænd
  - Slå lyden fra
  - Langt tryk for at slukke enheden, når enheden er tændt.
  - Drej på knappen for at indstille lydstyrken.
- (3). - Nacisn [SRC] w celu przeł czenia pomi dzy odtwarzanymi ródlami :  
Radio  
USB-drev (når et USB-stik er tilsluttet)  
EXT (aux-in 3.5 kilde)  
A2DP (przy poł czeniu z Bluetooth)  
DAB (CT412-DAB-BT)  
Przytrzyma ponad 2 sekundy i obróci pokr tło regulacji gło no ci, aby wybra tryb PTY
- (4). - Skift af frekvensbånd CT412BT (FM/AM)  
FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2 - LW  
System automatycznego zapami tywania :  
Przytrzyma , aby automatycznie wyszuka stacj i zapisa stacj o najsilniejszym sygnale wy wietlan w aktualnym pa mie pod pozycjami od 1 do 6
- (5). - Nacisn [SEL] i obróci pokr tło regulacji gło no ci, aby wybra tryb ustawie EQ (korektora d wi ku).  
- Nacisn , aby potwierdzi podczas wyboru trybu PTY. W trybie wybierania nacisn SEL, aby wł czy i obróci pokr tło regulacji gło no ci w celu wybrania numeru telefonicznego.
- (6). - Tryb radia : Nacisn [DSP] (wy wietlanie), aby przej do : PTY



- (7). - Radiofunktion  
- Automatyczne wyszukiwanie stacji od cz stotliwo ci najni szej do najwy szej: Przytrzyma przez 2 sekundy w celu r cznego wyszukiwania stacji
- (8). - Radiofunktion  
- Automatyczne wyszukiwanie stacji od cz stotliwo ci najni szej do najwy szej :Przytrzyma przez 2 sekundy w celu r cznego wyszukiwania stacji

- (9). - USB-stik
- (10). - Afspil/pause
- (11). - Automatyczne odtwarzanie pocz tku cie ki (10 sekund) z urz dzenia USB.
- (12). - MP3 powtarzanie odtwarzania
- (13). - MP3 odtwarzanie losowe
- (14). - MP3-mappe tilbage Zawieszenie (wyciszenie)
- (15). - MP3 mappe frem Odwieszenie (wznowienie odtwarzania)
- (10-15).  
-1-6 forudindstilling af radio  
Tryk på knappen for at vælge en forvalgt radiostation.  
Hold knappen inde i mere end 2 sekunder for at gemme stationen.
- (16). - EXT (aux-in 3.5 kilde)

# Knapfunktionen





## Knapfunktioner

### MP3-afspilning

#### Spring nummer over

Tryk på [◀▶] knappen for at gå til det forrige eller næste nummer.

#### Hurtig søgning efter

MP3-nummer Tryk på [◀▶] knappen for at vælge den forrige/ næste MP3-mappe

#### Hurtig søgning efter

MP3-nummer Tryk på knappen

[◀5F-]/[▶6F+] for at vælge den forrige/ næste MP3-mappe

### Indstilling og formatering af ur Radiofunktion

Manuel justering af ur Tryk på knappen [DSP] for at se programtype/ur/aktuel kanalfrekvens.

#### MP3-afspilning:

Tryk på knappen [DSP] for at se mappenavn/ fil/ID3-mærke/ur

#### Automatisk indstilling af ur:

Når du lytter til en FM RDS-station, sender senderen automatisk en opdatering af tiden til bilradioen

**Formatering af ur:** Tryk gentagne gange på knappen [SEL] for at vise "24 timer".

Drej volumenknappen for at vælge "12 timer" (vis PM eller AM).

### Systemindstillinger

På displayet (ikke tidsmenuen): Hold [DSP]-knappen nede for at komme til systemindstillingerne og tryk på

[◀▶] knappen for at vælge: CLOCK → TA(ON/OFF) → TA MODE ALARM/SEEK → TA RETURN/RETURNS → TAL VOL(10 to 35) → AF(ON/OFF) → REG(ON/OFF) → CT(ON/OFF) → DX/LOCAL → ST/MONO → AUTO ANS(ON/OFF) → AUTO CON(ON/OFF) → BEEP(ON/OFF) → 12/24H → MIC/SEL (REAR/FRONT) →

AREA → SWRC SET (ON/OFF) → TIMER(ON/OFF) → SCROLL(ON/OFF) → BT VOL(0 to +7) → VOL LAST/ADJ → S- VOL(5 to 30) → PWD SET → PWD(ON/OFF)

Vent ét sekund og drej på knappen for at justere.

### Funktionen TA

Aktiverer/deaktiverer automatisk omskiftningen på FM-tuner i tilfælde af trafikoplysninger. Drej knappen for at vælge funktionen TA ALARM eller TA SEEK (TA søgning). Hvis TA (trafikmeldinger) er aktiveret, og der ikke modtages en identifikationskode for trafikprogram i det anførte tidsrum, vises TA/TP ikke, og funktionen TA ALARM eller TA SEEK aktiveres.

#### Funktionen TA ALARM

Alarmen er aktiveret.

Krótkie dźwięki i wyświetlenie komunikatu „No TA-TP” podczas słuchania stacji radiowej, która nie nadaje informacji TP info.

#### Funktionen TA SEEK

TA SEEK aktiveres automatisk.

Radio automatycznie odszuka nowy, kompatybilny z „TP” nadajnik w przypadku utraty sygnału nadającej stacji

#### Bemærk

EUROPA: RDS-funktion tilgængelig JAPAN AUSTRALIA og USA: ingen RDSfunktion.

#### TA-indstilling

Drej på [VOL]-knappen for at aktivere/deaktivere.

#### Lydstyrke for TA

Drej på [VOL]-knappen for at indstille lydstyrken for TA VOL : 10-35

#### Funktionen LYD SIDST/INDSTIL

Tryk på knappen for at vælge VOL LAST.

Lydstyrken, når enheden tændes, er den samme, som da enheden blev slukket.

Jeśli wybrano ADJ po naciśnięciu >>, zostanie wyświetlony komunikat „S-VOL” w celu wyregulowania głośności podczas uruchomienia radia (od 5 do 30).

### TA RETURN

Via FM-tilstanden indstilles TA-oplysningstiden til automatisk søgning med RDS. Indstilles der til "LONG" automatisk søgning, er TA sat til 180 sek., og hvis der indstilles til "SHORT", sættes den til 45 sek.

### AREA-modus

Drej på [VOL]-knappen for at vælge område EUROPA/USA/JAPAN/LATIN/AUS.

### Lydjustering

Tryk på [SEL]-knappen og derefter [◀▶] knappen for at vælge menuen med BASS/TREBLE/BALANCE/FADER/LOUD/EQ-funktionerne. Drej på [VOL]-knappen for at justere.

### Tuner

#### Automatisk søgning efter station

Automatisk søgning [◀▶] efter en station i stigende eller faldende rækkefølge.

#### Trinvis søgning efter radiostationer

Tryk [◀▶] på knappen i mere end 2 sekunder, og skift til manuel funktion. For hvert nyt tryk [◀▶] på knappen søges efter en ny station - i stigende eller faldende rækkefølge.

#### Manuel lagring i hukommelsen

Ved FM1/FM2/FM3/MW1/MW2/LW "": Tryk i lang tid på knappen 1-6 for at gemme den aktuelle station i hukommelsen. Der kan gemmes 36 stationer i alt.

## Knapfunktioner

### RDS

**AF-Alternative frekvenser** : Når radiosignalet styrke er svag, kan du aktivere funktionen AF, så enheden automatisk søger efter e efter en anden radiostation med samme PI(programidentifikation) som den aktuelle radiostation, men med en kraftigere signalstyrke.

**PS (programservicenavn)**: Radiostationens navn vises i stedet for frekvensen.

Tryk i to sekunder på [DSP]-knappen og vælg [◀/▶] for at indstille AF/TA/REG, drej på [VOL]-knappen for at åbne/lukke AF/TA-funktionerne.

### PTY-funktion

Hold [SRC]-knappen nede for at tilgå PTY-menuen og drej på [VOL]-knappen for at fremvise NEWS- og POP-programmulighederne.

Hold [SRC]-knappen nede i to sekunder og drej på [VOL]-knappen for at vælge stationstypen: **INFO-SPORT-EDUCATE-DRAMA-CULTURE-SCIENCE-VARIED-POPM-ROCK M-EASY M-LIGHT M-CLASSICS-OTHER M-WEATHER-FINANCE-CHILDREN-SOCIAL-RELIGION-PHONEIN-TRAVEL-LEISURE-JAZZ-COUNTRY-NATIONM-OLDIES-FOLK-DOCUMENT-TEST-ALARM**

**REG til**: Funktionen AF implementerer den regionale kode (for PI), og kun radiostationer i den aktuelle region kan indstilles automatisk.

**REG fra**: Funktionen AF ignorerer den regionale kode (for PI), og radiostationer i andre regioner kan også indstilles automatisk.

### Automatisk indstilling af ur CT ON/OFF

Når du lytter til en FM RDS eller DAB-station, sender senderen automatisk en opdatering af tiden til bilradioen

### Automatisk display

Denne funktion muliggør automatisk display i stedet for "standard" visning (tuner, Aux, A2DP, USB, DAB). Efter 15 sekunder, hvis knapperne håndteres, går display tilbage til "standard" visning og går tilbage til uret.

NB. Visse radiostationer viser ud over deres navn, informationerne "RT+" (navnet på kunstneren, titel os...), i dette tilfælde vises uret mellem 2 rulletekster

Aktivering:

Tryk på "DSP" i 2 sekunder og pres derefter på knappen [◀/▶] flere gange for at vælge funktionen. CLOCK\_DISP" vises, vælg ON for at aktivere funktionen.

### BT-lyd

W celu odtwarzania muzyki z urządzenia Bluetooth i sterowania urządzeniem :

1. Nacisnąć kilka razy przycisk SRC, aby wybrać BT
2. Aby rozpocząć odtwarzanie lub włączyć

pauzę, należy nacisnąć „1” i/lub [◀/▶] w celu pominięcia utworu

Tryb MUSIC: Jeśli podłączone jest urządzenie Bluetooth, będzie wyświetlany komunikat A2DP.

### Funktionen LYD SIDST/INDSTIL

Tryk på knappen [VOL] for at vælge VOL LAST.

Lydstyrken, når enheden tændes, er den samme, som da enheden blev slukket.

Drej på knappen [VOL] for at vælge VOL ADJ (Lyd indstil). W trybie ADJ og drej derefter knappen for at indstille lydniveauet ved tænding af enheden.

### BEEP-modus

Drej på knappen [VOL] for at vælge knapblyd til eller fra.

### SCROLL-modus

Drej på knappen [VOL] for at vælge SCROLL (ID tag) modus til eller fra.

### SWRC-funktionen (system sterowania przewodowego)

Denne menu lader dig kontrollere radioens hovedfunktioner (VOL-/VOL+ /Source /SEEK+/SEEK-/Tune Memory /BT-OFF hang off) i USB/BT/A2DP/AUX.

For at gøre dette behøver du en

## Knapfunktioner

kabelforbundet betjening af forbinde til hunstikket (3,5) ved den gule konektor på radioens bagside.

### SWRC SET

Aktiverer eller deaktiverer ratbetjeningen

### SWRC (RESIST/PWM)

Vælger signaltilstanden for ratbetjeningen:  
> RESIST: kanalresistans  
> PWM: frekvens 100 Hz under 12 volt

### Timer TIL/FRA

**Timer TIL:** når bilens pojazd er slukket, kan du tænde for enheden ved at trykke på POWER-knappen, hvorefter den kan fungere i cirka to timer.

**Timer FRA:** når bilens pojazd er slukket, kan enheden ikke længere fungere.

### AREA-modus

Tryk på [DSP]-knappen i over to sekunder og derefter [◀/▶] flere gange for at vælge AREA-funktionen. Drej på knappen for at vælge område EUROPA/USA/JAPAN/LATIN/AUSTRALIA.  
NB: radio usunie z pamięci wybraną stacją

### LOUD ON/OFF

Tryk på SEL og drej VOL-knappen til EQ OFF, tryk derefter på [◀/▶] knappen flere gange for at vælge LOUD ON/OFF-funktionen. Drej på knappen for at vælge loudness til eller fra.

### Funkt ionen STEREO/MONO (når radiofunktionen er aktiveret)

Tryk på [DSP]-knappen i over to sekunder og derefter [◀/▶] knappen flere gange for at vælge ST/MONO-funktionen. Drej på knappen for at vælge FM stereo eller mono.

### Funk tionen LOKAL/DX eller RURAL/URBAN

Tryk på [DSP]-knappen i over to sekunder og derefter [◀/▶] knappen flere gange for at vælge mellem DX/LO eller RURAL/URBAN. Drej på knappen for at vælge lokal eller fjern tunerfølsomhed.

### MIKROFON

Under Default-indstillingerne er MIC SEL sat til "REAR". Kable micro są podłączone z tyłu radia. Zalecamy, aby nie odłączać kabla micro, by go nie zgubić.

W menu wyświetlacza niewyświetlającego czasu: Hold [DSP] nede for at tilgå systemindstillingerne og tryk på [◀/▶] knappen for at vælge MIC SEL og derefter "FRONT", hvis bagsidemikrofonen ikke bruges.

Zalecenia dotyczące instalacji znajdują się na str. 9

### Sammenkobling

1. Åbn urządzenie BT-funktion,
2. Søg efter BT-udstyr med din urządzenie. Upewnij się, czy urządzenie zostanie wykryte (poprzez menu urządzenia). W niektórych przypadkach może być konieczna autoryzacja urządzenia Bluetooth.
3. Vælg CT412-BT fra denne enhed og indtast sammenkoblingskoden: 1234. Tryk [**6F+**]-knappen i over to sekunder, hvorefter mobiltelefonen og enheden frakobles. Urządzenie Bluetooth zostanie odczone (tylko w trybie A2DP lub podczas używania telefonu).

Tilknytningskoden er ikke nødvendig for CT424 BT og CT424 DAB BT

### AUTO CON-modus

Drej på knappen for at vælge AU TO CON-modus til eller fra. Når det er slået til, oprettes automatisk forbindelse til telefonen.

### AUTO ANS

Naciśnięc przycisk [DSP] i przytrzymanie ponad 2 sekundy, obrócić pokrętko regulacji głośności, aby wybrać tryb AUTO ANS, wybrać ON (WŁ.) lub OFF (WYŁ.).

Gdy jest włączony (ON), radio automatycznie wycisza się po sygnale dzwonka telefonu (4/5)

### BT-tilstandsvalg

Tryk på [SRC]-knappen for at tilgå BT-menuen.  
Tryk på [DSP]-knappen for at angive A2DP-informationen.

### Opkald

1. Telefonopkald  
Brug din mobil til opkald - LCD-skærmen angiver opkaldsinformationer
2. Enhedsopkald  
Tryk på [SRC]-knappen for at skifte til A2DP(BT)-funktionen. Tryk på [**5F-**], og "DIAL NO" ses på LCD-skærmen, tryk derefter på [SEL]-knappen

for at tilgå opkaldsmenuen. Tryk på [**4<>3>**] knappen og drej knappen for at indtaste opkaldsoplysninger, tryk p [**5F-**] for at ringe op.

3. (Ikke tilgængelig for CT412 BT)Du kan søge efter alle opkald, tastet nummer, ikke besvarede eller modtagne opkald. Som tidligere forklaret for funktionen ""DIAL NUM"", skal du vælge ""Dialed"" (opkaldt) ""Missed""(ikke besvaret) eller ""Received"" (modtaget)  
> Tryk på knappen [SEL] for at se den valgte historik.  
> Drej på knappen [VOL] for at gennemse kontaktpersoner.  
> Når kontakts navn eller mobiltelefonnummer vises, trykkes på knappen [5F /] for at opkalde denne kontakts mobiltelefon. Tryk på tasten [6F /] for at afslutte opkaldet

### Stemmeskift

Tryk på [**5F-**]-knappen i løbet af opkaldet for at skifte mellem enheden og din mobiltelefon.

### Læg på/Tag opkaldet

Tryk på [**5F-**] for at tage imod opkaldet, tryk på [**6F+**] for at lægge på.

### A2DP-tilstand

I A2DP-musikafspilningstilstand trykkes der på [1] for at sætte på pause/afspille.

Tryk på [**4<>3>**] for at gå til forrige eller næste nummer. I A2DP-tilstand, hvis din mobiltelefon er forbundet, kan du med stemmen fremkalde SIRI eller Google for at udvælge og ringe op til personer

W niektórych wersjach systemu ANDROID można wyodrębnić zarządzanie kładką telefoniczną i muzyką w celu podłączenia dwóch urządzeń Bluetooth

1. Standardindstilling (på mobiltelefon og medie) med din mobiltelefon kan du modtage eller gennemføre opkald samt lytte til musik på din enhed
2. Dobbelt forbindelse (to telefoner forbundet

på samme tid)

- først med BT (modtagelse samt foretagelse af opkald)
- dernæst i A2DP (lyt til musik) - trådløs forbindelse er mulig med den ene mobiltelefon
- tilgå BT-menuen på mobiltelefonen
- indtast CT412-BT
- gå til indstillingerne på denne enhed
- fjern markering fra "audio parameter Media"
- luk forbindelsen CT412-BT, som første enhed modtog for at kunne gennemføre opkald, og den anden for at kunne lytte til musik. For at nulstille standardindstillinger, markeres feltet for første enhed, mens anden enhed er frakoblet.

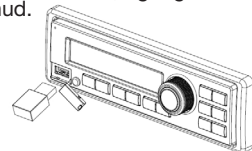
### Stemmeaktivering

I A2DP-menuen kan du anvende stemmeaktivering for at foretage et telefonopkald fra telefonbogen eller sende en SMS(aplikacja mobilna SIRI/Google voice/i Android).

Stemmeaktiverede funktioner skal aktiveres på din mobiltelefon, og du bør undgå støjrige miljøer.

### Tilslutning/afbrydelse af en USB-nøgle

1. Åbn USB-dækslet, sæt USB-nøglen, hvorefter enheden automatisk afspiller musikken på USB-nøglen. På LCD-skærmen vises USB.
2. Tryk på knappen [SRC], og skift til en andenfunktion end USB, og tag derefter USB-nøglen ud.



## Andre funktioner

### afspilning af MP3-musik USB (pamięć typu flash), odtworzenie muzyki MP3

1. Understøttelse af USB-flashhukommelse 2-i-1
2. Fat 12/fat 16/fat 32 er mulig
3. Understøttelse af USB 1.1 og USB 2.0 (understøtter ikke USB 2.0-hastighed. Kun samme hastighed som USB 1.1).
4. WMA-filer understøttes
5. Maks. antal MP3-filer er 1.000. Maks. antal mapper er 999.
6. Det anbefales at anvende et USB med en kapacitet på under 8 GB og med maks. 30 mapper.
7. Ikke alle typer USB-enheder er kompatible med enheden.

### AUX-tilstand

Gdy radio er slået til, kan du flere gange trykke på SRC-knappen, og du vil høre en lyd fra den tilknyttede enhed.

Uvaga : Obsługa cie ek z urz dzenia zewn trznego  
W trybie AUX mo na korzysta wył cznie z przycisków POWER, [volume] i [SRC].

### Timer function

Hvis radioen tændes, når bilens tændingskontakt er sluttet, vil radioen slukke og tænde igen automatisk, hver gang bilens tændingskontakt afbrydes eller sluttes. Det kræver, at kontakt A7 forbindes på bilens klemme 15. Hvis radioen tændes med "POWER" knappen, mens bilens tændingskontakt er afbrudt, stopper radioen efter 120 minutter for at beskytte bilens batteri.

Radioen kan tændes igen senere ved tryk på "POWER". OBS. Antennen trækkes automatisk ud, når radioen tændes. Derfor skal radioen altid slukkes, når omstændighederne kræver det (f.eks. i en vaskehal).

### Przycisk [SRC] (DAB radio)

Nacisn przycisk SRC, aby przeł czy z trybu Radio, USB (gdy podł czone jest USB), AUX (gdy podł czone jest urz dzenie), BT audio, AD2P (gdy podł czone jest urz dzenie BT)

### Indlæsning af adgangskode

Obróci pokr tło regulacji gło no ci „VOLUME”, aby wybra cyfry; nacisn przyciski [◀/▶], aby zmieni cyfry.

Gdy wy wietlone jest pełne hasło, nacisn przycisk „SEL” i przytrzyma przez co najmniej 2 sekundy w celu potwierdzenia; radio przeł cza si do trybu tunera.

Je li hasło jest nieprawidłowe, na ekranie pojawi si komunikat „ERROR” (BŁ D). Nale y ponownie wpisa hasło. Je li kod u ytkownika został utracony, prosimy o kontakt z Działem Obsługi Posprzeda owej.

### PWD OFF/ON : Aktywacja/dezaktywacja kodu bezpieczeństwa.

Gdy urz dzenie jest wł czone, nacisn przycisk [DSP] i przytrzyma ponad 2 sekundy, a nast pnie wcisn kilkukrotnie przycisk [◀/▶], aby wybra „PWD OFF” i obróci pokr tło regulacji gło no ci „VOLUME” w celu wybrania „ON” (WŁ.) lub „OFF” (WYŁ.).

Gdy jest ustawione na „ON”, w przypadku odł czenia bieguna + od akumulatora, (B +) za dany zostanie kod radia. Po ka dym odł czeniu akumulatora nale y wprowadzi

hasło (hasłem domy lnym jest „1234”). Gdy zostanie odł czony tylko zapłon (+15/30), kod nie b dzie wymagany.

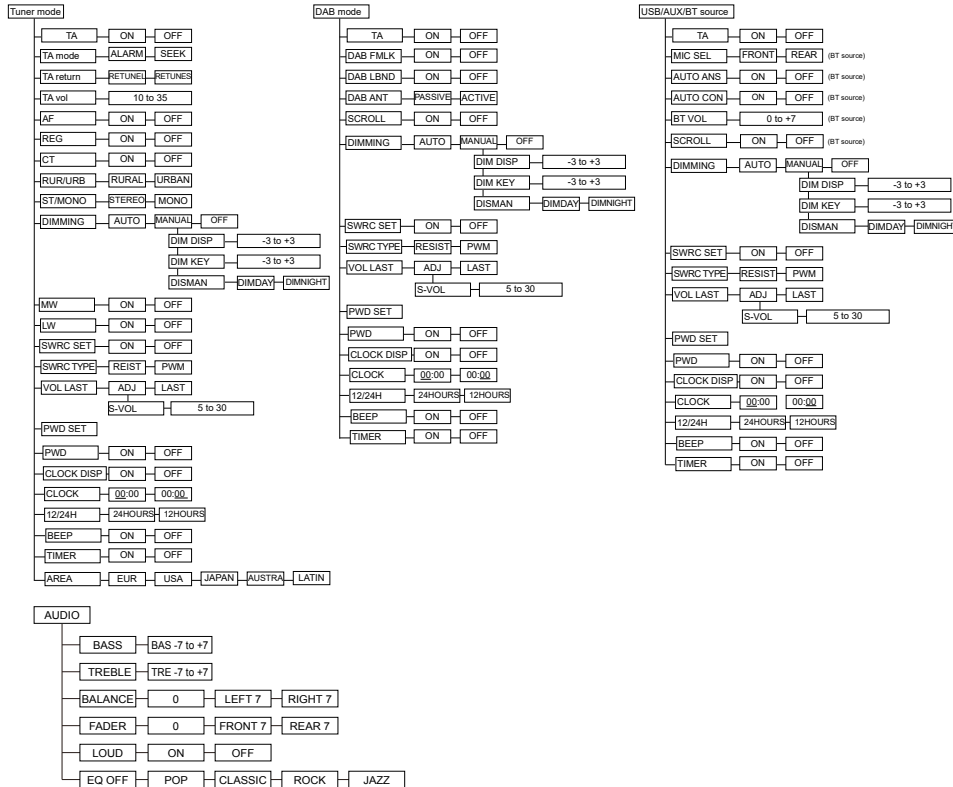
### PWD NEW : Tworzenie nowego hasła

Mo na ustawi nowe hasło urz dzenia :

Nacisn przycisk [DSP] i przytrzyma ponad 2 sekundy, a nast pnie nacisn kilkukrotnie przycisk [◀/▶], aby wybra „PWD SET”; wprowadzi stare hasło, nacisn i przytrzyma przez co najmniej 2 sekundy przycisk „SEL”, aby potwierdzi . Je li stare hasło jest nieprawidłowe, wy wietli si komunikat „ERROR” (BŁ D) – nale y wprowadzi hasło ponownie.

Je li stare hasło zostanie wprowadzone poprawnie, wy wietli si komunikat „NEW” (NOWE); wprowadzi nowe hasło, nacisn przycisk „SEL” i przytrzyma przez co najmniej 2 sekundy w celu potwierdzenia. Wy wietlony zostanie komunikat „AGN”; wprowadzi ponownie nowe hasło, nacisn przycisk „SEL” i przytrzyma przez co najmniej 2 sekundy w celu potwierdzenia; wy wietli si komunikat „SET OK” – kod został zaktualizowany.

## Menu



## Generelt

Strømforsyning (CT412): 12V DC (10.8V-16V)  
 Strømforsyning (CT424): 24V DC (18V-32V)

Maks. strømforbrug: 12V : 4x41W  
 24V : 4x20W

Egnet højttalerimpedans: 4 ohm

Charakterystyka bezpiecznika: 10A

Vægt: 0.56kg

Mål (bxhxd): 188x118x58.5mm

## FM Stereo radio

Frekvensområde: 76 - 90 Mhz (japan mode )  
 87.5 - 108 MHz

Signal-/støjforhold:  
 50dB

Trin: 100KHz

## MW(AM) Radio

Frekvensområde: 522-1620KHz

Trin: 9KHz

## LW (EURO) Radio

Frekvensområde: 153-280KHz

Trin: 1KHz

## EXT (aux-in)

Hjælpekilde Jack Stereo 3,5 mm ≥ 300 mV

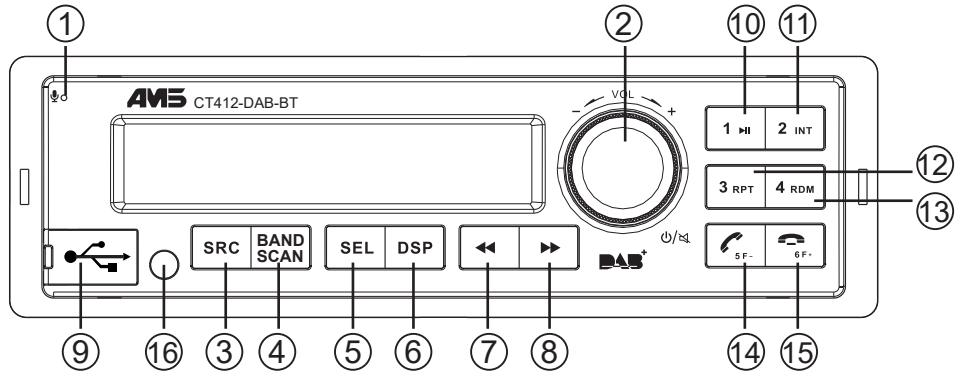
## DIGITAL RADIO (DAB)

Frekvensområde: 174.928-239.200 MHz  
 1452.960-1490.624MHz

Trin: 20KHz

# DAB+ funktioner

- (1). - Mikrofon
- (2). - Tænd
  - Slå lyden fra
  - Langt tryk for at slukke enheden, når enheden er tændt.
  - Drej på knappen for at indstille lydstyrken.
- (3). - Nacisn [SRC] w celu przeł czenia pomí dzy odtwarzanymi ródlami :  
Radio  
USB-drev (når et USB-stik er tilsluttet)  
EXT (aux-in 3.5 kilde)  
A2DP (przy poł czeniu z Bluetooth)  
DAB (CT412-DAB-BT)  
Przytrzymá ponad 2 sekundy i obróci pokr tło regulacji gło no ci, aby wybra tryb PTY
- (4). - Skift af frekvensbånd  
CT412BT (FM/AM)  
FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2- LW  
CT412-DAB-BT eller CT424-DAB-BT (BAND/SCAN)  
DAB 1/ DAB 2/ DAB 3  
System automatycznego zapami tywania :  
Przytrzymá , aby automatycznie wyszuka stacj i zapisa stacj o najsilniejszym sygnale wy wietlan w aktualnym pa mie pod pozycjami od 1 do 6. DAB-funktion: Scanner DAB-udsenderne
- (5). - Nacisn [SEL] i obróci pokr tło regulacji gło no ci, aby wybra tryb ustawie EQ (korektora d wi ku).
  - Nacisn , aby potwierdzi podczas wyboru trybu PTY. W trybie wybierania nacisn SEL, aby wł czy i obróci pokr tło regulacji gło no ci w celu wybrania numeru telefonicznego.



- (6). - Tryb radia : Nacisn [DSP] (wy wietlanie), aby przeł do : PTY info/Wy wietlanie cz stotliwo ci FM/ AM/zegara
  - Tryb MP3 : czas trwania utworu
  - Przytrzymá , aby przeł do trybu ustawie
- (7). - Radiofunktion
  - Automatyczne wyszukiwanie stacj od cz stotliwo ci najni szej do najwy szej: Przytrzymá przez 2 sekundy w celu r cznego wyszukania stacj
  - MP3-funktion  
Vælg det forrige nummer
- (8). - Radiofunktion  
Automatyczne wyszukiwanie stacj od cz stotliwo ci najni szej do najni szej :Przytrzymá przez 2 sekundy w celu r cznego wyszukania stacj
  - MP3-funktion

- Vælg det næste nummer
- (9). - USB-stik
  - (10). - Afspil/pause
  - (11). - Automatyczne odtwarzanie pocz tku cie ki (10 sekund) z urz dzenia USB.
  - (12). - MP3 powtarzanie odtwarzania
  - (13). - MP3 odtwarzanie losowe
  - (14). - MP3-mappe tilbage Zawieszenie (wyciszenie)
  - (15). - MP3 mappe frem Odwieszenie (wznowienie odtwarzania) (10-15).
    - 1-6 forudindstilling af radio
    - Tryk på knappen for at vælge en forvalgt radiostation.
    - Hold knappen inde i mere end 2 sekunder for at gemme stationen.
  - (16). - EXT (aux-in 3.5 kilde)



# DAB+ funktioner

## Valg DAB-funktion

DAB / DAB + Leverer radioprogrammer i digital kvalitet. For at få adgang til digitale radioudsendelser (DAB), trykkes på tasten [SRC], og der vælges DAB

## DAB SCAN "Synkronisering"

Hvis antennen ikke er tilsluttet, viser displayet "No signal". Hvis tunereren aldrig har været brugt, viser displayet "No service".

### Automatisk scanning:

Radioen starter en automatisk scanning af "DAB udsendelsesblokke" ved den første ibrugtagning, eller når modtagelsen af en DAB-sender er gået tabt. En scanning af DAB-stationerne starter automatisk ved tænding af radioen. Kilderne må ikke ændres under scanningen (ca. 1 min.)

### Manuel scanning

Hvis du ønsker at starte en scanning, når i DAB-funktion, trykkes på tasten "BAND/SCAN" i 1 sekund. Displayet viser "SCAN OK" og vil løbende vise tallene fra 1 til 100 K (DAB-blok). Ved slutningen af scanningen viser den antallet af modtagne stationer (eksempel FOUND 39 = 39 fundne stationer), og den udsender den første station.

## Valg af DAB-gruppen

Tryk på knappen [BAND] for at vælge en af de disponible DAB-grupper: DAB1 -> DAB2 -> DAB3. Der kan gemmes 6 stationer på hver.

## Indstilling af en DAB-station

Hvis du vil indstille en DAB-station, skal du trykke på [<< / >>] for at komme til den næste/forrige DAB-station. "Tuning" vises på skærmen og derefter udsendes stationen automatisk

## Liste over stationer

Her får du et overblik over de disponible DAB-servicer. Tryk på [SEL] i 2 sekunder for at åbne listen over DAB-servicer, drej på knappen [VOL] for at køre gennem listen over disponible stationer.

Når den ønskede station vises, trykkes på [SEL] for at godkende. "Tuning" vises på skærmen, stationen udsendes automatisk.

## Programmere stationer i

### hukommelsen:

Der er 3 foretrukne DAB-grupper disponible (DAB1 -> DAB2 -> DAB 3). Vælg DAB1-2-3, tryk derefter på tasten for den valgte forudprogrammering i 2 sekunder.

## Valg af forudprogrammerede stationer

En forudprogrammeret station vælges ved at trykke kort på den ønskede tast (1 til 6)

## Rural/Urban

Tryk flere gange på tasten [</>] for at vælge RURAL/URBAN. Drej på knappen [volume] for at vælge den passende tunerfunktion: RURAL (vanskelige modtagerforhold) eller URBAN (tæt ved senderne).

## BT VOL

Indstiller BT (Bluetooth) niveauet i forhold til andre kilder (fra 0 til +7)

## DIMMING

Denne radio giver mulighed for gradvis manuel eller automatisk visning af display og knapper.

Vælg ""DIMMING"" i indstillingsmenuen, og vælg en af følgende muligheder:  
> Vælg ""OFF"" for at deaktivere graduering  
> Vælg ""MANUAL"" dæmpning, når radioen ikke er sluttet til bilens tændingsstik. Du kan så skifte mellem dag- og natfunktion ved at vælge ""DIMDAY"" eller ""DIMNIGHT"" i menuen for parametre.

> Vælg ""AUTO"" dæmpning, når radioen er korrekt sluttet til bilens tændingsstik (linjerne A6, + 12 V signallys eller vægelampe). Radioens belysning skifter efter tænding af positionslyset

Vælg manuel indstilling for at justere lysstyrken på displayet og belysningen af knapperne  
"Vælg DIM MAN, og skift mellem dagsfunktion og natfunktion ved at vælge ""DIMDAY"" eller ""DIMNIGHT""  
"> For at indstille displayets og knappernes natbelysning skal du vælge ""MIDNIGHT""  
:> For at indstille displayets og knappernes dagsbelysning skal du vælge ""DIMDAY""

## DIM KEY

Vælg "DIM KEY", og juster knapperne belysning

## DIM DISP

Vælg "DIM DISP", og juster displayets lysstyrke



## DAB+ funktioner

### MW (ON/OFF)

For at aktivere/deaktivere MW-modtagelse

### LW (ON/OFF)

For at aktivere/deaktivere LW-modtagelse

### Skift mellem DAB og FM (DABFMLNK)

Skift mellem DAB og FM (DABFMLNK)  
Hvis kvaliteten af DAB-signalet falder betydeligt er det muligt at skifte til den samme service i FM.

Skift mellem DAB og FM (DABFMLNK) kan deaktiveres i menuen med systemparametre.  
Bemærk: Hvis kontrollampen AF ikke vises, har radioen ikke fundet den tilsvarende station i FM, og radioen kan ikke skifte over fra DAB til FM og omvendt

### DAB ANT

Vælg "Active" hvis en "Aktiv" antenne (forudforstærket) er tilsluttet

### DAB LAND

Drej knappen for at vælge DAB LBND på ON eller OFF (Aktiver/ deaktiver afkodning i bånd L)

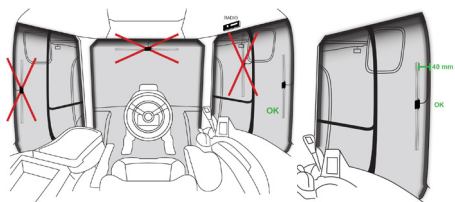
### Installation af DAB-antenne

Placer antennen

- på forruden indvendigt i bilen
- til højre for føreren af sikkerhedsgrunde
- på en fast flade, undgå bevægelige dele som f.eks. døre, ruder ...
- lodret og centrert i højden på forruden uden for førerens synsfelt.

Hele brugsanvisningen kan downloades på [www.ams-diffusion.com](http://www.ams-diffusion.com)

DAB-antennens gule bånd må ikke klippes over.



### Egenskaber

Specifikationerne kan ændres uden forudgående varsel. Frekvensbånd: 170 - 240 MHz(Band III), 1452 - 1492 MHz(Band L), Impedans: 50 Ω  
Konnektortype: SMB  
Kabellængde: 2,9 m

### FCC-meddelelse

1. Denne enhed overholder kapitel 15 i FCCreglerne. Betjeningen er underkastet følgende to betingelser:

(1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens.

(2) Denne enhed skal acceptere modtaget interferens, herunder interferens, som kan forårsage uønsket virkemåde.

2. Ændringer eller tilpasninger, som ikke er udtrykkeligt godkendt af den part, der er ansvarlig for regeloverholdelse, kan ugyldiggøre brugerens bemyndigelse til at betjene udstyret.

**BEMÆRK:** Dette udstyr er blevet testet og har vist sig at overholde grænserne for et digitalt apparat i klasse B i henhold til kapitel 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er beregnet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en boliginstallation.

Dette udstyr fremkalder anvendelser og kan udsende radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med anvisningerne, kan det forårsage skadelig interferens på radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke kan forekomme interferens i en bestemt installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be

determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Orientér på ny eller flyt modtagerantennen.
- Forøg adskillelsen mellem udstyret og modtageren.
- Forbind udstyret til en anden stikkontakt end den, som modtageren er forbundet med.
- Spørg forhandleren eller en erfaren radio-/tvtekniker for at få hjælp. FCC-meddelelse om strålingseksponering Dette udstyr overholder FCC-grænserne for strålingseksponering, der gælder for et ukontrolleret miljø. Dette udstyr bør installeres og betjenes med en minimumsafstand på 20 cm mellem radiatoren & din krop.

## Fejlfinding

Følgende tjekliste kan hjælpe med at løse nogle problemer, der kan opstå under brug af enheden. Kontroller tilslutningerne, og følg instruktionerne i brugsanvisningen, før du læser tjeklisten. Anvend ikke enheden under unormale forhold, f.eks. uden lyd eller hvis der dannes røg eller en unormal lugt, der kan medføre brand eller elektrisk stød. I så fald skal anvendelsen med det samme afbrydes. Kontakt den butik, hvor du har købt enheden.

Problemy	Mulig årsag	Løsning
<b>Generelt</b>		
Enheden kan ikke tændes.	Køretøjets tænding er ikke tilsluttet. Kablet er ikke korrekt tilsluttet. Sikringen er sprunget.	Tilslut køretøjets tænding. Kontroller kabelforbindelsen. Udskift sikringen med en ny sikring med samme kapacitet.
Ingen lyd	Lydstyrken er indstillet på minimum, eller mutefunktionen er aktiv.	Kontroller lydstyrken, eller slå mutefunktionen fra.
Enheden eller skærmen fungerer ikke normalt.	Enhedssystemet er ustabil.	Prosimy o kontakt z Działem Obsługi Pospredazowej
<b>Tunerfunktion</b>		
Radioen modtager ingen stationer.	Antennen er ikke korrekt tilsluttet.	Sprawdzić, czy antena jest prawidłowo podłączona; sprawdzić złącza
Dårlig modtagekvalitet for radiostationer.	Antennen er ikke trukket helt ud, eller den er ødelagt.	Træk antennen helt ud, og udskift den, hvis den er ødelagt.
De forvalgte radiostationer er slettet.	- Mógł zostać zmieniony OBSZAR odbioru (USA...), ponieważ ta zmiana kasuje wszystkie ustawione stacje - Być może niechcący urządzenie zostało ZRESETOWANE (urządzenie wróciło do ustawień fabrycznych)	- Ustawić ponownie prawidłowy OBSZAR. - Ustawić ponownie wszystkie parametry
"No service" i DAB-funktion	Scanningen har være afbrudt ved tænding af radioen	Start en ny DAB-scanning
<b>USB-funktion</b>		
USB-enheden kan ikke tilsluttes kan ikke ilægges.	Hukommelseskortet eller USB-enheden er tilsluttet forkert.	Indsæt den modsat.
USB-enheden eller kan ikke læses.	NTFS-formatet understøttes ikke. Pliki aplikacji, takie jak „.exe”, nie mogą zostać odczytane	Kontroller, at USB filsystemet er i FAT-eller FAT32-format. På grund af de forskellige formater kan nogle modeller af USBlagereenheder eller MP3-afspillere ikke læses. Należy sprawdzić, czy na urządzeniu USB znajdują się tylko pliki WMA lub MP3 (pliki AAC nie są obsługiwane)
<b>Mikrofon</b>		
praktyczna porada: Zalecenia dotyczące mikrofonu Bluetooth	Zła jakość dźwięku z mikrofonu	W zależności od umieszczenia radia w pojeździe należy użyć mikrofonu : - Jeśli radio jest umieszczone w kierunku twarzy kierowcy, zalecamy użycie mikrofonu na przednim panelu. - Jeśli radio nie jest skierowane w kierunku twarzy kierowcy, ale jest umieszczone z boku lub z tyłu, zalecamy użycie mikrofonu przewodowego (wejście z tyłu urządzenia) i umieszczenie go przed twarzą kierowcy.

## Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Dziękujemy za zakup odtwarzacza. Przed użyciem urządzenia należy przeczytać tę instrukcję obsługi i zachować ją na wypadek korzystania z niej w przyszłości.

### ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Używać wyłącznie w układzie elektrycznym z ujemnym uziemieniem DC 12 lub 24 V.
- Odłączyć zacisk ujemny akumulatora na czas mocowania i podłączania urządzenia.
- W y m i e n i ć b e z p i e c z n i k a b e z p i e c z n i k o i d e n t y c z n e j w a r t o ś c i natężenia prądu w amperach. Korzystanie z bezpiecznika o wyższej wartości natężenia prądu może doprowadzić do poważnego uszkodzenia urządzenia.
- Należy upewnić się, że szpilki i inne przedmioty nie przedostały się do wnętrza urządzenia; obecność ciał obcych we wnętrzu urządzenia może doprowadzić do awarii lub pojawienia się niebezpiecznej sytuacji np. porażenia prądem lub wystawienia na działanie wiązki laserowej.
- Jeżeli pojazd stał przez dłuższy okres czasu w niskiej lub wysokiej temperaturze, przed użyciem urządzenia należy odczekać do momentu, gdy temperatura osiągnie normalny poziom.
- Oprócz zwykłych płyt CD to urządzenie obsługuje również płyty CD-R/CD-RW/MP3/CD-TEXT.
- Należy ustawić głośność na poziomie pozwalającym n a s ł y s z e n i e d Ź w i ę k ó w o s t r z e g a w c z y c h d o b i e g a j ą c y c z z z e w n ą t r z p o j a z d u (syreny itd.).

### OSTRZEŻENIE

- N I E N A L E Ź Y o t w i e r a ć p o k r y w i n i e n a l e Ź y s a m o d z i e l n i e n a p r a w i a ć urządzenia. Skonsultować się ze sprzedawcą lub wyspecjalizowanym technikiem w celu uzyskania pomocy.

## Specyfikationer

### Informacje ogólne

Zasilanie (CT412):	12V DC (10.8V-16V)
Zasilanie (CT424):	24V DC (18V-32V)
Maksymalna moc wyjściowa:	12V : 4X41W 24V : 4x20W

Impedancja głośników: 4 ohm

Specyfikation af sikring: 10A

Waga: 0.7kg

Wymiary (SxWxG): 188x116.3x58.5mm

### Radio Stereo FM

Zakres częstotliwości: 76-90Mhz (japan mode )

87.5 - 108 MHz

Współczynnik sygnał/szum: 50dB

Dokładność: 100KHz

### Radio MW(AM)

Zakres częstotliwości: 522-1620KHz

Dokładność: 9KHz

### Radio LW (EURO)

Zakres częstotliwości: 153-280KHz

Dokładność: 1KHz

### EXT (aux-in)

Ljudkälla Jack Stereo 3.5mm ≥ 300mV

## Spis treści

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.....	1
Specyfikacje.....	1
Elementy sterowania na.....	2
Przyciski.....	3
Obsługa Bluetooth.....	7
Odtwarzanie USB.....	7
Inne funkcje.....	8
DAB+ funkcje.....	9
FCC.....	13
Rozwiązywanie problemów.....	14

### Wprowadzanie hasła

Przy takim ustawieniu zachodzi konieczność wprowadzanie hasła po każdym odłączeniu akumulatora (hasło domyślne to 1234).

### PRZED UŻYCIEM ODTWARZACZA

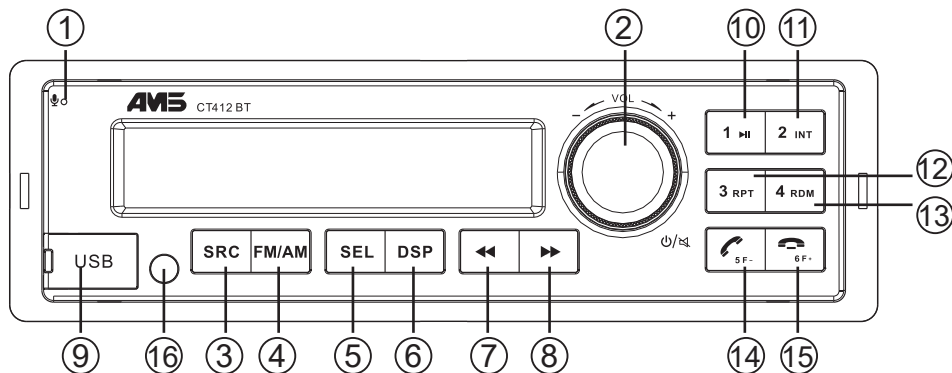
- Nie należy ustawiać głośności na zbyt wysokim poziomie, ponieważ może to blokować sygnały dochodzące z zewnątrz, dzięki czemu prowadzenie pojazdu stanie się niebezpieczne.
- Należy zatrzymać pojazd przed wykonaniem skomplikowanej czynności na urządzeniu.

Uwaga:

- 1 Zależnie od modelu i podłączonego okablowania dostępne są różne funkcje, patrz etykieta z informacją o modelu.
- 2 Dane techniczne i konstrukcja urządzenia mogą ulec zmianom bez wcześniejszego powiadomienia.

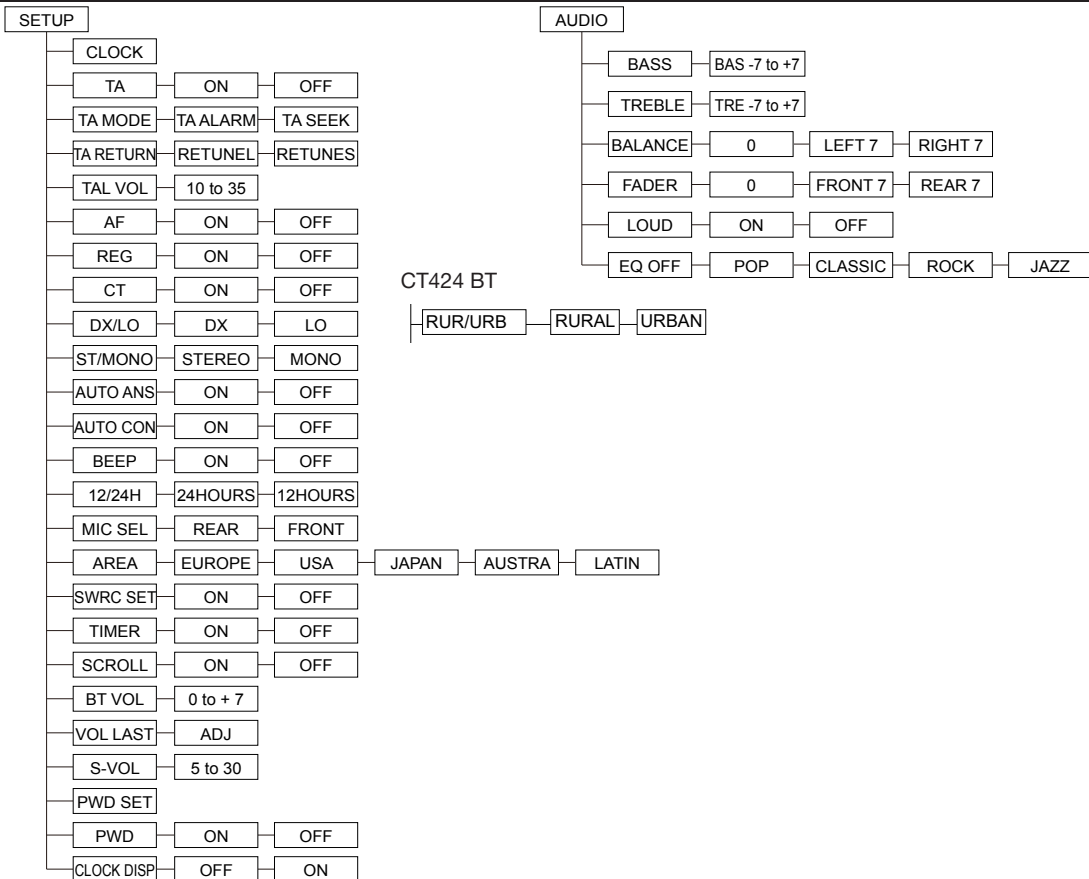
## Elementy sterowania na CT412 BT/ CT424 BT

- (1). - Microphone
- (2). - Wł czenie zasilania
  - Wyciszenie
  - Po wł czeniu nale y przytrzyma , aby wył czy .
  - Obróci pokr tło w celu wyregulowania gło no ci.
- (3). - Tryk på [SRC] for at skifte mellem kilderne : Radio  
USB (gdy podł czono pami USB)  
EXT (aux-in 3.5 ljudkälla)  
DAB (CT412-DAB-BT)  
Automatisk lagringssystem : Hold den for at starte den automatiske søgestation og gemme stationer med det stærkeste signal på 6 forudindstillede stationer
- (4). - Przeł cznik pasma:  
CT412BT (FM/AM)  
FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-  
LW  
- Przytrzymanie powoduje automatyczne wyszukiwanie stacji i zapisanie 1-6 stacji o najsilniejszym sygnale w pamci
- (5). - Tryk på [SEL] og roter volumeknappen for at vælge EQ (equalizer) funktion.  
- Tryk for at bekræfte, når PTY funktion vælges. For at gennemføre et opkald, trykkes [SEL] for at starte og volumeknappen roteres for at taste et telefonnummer
- (6). - Radio funktion : Tryk [DSP] (display) for at få adgang til : PTY info/display FM/AM frekvens/ur  
- MP3 funktion : lydspor varighed  
- Hold den for at få adgang til indstillingsfunktionen



- (7). - Tryb radia  
- Søg automatisk stationen fra lav til høj :  
Hold i 2 sekunder for manuel station søgning  
- Tryb MP3  
Wybór poprzedniego utworu
- (8). - Tryb radia  
Søg automatisk stationen fra høj til lav :  
Hold i 2 sekunder for manuel station søgning  
- Tryb MP3 Wybór nast pnego utworu
- (9). - Gniazdo USB
- (10). - Odtwarzanie/pauza  
- Podł cz poprzedni jednostk (Przy wył czaniu BT)
- (11). - Automatisk afspilning ved begyndelsen af lydsporet (10 sekunder) med en USB enhed.
- (12).- MP3 gentag afspilning
- (13).- MP3 vilkårlig afspilning
- (14).- Przej cie do poprzedniego folderu w trybie MP3  
Hæng på
- (15). - Przej cie do nast pnego folderu w trybie MP3  
Hæng op
- (10-15).  
-Zapisane stacje radiowe 1-6  
Nacisn , aby wybra zaprogramowan stacj .  
Przytrzyma przez ponad 2 sekundy,aby zapisa bie c stacj .
- (16). - EXT (aux-in 3.5 ljudkälla)

# Przyciski



# Przyciski

## Odtwarzanie MP3

### Pominięcie utworu

Naciskać ten [◀▶] przycisk, aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu.

### Szybki przewijanie utworu

MP3 Nacisnąć ten przycisk, aby przejść

[◀▶] do następnego/poprzedniego folderu MP3

### Szybki przewijanie utworu

MP3 Nacisnąć ten przycisk [↶5F-]/[↷6F+], aby przejść do następnego/poprzedniego folderu MP3

## Ustawienie i format zegarka

### W trybie radia :

Ręczne ustawienie zegarka Nacisnąć przycisk [DSP], obracanie wyświetla kolejno PTY/ Zegar/pasmo częstotliwości

Tryb odtwarzania MP3: nacisnąć przycisk [DSP], obracanie wyświetla kolejno nMWe/plik nMWe/TAG ID3/ Zegar

### Automatyczne ustawienie zegarka:

W trakcie stuchania stacji FM RDS, nadajnik wysyła aktualizację ustawienia godziny automatycznie do autoradia.

### Format zegarka:

Nacisnąć kilka razy na przycisk [SEL] aż wyświetli się "24 hour" [ 24 godziny]. Przekręcić pokrętkę głośności w celu wybrania trybu "12 hour" [ 12 godziny]. (PM lub AM).

## Ustawianie systemu

Na menu wyświetlacz innym niż godzina: Przytrzymać [DSP], aby wejść do menu ustawiania systemu i nacisnąć przycisk

[◀▶], aby wybrać kolejno: CLOCK→TA(ON/OFF)→TA MODE ALARM/SEEK→TA RETURN/RETURNS→TAL VOL(10 to 35) → AF(ON/OFF) → REG(ON/OFF) →CT(ON/OFF) →DX/LOCAL →ST/MONO→AUTO ANS(ON/OFF) → AUTO CON(ON/OFF) →BEEP(ON/OFF) →12/24H → MIC/SEL (REAR/FRONT) →

AREA→SWRC SET (ON/OFF) →TIMER(ON/OFF) →SCROLL(ON/OFF) →BT VOL(0 to +7) →VOL LAST/ADJ →S- VOL(5 to 30) → PWD SET →PWD(ON/OFF)  
Odczekać 1 s i obrócić pokrętkę, aby nastawić.

## Tryb TA

Włącza / wyłącza automatyczne przełączanie w trybie FM-tuner w przypadku nadawania informacji drogowych. Obrócić pokrętkę w celu wybrania trybu TA ALARM lub TA SEEK. Jeżeli funkcja TA (komunikaty o ruchu drogowym) zostanie włączona i nie zostanie odebrany żaden kod identyfikacyjny programu drogowego w podanym okresie czasu, no TA/ TP pojawi się i zostanie aktywowany tryb TA ALARM lub TA SEEK.

### Tryb TA ALARM

Alarm jest włączony

Et signal lydes og displayet viser "No TA-TP", når du lytter til en radiostation, som ikke udsender trafikinfo.

### Tryb TA SEEK

Tryb TA SEEK jest aktywowany automatycznie.

Radioen vil automatisk søge efter en ny sender kompatibel med trafikinfo i tilfælde af tabt signal på den spillende station

### Uwaga

Teren EUROPY: włączenie funkcji RDS, teren JAPONIA AUSTRALIA i USA: wyłączenie funkcji RDS

### Ustawianie TA

Obrócić pokrętkę [VOL], aby ustawić opcję ON/OFF

### Tryb TA VOL

Obrócić pokrętkę w celu wyregulowania głośności TA VOL : 10-35

### Tryb VOL LAST/ADJUST (Ustawienie)

Głośności [VOL] po włączeniu radia) Nacisnąć pokrętkę w celu wybrania VOL LAST, włączy

się głośność na poziomie ustawionym przy ostatnim wyłączeniu zasilania.

Hvis ADJ vælges efter der trykkes >>, vises "S-VOL" for at justere lydvolmen ved tænding af radioen (indstilling 5 - 30).

## POWRÓT TA

W trybie FM ustawić informacje czasowe TA dla automatycznego wyszukiwania za pomocą RDS. Ustawienie opcji „LONG” powoduje automatyczne wyszukiwanie TA przez 180 sekund, ustawienie opcji „SHORT” powoduje automatyczne wyszukiwanie TA przez 45 sekund.

## Tryb AREA SEL (WYBÓR OBSZARU)

Obróć pokrętkę, aby wybrać obszar EUROPE/ USA/JAPAN/LATIN/AUSTRA (EUROPA/ USA/ JAPONIA/AMERYKA ŁACIŃSKA/ AUSTRALIA).

## Ustawienia audio

Nacisnąć przycisk [SEL], po czym nacisnąć przycisk [◀▶], aby wybrać funkcję BASS/ TREBLE/BALANCE/FADER/LOUD/EQ, obrócić pokrętkę dla przeprowadzenia regulacji.

## Strojenie

### Następuje automatyczne wyszukiwanie stacji

Automatyczne [◀▶] wyszukiwanie stacji od góry do dołu lub od dołu do góry.

### Ustawianie stacji radiowej skokowo

Przytrzymać [◀▶] przez ponad 2 sekundy, przejść w tryb ręczny, nacisnąć przycisk wyszukiwania krokowego, aby wyszukiwać stację od góry do dołu lub od dołu do góry.

### Ręczny zapis w pamięci

W trybie FM1/FM2/FM3/MW1/MW2/LW nacisnąć i przytrzymać przycisk 1-6, aby zapisać bieżącą stację w pamięci. Łącznie można zapisać lub 36 stacji

# Przyciski

## RDS

AF (Alternatywna częstotliwość): Gdy sygnał radiowy jest nieprawidłowy, włączenie funkcji AF pozwoli na automatyczne wyszukiwanie przez urządzenie innej stacji z tym samym PI (identyfikacja programu) co bieżąca stacja, ale z mocniejszym sygnałem.

PS (Nazwa usług programu): Zamiast częstotliwości wyświetla się nazwa stacji.

Nacisnąć przez 2 sekundy przycisk [DSP] i wybrać [◀▶], aby ustawić AF/TA/REG, obrócić pokrętkę [VOL], aby włączyć lub wyłączyć funkcję AF/TA.

## Funkcja PTY

Przytrzymać wciśnięty przycisk [SRC], aby przejść do funkcji PTY, obrócić pokrętkę [VOL], wyświetlić typ programu NEWS i POP.

Nacisnąć przez 2 sekundy przycisk [SRC] i obrócić pokrętkę regulacji głośności, aby wybrać typ stacji: **INFO-SPORT-EDUCATE-DRAMA-CULTURE-SCIENCE-VARIED-POPM-ROCK M-EASY M-LIGHT M-CLASSICS-OTHER M-WEATHER-FINANCE-CHILDREN-SOCIAL-RELIGION-PHONEIN-TRAVEL-LEISURE-JAZZ-COUNTRY-NATIONM-OLDIES-FOLK-DOCUMENT-TEST-ALARM**

**REG wł.:** Funkcja AF wprowadzi kod regionalny (PI) i tylko stacje z bieżącego regionu będzie można dostroić w sposób automatyczny.

**REG wył:** Funkcja AF zignoruje kod regionalny

(PI) i stacje z innych regionów będzie można dostroić w sposób automatyczny.

## Automatyczne ustawienie zegarka CT ON/OFF

W trakcie słuchania stacji FM RDS lub DAB, nadajnik wysła aktualizację ustawienia godziny automatycznie do autoradia.

## Automatyczne wyświetlanie zegara

Funkcja ta, zmienia automatycznie wyświetlanie „standard” (tuner Aux, A2DP, USB, DAB) na wyświetlanie zegara. Po upływie 15 sekund manipulowania przyciskami wyświetlanie wraca ponownie do trybu „standard” i przechodzi na tryb „zegar”.

Uwaga: Niektóre radiostacje, oprócz nazwy, podają informacje „RT+” (nazwisko artysty, tytuł itp. ...), w takim wypadku zegar jest wyświetlany po 2 pojawieniach się tekstu.

Aktywacja:

Przycisnąć przez 2 sekundy „DSP” i wcisnąć przycisk [◀▶] wielokrotnie celem wybrania funkcji „CLOCK\_DISP” wyświetla się, wybrać ON, aby aktywować funkcję.

## Audio BT

For at afspille musik fra en Bluetooth enhed og kontrollere radioen :

1. Tryk [SRC] knappen op flere gange for at vælge BT

2. For at afspille eller pause, tryk "1" og/eller [◀▶] for at springe lydsporet over.

MUSIC funktion : Hvis Bluetooth enheden er forbundet, vil displayet vise A2DP.

## Tryb VOL LAST/ADJUST (Ustawienie)

głośności po włączeniu radia) Nacisnąć pokrętkę [VOL] w celu wybrania VOL LAST, włączy się głośność na poziomie ustawionym przy ostatnim wyłączeniu zasilania. Obrócić pokrętkę [VOL], aby wybrać VOL ADJ.. I ADJ funktion następnie obrócić pokrętkę w celu ustawienia włączonego poziomu głośności.

## Tryb BEEP(SYGNAŁ DŹWIĘKOWY)

Obróć pokrętkę [VOL], aby włączyć lub wyłączyć sygnał dźwiękowy naciskania przycisków.

## Tryb SCROLL (PRZEWIJANIE)

Obróć pokrętkę [VOL], aby włączyć lub wyłączyć tryb SCROLL (etykieta ID).

## Funkcja SWRC (kabelbundet fjernbetjening)

Funkcja ta umożliwia kontrolowanie głównych funkcji radia (Regulacja głośności /Źródło /Strojenie stacji /Pamięć odbiornika / Rozłączenie, BT-OFF) w trybie USB/BT/A2DP/AUX.

Potrzebny do tego jest przewodowy pilot



## Przyciski

podłączany do żółtego złącza wejścia żeńskiego 3,5 z tyłu radia.

### SWRC SET

Włącza klub wyłącza sterowanie na kierownicy

### SWRC (RESIST / PWM)

pozwala wybrać tryb sygnału sterowania na kierownicy:

> RESIST: drabinka rezystorowa

> PWM: częstotliwość 100 Hz przy 12 V

### Timer ON/OFF

**Timer ON:** przy wyłączonej stacyjce samochodu można włączyć urządzenie przez naciśnięcie przycisku POWER, i może ono pracować przez około 2 godziny.

**Timer OFF:** przy wyłączonej stacyjce samochodu nie można już włączyć urządzenia.

### Tryb AREA (WYBÓR OBSZARU)

Przytrzymać naciśnięty przycisk [DSP] przez ponad 2 sekundy, a następnie naciśnąc kilkakrotnie przycisk [◀▶] , aby wybrać funkcję AREA.Obróć pokrętkę, aby wybrać obszar EUROPE/ USA/JAPAN/LATIN/AUS (EUROPA/USA/ JAPONIA/AMERYKA ŁACIŃSKA/AUSTRALIA).

Bemærk : radioen vil slette de forudgemte stationer

### LOUD ON/OFF

Tryk [SEL] for at vise EQ OFF, tryk derefter på [◀▶] knappen flere gange for at vælge LOUD funktionen. Roter volumeknappen for vælge 'loudness' ON eller OFF.

### Tryb STEREO/MONO (w trybie Radio)

Przytrzymać naciśnięty przycisk [DSP] przez ponad 2 sekundy, a następnie naciśnąc kilkakrotnie przycisk [◀▶] , aby wybrać funkcję ST/MONO.Obrócić pokrętkę w celu wybrania stereo lub mono FM.

### Tryb LOCAL/DX lub RURAL/URBAN

Przytrzymać naciśnięty przycisk [DSP] przez ponad 2 sekundy, a następnie naciśnąc kilkakrotnie przycisk [◀▶] , aby wybrać LO/DX lub RURAL/URBAN.Obrócić pokrętkę w celu wybrania czułości dalekiej lub lokalnej tunera.

### MIC

W ustawieniach domyślnych opcja MIC SEL jest ustawiona na „REAR”. Mikro-kablerne er tilsluttet på bagsiden af radioen. Vi anbefaler at du ikke frakobler mikro-kablet, for at undgå at miste det.

På menuen, som ikke er tidsvisningen: Przytrzymać wciśnięty przycisk [DSP], aby wejść do menu konfiguracji systemu, a

następnie naciśnąc przycisk [◀▶] , aby wybrać „MIC SEL” i „FRONT”, jeżeli nie używa się mikrofonu tylnego.

Installeringsanbefalinger på side 9

## Funkcje Bluetooth

### Parowanie

1. Włączyć funkcję BT enhed.
2. Wyszukać za pomocą enhed urządzenia Bluetooth. Sørg for at din enhed kan spores (gennem menuen på enheden). En autoriseringsanmodning kan forekomme på din Bluetooth enhed i nogle tilfælde.
3. Wybrać CT412-BT tej jednostki i wpisać kod parowania: 1234.  
Przytrzymać naciśnięty przycisk [(↵)6F+] przez ponad 2 sekundy, Bluetooth enheden vil blive frakoblet (kun i A2DP tilstand eller ved telefonbrug).

(Podanie kodu parowania nie jest niezbędne w przypadku CT424 BT i CT424 DAB BT)

### Tryb AUTO CON

Obrót pokrętło, aby włączyć lub wyłączyć tryb AUTO CON. Gdy jest włączony, enhed zostanie automatycznie podłączony.

### AUTO ANS

Tryk på [DSP] knappen i mere end to sekunder, roter volumeknappen for at vælge AUTO ANS tilstand, vælg on eller off.  
Når den er ON, vil radioen automatisk tage telefonen efter en ringetone (4/5)

### Wybór trybu BT

W celu wybrania trybu BT nacisnąć przycisk [SRC]. Aby wyświetlić informacje A2DP, nacisnąć przycisk [DSP].

### Wybieranie numerów

1. Wybieranie numeru za pomocą telefonu  
U y funkcji wybierania numeru swojego telefonu, ekran LCD wyświetla informacje wybierania numeru.
2. Wybieranie numeru za pomocą urządzenia Nacisnąć przycisk [SRC], aby przejść do trybu A2DP(BT). Nacisnąć [(↵)5F-], a na ekranie LCD wyświetli się „DIAL NO”, następnie nacisnąć przycisk [SEL], aby przejść do trybu wybierania numeru. Nacisnąć przycisk [(◀▶)] i obrócić pokrętło, aby

wprowadzi cyfry numeru, nacisnąć przycisk [(↵)5F-], aby wywołać połączenie.

3. (Funkcja niedostępna w CT412 BT) Istnieje możliwość wyszukiwania dowolnej rozmowy wychodzącej, nieodebranej lub odebranej. Podobnie jak w przypadku funkcji „DIAL NUM”, należy wybrać „Dial” (wychodzące), „Missed” (nieodebrane) lub „Received” (odebrane) > Naciśnij przycisk [SEL], aby przeglądać historię.  
> Obróć przycisk [VOL], aby przewinąć listę kontaktów  
> Gdy wyświetli się nazwa kontaktu lub numer telefonu komórkowego, nacisnąć przycisk [5F /], aby nawiązać połączenie z wybranym kontaktem.  
Naciśnij przycisk [6F /], aby zakończyć rozmowę
- ### Przełączanie rozmowy
- Podczas połączenia nacisnąć przycisk [(↵)5F-], aby przenieść połączenie między urządzeniem i swoim telefonem.

### Rozłączanie się/Odbieranie

Nacisnąć przycisk [(↵)5F-], aby odebrać połączenie;  
Nacisnąć przycisk [(↵)6F+], aby się rozłączyć.

### Tryb A2DP

W trybie A2DP odtwarzania muzyki, nacisnąć przycisk [1], aby zatrzymać/wznowić odtwarzanie.

Nacisnąć [(◀▶)], aby przejść do poprzedniego lub kolejnego utworu. W trybie A2DP, jeżeli dany telefon został sparowany, można wydać polecenie głosowe za pomocą aplikacji „SIRI” lub „Google”, aby wybrać kontakt i do niego zadzwonić

På nogle ANDROID versioner, kan du adskille forvaltningen af telefonbø og musik for at tilslutte 2 Bluetooth enheder

1. Ustawienie standardowe (jeden telefon i medium), za pomocą telefonu można odbierać i wywoływać połączenia oraz odsłuchiwać muzykę na swoim urządzeniu.
2. Podwójne połączenie (2 telefony podłączone

## Odtwarzanie USB

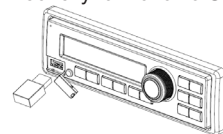
- jednocześnie)
- pierwszy w trybie BT (odbior i wywoływanie połączeń)
- drugi w trybie A2DP (słuchanie muzyki), możliwość zwolnienia połączenia medium na pierwszym telefonie
- przejść do ustawień Bluetooth w telefonie
- umieścić się na CT412-BT
- przejść do ustawień tego urządzenia
- wyłączyć ustawienie „audio parameter Media”
- zamknąć parametr dostępu CT412-BT, pierwsze urządzenie odbiera przesyłane połączenie, drugie urządzenie służy do odsłuchiwania audio, aby wrócić do standardowych ustawień parametrów, zaznaczyć pole pierwszego urządzenia po odłączeniu drugiego urządzenia.

### Polecenia głosowe

W trybie A2DP można używać poleceń głosowych do wywoływania połączenia z książki telefonicznej lub do pisania wiadomości SMS (mobilna aplikacja SIRI/Google voice/og Android). Funkcja „Voice commands” musi być aktywna w telefonie i trzeba unikać głośnego środowiska.

### Podłączanie/odłączanie pamięci USB

1. Otworzyć pokryw portu USB, podłączyć urządzenie USB do portu, urządzenie zostanie automatycznie odtwarzane muzyk zapisana na urządzeniu USB, a na wyświetlaczu zostanie wyświetlony napis USB.
2. Nacisnąć przycisk [SRC] i wybrać tryb USB i odłączyć urządzenie USB.



## Inne funkcje

### Funkcje USB (pamięć typu flash), odtwarzanie muzyki MP3

1. Obsługa pamięci USB flash 2 w 1
2. Obsługa formatów fat 12/fat 16/fat 32
3. Obsługa USB 1.1, obsługa USB 2.0 (nie obsługuje maksymalnej prędkości USB 2.0, w tym trybie port działa z prędkością USB 1.1).
4. Obsługa plików WMA
5. Maksymalna liczba plików MP3 wynosi 1000. Maksymalna liczba folderów wynosi 999.
6. Należy używać pamięci i kart USB o pojemności mniejszej niż 8 GB z mniejszą liczbą folderów niż 30.
7. Nie wszystkie typy urządzeń USB obsługiwane przez urządzenie.

### Tryb AUX

Når radioen er tændt, tryk på SPC knappen flere gange for at vise AUX.

Bemærk : Kontroller lydsporet med den eksterne enhed. Når AUX funktionen bruges, er det kun POWER, [volume], og SPC knapperne, som kan bruges.

### Funkcja timera

Jeżeli uruchomienie zostanie uruchomione przy włączonym zapłonie, włączony i wyłączony zostanie automatycznie wraz z zapłonem pojazdu. Warunkiem tego jest podświetlenie zestyku A7 do nacisku 15 pojazdu (patrz strona 91).

Jeżeli uruchomienie zostanie włączone ponownie » « przy włączonym zapłonie, włączony zostanie

automatycznie po 120 minutach, aby zapobiec rozładowaniu akumulatora. Urządzenie może wtedy być ponownie uruchomione » «. Należy pamiętać o wyłączeniu odbiornika, gdy wymaga tego sytuacja (np. myjnia samochodowa).

### [SRC] knap (DAB radio)

Tryk på [SRC] knappen for at skifte mellem radio, USB (når USB er forbundet), AUX (når enheden er forbundet), BT audio, A2DP (når BT enheden er forbundet).

### Wprowadzanie hasła

Roter VOLUME knappen for at vælge cifrene, tryk på [◀▶] knapperne for at ændre cifrene. Når adgangskoden er fuldt fremvist, holdes "SEL" knappen nede i mindst 2 sekunder for at bekræfte og radioen skifter til tuner funktionen.

Hvis adgangskoden er forkert, vises "ERROR" på displayet. Venligst indtast adgangskoden igen. Hvis brugerkoden er mistet, kontakt da serviceordningen.

### PWD OFF/ON :Aktiver/deaktiver sikkerhedskoden.

Når enheden er tændt, hold [DSP] knappen nede i mere end 2 sekunder, derefter tryk på [◀▶] knappen flere gange for at vælge "PWD OFF" og drej VOLUME knappen for at

vælge "ON" eller "OFF" : Adgangskoden er aktiveret eller deaktiveret.

Når den er indstillet til "ON", vil der blive anmodet om radiokoden, hvis du har frakoblet den permanent + (B + batteri), du vil være nødsaget til at indtaste adgangskoden efter hver gang batteriet har været frakoblet (standard adgangskoden er "1234"). Hvis du kun slukker for tændingen (+ 15/30), vil koden ikke blive anmodet om.

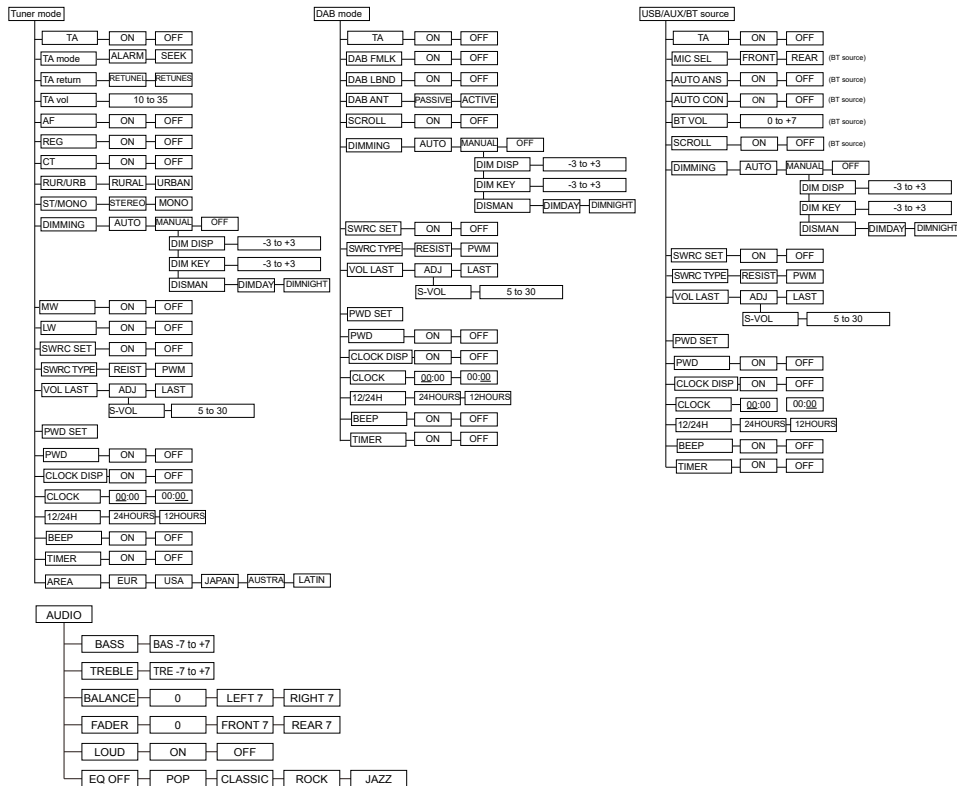
### PWD NEW : Vælg en ny adgangskode

Du kan vælge en ny adgangskode til enheden :

Hold [DSP] knappen nede i mere end 2 sekunder, derefter tryk på [◀▶] knappen flere gange for at vælge "PWD SET", indtast din gamle adgangskode, tryk på "SEL" knappen i mindst 2 sekunder for at bekræfte. Hvis den gamle adgangskode er forkert, vil "ERROR" vises på displayet, venligst indtast adgangskoden igen.

Hvis den gamle adgangskode er korrekt indtastet, vil "NEW" vises på displayet, indtast din nye adgangskode, tryk på "SEL" knappen i mindst 2 sekunder for at bekræfte. "AGN" vises, indtast din nye adgangskode igen og tryk på "SEL" knappen i mindst 2 sekunder for at bekræfte; "SET OK" vises på displayet : koden er blevet opdateret.

## Menu



## Informacje ogólne

Zasilanie (CT412): 12V DC (10.8V-16V)  
 Zasilanie (CT424): 24V DC (18V-32V)

Maksymalna moc wyjściowa: 12V : 4X41W  
 24V : 4x20W

Impedancja głośników: 4 ohm

Specyfikacja af sikring: 10A

Waga: 0.56kg

Wymiary (SxWxG): 188x118x58.5mm

## Radio Stereo FM

Zakres częstotliwości: 76-90Mhz (japan mode)  
 87.5 - 108 MHz

Współczynnik sygnał/szum:  
 50dB

Dokładność: 100KHz

## Radio MW(AM)

Zakres częstotliwości: 522-1620KHz

Dokładność: 9KHz

## Radio LW (EURO)

Zakres częstotliwości: 153-280KHz

Dokładność: 1KHz

## EXT (aux-in)

Ljudkälla Jack Stereo 3.5mm ≥ 300mV

## DIGITAL RADIO (DAB)

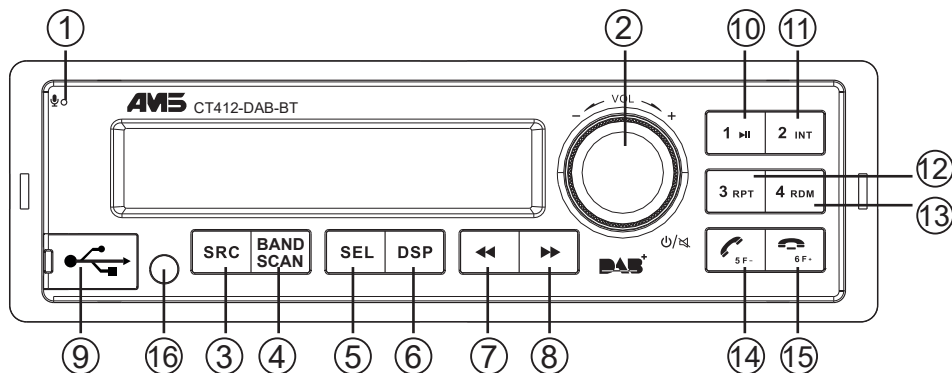
Zakres częstotliwości: 174.928-239.200 MHz

1452.960-1490.624MHz

Dokładność: 20KHz

## DAB+ funkcje

- (1). - Microphone
  - (2). - Wł czenie zasilania
    - Wyciszenie
    - Po wł czeniu nale y przytrzyma , aby wyl czy .
    - Obróci pokr tło w celu wyregulowania gło no ci.
- (3). - Tryk på [SRC] for at skifte mellem kilderne : Radio  
USB (gdy podł czono pami USB)  
EXT (aux-in 3.5 ljudkälla)  
DAB (CT412-DAB-BT)  
Automatisk lagringssystem : Hold den for at starte den automatiske søgestation og gemme stationer med det stærkeste signal på 6 forudindstillede stationer
- (4). - Przeł cznik pasma:  
CT412BT (FM/AM)  
FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2- LW  
CT412-DAB-BT lub CT424-DAB-BT (BAND/ SCAN)  
DAB 1/ DAB 2/ DAB 3
  - Przytrzymanie powoduje automatyczne wyszukiwanie stacji i zapisanie 1-6 stacji o najsilniejszym sygnale w pami ci. Tryb DAB: skanowanie nadajników DAB
- (5). - Tryk på [SEL] og roter volumeknappen for at vælge EQ (equalizer) funktion.
  - Tryk for at bekræfte, når PTY funktion vælges. For at gennemføre et opkald, trykkes [SEL] for at starte og volumeknappen roteres for at taste et telefonnummer
- (6). - Radio funktion : Tryk [DSP] (display) for at få adgang til : PTY info/display FM/AM frekvens/ur



- (7). - Tryb radia
  - Søg automatisk stationen fra lav til høj : Hold i 2 sekunder for manuel station søgning
  - Tryb MP3  
Wybór poprzedniego utworu
- (8). - Tryb radia
  - Søg automatisk stationen fra høj til lav : Hold i 2 sekunder for manuel station søgning
  - Tryb MP3 Wybór nast pnego utworu
- (9). - Gniazdo USB
- (10). - Odtwarzanie/pauza
  - Podł cz poprzedni jednostk (Przy wyl czaniu BT)
- (11). - Automatisk afspilning ved

- begyndelsen af lydsporet (10 sekunder) med en USB enhed.
- (12).- MP3 gentag afspilning
- (13).- MP3 vilkårlig afspilning
- (14).- Przej cie do poprzedniego folderu w trybie MP3  
Hæng på
- (15). - Przej cie do nast pnego folderu w trybie MP3  
Hæng op
- (10-15).  
-Zapiscane stacje radiowe 1-6  
Nacisn , aby wybra zaprogramowan stacj .  
Przytrzyma przez ponad 2 sekundy,aby zapisa bie c stacj .
- (16). - EXT (aux-in 3.5 ljudkälla)

## DAB+ funkcje

### Wybór trybu DAB

DAB / DAB + dostarcza programy radiowe w jako ci cyfrowej. Aby uzyska dost p do cyfrowej transmisji audio (DAB), nale y nacisn przycisk [SRC] i wybra DAB

### DAB SCAN „Synchronizacja”

Je eli nie pod czono anteny, wy wietlacz wska e komunikat „No signalum”. Je eli tunera jeszcze nigdy nie u ywano, wy wietlacz wska e „No service”.

Wyszukiwanie automatyczne:

Radio rozpocznie automatyczne wyszukiwanie „Nadawców DAB” przy pierwszym uruchomieniu lub po utracie odbioru sygnału z nadajnika DAB. Przy uruchomieniu radia, skanowanie stacji DAB uruchamia si automatycznie. Nie nale y zmienia ró dła w czasie skanowania (ok. 1 min)

Wyszukiwanie r czne

W trybie DAB, aby uruchomi wyszukiwanie, nale y nacisn przycisk „BAND/SCAN” przez 1 sekund. Wy wietlacz wska e „SCAN OK” i wy wietli kolejno cyfry od 1 do 100 K (blok DAB). Po zako czeniu skanowania, wy wietli si liczba wyszukanych stacji (przykład FOUND 39 = znaleziono 39 stacji) i wł czy si pierwsza stacja.

### Wybór grupy DAB

Naci nij przycisk [BAND], aby wybra jedn z dost pnych grup DAB: DAB1 -> DAB2 -> DAB3. Umo liwi j zapisanie 6 stacji w ka dej z nich.

### Ustawienia stacji DAB

Aby wykona ustawienia stacji DAB, nale y nacisn [<< / >>], aby przej do nast pnej/ poprzedniej stacji DAB. „Tuning” wy wietla si na ekranie, nast pnie stacja jest wł czana automatycznie

### Lista stacji

Pozwala uzyska podgl d dost pnych usug DAB. Naci nij [SEL] przez 2 sekundy, aby otworzy list usug DAB, obró przycisk [VOL], aby przewin list dost pnych stacji. Gdy wybrana stacja wy wietli si , naci nij [SEL], aby zatwierdzi . „Tuning” wy wietla si na ekranie, stacja jest wł czana automatycznie."

### Zapisywanie stacji w pamieci:

Istnieje 3 grupy ulubionych stacji DAB (DAB1 -> DAB2 -> DAB 3).

Wybierz DAB1-2-3, a nast pnie naci nij wybrany przycisk preselekcji przez ponad 2 sekundy.

### Wybór zapami tanych stacji

Aby wybra zapami tan stacj , naci nij krótko wybrany przycisk (1 do 6)

### Rural / Urban

Naci nij kilka razy przycisk [</>], aby wybra tryb RURAL / URBAN. Obró przycisk [gł o ci], aby wybra tryb pracy tunera: RURAL (trudne warunki odbioru) lub URBAN (mała odległ o do nadajników).

### BT VOL

Pozwala regulowa poziom sygnału BT (Bluetooth) w stosunku do innych ró d eł (od 0 do +7)

### DIMMING

Radio umo liwia r czn lub automatyczn regulacj poziomu pod wietlenia wy wietlacza i przycisków. Wybierz „DIMMING” w menu regulacji i wy bierz jedn z nast puj cych opcji:  
> Wybierz „OFF”, aby wł czy regulacj  
> Wybierz regulacj „MANUAL” (r czn), gdy radio nie jest pod czone do styków stacyjki pojazdu. Istnieje mo liwo przeł czania si mi dzy trybem dziennym a nocnym za pomoc „DIMDAY” lub „DIMNIGHT” w menu ustawie .  
> Wybierz regulacj „AUTO”, gdy radio jest prawidłowo pod czone do styków stacyjki pojazdu (styk A6, + 12 V reflektorów lub wiat eł pozycyjnych). Pod wietlenie radia zmieni si po wł czeniu wiat eł pozycyjnych

Wybierz regulacj r czn , aby wyregulowa jasno pod wietlenia wy wietlacza i przycisków

Wybierz DIM MAN i przeł cz mi dzy trybem dziennym a nocnym poprzez ustawienie „DIMDAY” lub „DIMNIGHT”

> Aby ustawi pod wietlenie nocne ekranu i przycisków, wybierz „MIDNIGHT”.  
> Aby ustawi pod wietlenie dzienne ekranu i przycisków, wybierz „DIMDAY”

### DIM KEY

wybierz „DIM KEY” i ustaw jasno pod wietlenia przycisków

### DIM DISP

wybierz „DIM DISP” i ustaw jasno pod wietlenia wy wietlacza

## DAB+ funkcje

### MW (ON / OFF)

Wł czanie / wył czanie odbioru MW

### LW (ON / OFF)

Wł czanie / wył czanie odbioru LW

### Przełączanie trybów między DAB a FM (DABFMLNK)

"Przeł czanie trybów między DAB a FM (DABFMLNK)

Gdy jako sygnał DAB znacznie spada  
Mo na przeł czy radio na t sam usług w trybie FM.

Przeł czanie między DAB a FM (DABFMLNK)  
mo na wył czy w menu ustawie systemu.  
Informacja: je eli lampka kontrolna AF  
nie wy wietla si, radio nie wyszukalo  
odpowiedniej stacji FM i nie mo e przeł czy  
si z trybu DAB w tryb FM i odwrotnie"

### DAB ANT

Wybierz „Active”, je eli podł czono anten  
„Active” (ze wzmacniaczem)

### DAB LBND

Obró przycisk, aby ustawi DAB LBND w  
połoeniu ON lub OFF (Wł czone / wył czone  
dekodowanie w pa mie L)

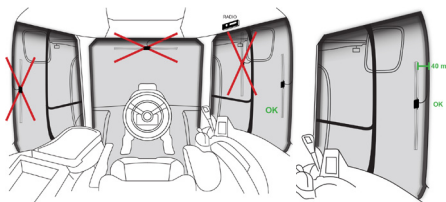
### Instalacja anteny DAB

Ustaw anten

- na szybie przedniej wewn trz pojazdu
- z prawej strony kierowcy ze wzgl dów bezpieczeństwa
- na stabilnej powierzchni, unikaj cz ci ruchomych takich, jak drzwi, okna itd.
- pionowo i na rodku wysoko ci szyby przedniej poza polem widzenia kierowcy.

Pełna wersja instrukcji monta u do pobrania  
znajduje si na stronie [www.ams-diffusion.com](http://www.ams-diffusion.com)

Nie odcina ółtych taśmiek anteny DAB.



### Dane techniczne

Dane techniczne mog ulec zmianie bez  
powiadomienia. Zakres cz stotliwo ci:  
170 - 240 MHz (Pasma II), 1 452 - 1 492  
MHz (Pasma L), impedancja: 50  $\Omega$

Typ zł cza: SMB

Długo kabla: 2,9 m

# Deklaracja FCC

## Deklaracja FCC

1. Niniejsze urządzenie jest zgodne z Częścią 15 Regulacji FCC. Eksploatacja podlega następującym dwóm warunkom:

(1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.

(2) To urządzenie musi być odporne na odebrane zakłócenia, łącznie z zakłóceniami, które mogą powodować niepożądane działanie.

2. Zmiany lub modyfikacje, które zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zapewnienie zgodności, mogą spowodować wygaśnięcie upoważnienia użytkownika do eksploatacji urządzenia.

**UWAŻA:** To urządzenie zostało przetestowane i stwierdzono jego zgodność z ograniczeniami dla urządzenia cyfrowego Klasy B, zgodnie z Częścią 15 Regulacji FCC. Ograniczenia zostały stworzone celem zapewnienia odpowiedniej ochrony przed szkodliwą interferencją w instalacji głównej.

To urządzenie generuje, wykorzystuje i może promieniować częstotliwość radiową i jeżeli nie zostanie zainstalowane i nie będzie użytkowane zgodnie z niniejszymi instrukcjami, może powodować szkodliwe

zakłócenia w komunikacji radiowej. Jednakże nie ma gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w określonych instalacjach. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Zmienić kierunek lub lokalizację anteny odbiorczej.
- Zwiększyć odległość pomiędzy urządzeniem i odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do wylotu w obwodzie innym, niż ten, do którego podłączono odbiornik.
- Jeżeli potrzebujesz pomocy, skontaktuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem RTV. Deklaracja ekspozycji na promieniowanie FCC Niniejsze urządzenie jest zgodne z limitami wystawienia na ekspozycję określonymi dla niekontrolowanego środowiska.

To urządzenie należy zainstalować i eksploatować z zachowaniem minimalnej odległości 20 cm pomiędzy radiatorom i ciałem ludzkim.



## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Następująca lista ułatwia rozwiązywanie problemów, które można napotkać w trakcie użytkowania urządzenia. Przed skorzystaniem z listy należy sprawdzić podłączenia i zapoznać się z instrukcją obsługi. Nie należy używać urządzenia w przypadku jego nieprawidłowego działania, np. braku dźwięku lub w przypadku wydobywania się z niego dymu, dziwnego zapachu. Nieprzestrzeganie zalecenia może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem. Urządzenie należy zwrócić do sklepu, w którym zostało zakupione.

Problemy	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
<b>Informacje ogólne</b>		
Urządzenie nie włącza się.	Zapłon pojazdu jest wyłączony. Przewód nie jest podłączony w prawidłowy sposób. Bezpiecznik przepalił się.	Włączyć zapłon kluczykiem w stacyjce. Sprawdzić podłączenie przewodu. Wymienić bezpiecznik na nowy o takiej samej wartości.
Brak dźwięku	Głośność jest ustawiona na minimum lub urządzenie jest wyciszone.	Sprawdzić głośność lub wyłączyć wyciszenie.
Urządzenie lub wyświetlacz nie działają w prawidłowy sposób.	System urządzenia jest niestabilny.	Kontakt venligst vores serviceordning
<b>Tryb RADIA</b>		
Brak odbioru stacji.	Antena nie jest podłączona prawidłowo.	Tjek venligst om antennen er korrekt forbundet og tjek adapterne
Słaba jakość odbioru stacji radiowej.	Antena nie jest całkowicie rozłożona lub stacja nie nadaje.	Całkowicie rozłożyć antenę i jeżeli jest uszkodzona, należy ją wymienić na nową
Zaprogramowane stacje zostały skasowane.	- Du har måske skiftet radiomodtagelseszone (fx USA...), da denne ændring sletter alle dine nuværende stationer - Du har måske nulstillet enheden utilsigtet (enheden er vendt tilbage til fabriksindstilling)	- Vend venligst tilbage til den rigtige zone. - Du er nødt til at indstille alle parametre igen.
„No service” w trybie DAB	Skanowanie przerwano po włączeniu radia	Ponownie uruchom skanowanie DAB
<b>Tryb USB</b>		
Nie można podłączyć urządzenia	Urządzenie USB zostało podłączone odwrotnie.	Włożyć odwrotnie.
Urządzenie USB nie są odczytywane	Format NTFS nie jest obsługiwany Applikationsfiler såsom ".exe" kan ikke læses	Sprawdzić, czy system plików to FAT lub FAT32. Z powodu różnych formatów, niektóre modele urządzeń lub odtwarzaczy MP3 nie są obsługiwane. Sikker venligst at USB enheden kun indeholder WMA eller MP3 (AAC er ikke kompatibel)
<b>Mikrofon</b>		
Praktiske råd : Bluetooth mikrofon anbefaling	Dårlig lyd kvalitet af mikrofonen	I forhold til lokaliteten af radioen i din maskine, hvilken mikrofon som skal bruges : - Hvis radioen vender mod kørersens ansigt, anbefaler vi at bruge forside mikrofonen. - Hvis radioen ikke vender mod føreren, men mod siderne eller bagtil, anbefaler vi at anvende den fjernkoblede mikrofon (bagforbindelse) og placere mikrofonen vendt mod kørersens ansigt.

## Säkerhetsanvisningar

Tack för att du köpt denna bilstereo. Innan du använder enhet läs noggrant denna bruksanvisningen och förvara den för framtida bruk.

## SÄKERHETSÅTGÄRDER

- Användeslutande 12 eller 24 V DC - strömförsörjning med jordad ledare.
- Vid montering och demontering av enhet ta bort minuspolen på bilbatteriet.
- Vid byte av säkringen se till att du installerar säkringen med samma amperetal. Användning av säkringen med ett högre amperetal kan leda till allvarlig skada på apparaten.
- Se till att det finns inga kontakter eller andra främmande föremål i apparaten som kan orsaka skada eller ge upphov till säkerhetsrisk såsom elstöt eller exponering av laserstrålen.
- Vänta tills det blir normal temperatur i bilen innan du sätts apparat igång.
- Ställ in volym på apparaten så att det är möjligt att höra ljud utanför bilen (hornsignal o.dyl.).

## VARNING

- ÖPPNA aldrig hölje till enhet eller reparera något på egen hand. Rådfråga med återförsäljare eller be om hjälp av en erfaren tekniker.

## Tekniska specifikation

### Allmänt

Napájení (CT412):	12V DC (10.8V-16V)
Napájení (CT424):	24V DC (18V-32V)
Maximal uteffekt:	12V : 4X41W 24V : 4x20W
Lämplig högtalarimpedans:	4 ohm
Säkringsspecifikationer:	10A
Vikt:	0.7kg
Mått (b x h x d):	188x116.3x58.5mm

### FM Stereo radio

Frekvensområde:	76 - 90 Mhz (japan mode ) 87.5 - 108 MHz
Signal-/brusförhållande:	50dB
Område:	100KHZ

### MW(AM) Radio

Frekvensområde:	522-1620KHZ
Område:	9KHZ

### LW (EURO) Radio

Frekvensområde:	153-280KHZ
Område:	1KHZ

### EXT (aux-in)

Ljudkälla Jack Stereo 3.5mm ≥ 300mV

## Innehåll

Säkerhetsanvisningar.....	1
Tekniska specifikation.....	1
Kontrollpanel.....	2
Knappar.....	3
Använda Bluetooth.....	7
Spela upp USB.....	7
Andra funktioner.....	8
DAB+ funktioner.....	9
FCC.....	13
Felsökning.....	14

## Det angivna lösenordet

Betyder att du måste ange lösenordet varje gång du håller på att koppla från batteriet (standardlösenord „1234“).

## FÖRE ANVÄNDNING AV APPARAT

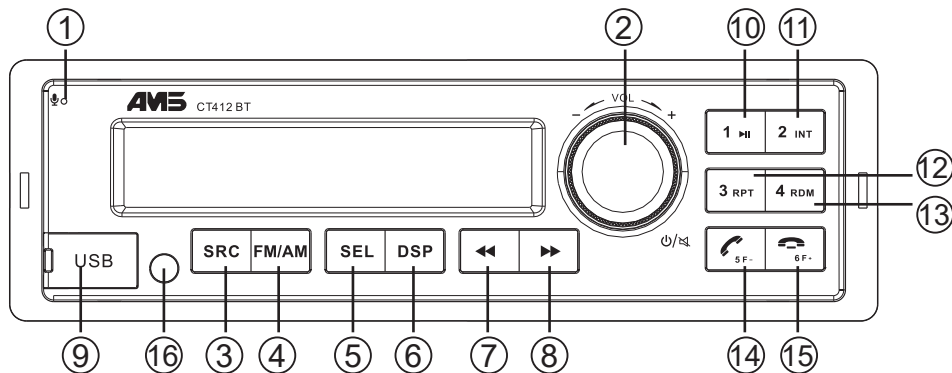
- Ställ in volym så att du hör ljudet utanför bilen.
- Stanna bilen innan du gör avanceradesaker.

Anmärkning:

- 1.Läs skylten på apparaten beroende på modeller med olika kabelhärvor för att ansluta ett speciellt innehåll.
- 2.Tekniska specifikation och design kan ändras på grund av tekniska utvecklingen utan föregående meddelande.

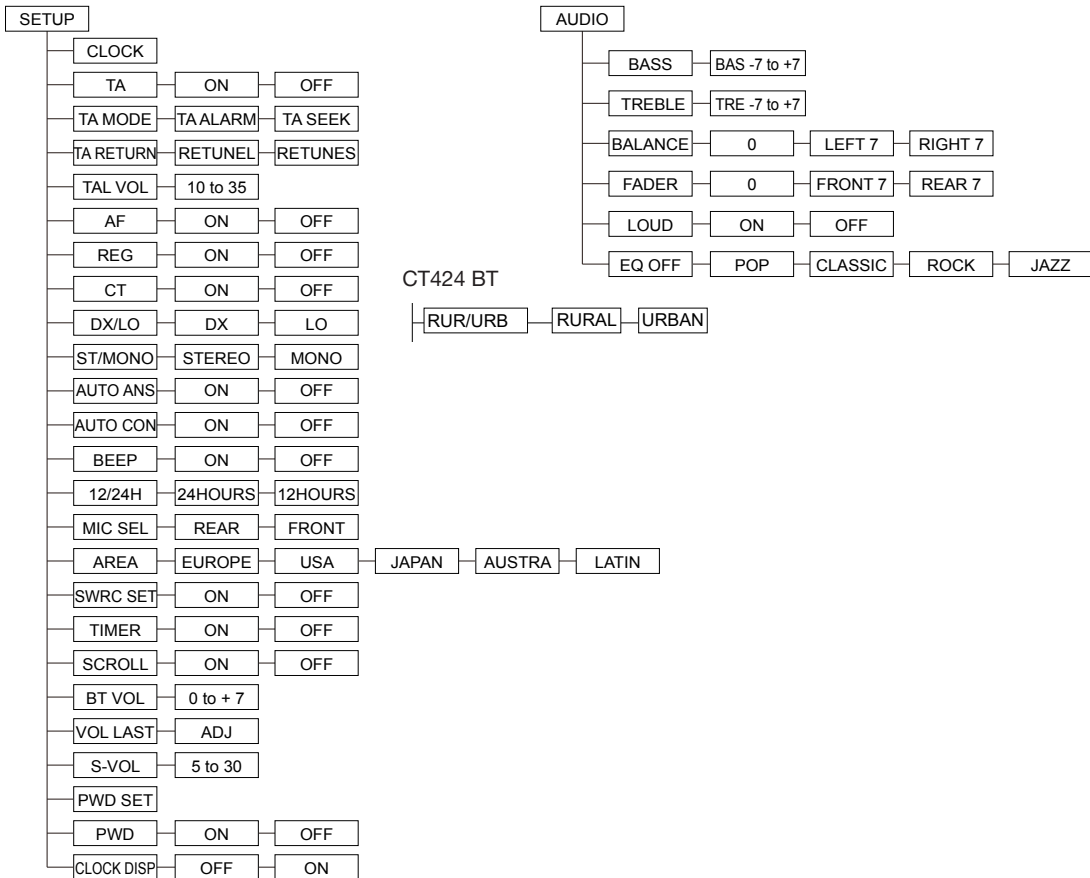
# Kontrollpanelens grundläggande funktioner CT412 BT/ CT424 BT

- (1). - Microphone
- (2). - På
  - Dämpa
  - Om apparat är igång, stäng av den genom att hålla in.
  - Justera volym genom att vrida ratten
- (3). - Tryck på [SRC] för att växla mellan uppspelningskällor :
  - Radio
  - USB (när USB är isatt)
  - EXT (aux-in 3.5 ljudkälla)
  - A2DP (när Bluetooth är anslutet)
  - DAB (CT412-DAB-BT)
  - Håll in den mer än 2 sekunder och vrid volymratten för att välja PTY-läge
- (4). - Frekvensband:
  - CT412BT (FM/AM)
  - FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LW
  - Auto-minnessystem : Håll in den för att automatiskt söka station och spara den starkaste signalstationen för att förinställa 1-6 på den aktuella bandet
- (5). - Tryck på [SEL] och vrid volymratten för att välja EQ (equalizer) förinställt läge.
  - Tryck för att bekräfta, vid val av PTY-läge. I uppringningsläge, tryck på [SEL] för att starta och vrid volymratten för att ringa ett telefonnummer.
- (6). - Radioläge: Tryck [DSP] (display) för access:
  - PTY info/Display FM/AM frekvens/klocka
  - MP3-läge : Spårvaraktighet - Håll in den för att gå in i inställningsläge
- (7). - Radio-läge



- Automatisk stationssökning från låg till hög: Håll in knappen 2 sekunder för manuell stationssökning
- MP3-läge
  - Välj föregående spår
- (8). - Radio-läge
  - Automatisk stationssökning från hög till låg: Håll in knappen 2 sekunder för manuell stationssökning
  - MP3-läge
    - Välj nästa spår
- (9). - USB-anslutning
- (10). - Spela upp/pausa
  - Anslut den föregående (När BT ska stängas av)
- (11). - Autouppspelning i början av spåret (10 sekunder) med en USB-enhet.

- (12). - MP3 repeterad uppspelning
- (13). - MP3 slumpmässig uppspelning
- (14). - MP3-mapp tillbaka
  - Haka loss
- (15). - MP3-mapp fram
  - Lägg på
- (10-15).
  - Förinställa stationer 1-6
    - Tryck på för att ställa in för inställd station.
    - Spara aktuell station genom att trycka och hålla ner längre än 2 sekunder.
- (16). - EXT (aux-in 3.5 ljudkälla)



# Knappar

## Spela upp MP3

### Hoppa över spår

Gå till föregående [◀▶] eller nästa spår genom att trycka på knappen.

### Snabbsökning MP3

Välj föregående [◀▶] /nästa mapp genom att trycka på knappen.

### Snabbsökning MP3

Välj föregående/nästa [◀5F-]/[▶6F+] mapp genom att trycka på knappen.

## Inställning och klockformat

### Radio-läge :

Manuell inställning av klockan Tryck på [DSP], vrid på och aktivera displayen PTY/Klocka/ aktuell frekvens.

Uppspelningssläge MP3: tryck på [DSP] knappen, vrid på och välj mapp/fil/ID3 TAG/ klocka.

### Automatisk inställning av klockan:

Appuyer När man lyssnar på en radiostation i FM RDS skickar sändaren automatiskt en uppdatering angående tid till bilradion.

### Klockformat:

Tryck flera gånger på knappen [SEL] för att visa "24 timmar".

Vrid volymknappen för att välja inställningen "12 timmar" (visning PM eller AM).

## Systeminställning

På displaymenyn utan tid: Håll inne [DSP] för att komma in i systeminställningsmenyn och tryck på knappen [◀▶] för att välja: CLOCK→TA(ON/OFF)→TA MODE ALARM/SEEK→TA RETURN/RETURNS→TAL VOL(10 to 35) → AF(ON/OFF) → REG(ON/OFF) → CT(ON/OFF) →DX/LOCAL →ST/MONO→ AUTO ANS(ON/OFF) → AUTO CON(ON/OFF)

→BEEP(ON/OFF) →12/24H → MIC/SEL (REAR/FRONT) →AREA→SWRC SET (ON/OFF) →TIMER(ON/OFF) →SCROLL(ON/OFF) →BT VOL(0 to +7) →VOL LAST/ADJ →S-VOL(5 to 30) → PWD SET →PWD(ON/OFF) Vänta 1 s och vrid knoppen för att justera.

### TA-läge

Aktivera/Avaktivera den automatiska övergången till FM-läge vid trafikinformation. Vrid på kontrollen och välj TA ALARM läge eller TA SEEK-läge. Om TA-läge (trafikmeddelanden) är aktiverat och apparaten inte mottager trafikinformationssignalen i en viss tid då TA/ TP inte visas och ALARM eller TA SEEK aktiveras.

### TA ALARM-läge

Larmet aktiveras

Ett pip hörs och displayen visar "No TA-TP" när du lyssnar en radiostation som inte sänder TP/info.

### TA SEEK-läge

TA SEEK aktiveras automatiskt.

Radion söker automatiskt efter en ny "TP"-kompatibel sändare vid signalförlust när stationen spelas

### Anmärkning

EUROPA: område: lägga till RDS-funktion, JAPAN AUSTRALIA och USA: utan RDS funktion.

### TA-inställning

Vrid knoppen [VOL] för att sätta PÅ/AV.

### TA VOL mode

Rotate the knob [VOL] to to adjust TA VOL: 10-35.

### VOL LAST mode

Vrid på knappen för att välja VOL LAST or ADJ-läge.

Om ADJ väljs efter att du tryckt >> visas "S-VOL" för att justera ljudvolymen vid radiostartinställningar 5-30.

### TA-RETUR

Ställ in TA-tidsutrymmesinfo för automatisk sökning med RDS i FM-läget. Inställning för "LÅNG", autosök TA-tidsutrymmet under 180 sek, inställning för "KORT", autosök TA-tidsutrymmet under 45 sek.

### AREA SEL-läge

Vrid på knappen för att välja område EUROPA/ USA/JAPAN/LATIN/AUS.

## Ljudinställning

Tryck på knappen [SEL] och tryck på knappen [◀▶] för att välja funktionen BASS/TREBLE/BALANCE/FADER/LOUD/EQ, vrid knoppen för att justera.

## Sökning efter station

### Automatisk sökning efter stationer

Automatisk sökning [◀▶] efter station från högre till lägre frekvens eller från lägre till högre frekvens.

### Manuell sökning

Håll [◀▶] knappen intryckt minst 2 sekunder, växla till manuellt läge, tryck på intervallknappen, söka efter station från högre till lägre frekvens eller från lägre till högre frekvens.

### Manuell lagring av förval

I läge FM1/FM2/FM3/MW1/MW2/LW " tryck och håll 1 – 6-knappen in för att lagra aktuell station i minnet. Du kan lagra upp till 36 stationer.

# Knappar

## RDS

AF (Alternativ frekvens): Om signalstyrkan är för svag kommer AF-funktion söka efter en annan station automatiskt med samma PI (programe identification) som hos aktuell station fast med högre signalstyrkan när man har valt AF-funktion.

PS (programservicenamn): Istället för frekvens visas stationsnamn.

Tryck 2 sekunder på knappen [DSP] och välj [◀/▶] för att ställa in AF/TA/REG, vrid knoppen [VOL] för att öppna eller stänga funktionen AF/TA.

## PTY-funktion

Håll inne knappen [SRC] till PTY-funktionen, vrid knoppen [VOL], visa programtypen NEWS och POP.

Tryck på knappen [SRC] i 2 sekunder och vrid volymknoppen för att välja stationstypen **INFO-SPORT-EDUCATE-DRAMA-CULTURE-SCIENCE-VARIED-POPM-ROCK M-EASY M-LIGHT M-CLASSICS-OTHER M-WEATHER-FINANCE-CHILDREN-SOCIAL-RELIGION-PHONEIN-TRAVEL-LEISURE-JAZZ-COUNTRY-NATIONM-OLDIES-FOLK-DOCUMENT-TEST-ALARM**

**Aktivera REG-läge:** AF-funktion använder av regionkod (PI-kod) och söker efter andra stationer endast i aktuell region. Inaktivera **REG-läge:** AF-funktion kommer hoppa över regionkod (PI-kod) och stationer från andra

regioner kommer att sökas efter automatiskt

## Automatisk inställning av klockan CT ON/OFF

När man lyssnar på en radiostation i FM RDS eller DAB skickar sändaren automatiskt en uppdatering angående tid till bilradion.

## Automatisk tidsangivelse

Denna funktion visar automatiskt klockan i stället för "standard"-display (Tuner, Aux, A2DP, USB, DAB). Efter 15 sekunder, vid hantering av knappar på displayen, återgår den till "standard"-displayen och återgår till klockan.

Obs: Vissa radiostationer visar, förutom deras namn, "RT+"-information (artistens namn, titel, etc ...), i detta fall visas klockan mellan två rullande texter.

Aktivering:

Tryck 2 sekunder på "DSP" och tryck sedan på knappen [◀/▶] Flera gånger för att välja funktion. När CLOCK\_DISP visas väljer du PÅ för att aktivera funktionen.

## BT-ljud

Om du vill spela musik från en Bluetooth-enhet och kontrollera med enheten :

1. Tryck på [SRC]-knappen flera gånger uppåt för att välja BT
2. Om du vill spela upp eller pausa, tryck på "1" och/eller [◀/▶] för att hoppa över

spåret

MUSIC-läge : Om Bluetooth-enheten är ansluten visar displayen A2DP.

## VOL LAST mode

Vrid på knappen [VOL] för att välja VOL LAST or ADJ -läge. I ADJ-läge rotate the knob to adjust S-VOL 5-30.

## BEEP-läge

Vrid på knappen [VOL] för att välja knappljud på eller av.

## SCROLL-läge

Vrid på knappen [VOL] för att välja SCROLL (ID-tag) läge på eller av.

## SWRC-funktion (systemtrådansluten fjärrkontroll)

Denna funktion tillåter kontroll av radions huvudfunktioner (VOL-/VOL+ /Source /SÖK+/ SÖK-/Inställningsminne /BT-OFF häng av) i USB/BT/A2DP/AUX.

För att göra det, behöver du en kabelfjärrkontroll för att ansluta till honingången 3,5, gul kontakt på radions baksida.

## SWRC SET

Aktiverar eller avaktiverar rättegagelaget

# Knappar

## SWRC (RESIST / PWM)

ör att välja rattreglagets signalläge:

> RESIST: motståndsnät

> PWM: frekvens 100 Hz under 12 volt

## Timer PÅ/AV

**Timer PÅ:** när bilens tändning är av, kan du koppla på enheten genom att trycka på knappen POWER och den kan fungera under omkring 2 timmar

**Timer AV:** när bilens tändning är av, kan inte enheten fungera längre.

## AREA-läge

Tryck på knappen [DSP] i mer än 2 sekunder, tryck sedan på knappen [◀▶] flera gånger för att välja funktionen AREA. Vrid på knappen för att välja område EUROPA/USA/JAPAN/LATIN/AUSTRA.

OBS : radion tar bort den förvalda stationens minne

## LOUD ON/OFF

Tryck på [SEL] för att visa EQ OFF, Tryck sedan [◀▶] knappen flera gånger för att välja. HÖGT LJUD funktion. Vrid volymratten för att välja Högt ljud PÅ eller AV.

## STEREO/MONO (i Radioläge)

Tryck på knappen [DSP] i mer än 2 sekunder, tryck sedan på knappen [◀▶] flera

gånger för att välja funktionen ST/MONO. Vrid på kontrollen för att välja FM stereo eller monoåtergivning.

## LOCAL/DX eller RURAL/URBAN

Tryck på knappen [DSP] i mer än 2 sekunder, tryck sedan på knappen [◀▶] flera gånger för att välja DX/LO eller RURAL/URBAN. Vrid på kontrollen för att välja mottagarens styrka, lokal eller distans.

## MIC

I Standardinställningar är MIC SEL "REAR" Mikrokablarna är anslutna till den bakre delen av radion. Vi råder dig att inte koppla ur mikrokabeln för att undvika att förlora den.

På displaymenyn som inte visar tid :

Håll inne [DSP] för att komma in i systeminställningsmenyn och tryck på knappen [◀▶] för att välja "MIC SEL" och välj "FRONT" om du inte använder den bakre mikrofonen

Installationsrekommendationer på sidan 9

### Parning

1. Öppna Bluetooth-enhet BT-funktion,
  2. Sök efter Bluetoothfunktioner via din Bluetooth. Se till att enheten kan detekteras (via menyn på enheten). En auktoriseringsförfrågan kan uppstå på din Bluetooth-enhet i vissa fall.
  3. Välj CT412-BT för den här enheten och mata in parningskoden: 1234.  
Tryck på [↶6F+] -knappen i mer än 2 sek, mobiltelefonen och enheten kopplas ifrån varandra. Bluetooth-enheten kommer att kopplas från (endast i A2DP-läge eller telefonanvändning).
- (Ihopkopplingskoden krävs inte för CT424 BT och CT424 DAB BT)

### SCROLL-läge

Vrid på knappen för att välja SCROLL (ID-tag) läge på eller av.

### AUTO ANS

Tryck på knappen [DSP] mer än 2 sekunder, vrid volymratten för att välja AUTO ANS läget, välj på eller av. När det är PA, kommer radion automatiskt lägga på telefonen efter 4 -5 ringsignaler

### Val av BT-läge

Tryck på knappen [SRC] för att välja BT-läge. Tryck på knappen [DSP] för att visa A2DP-informationen.

### Uppringning

1. Telefonuppringning  
Använd uppringningen på din mobiltelefon, LCD-skärmen visar uppringningsinformation.
2. Enhetsuppringning  
Tryck på knappen [SRC] för att växla till A2DP(BT)-läge. Tryck på [↶5F-] och "RING NR" visas på LCD-skärmen,

tryck sedan på knappen [SEL] för att komma in i uppringningsläge. Tryck på knappen [◀▶] och vrid knoppen för att mata in uppringningsnummer, tryck på knappen [↶5F-] för att ringa ut.

3. (Inte tillgänglig för CT412 BT) Du kan söka upp godtyckligt samtal - ringt, missat eller mottaget. Som förklarats tidigare för funktionen DIAL NUM, välj Dialed (ringda) , Missed (missade) eller Received (mottagna) > Tryck på knappen [SEL] för att se motsvarande historik.

> Vrid på knappen [VOL] för att bläddra igenom dina kontakter.

> När den sökta kontaktens namn eller mobilnummer visas, tryck på knappen [5F /] för att ringa upp kontaktens mobilnummer. Tryck på tangenten [6F /] för att avsluta samtalet

### Röstomkopplare

Tryck på knappen [↶5F-] under samtalet för att överföra mellan enheten och din telefon.

### Lägg på/Svara

Tryck på knappen [↶5F-] för att svara på ett samtal, tryck på knappen [↶6F+] för att lägga på.

### A2DP-läge

Tryck på knappen [1] för att pausa/spela upp i A2DP-musikuppspelningsläge.

Tryck på [◀▶] för föregående eller nästa spår. I A2DP-läge och om din telefon är parad, kan du styra med rösten via applikationen "SIRI" eller "Google" för välja och ringa någon. På vissa Android-versioner kan du separera telefonboken och musikhantering för att ansluta två Bluetooth-enheter

1. I standardinställning (en enhetstelefon och media) kan du med din telefon ta emot och skicka ett samtal och lyssna på din musik på

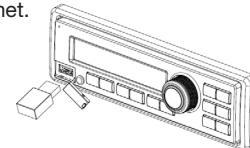
- din enhet
2. Dubbel anslutning (2 telefoner anslutna samtidigt)
    - första i BT (mottagning och telefonsamtal)
    - andra i A2DP-läge (lyssna på din musik) du kan frigöra mediaanslutningen på den första telefonen
    - ange Bluetoothinställningen på telefonen
    - placera dig själv på CT412-BT
    - gå till inställningen på den här enheten
    - avmarkera inställningen " ljudparameter media"
  - stäng åtkomstparametern CT412-BT dispositivo den första enheten tog emot ett överfört samtal, den andra enheten lyssnar på ljudmediet, för att återgå till standardparameterinställning, markera rutan på den första enheten när den andra enheten har kopplats bort

### Röstkommandon

I A2DP-läget kan du använda röstkommandon för att göra ett telefonsamtal från telefonboken eller skriva ett SMS(mobilapplikationen SIRI/Google voice/ och Android). Funktionen "Röstkommandon" måste vara aktiverad på din telefon och undvik bullrig omgivning.

### Koppla in/ta ut USB-enhet

1. Öppna USB-luckan, sätt i USB-enhet i port och enheten börjar spela upp musikautomastikst; på display visas USB.
2. Tryck på [SRC]-knappen och växla till ett annat läge än USB och ta ut sedan USB-enhet.





## Andra funktioner

### USB-funktion (flashminne) VKV uppspelning av MP3

1. Stöd för USB-flashminne 2 in 1
2. Filsystemstandard FAT12/FAT16/FAT32
3. Stöd för USB 1.1, USB 2.0 (stödjer inte USB 2.0. Använder endast USB 1.1).
4. WMA-filer stöds
5. Apparaten kan som mest hantera 1000 MP3- filer. Hanterar som mest 999 mappar.
6. Förbättrad hantering med USB vars kapacitet överstiger inte 8 GB-storlek och 30 mappar.
7. Det är inte alla USB-enheter som är kompatibila med apparaten.

### AUX-läge

När radion är på, tryck på knappen [SRC] flera gånger för att visa AUX.

OBS : Styr spåret med den externa enheten  
Vid användning av AUX-läge, kan endast POWER-knappen, VOLYM- och [SRC]-knapparna användas.

### Timer

När apparaten startar när tändningen är påslagen apparaten slås av och på igen automatiskt med tändningen. Denna funktion säkerställs genom att ansluta A7-kontakt till fordonets klämman 15. När apparaten är igång utan påslagen tändningen "POWER" då den stängs av automatiskt efter 120 minuter

genom att trycka på "POWER" för att undvika urladdningen av batteriet. Apparaten kan slås på igen genom att trycka på "POWER". Anmärkning: När apparaten slås på kommer antenn att sträcka sig ut automatiskt. Därför stäng du alltid av apparaten om situationen så kräver (t.ex. i en biltvätt).

### [SRC]-knappen (DAB radio)

Tryck på [SRC]-knappen för att växla från Radio, USB (när USB är ansluten), AUX (när enheten är ansluten), BT-ljud, AD2P (när BT-enheten är ansluten)

### Det angivna lösen

Vrid [volume]-ratten för att välja siffrorna, tryck på [◀/▶] för att ändra siffrorna.

När lösenordet visas helt, tryck på [SEL]-knappen i minst 2 sekunder för att bekräfta, och radion växlar till tunerläget.

Om lösenordet är felaktigt visas "ERROR" på displayen. Ange lösenordet igen. Om användarkoden har förlorats, kontakta serviceavdelningen.

### PWD OFF/ON : Aktivera/inaktivera säkerhetskoden.

När enheten är påslagen, tryck på [DSP]-knappen mer än 2 sekunder och tryck sedan på [◀/▶] flera gånger för att välja "PWD OFF" och vrid "VOLYM"-ratten för att välja

"ON" eller "OFF" : lösenordet aktiveras eller inaktiveras.

När "ON" är inställt kommer radiokoden begäras om du har kopplat ur den permanenta + (B + batteriet), du måste då ange lösenordet efter varje gång batteriet kopplats från (standardlösenordet är "1234"). Om du bara stänger av tändningen (+15/30), kommer koden inte begäras.

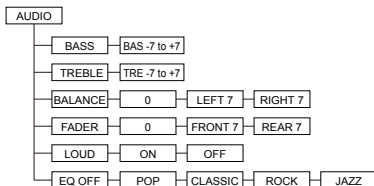
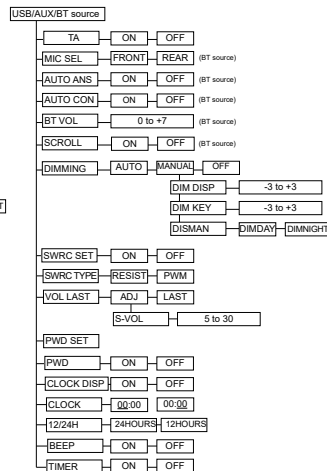
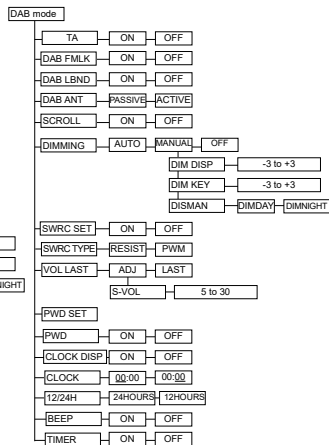
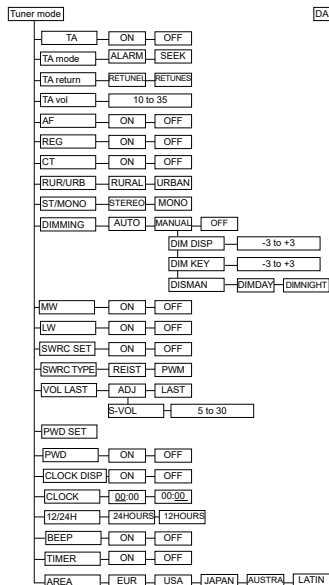
### PWD NEW : Skapa ett nytt lösenord

Du kan ställa in ett nytt lösenord för enheten :

Tryck [DSP]-knappen mer än 2 sekunder och tryck sedan på [◀/▶]-knappen flera gånger för att välja "PWD SET", ange ditt gamla lösenord genom att trycka på [SEL]-knappen i minst 2 sekunder för att bekräfta. Om det gamla lösenordet är felaktigt visas "ERROR" på displayen, ange lösenordet igen.

Om det gamla lösenordet är korrekt, visas "NEW", ange ditt nya lösenord genom att trycka på [SEL]-knappen i minst 2 sekunder för att bekräfta. "AGN" visas, ange ditt nya lösenord igen och tryck på [SEL]-knappen i minst 2 sekunder för att bekräfta; "SET OK" visas : lösenordet har uppdaterats.

## Meny



## Allmänt

Napájení (CT412): 12V DC (10.8V-16V)  
 Napájení (CT424): 24V DC (18V-32V)

Maximal uteffekt: 12V : 4X41W  
 24V : 4x20W

Lämplig högtalarimpedans: 4 ohm

Säkringsspecifikationer: 10A

Vikt: 0.56kg

Mått (b x h x d): 188x118x58.5mm

## FM Stereo radio

Frekvensområde: 76 - 90 Mhz (japan mode)  
 87.5 - 108 MHz

Signal-/brusförhållande:  
 50dB

Område: 100KHz

## MW(AM) Radio

Frekvensområde: 522-1620KHz  
 Område: 9KHz

## LW (EURO) Radio

Frekvensområde: 153-280KHz  
 Område: 1KHz

## EXT (aux-in)

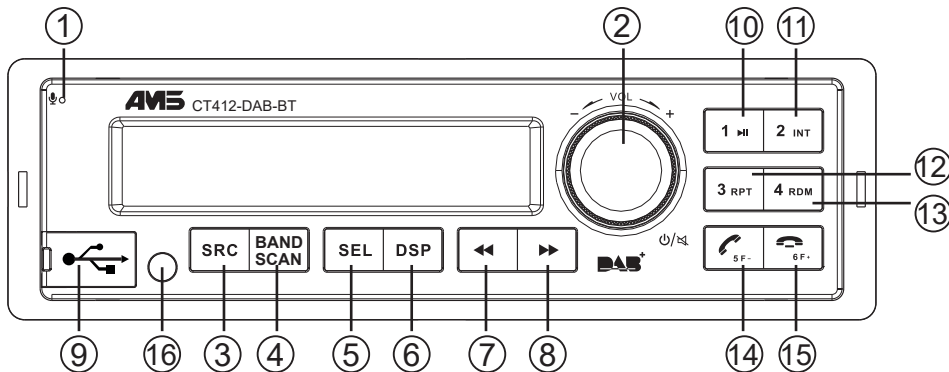
Ljudkälla Jack Stereo 3.5mm ≥ 300mV

## DIGITAL RADIO (DAB)

Frekvensområde: 174.928-239.200 MHz  
 1452.960-1490.624MHz  
 Område: 20KHz

## DAB+ funktioner

- (1). - Microphone
- (2). - På
  - Dämpa
  - Om apparat är igång, stäng av den genom att hålla in.
  - Justera volym genom att vrida ratten
- (3). - Tryck på [SRC] för att växla mellan uppspelningskällor :
  - Radio
  - USB (när USB är isatt)
  - EXT (aux-in 3.5 ljudkälla)
  - A2DP (när Bluetooth är anslutet)
  - DAB (CT412-DAB-BT)Håll in den mer än 2 sekunder och vrid volymratten för att välja PTY-läge
- (4). - Frekvensband:
  - CT412BT (FM/AM)
  - FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2- LW
  - CT412-DAB-BT eller CT424-DAB-BT (BAND/SCAN)
  - DAB 1/ DAB 2/ DAB 3Auto-minnessystem : Håll in den för automatiskt söka station och spara den starkaste signalstationen för att förinställa
- (5). - Tryck på [SEL] och vrid volymratten för att välja EQ (equalizer) förinställt läge.
  - Tryck för att bekräfta, vid val av PTY-läge. I uppringningsläge, tryck på [SEL] för att starta och vrid volymratten för att ringa ett telefonnummer.
- (6). - Radioläge: Tryck [DSP] (display) för access: PTY info/Display FM/AM frekvens/klocka



- MP3-läge : Spårvaraktighet - Håll in den för a t t
- (7). - Radio-läge
  - Automatisk stationssökning från låg till hög: Håll in knappen 2 sekunder för manuell stationssökning
  - MP3-läge
    - Välj föregående spår
- (8). - Radio-läge
  - Automatisk stationssökning från hög till låg: Håll in knappen 2 sekunder för manuell stationssökning
  - MP3-läge
    - Välj nästa spår
- (9). - USB-anslutning
- (10). - Spela upp/pausa

- Anslut den föregående (När BT ska stängas av)
- (11). - Autouppspeling i början av spåret (10 sekunder) med en USB-enhet.
- (12). - MP3 repeterad uppspelning
- (13). - MP3 slumpmässig uppspelning
- (14). - MP3-mapp tillbaka
  - Haka loss
- (15). - MP3-mapp fram
  - Lägg på
- (10-15).
  - Förinställa stationer 1-6
  - Tryck på för att ställa in för inställd station.
  - Spara aktuell station genom att trycka och hålla ner längre än 2 sekunder.
- (16). - EXT (aux-in 3.5 ljudkälla)

## DAB+ funktioner

### Välja DAB-läge

DAB / DAB+ erbjuder radioprogram med digital kvalitet. För att lyssna på digitalradio (DAB) tryck på tangenten [SRC] och välj DAB

### DAB SCAN "Synkronisering"

Om antennen inte är ansluten visar displayen ""No signal"". Om tunern aldrig använts visar displayen ""No service"".

Automatisk skanning:

Radion kör en automatisk skanning av DAB-sändarblocken vid första driftsättning eller vid avbrott i mottagningen av en DAB-sändare. En avsökning av DAB-stationer startar automatiskt när radion sätts på. Ändra inte källorna under avsökningen (ung. 1 m)

Manuell skanning

I DAB-läge, om du önskar starta en skanning, tryck på tangenten ""BAND/SCAN"" i 1 sekund. Displayen anger SCAN OK och räknar upp från 1 till 100 K (DAB-block). Vid slutet av skanningen visar den antalet stationer som tagits emot (t.ex. FOUND 39 = 39 stationer funna) och börjar sända den första stationen.

### Välja DAB-band

Tryck på knappen [BAND] för att välja ett av de tillgängliga DAB-banderna: DAB1 -> DAB2 -> DAB3. De medger lagringen av 6 stationer vardera.

### Ställa in en DAB-station

För att ställa in en DAB-station, tryck på [<< / >>] för att gå till nästa/föregående DAB-station. "Tuning" visas på skärmen och stationen börjar sändas automatiskt

### Lista över stationer

Används för få en översikt över tillgängliga DAB-tjänster. Tryck på [SEL] i 2 sekunder för att öppna listan över DAB-tjänster, vrid på knappen [VOL] för att bläddra igenom listan över tillgängliga stationer. När önskad station visas, tryck på [SEL] för att bekräfta. ""Tuning"" visas på skärmen, stationen sänds automatiskt.

### Registrera stationer:

Det finns 3 tillgängliga DAB-band (DAB1 -> DAB2 -> DAB 3). Tryck på BAND för att välja DAB1, DAB2 eller DAB3 och tryck sedan på önskad förvalsknapp i minst 2 sekunder.

### Välja förinställda stationer

För att välja en förinställd station, gör ett kort tryck på önskad knapp (1 till 6)

### Rural / Urban

Tryck flera gånger på knappen [</>] för att välja RURAL / URBAN. Vrid på knappen [volume] för att välja lämpligt tunerläge: RURAL (svåra mottagningsförhållanden) eller URBAN (apparaten befinner sig nära sändarna).

### BT VOL

Används för att ställa in BT-nivån (Bluetooth) i förhållande till andra källor (från 0 till +7)

### DIMMING

Denna radio medger manuell eller automatisk inställning av displayens och knapparnas belysning.

Välj DIMMING i inställningsmenyn och välj något av följande alternativ:

> Välj OFF för att avaktivera belysningsändringen

> Välj MANUAL när radion inte är ansluten till fordonets tändningsstift. Du kan då skifta mellan dag- och nattläge genom att välja DIMDAY eller DIMNIGHT i parametermenyn.

> Välj AUTO när radion är korrekt ansluten till fordonets tändningsstift (poler A6, +12 V positionsljus). Radions belysning ändras vid tändningen av positionsljuset. Välj manuell inställning för att justera ljusstyrkan för displayen och knapparna "Välj DIM MAN och växla mellan dag- och nattläge genom att välja antingen DIMDAY eller DIMNIGHT"

> För att sätta ljusstyrkan på nattläge för skärmen och knapparna välj DIMNIGHT.

> För att sätta ljusstyrkan på dagläge för skärmen och knapparna välj DIMDAY

### DIM KEY

välj DIM KEY och justera ljusstyrkan för knapparna

## DAB+ funktioner

### DIM DISP

välj DIM DISP och justera ljusstyrkan för displayen

### MW (ON / OFF)

För att aktivera/avaktivera MW-mottagningen

### LW (ON / OFF)

För att aktivera/avaktivera LW-mottagningen

### Övergång mellan DAB och FM (DABFMLNK)

Växla mellan DAB och FM (DABFMLNK) När DAB-signalen försämrats markant är det möjligt att skifta över till samma tjänst på FM-bandet. Växlingen mellan DAB och FM (DABFMLNK) kan avaktiveras via systemets parametermeny. Notera: om indikatorn AF inte visas, innebär det att radion inte har funnit någon motsvarande station på FM-bandet och därför inte kan skifta från DAB till FM eller omvänt

### DAB ANT

Välj Active om en aktiv (förförstärkt) antenn är ansluten

### DAB LBND

Vrid på knappen för att välja DAB LBND på ON eller OFF (Aktivera/Avaktivera avkodning i band L)

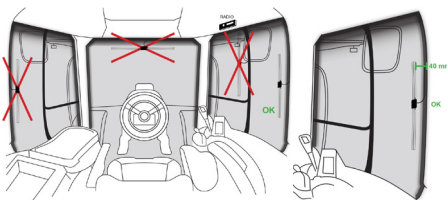
### Installera DAB-antennen

Placera antennen

- på insidan av vindrutan
- till höger om föraren av säkerhetsskäl
- på ett fast underlag; undvik rörliga delar som dörrar, rutor ...
- lodrätt och centrerad i höjdlid på vindrutan, utanför förarens synfält.

Komplett monteringsanvisning kan laddas ned på [www.ams-diffusion.com](http://www.ams-diffusion.com)

Klipp inte av DAB-antennens gula band.



### Egenskaper

Tekniska data kan ändras utan varsel.  
Frekvensband: 170 – 240 MHz (Band III), 1452 – 1492 MHz (Band L), Impedans: 50 Ω  
Typ av kontaktdon: S M B  
Kabellängd: 2,9 m

# FCC förklaring

## FCC förklaring

1. Den här enheten uppfyller avsnitt 15 i FCCreglementet. Användning omfattas av följande två förutsättningar:

(1) Den här enheten kan inte orsaka skadliga störningar.

(2) Den här enheten måste klara av mottagna störningar, inkluderat störningar som kan orsaka oönskad operation.

2. Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av parten ansvarig för överensstämmande kan resultera i förbud mot att använda utrustningen.

OBS: Den här utrustningen har testats och funnits uppfylla gränserna för Class B digital enhet, enligt avsnitt 15 i FCC-reglementet. Dessa begränsningar är utformade för att tillhandahålla rimligt skydd mot skadlig störning i hemmainstallation.

Den här utrustningen genererar strålning och kan utstråla radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, orsaka skadlig störning på radiokommunikationer. Det finns emellertid ingen garanti att störningar inte uppstår vid en viss installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by

turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Ändra eller flytta den mottagna antennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren. . Anslut utrustningen till ett uttag på en ledning som skiljer sig från den du anslutit mottagaren till.
- Konsultera återförsäljaren eller en erfaren radio-/tv-tekniker för hjälp. FCC
- Strålningsexponeringsförklaring Den här utrustningen uppfyller FCC:s

strålningsexponeringsgränser satta för en okontrollerad miljö. Den här utrustningen ska installeras och användas med ett minsta avstånd på 20 cm mellan strålningskällan och din kropp.

## Felsökning

Felsökningen kan hjälpa till att lösa något problem som du kan stöta på vid användningen av apparaten. Men innan du börjar felsöka kontrollera alltid att kablar och anslutningar sitter ordentligt, följ anvisningar som finns angivna i användarhandboken. Använd inte apparaten under onormala förhållanden, t.ex. när inget ljud hörs eller när det ryker eller luktar eftersom detta kan ge upphov till brand eller elstöt; i detta fall stäng av apparaten och ring upp behörig fackman där du inköpte din apparaten.

Problem	Möjliga orsaker	Åtgärder
<b>Allmänt</b>		
Apparat startar inte alls.	Fordonets tändning är inte påslagen Kabel är inte korrekt ansluten. Säkring har gått	Vrid på tändningsnyckel. Anslut kabel på ett korrekt sätt. Byt säkring.
Inget ljud hörs	Volymnivå är låg eller mutefunktion är aktiverad.	Kontrollera volymnivå eller inaktivera mute-funktion
Apparat eller display inte fungerar som vanligt.	Apparaten är ostadig	Kontakta vår serviceavdelning
<b>TUNER</b>		
Inte möjlig att ta emot radiokanaler	Antennkabel är inte korrekt ansluten.	Kontrollera om antennen är korrekt ansluten och kontrollera adaptrar
Dålig mottagning	Antenn är inte helt utsträckt eller den är trasig	Sträck antenn helt ut och om den är trasig så byt den mot en ny.
Förinställda stationer har tagits bort	- Du kan ha ändrat mottagningsområde (USA...) eftersom denna ändring avbryter alla dina förinställda stationer - Du kanske har återställt (RESET) enheten oavsiktligt (enheten har gått tillbaka till fabriksinställningar)	- Gå tillbaka till rätt område. - Du måste ställa in alla parametrar igen
"No service" i DAB-läge	Avsökningen avbröts när radion sattes på	Starta en ny DAB-avsökning
<b>USB</b>		
Det går inte att sätta i USB-enhet	Minneskort eller USB-enhet isatt åt fel håll.	Sätt i kort på rätt sätt
USB-enhet kan inte läsas	NTFS-standard inte stöds. Programfiler såsom ".exe" inte kan läsas	Se till att filsystemstandard motsvarar FAT eller FAT32. På grund av olika format kan vissa lagringsenheter eller MP3 inte laddas. Se till att USB-enheten endast innehåller WMA eller MP3 (AAC är inte kompatibel)
<b>Mikrofon</b>		
praktiska råd : Bluetooth-mikrofonråd	Dålig ljudkvalitet på mikrofonen	Användning av mikrofon beroende på placering av radion: - Om radion är vänd mot föraren, rekommenderar vi att använda frontpanelens mikrofon. - Om radion inte är vänd mot föraren, utan på sidorna eller bak, rekommenderar vi användning av trådbunden fjärrmikrofon (bakre anslutning) och placera mikrofonen vänd mot föraren.

## Bezpečnostní informace

Děkujeme vám, že jste si zakoupili tento přehrávač. Před použitím zařízení si tuto příručku důkladně přečtěte a uschovejte pro budoucí použití.

### BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Použijte výhradně 12 nebo 24V DC napájení s uzemněním záporného vodiče.
- Při montáži a demontáži jednotky odpojte zápornou svorku baterie vozidla.
- Při výměně pojistky se ujistěte, že instalujete novou pojistku se stejného užití u elektrického proudu.
- Použití pojistky s vyšší hodnotou elektrického proudu může jednotku vážně poškodit.
- Zajistěte, aby se do jednotky nedostaly žádné konektory nebo jiné cizí předměty, protože mohou způsobit její poškození nebo bezpečnostní riziko, jako například úraz elektrickým proudem nebo expozice laserovým u paprsku.
- Pokud jste zaparkovali vozidlo na delší dobu \* Kromě běžných CD dokáže tato jednotka přehrát CD-R/CD-RW/MP3/CD-TEXT. za teplého nebo studeného počasí, před uvedením jednotky do provozu počkejte na dosažení normální teploty ve vozidle.
- Hlasitost jednotky udržujte na takové hladině, při které můžete slyšet okolní zvuky (klaksony apod.).

### VAROVÁNÍ

- Kryt NEOTVÍREJTE a nepokoušejte se nic opravovat vlastními silami. Poradte se s prodejcem nebo požádejte o pomoc zkušeného technika.

## Specifikace

### Obecně

Napájení (CT412): 12V DC (10.8V-16V)  
Napájení (CT424): 24V DC (18V-32V)

Maximální výkon na výstupu: 12V : 4X41W  
24V : 4x20W

Vhodná impedance reproduktoru: 4 ohm

Parametry pojistky: 10A

Hmotnost: 0.7kg

Rozměry (š x v x h): 188x116.3x58.5mm

### FM stereo rádio

Kmitočtový rozsah: 76 - 90 Mhz (japan mode )  
87.5 - 108 MHz

Poměr signál/šum: 50dB

Interval: 100KHz

### MW(AM) rádio

Kmitočtový rozsah: 522-1620KHz

Interval: 9KHz

### LW (EURO) rádio

Kmitočtový rozsah: 153-280KHz

Interval: 1KHz

### EXT (aux-in)

Externí zdroj konektor Jack stereo 3,5 mm  $\geq$  300 mV

## Obsah

Bezpečnostní informace.....	1
Specifikace.....	1
Ovládací prvky panelu.....	2
Tlačítka.....	3
Použití Bluetooth.....	7
Přehrávání USB.....	7
Další funkce.....	8
DAB+ funkce.....	9
FCC.....	13
Odstraňování problémů.....	14

### Zadané heslo

Znamená to, že při každém odpojení baterie budete muset zadat heslo (výchozí heslo je 1234)

### PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

- Nezvyšujte hlasitost jednotky příliš, protože uslyšíte hluk z okolí vozidla a řízení tak bude méně bezpečné.
- Před prováděním složitější operace zastavte vozidlo.

Poznámka:

- 1 V závislosti na modelech s odlišnými svazky vodičů pro připojení specifického obsahu si přečtěte štítek modelu.
- 2 Specifikace a design podléhají změnám z důvodu vývoje technologií bez předchozího upozornění.



## Ovládací prvky panelu CT412 BT/ CT424 BT

(1). - Microphone

(2). - Zapnutí

- Ztlumení

- Je-li jednotka spuštěna, při držení ji vypnete.

- Otáčením knoflíku upravujete hlasitost.

(3). - Stisknutím tlačítka [SRC] lze procházet zdroje při ehrávání :

USB (při zasunutí USB)

EXT (zdroj aux-in 3,5)

DAB (CT412-DAB-BT)

profil A2DP (je-li připojeno rozhraní Bluetooth)

Chcete-li zvolit režim typu programu PTY, podržte tlačítko déle než 2 sekundy a otočte knoflíkem hlasitosti.

(4). - Volejte pásma:

CT412BT (FM/AM)

FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2 -> LW

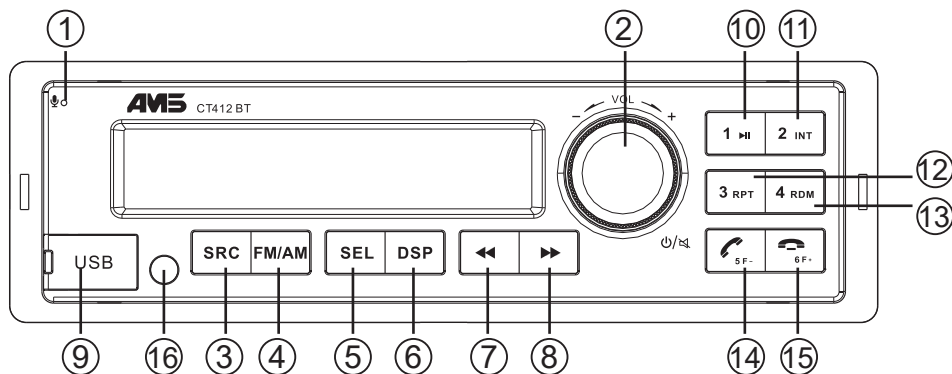
Automatické ukládání do paměti :

Podržení dojde k automatickému hledání stanice a uložení stanice s nejsilnějším signálem a při ednastavení od 1 do 6 v rámci aktuálního pásma.

(5). - Stiskněte tlačítko [SEL] a otočte knoflíkem hlasitosti, abyste zvolili režim při ednastavení ekvalizéru (EQ).

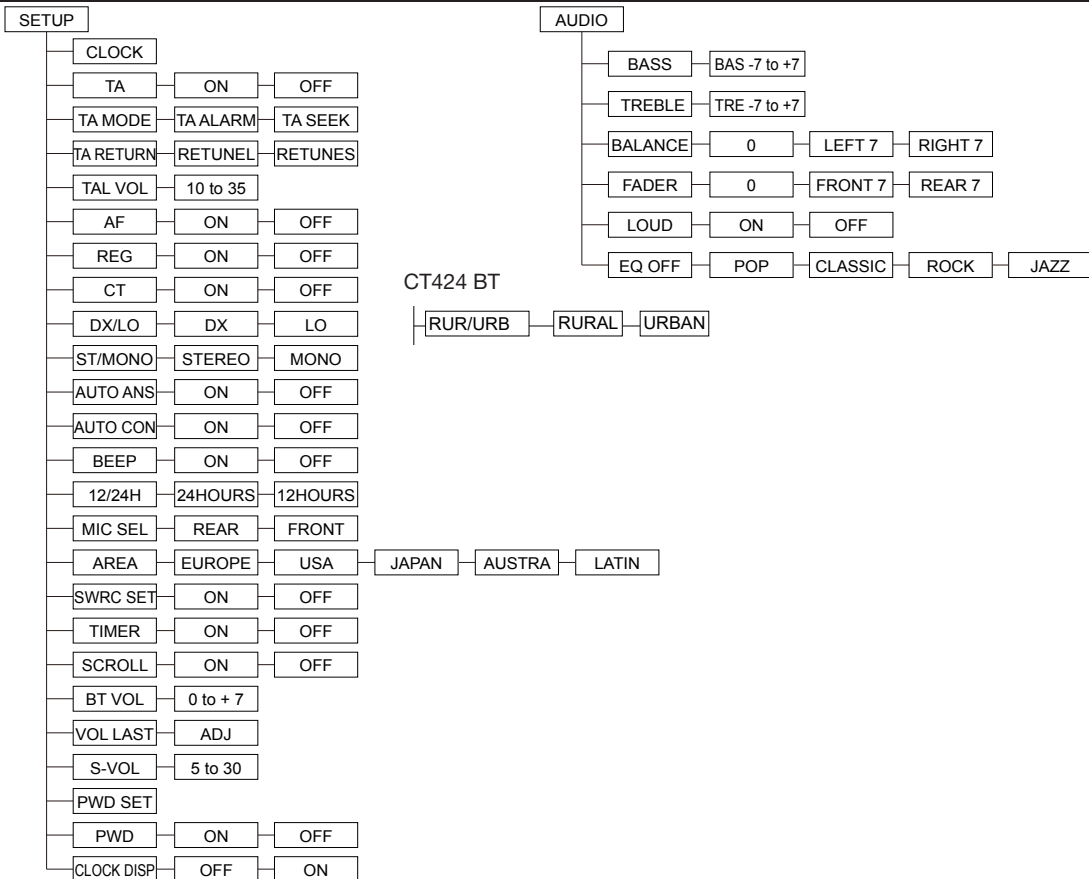
- Stisknutím potvrdíte při výběru režimu typu programu PTY. Je-li aktivní režim vytáčení isla, pak stiskněte tlačítko [SEL] a otočte knoflíkem hlasitosti, abyste vytvořili telefonní islo.

(6). - Režim rádia: Pro přechod k následujícím funkcím stiskněte tlačítko [DSP] (DSP): Informace PTY/Zobrazení frekvence FM/AM/hodiny



- Režim MP3 : délka skladby
- Podržte, abyste mohli zadat režim nastavení
- (7). - Režim rádia  
Automatické hledání stanice vzestupným způsobem: Chcete-li hledat stanice ručně, podržte tlačítko po dobu 2 sekund
- Režim MP3  
Zvolte předchozí stopu
- (8). - Režim rádia  
Automatické hledání stanice závislosti způsobem :  
Chcete-li hledat stanice ručně, podržte tlačítko po dobu 2 sekund
- Režim MP3  
Zvolte další stopu
- (9). - Zdravka pro USB
- (10). - Při ehrávání/pozastavení

- (11). - Automatické při ehrávání na začátku skladby (10 sekund) se začít s izením USB.
- (12). - Opakované při ehrávání MP3
- (13). - Náhodné při ehrávání MP3
- (14). - Složka MP3 zpět  
Podržet hovor
- (15). - Složka MP3 vpřed  
Zavěsit hovor
- (10-15).  
- Při edvolbě rádia 1-6  
Stlačením naladíte nastavenou stanici.  
Při držení na déle než 2 sekundy uložte aktuální stanici.
- (16). - EXT (zdroj aux-in 3,5)



# Tlačítka

## Přehrávání MP3

### Přeskočení stopy

Stlačením tlačítka přejdete [◀▶] na předchozí nebo další stopu.

### Rychlé hledání stopy MP3

Stlačením tlačítka vyberte [◀▶] předchozí/ další složku

### Rychlé hledání stopy MP3

Stlačením tlačítka [5F-]/[6F+] vyberte předchozí/další složku

## Nastavení a formát hodin

### Režim rádia:

Manuální nastavení hodin Stlačte tlačítko [DSP], otočte a zapnete displej PTY/Hodiny/ aktuální kmitočet stanice Režim přehrávání

### Režim přehrávání MP3:

stlačte tlačítko [DSP], otočením vyhledejte složku/soubor/ID3 TAG/ hodiny Automatické nastavení hodin: Při poslechu stanice FM RDS vyšle vysílač automaticky aktualizovaný čas do autorádia.

### Formát hodin:

Stiskněte několikrát tlačítko [SEL] a zobrazí se 24hodinový režim (24 hour). Otočte tlačítko na ovládání hlasitosti a zvolte 12hodinový režim (12 hour). (Zadejte PM nebo AM).

## Systémová nastavení

V nabídce displeje bez časového údaje: Podržte [DSP] pro vstup do systému nabídky nastavení a pro výběr stiskněte tlačítko

[◀▶]: CLOCK→TA(ON/OFF)→TA MODE ALARM/SEEK→TA RETURN/RETURNS→TAL VOL(10 to 35) → AF(ON/OFF) → REG(ON/OFF) →CT(ON/OFF) →DX/LOCAL →ST/MONO→AUTO ANS(ON/OFF) → AUTO CON(ON/OFF) →BEEP(ON/OFF) →12/24H → MIC/SEL (REAR/FRONT) →AREA→ SWRC SET (ON/OFF) →TIMER(ON/OFF) →

SCROLL(ON/OFF) →BT VOL(0 to +7) →VOL LAST/ADJ →S- VOL(5 to 30) → PWD SET → PWD(ON/OFF)

Vyčkejte 1 s a pro nastavení otáčejte knoflíkem.

## Režim TA

Aktivovat/Deaktivovat automatické přepínání v režimu FM-tuner v případě dopravního zpravodajství; Otáčejte knoflíkem pro výběr režimu TA ALARM nebo TA SEEK. Pokud je TA (dopravní informace) zapnuto a ve stanovenou dobu nedojde k příjmu identifikačního kódu dopravního programu, TA/TP se nezobrazí a TA ALARM nebo TA SEEK se aktivují.

### Režim TA ALARM

Poplach je aktivován Posloucháte-li rádio, které nevysílá informace TP (identifikace programu přenášejícího dopravní informace), pak se ozve pípnutí a na displeji se zobrazí „No TA-TP“.

### Režim TA SEEK

TA SEEK je aktivován automaticky V případě ztráty signálu u přehrávané stanice zahájí rádio automaticky hledání nového vysílače, který je kompatibilní s informacemi „TP“.

### Poznámka

Oblast EVROPY: přidání k funkci RDS, JAPANSKO AUSTRALIA a USA: bez funkce RDS.

### Nastavení TA (hlášení o dopravní situaci)

Otočte knoflík [VOL] pro nastavení ON/OFF (VYP/ZAP).

### TA VOL mode

Rotate the knob [VOL] to to adjust TA VOL: 10-35.

### VOL LAST mode

Pro zvolení režimu VOL LAST or ADJ otočte

knoflík.

Pokud jste zvolili ADJ, po stisknutí tlačítka >> se zobrazí „S-VOL“ umožňující nastavit hlasitost v rozsahu 5 až 30 v počátečním nastavení rádia.

## TA ZPĚT

V režimu FM nastavte informace o čase a místě TA pomocí automatického vyhledávání prostřednictvím RDS. Nastavení „LONG“, automatické vyhledávání TA čas a místo po dobu 180 s, nastavení „SHORT“, automatické vyhledávání TA čas a místo po dobu 45 s.

## Režim VOLBY OBLASTI

Otočte knoflík pro volbu oblastí EVROPA/ USA/ JAPANSKO/LATINSKÁ AMERIKA/AUS.

## Audio nastavení

Stiskněte tlačítko [SEL] a tlačítko [◀▶] pro výběr funkce BASS/TREBLE/BALANCE/ FADER/LOUD/EQ, pro nastavení otáčejte knoflíkem.

## Naladění stanic

### Automatické vyhledávání stanic

Automatické hledání [◀▶] stanice od vyššího k nižšímu kmitočtu nebo od nižšího k vyššímu kmitočtu.

### Postupné ladění stanic

Přidržte [◀▶] na více než 2 sekundy, přepněte do manuálního režimu, stlačte tlačítko intervalu, vyhledejte stanice od vyššího k nižšímu kmitočtu nebo od nižšího k vyššímu kmitočtu.

### Uložení manuálního ladění do paměti

V režimu FM1/FM2/FM3/MW1/MW2/LW stlačte a přidržte tlačítko 1 - 6 k uložení aktuální stanice do paměti. Můžete celkem uložit 36 stanic.

# Tlačítka

## RDS

AF (Alternativní kmitočety): Pokud je síla rádiového signálu slabá, aktivací funkce AF bude moci jednotka automaticky hledat další stanici se stejnou PI (identifikací programu) jako aktuální stanice, avšak se silnějším signálem.

PS (název programové služby): Namísto kmitočtu se zobrazí název stanice.

Po dobu 2 sekund stiskněte tlačítko [DSP] a zvolte [◀/▶] pro nastavení AF/TA/REG, pro otevření a zavření funkce AF/TA otáčejte knoflík [VOL].

## Funkce PTY (typ programu)

Podržte tlačítko [SRC] do zobrazení funkce PTY, otáčejte knoflíkem [VOL], zobrazí se typ programu NEWS a POP.

Po dobu 2 sekund stiskněte tlačítko [SRC] a otáčejte knoflíkem pro regulaci hlasitosti a vyberte typ stanice **INFO-SPORT-EDUCATE-DRAMA-CULTURE-SCIENCE-VARIED-POPM-ROCK M-EASY M-LIGHT M-CLASSICS-OTHER M-WEATHER-FINANCE-CHILDREN-SOCIAL-RELIGION-PHONEIN-TRAVEL-LEISURE-JAZZ-COUNTRY-NATIONM-OLDIES-FOLK-DOCUMENT-TEST-ALARM**

**Zapnutí REG:** Funkce AF použije regionální kód (kód PI) a automaticky se naladí pouze stanice v aktuálním regionu.

**Vypnutí REG:** Funkce AF bude regionální kód ignorovat (kód PI) a automaticky se mohou naladit také stanice z jiných regionů.

## Automatické nastavení hodin CT ON/OFF

Při poslechu stanice FM RDS nebo DAB vyše vysílač automaticky aktualizovaný čas do autorádia.

## Automatické zobrazení času

Tato funkce Vám umožní automatické zobrazení času namísto zobrazení „standard“ (tuner, zdroj, A2DP, USB, DAB). V případě manipulace s tlačítky se toto zobrazení znovu přepne do zobrazení „standard“ a poté se vrátí zpátky do režimu zobrazení času po 15 vteřinách.

Poznámka: Některé radiostanice zobrazují kromě jejich jména ještě informace RT+ (jméno umělce, skladby, atd.). V takovém případě se hodiny zobrazí mezi dvěma textovými pruhy.

Aktivace:

Zmáčkněte „DSP“ a podržte jej 2 vteřiny, poté několikrát zmáčkněte tlačítko [◀/▶] a vyberte funkci. Až se objeví nápis „CLOCK\_DISP“, vyberte ON a tuto funkci tak aktivujte.

## BT zvuk

Chcete-li přehrávat hudbu ze zařízení Bluetooth a ovládat jednotku :

1. Několikrát stiskněte tlačítko [SRC] a zvolte BT
2. Přehrávání či pozastavení aktivujete tlačítkem „1“, přeskokovat skladby lze tlačítkem [◀/▶] Režim MUSIC : Je-li připojeno zařízení Bluetooth, na displeji se zobrazí A2DP.

## VOL LAST mode

Pro zvolení režimu VOL LAST or ADJ otočte knoflík. On the ADJ mode,. V režimu ADJ rotate the knob to adjust S-VOL 5-30.

## Režim PÍPNUTÍ

Otočte knoflík [VOL] pro zapnutí nebo vypnutí zvuku pípnutí při stisknutí tlačítka.

## Režim SCROLL

Otočte knoflík [VOL] pro zapnutí nebo vypnutí režimu SCROLL (ID Tag).

## Funkce SWRC (dálkové ovládání připojené kabelem)

Tato funkce dovoluje ovládat hlavní funkce rádia ((VOL-/VOL+ /Source /SEEK+/SEEK-/Tune Memory /BT-OFF odpojit) v USB/BT/A2DP/AUX.

Budete k tomu potřebovat kabelové dálkové ovládání pro zapojení do vstupu 3.5 samice, žlutý konektor na zadní straně rádia.

## Tlačítka

### SWRC SET

Aktivuje nebo deaktivuje ovládání na volantu

### SWRC (RESIST/PWM)

umožňuje vybrat režim signálu ovládání na volantu:

> RESIST: sada odporů

> PWM: frekvence 100 Hz při 12 Voltech

### Timer ON /OFF

**Timer ON (Časovač ZAP):** když je zapalování auta vypnuto, můžete zařízení zapnout stisknutím tlačítka POWER, načež může fungovat po dobu 2 hodin

**Timer OFF (Časovač VYP):** když je zapalování auta vypnuto, zařízení není schopno funkce.

### Režim VOLBY OBLASTI

Stiskněte tlačítko [DSP] na dobu delší než 2 sekundy, poté několikrát stiskněte tlačítko [◀▶] pro výběr funkce AREA. Otočte knoflík pro volbu oblasti EVROPA/ USA/ JAPONSKO/LATINSKÁ AMERIKA/AUSTRALIE. Poznámka : rádio vymaže paměť přednastavených stanic

### LOUD ON/OFF

Stisknutím tlačítka [SEL] zobrazíte EQ OFF, poté stiskněte několikrát tlačítko [◀▶] a

zvolte funkci LOUD.

Otáčením knoflíku hlasitosti zvolíte hlasitost ON (Zapnuto) nebo OFF (Vypnuto).

### Režim STEREO/MONO (v režimu Rádio)

Stiskněte tlačítko [DSP] na dobu delší než 2 sekundy, poté několikrát stiskněte tlačítko [◀▶] pro výběr funkce ST/MONO. Otáčejte knoflíkem pro výběr FM stereo nebo mono.

### Režim LOCAL/DX nebo RURAL/URBAN

Stiskněte tlačítko [DSP] na dobu delší než 2 sekundy, poté několikrát stiskněte tlačítko [◀▶] pro výběr DX/LO nebo RURAL/URBAN. Otáčejte knoflíkem pro volbu citlivosti přijímače

### MIC

Ve výchozích nastaveních, MIC SEL je "REAR" (ZADNÍ) Mikrokabely jsou připojeny k zadní části rádia. Doporučujeme, abyste mikrokabel neodpojoval a předešli tak jeho ztrátě. V nabídce zobrazení jiného než času : Pokud nechcete používat zadní mikrofon, v nabídce displeje bez časového údaje: podržte [DSP] pro vstup do nabídky systémových nastavení a stiskněte tlačítko [◀▶] pro výběr "MIC SEL a zvolte "FRONT" (PŘEDNÍ) Pokyny k instalaci jsou uvedeny na straně 9

## Funkce Bluetooth

### Párování

1. Otevřete funkci BT svého chytrého zařízení
2. Pomocí svého chytrého zařízení nechte vyhledat BT zařízení. Zajistěte, aby bylo zařízení zjištěitelné (prostřednictvím nabídky na zařízení). V některých případech se může na zařízení Bluetooth zobrazit žádost o schválení.
3. Zvolte CT412-BT tohoto zařízení a zadejte párovací kód : 1234.

Stiskněte tlačítko [↵6F+] na dobu delší než 2 sekundy. Zařízení Bluetooth bude odpojeno (pouze v režimu A2DP nebo při telefonickém použití).

(Pro CT424 BT a pro CT424 DAB BT není párovací kód nezbytný)

### Režim SCROLL

Otočte knoflík pro zapnutí nebo vypnutí režimu SCROLL (ID Tag).

### AUTO ANS

Stiskněte, a na více než 2 sekundy podržte tlačítko DSP, otočte knoflíkem hlasitosti, abyste vybrali režim AUTO ANS a zvolte ON (Zapnuto) nebo OFF (Vypnuto).

V poloze ON (Zapnuto) rádio automaticky po vyzvánění hovor zvedne (4/5)

### Výběr režimu BT

Stiskněte tlačítko [SRC] pro výběr režimu. Stiskněte tlačítko [DSP] pro zobrazení informace A2DP.

### Vytáčení

1. Vytáčení pomocí telefonu  
Použijte vytáčení svého mobilního telefonu, LCD obrazovka zobrazí informace o vytáčení.
2. Vytáčení pomocí zařízení  
Stiskněte tlačítko [SRC] pro přepnutí do režimu A2DP(BT). Stiskněte [↵5F-] a na LCD se objeví "DIAL NO" (vytáčení číslo),

poté stiskněte tlačítko [SEL] pro přepnutí do režimu vytáčení. Stiskněte tlačítko [◀▶] a otočte knoflík pro vložení vytáčených čísel, pro vytažení stiskněte tlačítko [↵5F-].

3. (Pro CT412 BT není dostupný) Můžete vyhledávat jakýkoliv hovor, vytožený, zmeškaný nebo přijatý. Stejně jako v případě funkce „DIAL NUM“, zvolte „Dialed“ (odchozí), „Missed“ (zmeškané) nebo „Received“ (příchozí)  
> Stiskněte tlačítko [SEL] pro zobrazení zvolené historie.

> Pro zobrazení kontaktu otočte tlačítkem [VOL].  
> Pro volání tohoto kontaktu stiskněte tlačítko [5F /], jakmile se zobrazí jméno kontaktu nebo číslo mobilního telefonu. Pro ukončení hovoru stiskněte tlačítko [6F /].

### Hlasový spínač

Během hovoru stiskněte tlačítko [↵5F-] pro transfer mezi zařízením a vašim telefonem.

### Ukončit/Přijmout hovor

Pro přijetí hovoru stiskněte tlačítko [↵5F-], pro ukončení hovoru stiskněte tlačítko [↵6F+].

### Režim A2DP

V režimu A2DP přehrávání hudby stiskněte tlačítko [1] pro zastavení/přehrávání.

Stiskněte [◀▶] pro přechod k předchozí nebo následující stopě. Pokud je váš telefon spárován, můžete v režimu A2DP vydávat hlasové příkazy prostřednictvím "SIRI" nebo "Google" aplikací pro výběr a volání kontaktu. U některých verzí operačního systému ANDROID lze oddělit telefonní seznam a správu hudby, abyste mohli připojovat dvě zařízení Bluetooth.

1. Standardní nastavení (jedno zařízení telefonu a média) pomocí svého telefonu můžete přijímat a vysílat hovor a poslouchat hudbu na svém zařízení
2. Dvojitý spoj (2 připojené telefony současně)

## Přehrávání USB

- první v BT (příjem a telefonní hovor)
- druhý v režimu A2DP (poslech hudby) můžete uvolnit mediální spojení na prvním telefonu
- na telefonu otevřete nastavení Bluetooth
- lokalizujte se na CT412-BT
- přejděte do nastavení na zařízení
- zrušte zaškrtnutí nastavení "audio parametry média"
- zavřete přístup k parametrům CT412-BT prvního zařízení přijímá a vysílá hovor, druhé zařízení poslech audio médií, pro návrat ke standardním parametrizovaným odkrtněte okénko prvního zařízení a odpojte druhé zařízení

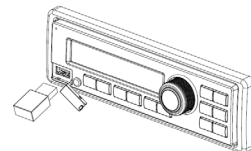
### Hlasové povely

V režimu A2DP můžete využívat hlasové povely pro uskutečnění hovoru z telefonního seznamu, nebo pro napsání SMS zprávy (mobilní aplikace SIRI/Google Voice/a Android).

Na vašem telefonu musí být aktivována funkce "Voice commands" (hlasové povely) a zároveň je nutné se vyvarovat hluchného prostředí.

### Zasunutí/vysunutí USB zařízení

1. Otevřete USB kryt, zasuňte USB dokonektor a jednotka přehraje hudbu na USB automaticky; na LCD se zobrazí USB.
2. Stlaďte tlačítko [SRC] a přepněte do režimu jiného než USB a poté USB zaizeni vysuňte.



## Další funkce

### USB functions (flash memory type)

1. Podpora USB flash paměti 2 v 1
2. Možnost FAT12/FAT16/FAT32
3. Podpora USB 1.1, USB 2.0 (nepodporuje rychlost USB 2.0. Využívá pouze rychlost USB 1.1).
4. Podpora souborů WMA
5. Maximální počet MP3 souborů je 1000.  
Maximální počet složek je 999.
6. Lepší využití karty USB, její kapacita je menší než 8 GB a s méně než 30 složkami.
7. Ne všechna USB zařízení jsou kompatibilní s jednotkou.

### Režim AUX

Je-li rádio zapnuté, stisknete několikrát tlačítko SRC, aby se zobrazilo AUX.

Poznámka : Ovládání skladby pomocí externího zařízení

Při používání režimu AUX lze použít pouze tlačítko POWER, [volume] a [SRC].

### Funkce timer

Pokud dojde ke spuštění jednotky v době zapnutí zapalování, jednotka se vypne a znovu zapne automaticky společně se zapalováním. Tato funkce je zajištěna na připojení kontaktu A7 ke svorce 15 vozidla. Pokud je jednotka zapnuta bez zapnutí zapalování stlačením "POWER", vypne se znovu automaticky po 120 minutách, aby nedošlo k

výbití baterie. Jednotku je pak možné znovu zapnout stlačením "POWER". Upozornění: Při spuštění jednotky dojde k automatickému vysunutí antény. Proto tedy jednotku vždy vypínejte, pokud to vyžaduje situace (například v myce aut).

### Tlačítko [SRC] (DAB radio)

Chcete-li opustit režim rádia, USB (je-li připojeno USB), AUX (je-li zařízeno připojeno), BT audio, AD2P (je-li připojeno zařízením BT), stisknete tlačítko [SRC].

### Zadané heslo

Otočením knoflíku hlasitosti „VOLUME“ vyberte íslicce, stisknutím tlačítka [◀/▶] lze íslicce mnit.

Po zobrazení celého hesla je potvrzení stisknutím a podržením tlačítka „SEL“ alespo po dobu 2 sekund. Rádio přejde do režimu přijímače.

Je-li heslo nesprávné, zobrazí se na displeji „ERROR“ (Chyba). Zadejte heslo znovu. Dojde-li ke ztrátě kódu uživatele, obraťte se na oddělení prodejních služeb.

### PWD OFF/ON : Aktivace/deaktivace bezpečnostního kódu.

Je-li jednotka zapnuta, stisknete a podržete tlačítko [DSP] po dobu alespo 2 sekund a poté stisknete několikrát tlačítko [◀/▶], abyste vybrali „PWD OFF“ Otočením knoflíkem hlasitosti „VOLUME“ a vyberte „ON“ (Zapnuto) nebo

„OFF“ (Vypnuto) : heslo je aktivováno i deaktivováno.

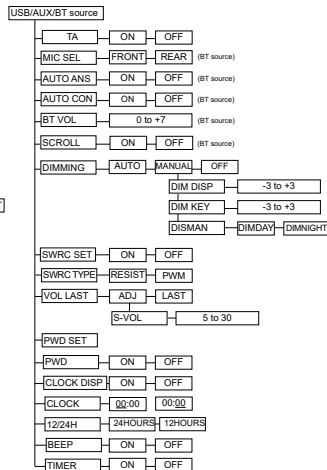
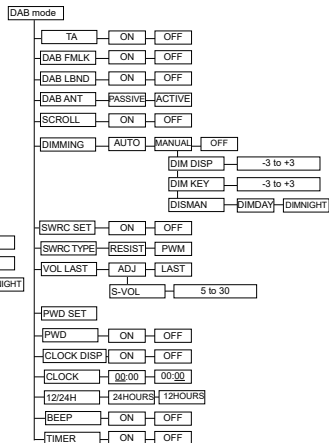
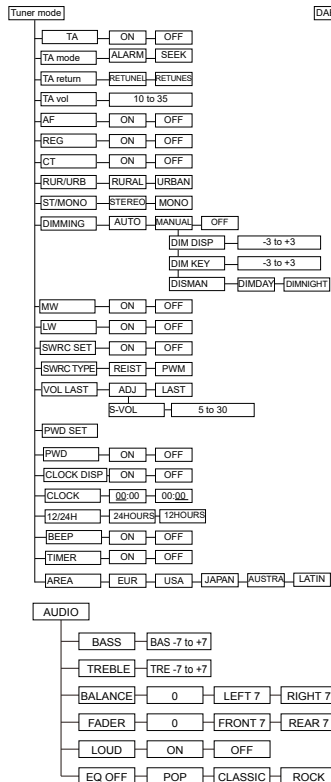
Je-li nastaveno „ON“ (Zapnuto), pokud odpojíte stálou baterii + (baterii B), bude rádio žádat kód. Heslo budete muset zadat pokaždé, kdy dojde k odpojení baterie (výchozí heslo je „1234“). Vypnete-li pouze zapalování (+15/30), kód nebudete muset zadávat.

### PWD NEW : Vytvoření nového hesla

U jednotky lze nastavit nové heslo : Stisknete a podržete tlačítko [DSP] po dobu alespo 2 sekund a poté stisknete několikrát tlačítko [◀/▶], abyste vybrali „PWD SET“. Zadejte staré heslo a potvrzení stisknutím a podržením tlačítka „SEL“ alespo po dobu 2 sekund. Je-li staré heslo nesprávné, zobrazí se na displeji „ERROR“ (Chyba). Zadejte heslo znovu.

Je-li staré heslo správné, zobrazí se na displeji „NEW“ (Nový). Zadejte nové heslo a potvrzení stisknutím a podržením tlačítka „SEL“ alespo po dobu 2 sekund. Zobrazí se „AGN“. Zadejte znovu nové heslo a potvrzení stisknutím a podržením tlačítka „SEL“ alespo po dobu 2 sekund. Zobrazí se „SET OK“. Kód hesla byl aktualizován.

## Menu



## Obecně

Napájení (CT412): 12V DC (10.8V-16V)  
 Napájení (CT424): 24V DC (18V-32V)

Maximální výkon na výstupu: 12V : 4x41W  
 24V : 4x20W

Vhodná impedance reproduktoru: 4 ohm

Parametry pojistky: 10A

Hmotnost: 0.56kg

Rozměry (š x v x h): 188x118x58.5mm

## FM stereo rádio

Kmitočtový rozsah: 76 - 90 Mhz (japan mode )  
 87.5 - 108 MHz

Poměr signál/šum:  
 50dB

Interval: 100KHz

## MW(AM) rádio

Kmitočtový rozsah: 522-1620KHz

Interval: 9KHz

## LW (EURO) rádio

Kmitočtový rozsah: 153-280KHz

Interval: 1KHz

## EXT (aux-in)

Externí zdroj konektor Jack stereo 3,5 mm ≥ 300 mV

## DIGITAL RADIO (DAB)

Kmitočtový rozsah: 174.928-239.200 MHz

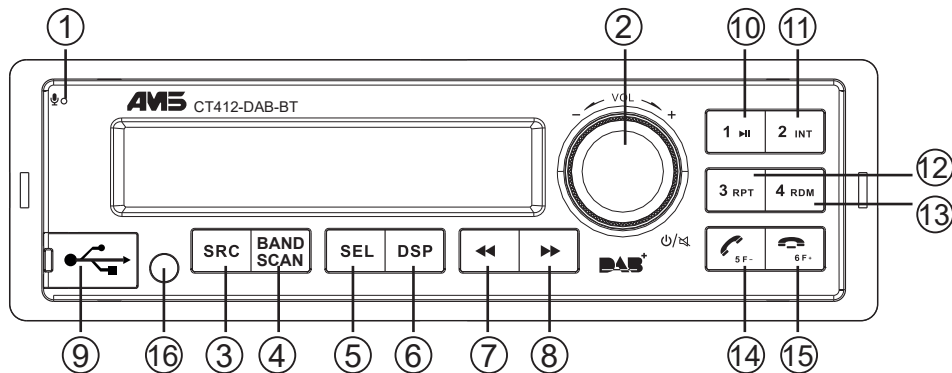
1452.960-1490.624MHz

Interval: 20KHz



## DAB+ funkce

- (1). - Microphone
- (2). - Zapnutí
  - Ztlumení
  - Je-li jednotka spuštěna, při držení ji vypnete.
  - Otáčením knoflíku upravujete hlasitost.
- (3). - Stisknutím tlačítka [SRC] lze procházet zdroje přehrávání:
  - USB (při zasunutí USB)
  - EXT (zdroj aux-in 3,5)
  - DAB (CT412-DAB-BT)
  - profil A2DP (je-li připojeno rozhraní Bluetooth)Chcete-li zvolit režim typu programu PTY, podržte tlačítko déle než 2 sekundy a otočte knoflíkem hlasitosti.
- (4). - Volejte pásma:
  - CT412BT (FM/AM)
  - FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2 - LW
  - CT412-DAB-BT nebo CT424-DAB-BT (BAND/SCAN)
  - DAB 1/ DAB 2/ DAB 3Automatické ukládání do paměti:
  - Podržení dojde k automatickému hledání stanice a uložení stanice s nejsilnějším signálem a přepnutí od 1 do 6 v rámci aktuálního pásma. Režim DAB: skenování vysílání DAB
- (5). - Stiskněte tlačítko [SEL] a otočte knoflíkem hlasitosti, abyste zvolili režim přepnutí ekvalizéru (EQ).
  - Stisknutím potvrdíte přepnutí režimu typu programu PTY. Je-li aktivní režim vytváření isla, pak stiskněte tlačítko [SEL] a otočte knoflíkem hlasitosti, abyste vytvořili telefonní islo.
- (6). - Režim rádia: Pro přístup k následujícím



- funkcím stisknete tlačítko zobrazení (DSP): Informace PTY/Zobrazení frekvence FM/AM/hodiny
- Režim MP3 : délka skladby
- Podržte, abyste mohli zadat režim nastavení
- (7). - Režim rádia
  - Automatické hledání stanice vzestupným způsobem: Chcete-li hledat stanice ručně, podržte tlačítko po dobu 2 sekund
  - Režim MP3
  - Zvolte přicházející stopu
- (8). - Režim rádia
  - Automatické hledání stanice závislosti způsobem:
    - Chcete-li hledat stanice ručně, podržte tlačítko po dobu 2 sekund
  - Režim MP3

- Zvolte další stopu
- (9). - Zdravka pro USB
- (10). - Přehrávání/pozastavení
- (11). - Automatické přehrávání na začátku skladby (10 sekund) se začít přehráváním USB.
- (12). - Opakované přehrávání MP3
- (13). - Náhodné přehrávání MP3
- (14). - Složka MP3 zpět
  - Podržet hovor
- (15). - Složka MP3 vpřed
  - Zavěsit hovor
- (10-15).
  - Přepnutí rádia 1~6
  - Stlačením naladíte nastavenou stanici.
  - Při držení na déle než 2 sekundy uložíte aktuální stanici.
- (16). - EXT (zdroj aux-in 3,5)

## DAB+ funkce

### Volba režimu DAB

DAB / DAB + poskytuje radiové programy v digitální kvalitě. Pro přístup k digitálnímu audiu (DAB) stisknete tlačítko [SRC] a zvolíte DAB

### DAB SCAN „Synchronizace“

Pokud anténa není připojena, na ukazateli se objeví „No signal“ (žádný signál). Pokud tuner nebyl nikdy používán, ukazatel zobrazí „No service“ (žádná služba).

Automatický scan:

Rádio spustí automatický scan „Vysílaných blok DAB“ během prvního uvedení do provozu, nebo během ztráty příjmu vysílání DAB. Při zapnutí rádia se automaticky spustí skenování stanic DAB. Při skenování nemáte zdroj přehrávání (přibližně 1 minutu)

Manuální scan

V režimu DAB, pokud chcete spustit scan, stisknete tlačítko „BAND/SCAN“ po dobu 1 vteřiny. Ukazatel zobrazí „SCAN OK“ a následně zobrazí čísla od 1 do 100 000 (blok DAB). Na konci skenování se objeví počet získaných stanic (příklad FOUND 39 = 39 nalezených stanic) a začne vysílat první stanice.

### Volba skupiny DAB

Stisknete tlačítko [BAND] pro volbu jedné z dostupných skupin DAB: DAB1 -> DAB2 -> DAB3. Každá z nich umožňuje uložení 6 stanic.

### Nastavení stanice DAB

Pro nastavení stanice DAB stisknete [<< / >>] pro získání následující/předchozí stanice DAB. Na obrazovce se objeví „Tuning“ a poté stanice začne automaticky vysílat.

### Seznam stanic

Umožňuje získat přehled dostupných služeb DAB. Stisknete [SEL] po dobu 2 vteřin a otevře se seznam služeb DAB, otočíte tlačítko [VOL] pro přehrání seznamu dostupných stanic. Jakmile se zobrazí požadovaná stanice, stisknete [SEL] pro potvrzení. Na obrazovce se zobrazí „Tuning“ a stanice začne automaticky vysílat.

### Zapamatování stanic:

K dispozici jsou tři preferované skupiny DAB (DAB1 -> DAB2 -> DAB3). Zvolíte DAB1-2-3, poté stisknete vybrané tlačítko pro edybu ru po dobu 2 vteřin.

### Výběr přednastavených stanic

Pro výběr přednastavené stanice krátce stisknete požadované tlačítko (1 až 6).

### Rural / Urban

Stisknete několikrát tlačítko [</>] pro výběr RURAL/URBAN. Otočíte tlačítkem [hlasitost] pro volbu vhodného režimu tuneru: RURAL (obtížné podmínky příjmu) nebo URBAN (v blízkosti vysílání).“

### BT VOL

Umožňuje nastavit hladinu BT (Bluetooth) vzhledem k dalším zdrojům (od 0 po +7)

### DIMMING

Toto rádio umožňuje manuální nebo automatické stmívání displeje a tlačítek. Zvolíte „DIMMING“ v menu nastavení a zvolíte jednu z následujících možností: > Zvolíte „OFF“ pro deaktivaci stmívání > Stmívání „MANUAL“ zvolíte, jakmile rádio není připojeno k zapalování ve vozidle. V nabídce parametr můžete mezi režimem den a noc volbou „DIMDAY“ nebo „DIMNIGHT“.

> Zvolíte zeslabení „AUTO“, jakmile je rádio připojeno správně k zapalování ve vozidle (kanály A6, +12 V noční svítlo nebo kontrolka). Osvětlení rádia se změní při rozsvícení obrysových světel.

Pro upravení jasů zobrazení a osvětlení tlačítek zvolíte manuální nastavení

„Zvolíte DIM MAN a můžete mezi režimem den a noc volbou „DIMDAY“ nebo „DIMNIGHT““

> Pro nastavení nočního osvětlení obrazovky a tlačítek zvolíte „MIDNIGHT“.

> Pro nastavení denního osvětlení obrazovky a tlačítek zvolíte „DIMDAY“.

### DIM KEY

zvolíte „DIM KEY“ a upravíte jas tlačítek.

### DIM DISP

zvolíte „DIM DISP“ a upravíte osvětlení displeje.

## DAB+ funkce

### MW (ON/OFF)

Pro aktivaci/deaktivaci p íjmu MW

### LW (ON/OFF)

Pro aktivaci/deaktivaci p íjmu LW

### Přechod mezi DAB a FM (DABFMLNK)

P echod mezi DAB a FM (DABFMLNK) Jakmile kvalita signálu DAB výrazn klesne, je možné p epnout na stejnou službu FM. P echod mezi DAB a FM (DABFMLNK) je možné deaktivovat prost ednictvím menu parametr systému. Poznámka: pokud kontrolka AF není zobrazená, rádio nenalezlo odpovídající stanici na FM a nem že p epnout z DAB na FM a naopak.

### DAB ANT

Zvolte „Active“, pokud anténa „Active“ (p edzesilova ) je p ípojená

### DAB LBND

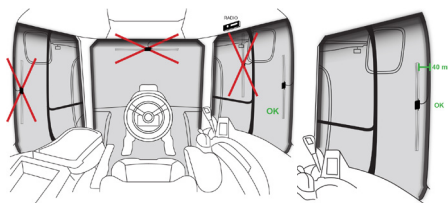
Oto te tlačítko pro výb r DAB LBND na ON nebo OFF (Aktivovat/Deaktivovat dekodování v pásmu L)

### Instalace antény DAB

U m íst t e a n t é n u  
- na pední sklo zevnit vozidla  
- napravo od idi e z bezpe nostních d vod  
- na pevnou plochu, vyhnete se mobilním ástem jako jsou dve e, okna...  
- vertikáln a do sř edu na výšku na pední sklo mimo zorné pole idi e.

Úplný návod na montáž si m žete stáhnout na <http://pro.ams-diffusion.fr/aftersale/>

Ne ežte žluté pásky antény DAB.



### Technické parametry

Specifikace mohou být zm n ny bez upozorn ní. Frekvence: 170 - 240 MHz(Band III), 1 452 - 1 492 MHz(Band L), Impedance: 50  $\Omega$   
T y p k o n e k t o r u : S M B  
Délka kabelu: 2,9 m

## FCC prohlášení

### FCC prohlášení

1. Toto zařízení je v souladu s oddílem 15 předpisů FCC. Pro provoz platí následující dvě podmínky:

(1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení.

(2) Toto zařízení musí přijmout jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí funkci.

2. Změny a modifikace, které nebyly výslovně schváleny stranou zodpovědnou za soulad, mohou zrušit oprávnění uživatele zařízení provozovat.

**POZNÁMKA:** Zařízení bylo testováno a shledáno v souladu s limity pro digitální zařízení třídy B, podle oddílu 15 předpisů FCC. Tyto limity byly vydány pro poskytnutí dostatečné ochrany proti škodlivému rušení při obytné instalaci.

Toto zařízení generuje, používá a může vysílat rádiové frekvenční energii a pokud nebude instalováno a používáno v souladu s instrukcemi, může způsobit nebezpečné rušení rádiové komunikace. Nelze však garantovat, že se rušení v určité instalaci nevyskytne. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined

by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Přestavte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvyšte odstup mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení k výstupu jiného okruhu, než ke kterému je připojen přijímač.
- Poradte se s dodavatelem nebo zkušeným technikem pro rádia/TV. FCC prohlášení o vystavení radiaci Toto zařízení je v souladu s FCC limity pro vystavení radiaci vydané pro nekontrolované prostředí.

Toto zařízení by mělo být provozováno minimálně ve vzdálenosti 20 cm mezi vysílačem a Vaším tělem.

# ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Následující kontrolní seznam může pomoci při řešení některých problémů, se kterými se během použití jednotky můžete setkat. Předtím ale zkontrolujte zapojení a postupujte podle pokynů uvedených v uživatelské příručce. Nepoužívejte jednotku za nestandardních podmínek, například není-li slyšet zvuk nebo vidíte-li kouř nebo cítíte zápach, který by mohl způsobit úraz elektrickým proudem; v takovém případě okamžitě jednotku vypněte a zavolejte do obchodu, ve kterém jste jednotku zakoupili.

Problém	Možné příčiny	Řešení
<b>Obecně</b>		
Jednotka se nezapíná.	Zapalování vozidla není spuštěné. Kabel není správně zapojen. Vyhořelá pojistka.	Otočte klíčem zapalování. Zkontrolujte zapojení kabelu. Vyměňte pojistku za novou se stejnou hodnotou.
Není slyšet zvuk	Hlasitost je nastavena na minimum nebo je aktivní funkce ztlumení.	Zkontrolujte hlasitost nebo vypněte funkci ztlumení.
Jednotka nebo displej nefungují normálně.	Jednotka není stabilní.	Obraťte se prosím na oddělení poprodejních služeb.
<b>Režim TUNER</b>		
Není možné přijímat rádiové stanice.	Anténa není správně připojena.	Zkontrolujte, zda je anténa správně připojena. Zkontrolujte také adaptéry.
Nekvalitní příjem signálu rádiové stanice.	Anténa není úplně vysunuta nebo je poškozena.	Anténu úplně vysuňte, a pokud je poškozená, vyměňte ji za novou.
Došlo k vymazání stanic v předvolbách.	- Mohlo dojít ke změně OBLASTI příjmu (USA...). Touto změnou mohlo dojít ke zrušení přednastavených stanic. - Mohlo dojít k nevratnému RESETOVÁNÍ jednotky (jednotka přešla do továrního nastavení).	- Vraťte se ke správné OBLASTI. - Je nutné opět zadat veškeré parametry.
"No service" v režimu DAB	Skenování bylo přerušeno při zapnutí rádia	Zahájit nové skenování DAB
<b>Režim USB</b>		
Není možné zasunout USB zařízení nebo	Paměťová karta nebo USB zařízení bylo zasunuto nesprávným způsobem.	Zasuňte je správným způsobem.
USB zařízení nelze přečíst.	Formát NTFS není podporován. Soubory aplikací, jako např. soubory s příponou „.exe“ nelze číst.	Zkontrolujte, zda systém souborů odpovídá FAT nebo FAT32. Z důvodu různých formátů se nemusí podařit některá paměťová zařízení nebo MP3 přehrávače načíst. Zajistěte, aby zařízení USB obsahovalo pouze soubory WMA či MP3 (standard AAC není kompatibilní).
<b>Mikrofon</b>		
praktická rada : Doporučení týkající se mikrofonu s rozhraním Bluetooth	špatná kvalita zvuku mikrofonu	Který mikrofon používat dle umístění rádia ve voze : - Je-li rádio umístěno čelem k řidiči, doporučujeme používat mikrofon umístěný na čelním panelu. - Není-li rádio umístěno čelem k řidiči, ale na boku nebo vzadu, důrazně doporučujeme používat dálkový kabelové připojení mikrofon (zadní port) a umístit mikrofon čelem k řidiči.

## Bezpečnostné informácie

Ďakujeme vám, že ste si kúpili tento prehrávač. Pred použitím zariadenia si túto príručku dôkladne prečítajte a uschovajte na budúce použitie.

### BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Použite výhradne 12 alebo 24 V DC napájanie s uzemnením záporného vodiča.
- Pri montáži a demontáži jednotky odpojte zápornú svorku batérie vozidla.
- Pri výmene poistky sa uistite, že nainštalujete novú poistku s rovnakou intenzitou elektrického prúdu. Použitie poistky s vyššou hodnotou elektrického prúdu môže jednotku vážne poškodiť.
- Zaisťte, aby sa do jednotky nedostali žiadne konektory alebo iné cudzie predmety, pretože môžu spôsobiť jej poškodenie alebo bezpečnostné riziko, ako napríklad úraz elektrickým prúdom alebo expozícia laserovému lúču.
- Ak ste zaparkovali vozidlo na dlhší čas v \* Okrem bežných CD dokáže táto jednotka prehrať CD-R/CD-RW/MP3/CD-TEXT, teplom alebo studenom počasí, p r e d u v e d e n í m j e d n o t k y d o prevádzky počkajte na dosiahnutie normálnej teploty vo vozidle.
- Hlasitosť jednotky udržiavajte na takej hladine, pri ktorej môžete počuť okolité zvuky (klaksóny a pod.).

### VAROVANIE

- Kryt NEOTVÁRAJTE a nepokúšajte sa nič opravovať vlastnými silami. Poradte sa s predajcom alebo požiadajte o pomoc skúseneho technika.

## Špecifikácia

### Všeobecne

Napájanie (CT412): 12V DC (10.8V-16V)  
Napájanie (CT424): 24V DC (18V-32V)

Maximálny výkon na výstupe: 12V : 4X41W  
24V : 4x20W

Vhodná impedancia reproduktora: 4 ohm

Parametre poistky: 10A

Hmotnosť: 0.7kg

Rozmery (š × v × h): 188x116.3x58.5mm

### FM stereo rádio

Kmitočtový rozsah: 76 - 90 Mhz (japan mode)  
87.5 - 108 MHz

Signal/noise ratio: 50dB

Interval: 100KHz

### MW(AM) rádio

Kmitočtový rozsah: 522-1620KHz

Interval: 9KHz

### LW (EURO) rádio

Kmitočtový rozsah: 153-280KHz

Interval: 1KHz

### EXT (aux-in)

Externý zdroj konektor jack stereo 3,5 mm ≥ 300 mV

## Obsah

Bezpečnostné informácie .....	1
Špecifikácia.....	1
Ovládacie prvky panela.....	2
Tlačidlá.....	3
Použitie Bluetooth.....	7
Prehrávanie USB.....	7
Ďalšie funkcie.....	8
DAB+ funkcie.....	9
FCC.....	13
Odstraňovanie problémov.....	14

### Zadané heslo

Znamená to, že pri každom odpojení batérie musíte zadať heslo (predvolené heslo je 1234) heslo je 1234)

### PRED UVEDENÍM DO PREVÁDZKY

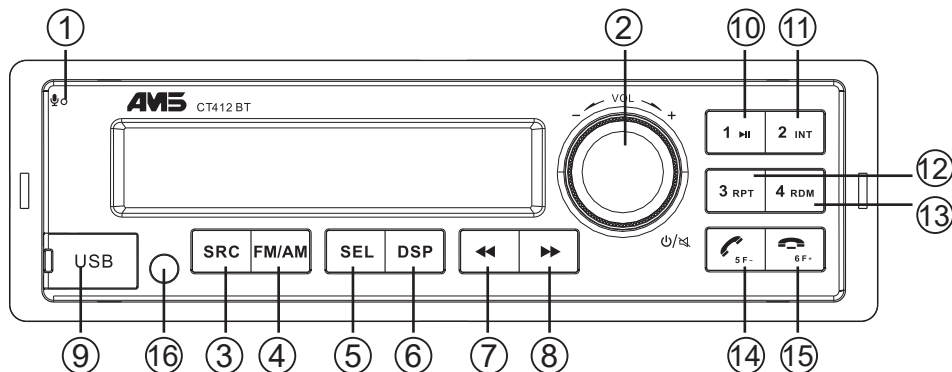
- Nezvyšujte hlasitosť jednotky príliš, pretože zvažujete hluk z okolia vozidla a šoférovanieta bude menej bezpečné.
- Pred vykonávaním zložitejšej operácie zastavte vozidlo.

Poznámka:

- 1.V závislosti od modelov s odlišnými väzkami vodičov na pripojenie špecifického obsahu si prečítajte štítk modelu.
- 2.Špecifikácia a dizajn podľa h a j ú zmenám z dôvodu vývoja t echnológií bez predchádzajúceho upozornenia.

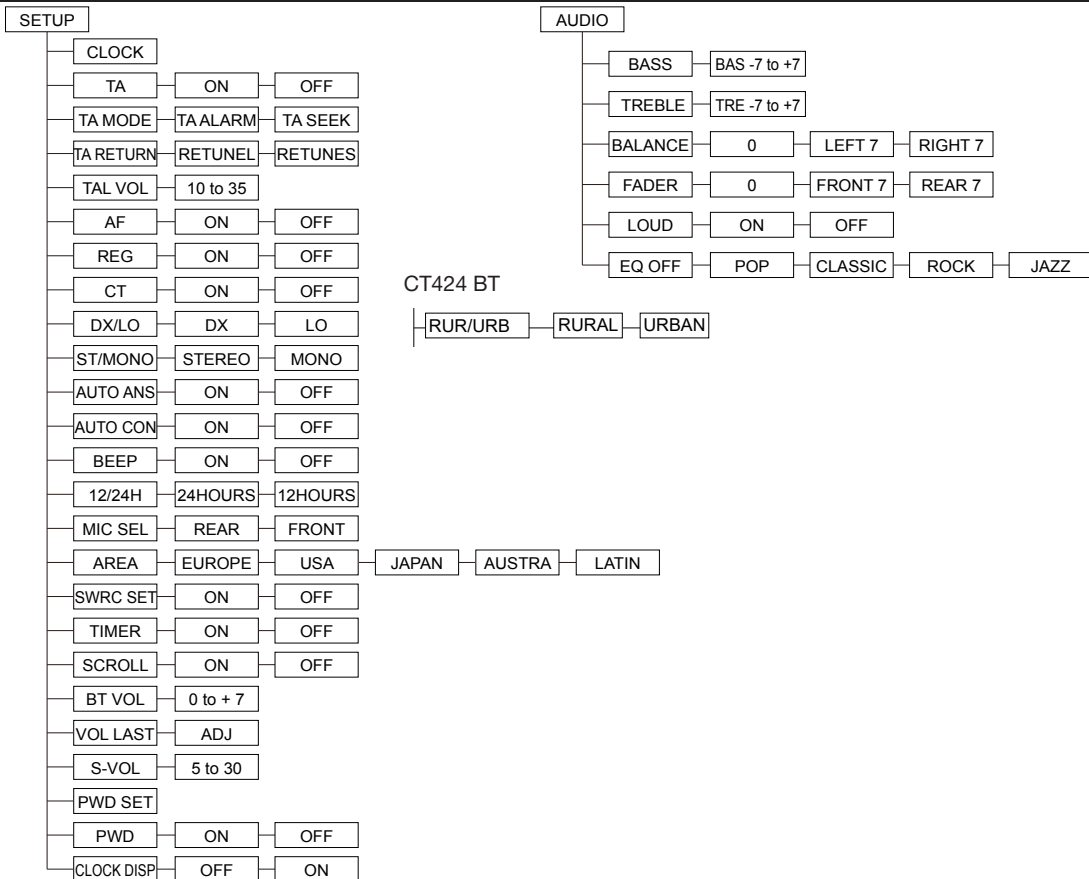
## Ovládacie prvky panela CT412 BT/ CT424 BT

- (1). - Microphone
- (2). - Zapnutie
  - Stlmenie
  - Ak je jednotka spustená, pridržením ju vypnete.
  - Otá aním gombíka upravujete hlasitos .
- (3). - Stla ením [SRC] môžete zmeni zdroje prehrávania :
  - USB (pri zasunutí USB)
  - EXT (zdroj aux-in 3,5)
  - A2DP (ke je pripojené Bluetooth)
  - DAB (CT412-DAB-BT)Podržte ho viac ako 2 sekundy a otá ajte ovláda om hlasitosti, ak chcete zvoli režim PTY
- (4).- Voli pásma:
  - CT412BT (FM/AM)
  - FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2-LWSystém automatickej pamäte :  
Jeho podržaním spustíte automatické vyh adávanie stanice a uloženie najsilnejšieho signálu stanice na predvo bu od 1 do 6 v aktuálnom pásme
- (5). - Stla ením tlačidla [SEL] a otá aním ovláda a hlasitosti vyberte režim predvo by EQ (ekvalizéra).
  - Stla ením potvr te pri výbere režimu PTY.
  - V režime vytá ania ísla stla te tlačidlo [SEL] na spustenie a otá aním ovláda a hlasitosti vyto te telefonné íslo.
- (6). - Režim rádia : Stla ením tlačidla [DSP] (displej) získajte prístup k nasledovným položkám : Informácie PTY/zobrazenie frekvencie FM/AM/hodiny
  - režim MP3 : trvanie skladby



- Podržaním vstúpíte do režimu nastavenia
- (7). - Režim rádia
  - Automatické vyh adávanie staníc vo vzostupnom poradí :
  - Podržaním na 2 sekundy aktivujete manuálne vyh adávanie stanice
  - Režim MP3
  - Zvo te predchádzajúcu stopu
- (8). - Režim rádia
  - Automatické vyh adávanie staníc vo zostupnom poradí :
  - Podržaním na 2 sekundy aktivujete manuálne vyh adávanie stanice
  - Režim MP3
  - Zvo te ďalšiu stopu
- (9). - Zdieľka pre USB
- (10). - Prehrávanie/pozastavenie
- (11). - Automatické prehrávanie na za iatku skladby (10 sekúnd) s USB zariadením.
- (12). - Opakované prehrávanie MP3
- (13). - Náhodné prehrávanie MP3
- (14). - Prienok MP3 spä  
Prija hovor
- (15). - Prienok MP3 vpred  
Zavesi
- (10-15).
  - Predvo by rádia 1-6
  - Stla ením naladíte nastavenú stanicu.
  - Pridržením na dlhšie než 2 sekundy uložíte aktuálnu stanicu.
- (16). - EXT (zdroj aux-in 3,5)

# Tlačidlá





# Tlačidlá

## Prehrávanie MP3

### Preskočenie stopy

Stlačením tlačidla [**◀▶**] prejdete na predchádzajúcu alebo ďalšiu stopu.

### Rýchle hľadanie stopy MP3

Stlačením tlačidla [**◀▶**] vyberte predchádzajúci/ďalší priečinok

### Rýchle hľadanie stopy MP3

Stlačením tlačidla [**5F**]/[**6F**] vyberte predchádzajúci/ďalší priečinok

## Nastavenie a formát hodín

### Režim rádia:

Manuálne nastavenie hodín Stlačte tlačidlo [DSP], otočte a zapnite displej PTY/Hodiny/aktuálny kmitočet stanice.

Režim prehrávania MP3: Stlačte tlačidlo [DSP], otočením vyhľadajte priečinok/súbor/ID3 TAG/hodiny

### Automatické nastavenie hodín:

Pri počúvaní stanice FM s RDS vysielac automaticky odošle aktualizovaný čas do autorádia.

### Formát hodín:

Stlačte viackrát gombík [SEL] a zobrazí sa 24-hodinový režim (24 hour). Otočte gombíkom na ovládanie hlasitosti a zvolíte si 12-hodinový režim (12 hour) (zadajte PM alebo AM).

## Systémové nastavenia

V ponuke displeja bez časového údaj: Podržte [DSP] pre vstup do systému ponuky nastavenia a pre výber stlačte tlačidlo [**◀▶**] : CLOCK→TA(ON/OFF)→TA MODE ALARM/SEEK→TA RETURN/RETURNS→TAL VOL(10 to 35) → AF(ON/OFF) → REG(ON/OFF) → CT(ON/OFF) →DX/LOCAL →ST/MONO→AUTO ANS(ON/OFF) → AUTO CON(ON/OFF)

→BEEP(ON/OFF) →12/24H → MIC/SEL (REAR/Front) →AREA→SWRC SET (ON/OFF) →TIMER(ON/OFF) →SCROLL(ON/OFF) →BT VOL(0 to +7) →VOL LAST/ADJ →S-VOL(5 to 30) → PWD SET →PWD(ON/OFF) Počkajte 1 s a pre nastavenie otáčajte gombíkom.

### Režim TA

Aktivovať/dezaktivovať automatické prepínanie do režimu FM tunera pri vysielaní dopravných informácií. Otáčajte gombíkom na výber režimu TA ALARM alebo TA SEEK. Ak je TA (dopravné informácie) zapnuté a v stanovenej lehote nedôjde k príjmu identifikačného kódu dopravného programu, TA/TP sa nezobrazí a TA ALARM alebo TA SEEK sa aktivujú.

### Režim TA ALARM

Poplach je aktivovaný

Pri počúvaní stanice, ktorá nevysiela informácie TP, zaznie pípnutie a na displeji sa zobrazí nápis „No TA-TP“ (Žiadne TA-TP).

### Režim TA SEEK

TA SEEK je aktivovaný automaticky.

Rádio v prípade straty signálu prehrávanej stanice automaticky vyhľadá nový vysielac kompatibilný s „TP“

### Poznámka

Oblasť EURÓPY: pridanie k funkcii RDS, JAPONSKO AUSTRALIA a USA: bez funkcie RDS.

### Nastavenia TA (hlásenie o dopravnej situácii)

Otočte gombík [VOL] pre nastavenie ON/OFF (VYP/ZAP).

### TA VOL mode

Rotate the knob [VOL] to to adjust TA VOL :

10-35

### VOL LAST mode

Pre zvolenie režimu VOL LAST or ADJ mode.

Ak zvolíte ADJ po stlačení >>, zobrazí sa nápis „S-VOL“ na nastavenie hlasitosti zvuku pri zapnutí rádia (nastavenie od 5 do 30).

### TA SPÄŤ

V režime FM nastavte informácie o čase a mieste TA pomocou automatického vyhľadávania prostredníctvom RDS. Nastavenie „LONG“, automatické vyhľadávanie TA čas a miesto po dobu 180 s, nastavenie „SHORT“, automatické vyhľadávanie TA čas a miesto po dobu 45 s.

### Režim VOLBY OBLASTI

Otočte gombík pre voľbu oblasti EURÓPA/USA/JAPONSKO/LATINSKÁ AMERIKA/AUS.

### Audio nastavenia

Stlačte tlačidlo [SEL] a tlačidlo [**◀▶**] pre výber funkcie BASS/TREBLE/BALANCE/FADER/LOUD/EQ, pre nastavenie otáčajte gombíkom.

### Naladenie staníc

#### Automatické vyhľadanie staníc

[**◀▶**] stanice od vyššieho k nižšiemu kmitočtu alebo od nižšieho k vyššiemu kmitočtu.

#### Postupné ladenie staníc

Pridržte [**◀▶**] na viac než 2 sekundy, prepnete do manuálneho režimu, stlačte tlačidlo intervalu, vyhľadajte stanice od vyššieho k nižšiemu kmitočtu alebo od nižšieho k vyššiemu kmitočtu.

#### Uloženie manuálneho ladenia do pamäte

V režime FM1/FM2/FM3/MW1/MW2/LWstlačte a pridržte tlačidlo 1 – 6 na uloženie aktuálnej stanice do pamäte. Môžete celkom uložiť 36 staníc.

## Tlačidlá

### RDS

AF (Alternatívny kmitočet) : Ak je sila rádiového signálu slabá, aktiváciou funkcie AF bude môcť jednotka automaticky hľadať ďalšiu stanicu s rovnakou PI (identifikáciou programu), ako má aktuálna stanica, avšak so silnejším signálom.

PS (názov programovej služby): Namiesto kmitočtu sa zobrazí názov stanice.

Po dobu 2 sekúnd stlačte tlačidlo [DSP] a zvolte [◀▶] pre nastavenie AF/TA/REG, pre otvorenie a zatvorenie funkcie AF/TA otáčajte gombík [VOL].

### Funkcia PTY (typ programu)

Podržte tlačidlo [SRC] do zobrazenia funkcie PTY, otáčajte gombíkom [VOL], zobrazí sa typ programu NEWS a POP.

Po dobu 2 sekúnd stlačte tlačidlo [SRC] a otáčajte gombíkom na reguláciu hlasitosti a vyberte typ stanice **INFO-SPORT-EDUCATE-DRAMA-CULTURE-SCIENCE-VARIED-POPM-ROCK M-EASY M-LIGHT M-CLASSICS-OTHER M-WEATHER-FINANCE-CHILDREN-SOCIAL-RELIGION-PHONEIN-TRAVEL-LEISURE-JAZZ-COUNTRY-NATIONM-OLDIES-FOLK-DOCUMENT-TEST-ALARM**

**Zapnutie REG:** Funkcia AF použije regionálny kód (kód PI) a automaticky sa naladia iba stanice v aktuálnom regióne.

**Vypnutie REG:** Funkcia AF bude regionálny kód ignorovať (kód PI) a automaticky sa môžu

naladiť yaktiež stanice z iných regiónov.

### Automatické nastavenie hodín CT ON/OFF

Pri počúvaní stanice FM s RDS alebo DAB vysielateľ automaticky odošle aktualizovaný čas do autorádia.

### Automatické zobrazenie času

Táto funkcia Vám umožní automatické zobrazenie času namiesto zobrazenia „štandard“ (tuner, zdroj, A2DP, USB, DAB). V prípade manipulácie s tlačidlami sa toto zobrazenie znovu prepne do zobrazenia „štandard“ a následne sa vráti späť do režimu zobrazenia času po 15 sekundách.

Poznámka: Niektoré rádiostanice zobrazujú okrem ich mena ešte informácie RT+ (meno umelca, skladby, atď.). V takom prípade sa hodiny zobrazia medzi dvomi textovými pruhmi.

Aktivácia:

Stlačte „DSP“ a podržte ho 2 sekundy, následne niekoľkokrát stlačte tlačidlo [◀▶] a vyberte funkciu. Až sa objaví nápis „CLOCK\_DISP“, vyberte ON a túto funkciu tak aktivujte.

### BT zvuk

Prehrávanie hudby zo zariadenia Bluetooth a ovládanie pomocou jednotky :

1. Niekoľkonásobným stlačením tlačidla [SRC] zvolte BT
2. Na prehrávanie alebo pozastavenie stlačte „1“ a/alebo [◀▶] na preskočenie skladby

Režim MUSIC (Hudba) : Ak je pripojené zariadenie Bluetooth, na displeji sa zobrazí A2DP.

### VOL LAST mode

Pre zvolenie režimu VOL LAST or ADJ mode. On the ADJ otočte gombík, rotate the knob to adjust S-VOL 5-30.

### Režim PÍPNUTIA

Otočte gombík [VOL] pre zapnutie alebo vypnutie zvuku pípnutia pri stlačení tlačidla.

### Režim SCROLL

Otočte gombík [VOL] pre zapnutie alebo vypnutie režimu SCROLL (ID Tag).

### Funkcia SWRC (systémový káblový diaľkový ovládač)

Táto funkcia dovoľuje ovládať hlavné funkcie rádia ((VOL-/VOL+ /Source /SEEK+/SEEK-/Tune Memory /BT-OFF odpojiť) v USB/BT/A2DP/AUX.

Budete na to potrebovať káblové diaľkové ovládanie pre zapojenie do vstupu 3.5 samica, žltý konektor na zadnej strane rádia.

### SWRC SET

Aktivuje alebo deaktivuje ovládanie na volante

## Tlačidlá

### SWRC (RESIST/PWM)

umožňuje vybrať režim signálu ovládania na volante:> RESIST: odporová sieť> PWM: frekvencia 100 Hz pod napätím 12 Voltov

### Timer ON /OFF

**Timer ON (Časovač ZAP):** keď je zapáľovanie auta vypnuté, môžete zariadenie zapnúť stlačením tlačidla POWER, potom môže fungovať po dobu 2 hodín

**Timer OFF (Časovač VYP):** keď je zapáľovanie auta vypnuté, zariadenie nie je schopné funkcie.

### Režim VOĽBY OBLASTI

Stlačte tlačidlo [DSP] na dobu dlhšiu ako 2 sekundy, potom opakovane stláčajte tlačidlo [◀▶] pre výber funkcie AREA. Otočte gombík pre voľbu oblasti EURÓPA/ USA/JAPONSKO/ LATINSKÁ AMERIKA/AUSTRA.

Pozn.: rádio vymaže predvolenú pamäť staníc

### LOUD ON/OFF

Stlačením tlačidla [SEL] zobrazte EQ OFF, potom niekoľkonásobným stlačením tlačidla [◀▶] zvolte funkciu LOUD.

Otáčaním ovládača hlasitosti zvolte možnosť Loudness ON (Zap.) alebo OFF (Vyp.).

### Režim STEREO/MONO (v režime Rádio)

Stlačte tlačidlo [DSP] na dobu dlhšiu ako 2 sekundy, potom opakovane stláčajte tlačidlo [◀▶] pre výber funkcie ST/MONO. Otáčajte

gombíkom na výber FM stereo alebo mono.

### Režim LOCAL/DX alebo RURAL/URBAN

Stlačte tlačidlo [DSP] na dobu dlhšiu ako 2 sekundy, potom opakovane stláčajte tlačidlo [◀▶] pre výber DX/LO alebo RURAL/URBAN. O t á č a j t e g o m b í k o m n a v o ľ b u c i t l i v o s t i prijímača na lokálnu alebo vzdialenú.

### MIC

V pôvodných nastaveniach, MIC SEL je "REAR" (ZADNÝ). Mikrokáble sú pripojené v zadnej časti rádia. Odporúčame neodpájať mikrokábel, aby nedošlo k jeho strate.

V ponuke, ktorá nezobrazuje čas : Ak nechcete používať zadný mikrofón, v ponuke displeja bez časového údajaja: podržte [DSP] pre otvorenie ponuky systémové nastavenia a stlačte tlačidlo [◀▶] pre výber "MIC SEL a zvolte "FRONT" (PREDNÝ)

Odporúčaná inštalácia na strane 9

## Funkcie Bluetooth

### Párovanie

1. Otvorte funkciu BT svojho zariadenia
2. Pomocou svojho zariadenia nechajte vyhľadať BT zariadenia. Ubezpečte sa, že vaše zariadenie je viditeľné (cez ponuku v zariadení). V niektorých prípadoch sa na vašom zariadení Bluetooth môže zobrazit žiadosť o autorizáciu.
3. Zvoľte CT412-BT tohto zariadenia a zadajte párovací kód : 1234.  
Stlačte tlačidlo [6F+] na dobu dlhšiu ako 2 sekundy Zariadenie Bluetooth sa odpojí (iba v režime A2DP alebo pri použití telefónu).  
(Pri CT424 BT a CT424 DAB BT nie je potrebný kód párovania)

### Režim SCROLL

Otočte gombík pre zapnutie alebo vypnutie režimu SCROLL (ID Tag).

### AUTO ANS

Stlačte tlačidlo [DSP] na viac ako 2 sekundy, otáčaním ovládača hlasitosti zvolte režim AUTO ANS, zvolte možnosť On (Zap.) alebo Off (Vyp.). Keď je režim zapnutý, rádio automaticky prijíme hovor po vyzváňacom tóne (4/5)

### Výber režimu BT

Stlačte tlačidlo [SRC] pre výber režimu. Stlačte tlačidlo [DSP] pre zobrazenie informácie A2DP.

### Vytáčanie

1. Vytáanie pomocou telefónu Použite vytáanie svojho mobilného telefónu, LCD obrazovka zobrazí informácie o vytáaní.
2. Vytáanie pomocou zariadenia stla te tla idlo [SRC] pre prepnutie do režimu A2DP(BT). stla te [5F-] a na LCD sa objaví "DIAL NO" (vyto í islo), potom stla te tla idlo [SEL] pre prepnutie do režimu vytáania. Stla te tla idlo [] a oto te gombík pre vloženie

vytá aných ísiel, pre vyto enie stla te tla idlo [5F-].

3. (Nie je k dispozícii pre CT412 BT) Môžete vyh adáva akéko vek hovory: odchádzajúce, zmeškané alebo prijaté. Ako je vidie už vyššie, pre funkciu „DIAL NUM“ vyberte „Dialed“ (odchádzajúce), „Missed“ (zmeškané) alebo „Received“ (prijaté)> Stla te tla idlo [SEL] a môžete si prezrieť vybranú históriu hovorov.> Otá aním ovláda a [VOL] si môžete prezera kontakty.> Ke sa zobrazí meno kontaktu alebo mobilné telefónne islo, stla te tla idlo[5F /], ím zavoláte na mobilné telefónne islo tohto kontaktu.Ak chcete hovor ukon í , stla te tla idlo [6F /]

### Hlasový spínač

V priebehu hovoru stlačte tlačidlo [5F-] pre transfer medzi zariadením a vašim telefónom.

### Ukončiť/Prijat' hovor

Pre prijatie hovoru stlačte tlačidlo [5F-], pre ukončenie hovoru stlačte tlačidlo [6F+].

### Režim A2DP

V režime A2DP prehrávanie hudby stlačte tlačidlo [1] pre zastavenie/prehrávanie.

Stlačte [] pre prechod k predchádzajúcej alebo nasledujúcej stope. Ak je váš telefón spárovaný, môžete v režime A2DP vydávať hlasové povely prostredníctvom "SIRI" alebo "Google " aplikácií pre výber a volanie kontaktu V niektorých verziách ANDROID môžete oddeliť telefónny zoznam a spravovanie hudby za účelom pripojenia dvoch zariadení Bluetooth

1. Štandardné nastavenia (jedno zariadenie telefónu a médiá) pomocou svojho telefónu môžete prijímať a vysielat' hovor a počúvat' hudbu na svojom zariadení
2. Dvojité spojenie (2 pripojené telefóny súčasne)

## Prehrávanie USB

- prvý v BT ( príjem a telefónny hovor)
- druhý v režime A2DP (počúvanie hudby) môžete uvoľniť mediálne spojenie na prvom telefóne
- na telefóne otvorte nastavenie Bluetooth
- lokalizujte sa na CT412-BT
- prejdite do nastavení na zariadení
- zrušte zaškrtnutie nastavenia " audio parametre média"
- zatvorte prístup k parametrom CT412-BT prvé zariadenie prijíma a vysieľa hovor, druhé zariadenie počúvanie audio médií, pre návrat k štandardným parametrom odčiarknite okienko prvého zariadenia a odpojte druhé zariadenie

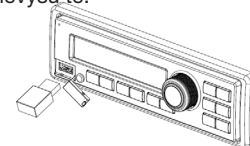
### Hlasové povely

V režime A2DP môžete využívať hlasové povely pre uskutočnenie hovoru z telefónneho zoznamu, alebo pre písanie SMS správ(mobilná aplikácia SIRI/Google voice/Android).

Na vašom telefóne musí byť aktivovaná funkcia "Voice commands" (hlasové povely) a zároveň je nutné sa vyvarovať hluchného prostredia.

### Zasunutie/vysunutie USB zariadenia

- 1.Otvorte USB kryt, zasú te USB do konektora a jednotka prehrá hudbu na USB automaticky;na LCD sa zobrazí USB.
- 2.Stla te tla idlo [SRC] a prepnete do režimuineho než USB a potom USB zariadenievysu te.



## Ďalšie funkcie

### Funkcie USB (flash pamäte) pri prehrávaní MP3

1. Podpora USB flash pamäte 2 v 1
2. Možnosť FAT12/FAT16/FAT32
3. Podpora USB 1.1, USB 2.0 (nepodporuje rýchlosť USB 2.0. Využíva iba rýchlosť USB 1.1).
4. Podpora súborov WMA
5. Maximálny počet MP3 súborov je 1000. Maximálny počet priekopiek je 999.
6. Lepšie využitie karty USB kapacita je menšia než 8 GB a s menej než 30 priekopkami.
7. Nie všetky USB zariadenia sú kompatibilné s jednotkou.

### Režim AUX

Keď je rádio zapnuté, niekto konšobným stlačením tlačidla [SRC] zobrazíte AUX.

Pozn.: Ovládanie skladby pomocou externého zariadenia

Pri používaní režimu AUX sa dá používať iba tlačidlo POWER, tlačidlo [volume] a tlačidlo [SRC].

### Funkcia timer

Ak dôjde k spusteniu jednotky v prípade zapnutého zapaovania, jednotka sa vypne a znovu zapne automaticky spoločne so zapaovaním. Táto funkcia je zaistená pripojením kontaktu A7 k svorku 15 vozidla. Ak je jednotka zapnutá bez

zapnutého zapaovania stlačením "POWER", vypne sa znovu automaticky po 120 minútach, aby nedošlo k vybitiu batérie. Jednotku je potom možné znovu zapnúť stlačením "POWER". Upozornenie: Pri spustení jednotky dôjde k automatickému vysunutiu antény. Preto teda jednotku vždy vypínajte, ak to vyžaduje situácia (napríklad v umývačke áut).

### Tlačidlo [SRC] (DAB radio)

Stlačením tlačidla [SRC] môžete prepínať medzi rádiom, USB (keď je pripojené USB), AUX (keď je pripojené zariadenie), BT zvukom, AD2P (keď je pripojené zariadenie BT)

### Zadané heslo

Otáčením ovládača a „VOLUME“ (Hlasitos) zvoťte íslicu, stlačením tlačidiel [◀▶] môžete íslicu zmeniť.

Keď sa zobrazí celé heslo, stlačením tlačidla „SEL“ minimálne na 2 sekundy ho potvrdíte, rádio sa prepne do režimu ladenia.

Ak je heslo nesprávne, na displeji sa zobrazí nápis „ERROR“ (Chyba). Znovu zadajte heslo. Ak stratíte používateľský kód, obráťte sa na popredajný servis.

### PWD OFF/ON : Aktivácia/deaktivácia bezpečnostného kódu.

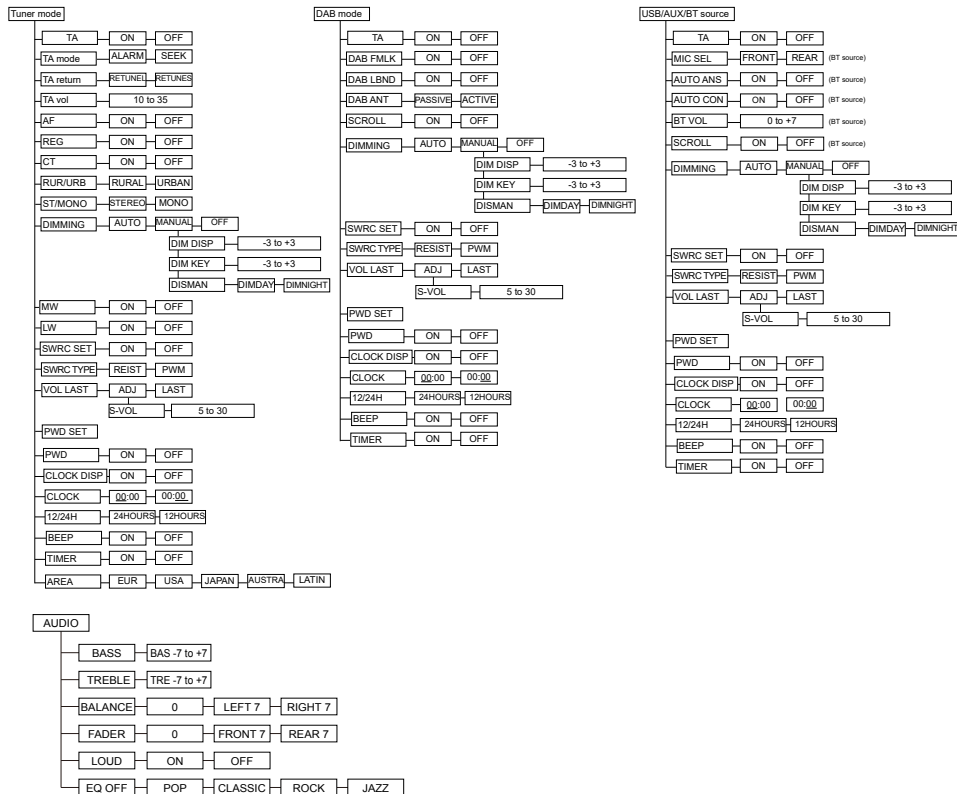
Keď je jednotka zapnutá, stlačením tlačidla [DSP] na viac ako 2 sekundy, potom niekto konšobným

stlačením tlačidla [◀▶] vyberte možnosť „PWD OFF“ a otáčením ovládača a „VOLUME“ (Hlasitos) vyberte možnosť „ON“ (Zap.) alebo „OFF“ (Vyp.): heslo sa aktivuje alebo deaktivuje. Pri nastavení na „ON“ (Zap.) sa bude vyžadovať kód rádia, ak ste odpojili trvalú + (B + batéria), po každom odpojení batérie budete musieť zadať heslo (predvolené heslo je „1234“). Ak iba vypnete zariadenie (+15/30), kód sa nebude vyžadovať.

### PWD NEW : Vytvorenie nového hesla

Pre jednotku môžete nastaviť nové heslo: Stlačením tlačidla [DSP] na viac ako 2 sekundy, potom niekto konšobným stlačením tlačidla [◀▶] vyberte možnosť „PWD SET“, zadajte staré heslo, stlačením tlačidla „SEL“ minimálne na 2 sekundy na potvrdenie. Ak je staré heslo nesprávne, na displeji sa zobrazí nápis „ERROR“ (Chyba). Zadajte heslo znovu. Ak je staré heslo zadané správne, zobrazí sa nápis „NEW“ (Nové), zadajte nové heslo, na potvrdenie stlačením tlačidla „SEL“ minimálne na 2 sekundy. Zobrazí sa nápis „AGN“, znovu zadajte vaše nové heslo a na potvrdenie stlačením tlačidla „SEL“ minimálne na 2 sekundy; zobrazí sa nápis „SET OK“: kód bol aktualizovaný.

## Menu



## Všeobecne

Napájanie (CT412): 12V DC (10.8V-16V)  
 Napájanie (CT424): 24V DC (18V-32V)

Maximálny výkon na výstupe: 12V : 4x41W  
 24V : 4x20W

Vhodná impedancia reproduktora: 4 ohm

Parametre poistky: 10A

Hmotnosť: 0.56kg

Rozmery (š × v × h): 188x118x58.5mm

## FM stereo rádio

Kmitočtový rozsah: 76 - 90 Mhz (japan mode)  
 87.5 - 108 MHz

Signal/noise ratio:  
 50dB

Interval: 100KHz

## MW(AM) rádio

Kmitočtový rozsah: 522-1620KHz

Interval: 9KHz

## LW (EURO) rádio

Kmitočtový rozsah: 153-280KHz

Interval: 1KHz

## EXT (aux-in)

Externý zdroj konektor jack stereo 3,5 mm ≥ 300 mV

## DIGITAL RADIO (DAB)

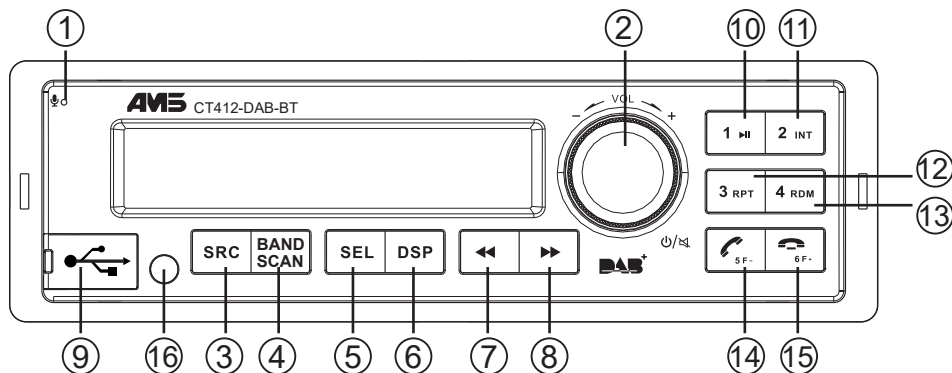
Kmitočtový rozsah: 174.928-239.200 MHz

1452.960-1490.624MHz

Interval: 20KHz

## DAB+ funkcie

- (1). - Microphone
- (2). - Zapnutie
  - Stlmenie
  - Ak je jednotka spustená, pridržaním ju vypnete.
  - Otá aním gombíka upravujte hlasitos .
- (3). - Stla ením [SRC] môžete zmeni zdroje prehrávania :
  - USB (pri zasunutí USB)
  - EXT (zdroj aux-in 3,5)
  - A2DP (ke je pripojené Bluetooth)
  - DAB (CT412-DAB-BT)Podržte ho viac ako 2 sekundy a otá ajte ovláda om hlasitosti, ak chcete zvoli režim PTY
- (4).- Voli pásma:
  - CT412BT (FM/AM)
  - FM1 -> FM2 -> FM3 -> MW1 -> MW2- LW
  - CT412-DAB-BT alebo CT424-DAB-BT (BAND/SCAN)
  - DAB 1/ DAB 2/ DAB 3
  - Systém automatickej pamäte :
  - Jeho podržaním spustíte automatické vyh adávanie stanice a uloženie najsilnejšieho signálu stanice na predvo bu od 1 do 6 v aktuálnom pásme. Režim DAB: skenovanie sníma ov DAB
- (5). - Stla ením tlačidla [SEL] a otá aním ovláda a hlasitosti vyberte režim predvo by EQ (ekvalizéra).
  - Stla ením potvr te pri výbere režimu PTY. V režime vytá ania ísla stla te tlačidlo [SEL] na spustenie a otá aním ovláda a hlasitosti vyto te telefónne íslo.
- (6). - Režim rádia : Stla ením tlačidla [DSP] (displej) získajte prístup k nasledovným



- položkám : Informácie PTY/zobrazenie frekvencie FM/AM/hodiny
- režim MP3 : trvanie skladby
  - Podržaním vstúpite do režimu nastavenia
- (7). - Režim rádia
    - Automatické vyh adávanie staníc vo vzostupnom poradí :
    - Podržaním na 2 sekundy aktivujete manuálne vyh adávanie stanice
    - Režim MP3
    - Zvo te predchádzajúcu stopu
  - (8). - Režim rádia
    - Automatické vyh adávanie staníc vo zostupnom poradí :
    - Podržaním na 2 sekundy aktivujete manuálne vyh adávanie stanice
    - Režim MP3
    - Zvo te alšiu stopu

- (9). - Zdieľka pre USB
- (10). - Prehrávanie/pozastavenie
- (11). - Automatické prehrávanie na za iatku skladby (10 sekúnd) s USB zariadením.
- (12). - Opakované prehrávanie MP3
- (13). - Náhodné prehrávanie MP3
- (14). - Prie inok MP3 spä Pripja hovor
- (15). - Prie inok MP3 vpred Zavesi
- (10-15).
  - Predvo by rádia 1–6
  - Stla ením naladíte nastavenú stanicu.
  - Pridržaním na dlhšie než 2 sekundy uložte aktuálnu stanicu.
- (16). - EXT (zdroj aux-in 3,5)



## DAB+ funkcie

### Výber režimu DAB

DAB/DAB+ ponúka rozhlasové programy v digitálnej kvalite. Pre prístup k digitálnemu audio vysielaniu (DAB) stlať tlačidlo [SRC] a vyberte DAB.

### DAB SCAN „Synchronizácia“

Ak nie je pripojená anténa, na displeji sa zobrazí správa „No signal“ („Žiadny signál“). Ak prijíma ešte nebol použitý, na displeji sa zobrazí „No Service“ („Žiadna služba“).

Automatické vyhľadávanie:

Rádio spustí automatické vyhľadávanie „vysielaných blokov DAB“ pri prvom spustení alebo pri strate príjmu z DAB vysielača. Pri zapnutí rádia sa automaticky spustí skenovanie staníc DAB. Dbajte na to, aby ste počas skenovania (približne 1 min.) nemenili zdroje.

Manuálne vyhľadávanie:

Pokiaľ si v režime DAB želáte spustiť vyhľadávanie staníc, stlať tlačidlo „BAND/SCAN“ na 1 sekundu. Zobrazí sa nápis „SCAN OK“ („Vyhľadávanie v poriadku“) a postupne sa zobrazia čísla od 1 do 100 000 (blok DAB). Po skončení vyhľadávania sa zobrazia počet nájdených staníc (napr. FOUND 39 = 39 nájdených staníc) a spustí sa prvá stanica.

### Výber skupiny DAB

Ak chcete vybrať jednu z dostupných skupín DAB, stlať tlačidlo [BAND]: DAB 1 -> DAB 2 -> DAB 3. Každá z nich umožňuje uloženie 6 staníc.

### Nastavenie stanice DAB

Ak chcete nastaviť stanicu DAB, stlať tlačidlo [<< / >>], až kým nenaladíte ďalšiu/predchádzajúcu stanicu DAB. Na obrazovke sa objaví nápis „Tuning“, potom už stanica vysiela automaticky.

### Zoznam staníc

Poskytuje prehľad o dostupných službách DAB. Ak chcete otvoriť zoznam služieb DAB, stlať na 2 sekundy tlačidlo [SEL]. Ak si chcete prezerať zoznam dostupných staníc, otáčajte ovládačom [VOL]. Keď sa objaví požadovaná stanica, na potvrdenie stlať tlačidlo [SEL]. Keď sa na obrazovke objaví „Tuning“, stanica vysiela automaticky.

### Uloženie staníc

K dispozícii sú 3 obľúbené skupiny DAB (DAB 1 -> DAB 2 -> DAB 3). Vyberte DAB1-2-3, potom držte tlačidlo vybranej predvoľby stlať na viac ako 2 sekundy.

### Výber prednastavených staníc

Ak chcete vybrať prednastavenú stanicu, krátko stlať tlačidlo požadované tlačidlo (1 - 6)

### Rural/Urban

Ak chcete vybrať RURAL/URBAN, viackrát stlať tlačidlo [</>]. Otáčaním ovládača [hlasitosť] vyberte vhodný režim tuneru: RURAL (s ťažkými podmienkami príjmu) alebo URBAN (podmienky blízko vysielača).

### BT VOL

Umožňuje nastaviť úroveň BT (Bluetooth) vo vzťahu k ostatným zdrojom (od 0 do +7)

### DIMMING

Toto rádio umožňuje manuálne alebo automatické stmievanie displeja a tlačidiel. V ponuke nastavenia vyberte „DIMMING“ („Stmievanie“) a vyberte jednu z nasledujúcich možností: > Ak chcete deaktivovať stmievanie, vyberte „OFF“ > Stmievanie „MANUAL“ vyberte vtedy, keď rádio nie je pripojené do zapaľovania vozidla. V ponuke parametre môžete teda prepínať medzi denným a nočným režimom, alebo „DIMDAY“ alebo „DIMNIGHT“. > Stlmenie „AUTO“ vyberte vtedy, keď je rádio správne pripojené do zapaľovania vozidla (kanály A6, +12 V batéria alebo nočné svetlo). Osvetlenie rádia sa zmení pri zapnutí obrysového svetla.

Ak chcete upraviť jas displeja a podsvietenie tlačidiel, vyberte manuálne nastavenie. Vyberte DIM MAN a prepínajte medzi denným režimom a nočným režimom výberom „DIMDAY“ alebo „DIMNIGHT“ > Ak chcete nastaviť nočný jas obrazovky a tlačidiel, vyberte „MIDNIGHT“. > Ak chcete nastaviť denný jas obrazovky a tlačidiel, vyberte „DIMDAY“

### DIM KEY

Vyberte „DIM KEY“ a upravte jas tlačidiel

### DIM DISP

Vyberte „DIM DISP“ a upravte jas displeja



## DAB+ funkcie

### MW (ON/OFF)

Ak chcete aktívna /dezaktívna príjem MW

### LW (ON/OFF)

Ak chcete aktívna /dezaktívna príjem LW

### Prepínanie medzi režimami DAB a FM (DABFMLNK)

Prepínanie medzi režimami DAB a FM (DABFMLNK)Ke kvalita signálu DAB výrazne poklesne, je možné prepnú sa do rovnakej služby v režime FM. Prepínanie medzi režimami DAB a FM (DABFMLNK) možno dezaktívna v ponuke parametre systému. Poznámka: Ak sa nezobrazuje kontrolka AF, rádio nenašlo zodpovedajúcu stanicu FM a nedokáže prepnú z režimu DAB do režimu FM a naopak.

### DAB ANT

Vyberte „Active“, ak je pripojená anténa „Active“ (predzosil ova)

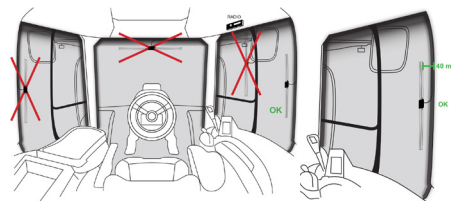
### DAB LBND

Ak chcete vybra DAB LBND otá ajte ovláda om na ON alebo OFF (Aktívna / Dezaktívna dekódovanie pásma L)

### Inštalácia antény DAB

Anténu umiestnite - na elné sklo vo vnútri vozidla- z bezpečnostných dôvodov vpravo od vodi a- na pevnú plochu, vyhýbajte sa pohyblivým astiam, ako sú dvere, okná at .- zvisle a v strede hore na elnom skle mimo zorného uhla vodi a. Kompletnú verziu návodu na montáž si môžete stiahnu na stránke [www.ams-diffusion.com](http://www.ams-diffusion.com)

Dbajte na to, aby ste neprestrihli žlté pásy antény DAB.



### Vlastnosti

Technické údaje sa môžu meni bez predchádzajúceho upozornenia. Frekvencie pásma: 170 – 240 MHz (pásmo III), 1 452 – 1 492 MHz (pásmo L), Impedancia: 50  $\Omega$  Typ konektora: SMB D žka kábla: 2,9 m

## FCC vyhlásenie

### FCC vyhlásenie

1. Toto zariadenie je v súlade s oddielom 15 predpisov FCC. Pre prevádzku platia nasledujúce dve podmienky:

(1) Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie.

(2) Toto zariadenie musí prijať akékoľvek prijaté rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaducu funkciu.

2. Zmeny a modifikácie, ktoré neboli výslovne schválené stranou zodpovednou za súlad, môžu zrušiť oprávnenie užívateľa zariadenie prevádzkovať.

**POZNÁMKA:** Zariadenie bolo testované a schválené v súlade s limitmi pre digitálne zariadenie triedy B, podľa oddielu 15 predpisov FCC. Tieto limity boli vydané pre poskytnutie dostatočnej ochrany proti škodlivému rušeniu pri obytnej inštalácii.

Toto zariadenie generuje, používa a môže vysielat' rádiovú frekvenciu energiu a ak nebude inštalované a používané v súlade s inštrukciami môže spôsobiť nebezpečné rušenie rádiokomunikácie. Nie je však možné garantovať, že sa rušenie v určitej inštalácii nevyskytne. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined

by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Prestavte alebo premiestnite prijímaciu anténu.
- Zvýšte odstup medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojte zariadenia k výstupu iného okruhu, než ku ktorému je pripojený prijímač.
- Poradte sa s dodávateľom alebo skúseným technikom pre rádia/TV. FCC vyhlásenie o vystavení radiácii Toto zariadenie je v súlade s FCC limitmi pre vystavenie radiácii vydané pre nekontrolované prostredie. Toto zariadenie by malo byť prevádzkované minimálne vo vzdialenosti 20 cm medzi vysielačom a vašim telom.

## Odstraňovanie problémov

Nasledujúci kontrolný zoznam môže pomôcť pri riešení niektorých problémov, s ktorými sa počas použitia jednotky môžete stretnúť. Predtým ale skontrolujte zapojenie a postupuje podľa pokynov uvedených v používateľskej príručke. Nepoužívajte jednotku za neštandardných podmienok, napríklad ak nie je počuť zvuk alebo ak vidíte dym alebo cítite zápach, ktorý by mohol spôsobiť úraz elektrickým prúdom; v takom prípade okamžite jednotku vypnite a zavolaajte do obchodu, v ktorom ste jednotku kúpili.

Problém	Možné príčiny	Riešenie
<b>Všeobecne</b>		
Jednotka sa vôbec nespúšťa.	Zapaľovanie vozidla nie je spustené. Kábel nie je správne zapojený. Vyhoretá poistka.	Otočte kľúčom zapaľovania. Skontrolujte zapojenie kábla. Vymeňte poistku za novú s rovnakou hodnotou.
Nie je počuť zvuk	Hlasitosť je nastavená na minimum alebo je aktívna funkcia stlmenia.	Skontrolujte hlasitosť alebo vypnite funkciu stlmenia.
Jednotka alebo displej nefungujú normálne.	Jednotka nie je stabilná.	Obráťte sa na náš popredajný servis
<b>Režim TUNER</b>		
Nie je možné prijímať rozhlasové stanice.	Anténa nie je správne pripojená.	Skontrolujte, či je správne pripojená anténa a skontrolujte adaptéry
Nekvalitný príjem signálu rozhlasovej stanice.	Anténa nie je úplne vysunutá alebo je poškodená.	Anténu úplne vysuňte a ak je poškodená, vymeňte ju za novú.
Došlo k vymazaniu staníc v predvoľbách.	- Je možné, že ste zmenili oblasť príjmu (USA...), keďže táto zmena zruší všetky vaše prednastavené stanice  - Je možné, že ste nechtiac resetovali jednotku (jednotka sa vrátila k továrenským nastaveniam)	- Nastavte opäť správnu oblasť. - Musíte znovu nastaviť všetky parametre
„Žiadna prevádzka“ v režime DAB	Skenovanie bolo prerušené pri zapnutí rádia	Spustite nové skenovanie DAB
<b>Režim USB</b>		
Nie je možné zasunúť USB zariadenie alebo	Pamäťová karta alebo USB zariadenie bolo zasunuté nesprávnym spôsobom.	Zasuňte ich správnym spôsobom.
USB zariadenie nie je možné	Formát NTFS nie je podporovaný. Aplikáčne súbory, napr. „.exe“, sa nedajú čítať	Skontrolujte, či systém súborov zodpovedá FAT alebo FAT32. Z dôvodu rôznych formátov sa nemusí podariť niektoré pamäťové zariadenia alebo MP3 prehrávače. Ubezpečte sa, že USB zariadenie obsahuje iba súbory WMA alebo MP3 (AAC nie sú kompatibilné)
<b>Mikrofón</b>		
Odporúčanie týkajúce sa mikrofónu Bluetooth	Zlá kvalita zvuku mikrofónu	To, ktorý mikrofón sa má použiť, závisí od umiestnenia rádia vo vašom zariadení : - Ak je rádio umiestnené oproti vodičovi, doporučame použiť mikrofón na prednom paneli. - Ak rádio nie je umiestnené oproti vodičovi, ale na bokoch alebo vzadu, dôrazne doporučame použiť káblový diaľkový mikrofón (zadné pripojenie) a umiestniť mikrofón oproti vodičovi.



SAFETY & COMFORT

---

ZA du Chevalement - Rue des Galeries 59286 ROOST WARENDIN - FRANCE

Phone : +33 (0)3 27 94 44 44 Fax : +33 (0)3 27 94 44 45

Web : [www.ams-diffusion.com](http://www.ams-diffusion.com)

P/N:  
V2-022019